imburgs agblad

Miss-covery

rijdag 31 augustus 1984. 66e jaargang nr. 206.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00



EN DE ZON GING OP...

In september is het veertig jaar geleden dat Zuid-Limburg werd bevrijd. JAN VAN LIESHOUT schreef een speciale bijlage over die bevrijding. Hij dook in de geschiedenis van de divisies, die Zuid-Limburg bevrijdden en bezetten en beschreef de angst van de mensen, die moesten evacueren; de moed van de mannen, die door de frontlinies gingen en de zorgen van de zieleherders over de dansavonden met G.I.-Joe.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Het kolengraafproject, dat in de gehele zaak van de RSV zo'n belangrijke rol heeft gespeeld en waarvoor men een begaafd man als Stikker gewoon door het slijk heeft gehaald, wordt mogelijk toch nog een succes. In de fase van de wereldwijde opstanding van de steenkool, voornamelijk in de gemakkelijk winbare dagbouw, die voor het overgrote deel in Amerika geldt, was het een begrijpelijke en zelfs verstandige beslising qua aktiviteit van een onderneming aandacht te besteden aan kolengraafmachines. Dat staat buiten kijf. Moeilijker wordt het in de gehele marktrisie van de energie snel in te spelen op ontwikkelingen op korte termijn. Want uitgerekend in de energiewereld spelen niet alleen de cijfers van vraag en aanbod een rol. Politieke risies omtrent milieuhygiëne, het gebruik van kernenergie en de winbaarheid van energiebronnen in politiek instabiele gebieden maken de energiemarkt ondoorzichtig als een beslagen raam in de herfsttijd. Het is mogelijk van verstrekkende aard dat de kolengraafmachines van de RSV ondanks alle ellende het toch nog zullen gaan doen vanwege het zeer simpele principe dat zij zeer goed bruikbaar zijn voor het opgraven van kolen in dagbouw. Soms kan de fout van gisteren de succesvolle beslissing van morgen zijn. Het is te hopen dat in de gehele RSV-affaire overeind blijft dat hoe men ook tegen het slagen of mislukken van projecten aankijkt, de durvers altijd meer kritiek zullen oogsten dan de critici, die meer angst hebben voor de twijfel dan er voordeel aan toe te kennen. Vanuit dat principe is het te hopen dat het graven van de machines meer effect oplevert dan de diepgraverij van een enquête-commissie. Als er in Amerika met de kolengraafmachines weer winst gemaakt wordt, is de gehouden enquête tenminste betaalbaar. Goede Morgen, graven naar kolen is beter dan het graf delven voor een onderneming.

Het weer

Veel bewolking en af en toe regen. Ook perioden met zon. Middagtemperatuur rond 21 graden. Matige zuidwestenwind.

Zaterdag tot en met dinsdag: half tot zwaar bewolkt, meest droog. Middagtemperatuur 21 graden.

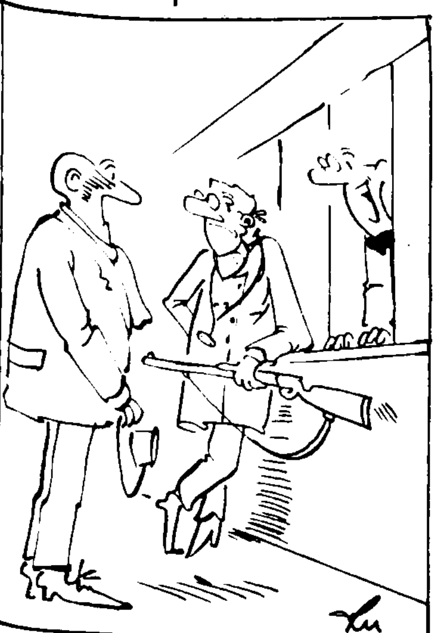
VANDAAG:

zon op:	06.47	onder: 20.35
maan op:	10.07	onder: 22.00

Vangrail

In Arnhem is geharrewar ontstaan rond de afsluiting van één van de toegangswegen tot de binnenstad met een stuk rood-wit geschilderde vangrail. Ondernemers staan op hun achterste benen omdat hun zaken niet of nauwelijks meer bereikbaar zijn voor vrachtauto's van leveranciers en de Arnhemse brandweer vreest dat het obstakel zal leiden tot vertragingen bij de brandbestrijding in de binnenstad. Het stukje vangrail is in opdracht van de Arnhemse verkeerswethouder geplaatst nadat eerdere pogingen om het achterliggende gebied autovrij te maken volkomen waren mislukt. En na eeuwen van vruchteloos wachten is dus toch het hete vangijzer opgedoken.

Klachtenbureau voor patiënten



Wie heeft u geopereerd?

Scheidende auditeur-militair somber over strafrechtspleging:

Maar één middel tegen criminaliteit: indammen

Van de redactie binnenland

ARNHEM – Met de toenemende criminaliteit, het zeer geringe en nog steeds dalende oplossingspercentage van misdrijven en tekortschietende strafexecutiemogelijkheden bij justitie, bevindt de strafrechtspleging in ons land zich in een neerwaartse spiraal. De gevolgen zullen desastreus blijken, indien daaraan niet spoedig een halt wordt toegeroepen. Ons strafrecht is niet toe aan een verdere hervorming, maar aan renovatie.

Dat zei auditeur-militair mr H. Beaumont gisteren in een toespraak ter gelegenheid van zijn afscheid van de Krijgsraad in Arnhem. Volgens Beaumont biedt alleen een strakkere hantering van het strafrecht mogelijkheden tot beteugeling van de criminaliteit en tot de vestiging van een in dit opzicht veiligere en betere maatschappij.

Beaumont noemde het frustrerend om na een justitiële carrière van meer dan dertig jaar te moeten constateren, dat de criminaliteit is opgerukt in dezelfde mate, waarin opsporing, vervolging en straftoemeting in intensiteit zijn afgenomen. Hervorming van het strafrecht is daar naar zijn mening mede debet aan: „Door verlaging van dijken is veel land verloren gegaan".

Het Openbaar Ministerie is volgens hem niet ontkomen aan de invloed van moderne en sterk politiek gesteunde opvattingen, die het strafrecht afwijzen en het hoogstens als „uiterste middel" nog enige functie toekennen.

De voortwoekerende criminaliteit krijgt volgens Beaumont nauwelijks aandacht meer: „Men lijkt erin te berusten als in iets onvermijdelijks".

Effectief

Naar zijn mening is er nog steeds maar één effectief middel tegen criminaliteit: indammen. Hij noemde in dat verband onder meer de Duitse strafwet die voor diefstal een verdubbeling van de gevangenisstraf van vijf tot tien jaar mogelijk maakt, indien de dader een vuurwapen bij zich had. Hij wees ook op de Engelse strafwet die het zelfs mogelijk maakt een dief met een vuurwapen op zak te veroordelen voor poging tot moord door ervan uit te gaan dat hij het bij zich had om desnoods te gebruiken.

Bij vermogensdelicten zou een dader volgens Beaumont naast gevangenisstraf ook veroordeeld moeten worden tot teruggave van de buit. „Is die buit op of zoek, dan dient volgens een vast tarief ook daarvoor nog vrijheid te worden ingeleverd", aldus Beaumont.

Forse bedragen voor souvenirs van Beatles

Van de redactie buitenland

LONDEN – Beatles-fans hebben gisteren in het Londense veilinghuis Sotheby's forse bedragen uitgegeven aan souvenirs van de wereldberoemde popgroep. Een zestien pagina's tellend manuscript van John Lennon bracht het meest op: 17.600 pond, hetgeen neerkomt op ruim ƒ 74.000.

HET GAAT om met de hand geschreven gedichten en stukken proza uit de tijd dat Lennon nog een beginnend muzikant was in Liverpool. De verkoper is Rod Murray, een vroegere kameraad van Lennon. Hij werd zelf in 1960 gevraagd zich aan te sluiten bij de pas opgerichte groep de Beatles, maar moest het aanbod afslaan omdat hij geen geld had voor een basgitaar.

DE OP één na hoogste prijs (16.050 pond ofwel ruim ƒ 68.000) werd betaald voor een gitaar van John Lennon. Verder ging een aantal erotische litho's met Lennons handtekening voor 7.050 pond (ƒ 30.000) van de hand.

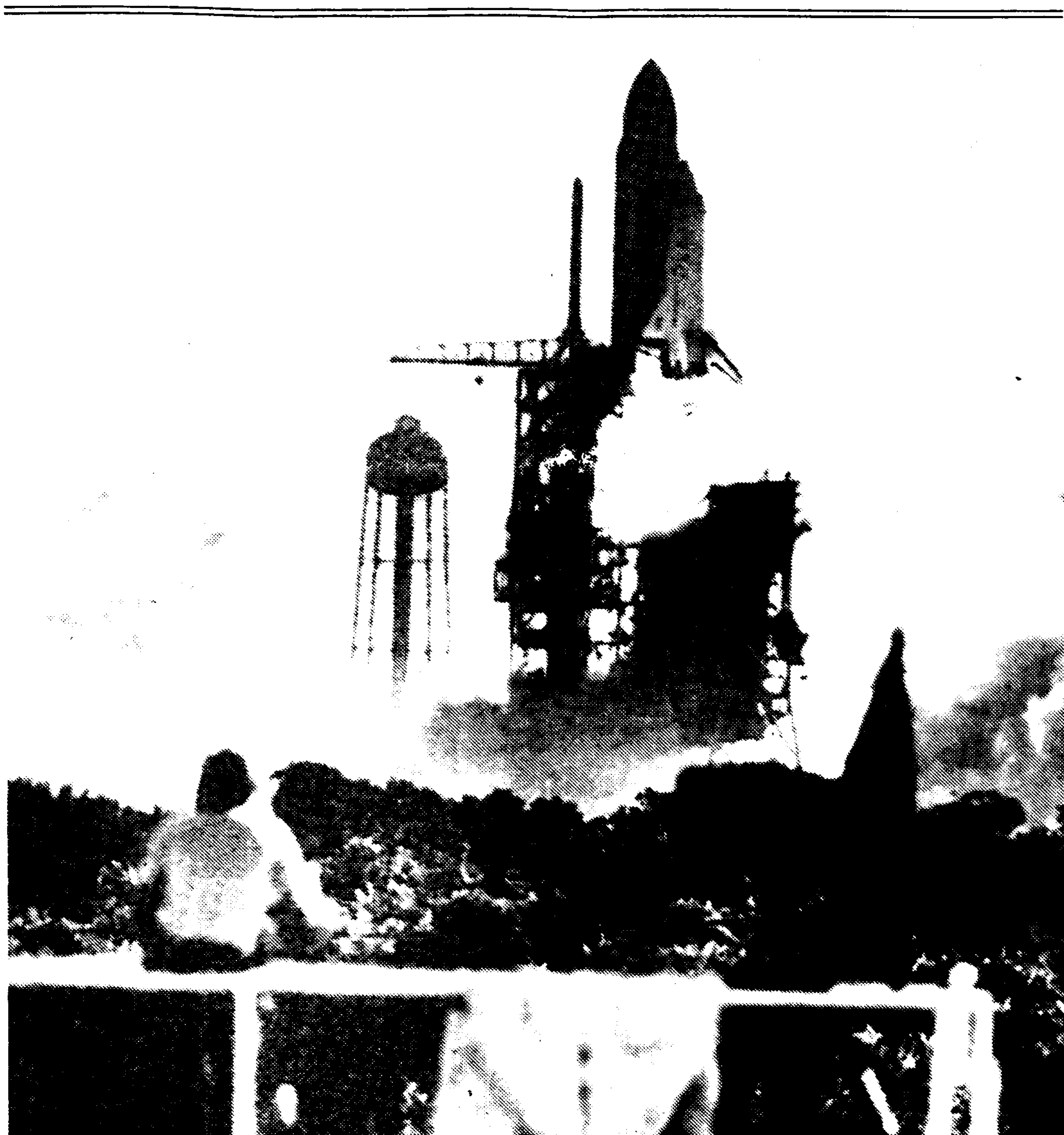
VANDAAG is de tweede dag van deze veiling van Rock and Roll-souvenirs. Dan komen spullen onder de hamer van andere sterren zoals Elvis Presley, Buddy Holly en de Beach Boys.

Kamerounse Boeing-737 bij start ontploft

NAIROBI – Honderd passagiers zouden woensdag zijn omgekomen, toen een vliegtuig van de Kamerounse luchtvaartmaatschappij op de startbaan van de havenstad Douala in brand raakte en explodeerde. Dit heeft de nationale radio van de Westafrikaanse staat omgeroepen.

LATER deelde een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington mee uit Yaoundé te hebben vernomen, dat het ongeluk met de Boeing 'slechts' twee mensenlevens zou hebben geëist.

UREN na het ongeluk belde iemand naar een radiostation in Gabon namens het „Patriottisch front van Kameroun" met de mededeling dat een geplaatste bom had moeten ontploffen, voordat de passagiers aan boord gingen.



● *Donderdag 14.44 uur: de Discovery met de zes astronauten aan boord begint aan zijn Zesdaagse in de ruimte.*

Judy Resnik tweede Amerikaanse in ruimte

Perfecte lancering van de Discovery

Van de redactie buitenland

CAPE CANAVERAL – Het Amerikaanse ruimteveer Discovery is gisteren zijn eerste reis naar de ruimte begonnen. Afgezien van een kort oponthoud dat werd veroorzaakt doordat een particulier vliegtuigje het lanceergebied was binnengevlogen, verliep de lancering vlekkeloos. Om 14.41 onze tijd maakte de Discovery zich los van het lanceerplatform. Over zes dagen wordt hij terugverwacht voor de landing op de luchtmachtbasis Edwards in Californië.

Oorspronkelijk had het ruimteveer op 25 juni moeten vertrekken. Diverse technische tegenslagen zorgden voor deze aanzienlijke vertraging in het programma van de NASA.

Discovery heeft zes astronauten aan boord, onder wie de 35-jarige Judy Resnik. Zij is de tweede Amerikaanse vrouw die een ruimtevlucht meemaakt. Haar metgezellen zijn gezagvoerder Henry Hartsfield, Michael Coats, Steven Hawley, Richard Mullane en de eerste betalende passagier, Charles Walker.

Op deze twaalfde vlucht van een ruimteveer zullen zij drie communicatiesatellieten in banen om de aarde brengen, een reusachtig zonnepaneel testen en een prototype van een apparaat beproeven waarin een hormoon geproduceerd moet worden waarvan men de bijzonderheden streng geheim houdt.

Volgens het vluchtschema zou de eerste eerste kunstmaan acht uur na de lancering „overboord" gezet worden. De tweede en de derde volgen respectievelijk vandaag en morgen.

- Amateur-stayer Jan de Nijs wereldkampioen
- Emiel Hendrix springt eruit tijdens CHIO Rotterdam
- Supporters tippen Roda JC als beste Limburgse profclub

Taxichauffeur vermoord om 450 mark

DÜREN – De 38-jarige taxichauffeur Bert Plum uit Düren is in de nacht van dinsdag op woensdag door vier verjaardag-vierende vrienden, drie mannen en een vrouw met een hoofdschot om het leven gebracht en van een bedrag van 450 marken – de dagopbrengst van de taxichauffeur — beroofd.

HET SCHOT werd gelost door een 21-jarige man. Zijn vriendin had vanuit een telefooncel de taxi besteld. Nabij het hek van een kazerne in Düren, schoot de dader de chauffeur een kogel in het hoofd; Plum was onmiddellijk dood.

WOENSDAG kon de politie aan de hand van getuigenverklaringen de vier arresteren. 's Avonds heeft de dader bekend. Daarbij bleek ook dat de vier later op de avond een caféhoudster hebben overvallen en nog eens 2.000 mark buit maakten. Alle vier de verdachten zijn afkomstig uit Düren.

Limburgse aquaria blijken wereldfaam te bezitten

De 'aquarioten' rukken op

door rené van zandvoort

VOERENDAAL – „Wij zijn geen aquarianen meer maar aquarioten." Met die woorden illustreert Kerkradenaar Jan de Kock hoe de leden van de District Speciaal Groep Limburg zelf aankijken tegen hun hobby. Een hobby die bijna een obsessie is geworden, zij het een van het prettige soort. Jo Tillmans (46) is het beste voorbeeld in de groep. Op zesjarige leeftijd al hield hij zijn eerste stekelbaarsjes. Veertig jaar later gaat hij als hij thuiskomt nog eerst de stand van zaken in zijn aquarium opnemen alvorens moeder-de-vrouw te kussen.



● *Hub Custers, Jan de Kock en Will Jaspers kijken geboeid naar het Tangajika-aquarium van de laatste.*

De DSG Limburg – eerst stond er Zuid- voor maar dat voorvoegsel is inmiddels achterhaald gezien de groei van de club in alle windrichtingen – is een groep liefhebbers van tropische vissen die allen eerst zijn begonnen met een wat zij noemen 'mooie bak', maar al 'vissend' allengs de behoefte voelden opkomen om meer te gaan doen dan het schoonhouden van hun aquarium. Zij zijn zich met hun speciaal-aquaria gaan toeleggen op het kweken en het in zo optimaal mogelijke omstandigheden laten leven van cichliden, baarsachtigen die slechts voorkomen in de tropische wateren van Midden- en Zuid-Amerika, Azië en Afrika. Een categorie van honderden soorten, waartoe ook de bekende maanvissen en kersebuiken behoren. In november 1980 werd het idee geboren om op districtsniveau – allen waren al lid van een aquariumvereniging en zijn dat nog – enkele keren per jaar bijeen te komen om ervaringen en kennis op het gebied van het speciaal-aquarium onderling uit te wisselen. Hub Custers vertelt: „Kijk, ieder van ons probeert in zijn eigen bak een zo optimaal mogelijk resultaat te behalen. Dat kun je laten keuren door deskundigen. De zuurgraad van het water is zeer belangrijk, de bodemgesteldheid, de kwaliteit van de stenen, de planten en het zoutgehalte. Je wordt gewezen op punten die nog voor verbetering vatbaar zijn en zodoende kom je op een steeds hoger niveau terecht."

Perplex

Het is de opzet van de nu zes leden tellende groep („Van een vereniging mag je niet spreken") om een echte biotoop te maken, een authentiek stukje tropisch natuur onder water, waarbij de cichliden zich net zo zullen gaan gedragen als in de vrije natuur. Daarvoor is door hen een ingewikkeld filtersysteem ontwikkeld, dat qua opzet verregaande gelijkenis vertoont met waterzuiveringsinstallaties. Technici op dat gebied die door het zestal voor een gesprek waren uitgenodigd hebben perplex gestaan van hun kennis.

Het duurt zeker drie maanden voordat een speciaal-aquarium biologisch op peil is. Hub Custers: „In de aquariumvereniging heb je beginners en gevorderden. Maar op den duur wil je meer. Wij voelden ons aangetrokken tot het specialisme. Ontspanning door inspanning, want je moet er wel een hoop voor doen. Dat betekent in de praktijk dat je ontzettend goed moet gaan aftasten wat kan en wat niet kan in je bak.
Zo moet je geen Amerikaanse cichliden bij Afrikaanse gaan zetten, want die komen in de natuur ook niet bij elkaar. Je moet rekening houden in welk water de vissen in het echt leven. Zo heeft Zuid-Amerika zacht water en Midden-Amerika hard en alkalisch water. We kweken allemaal zelf en ruilen onderling vissen. En zit iemand met een probleem waar hij niet uitkomt dan is er altijd wel iemand die een idee aandraagt hoe het ook anders kan.
De vissen die je koopt zijn meestal wildvang en die zijn bijzonder duur. Soms wel 250 gulden per stuk. We doen het ook om een stukje natuur te conserveren. De industrie bedreigt de natuurlijke biotopen natuurlijk en soms verdwijnen die ook helemaal. We letten dus met onze kweek ook een beetje op de instandhouding van de soort."

Roversbende

Naast Hub Custers, Jo Tillmans en Jan de Kock maken Albert Thijssen, Toon Becholtz en Will Jaspers de groep compleet. Daarnaast zijn er nog zo'n zestig porto-leden bij hen aangesloten, wat betekent dat zij in de praktijk van nieuwe ontwikkelingen op de hoogte blijven door de porto op te sturen waarmee ze in het bezit komen van de notulen van de door de groep gehouden bijeenkomsten.

Ongeveer vijf keer per jaar wordt een bijeenkomst gehouden in Ons Trefcentrum Pius 12, Plein 38 in Hoensbroek, waarbij deskundigen worden uitgenodigd. Zo is de volgende bijeenkomst op vrijdag 7 september om 20.00 uur. Dan zal de Geleendenaar J. Hodzelmans een dialezing verzorgen met de titel 'Cichliden, roversbende'.

Ziektebeeld

De speciaal-aquaria voor cichliden zijn onderverdeeld in Malawi-, Tanganjika- en Amerika-aquaria. Bij Will Jaspers in de Voerendaalse Panhuisstraat, staat bijvoorbeeld een met 1600 liter water gevuld Tanganjika-speciaal-aquarium, dat meer dan een meter diep is. „Je zorgt dan ook dat er alleen maar vissen in leven die je in de meren van Tanganjika daar in het wild tegenkomt. Dat betekent ook dat je er alleen die steensoorten inlegt, die je daar tegenkomt. Met veel zoeken speurwerk hebben we die stenen gevonden nabij het Hambos in Kerkrade. Je kunt er niet zomaar wat stenen in gaan leggen."
Interessant is dat elke speciaal-aquariaan zelf ziektebeelden van zijn vissen moet zien te genezen. „Je krijgt in de handel wel wat algemene informatie over cichliden, maar daarmee kom je er niet. Er is nauwelijks literatuur over cichliden. Je moet vaak zelf ontdekken waarom een bepaalde vis ziek wordt of anderszins iets mankeert. Want als dat zo is dan doe je iets fout. Dat geldt ook voor de kweek. Als je een mannetje en een wijfje bij elkaar in het aquarium zet, dan zullen ze voor kroost moeten gaan zorgen, want dat doen ze in het wild ook. Gebeurt dat niet dan moet je op zoek naar de oorzaak. En dat kan weleens moeilijk zijn. Vandaar dat we elkaar onderling helpen en zijn de ervaringen van de een nuttig voor de ander," aldus Hub Custers.

Ordinair

Cichliden leven in de natuur in een dermate bedreigde positie (vooral de grote Afrikaanse meren bieden natuurlijk geen vluchtweg naar zee) dat ze om zich te handhaven flink wat instinctieve maatregelen hebben genomen. Waar een 'ordinaire' vis als de voorn gewoon zijn plicht doet en een paar duizend eitjes legt en er na de bevruchting verder niet meer naar omkijkt in de hoop dat een of twee visjes na de geboorte in leven blijven, daar is de cichlide zeer zorgzaam voor zijn broedsel en zijn er soorten waarvan het wijfje haar kroost in de bek laat opgroeien totdat ze op eigen vinnen kunnen staan.

Jo Tillmans: „Vaak zitten er wel duizend visjes in zo'n bek die ook wel ervóór zwermen. Als je dan met een vinger tegen het glas tikt zijn ze in één klap weer in die bek verdwenen. De nazorg bij het broeden is bij cichliden heel groot."
„Het zijn net mensen", zegt Toon Becholtz. „Het is echt fascinerend om te zien hoe zich dat ontwikkelt in zo'n aquarium. Het is net een ziekte. Als het je eenmaal te pakken heeft laat het je niet meer los."
En Jan de Kock: „Er zijn ook echte voedselspecialisten onder de cichliden, die, gedwongen door de natuurlijke omstandigheden waarin ze leven, een ingenieus filtersysteem in de bek hebben waarmee ze microscopische organismen uit het water halen waar ze van leven. Er zijn echte stofzuigers bij die als een bulldozertje de bodem afgrazen en hetgeen ze niet kunnen gebruiken door de kieuwen weer naar buiten duwen." Becholtz vult aan: „En dan zie je dat andere vissen dat niet-gewenste voedsel weer dankbaar oppikken. Zo ontstaat er een echte kringloop in je aquarium."
Een bijkomend probleem voor degenen die een Middenamerikaans speciaal-aquarium gaan inrichten, is dat er uit Cuba nauwelijks vissen zijn te krijgen. Cubaanse cichliden kunnen alleen met veel heisa via de DDR worden ingevoerd. „Zo zie je hoe je met een eenvoudig aquarium nog in de politiek terecht kunt komen", grapt Custers.

Wereldfaam

**Wat veel niet-aquarianen niet zullen weten is dat met name Limburg de kroon spant in de wereld wat betreft de kwaliteit van aquaria. De Nederlandse aquaria zijn wereldberoemd en Limburg is een klasse apart in Nederland. Elk jaar weer duiken enkele Limburgers op in de top van het nationaal klassement, als de keuringen achter de rug zijn. In heel Nederland zijn zo'n 20.000 liefhebbers aangesloten bij aquariumverenigingen die opereren onder auspiciën van de Nederlandse Bond Aqua Terra. Daaronder valt ook de Nederlandse Vereniging van Cichlidenliefhebbers. „Maar ja, die zitten in Holland en dat is een beetje moeilijk", klinkt het.
Alleen al Limburg telt zo'n 35 aquariumverenigingen. Het totale aantal**

RONDOM DE FEITEN

aquaria in Nederland wordt voorzichtig geschat op een miljoen. Jaarlijks wordt er voor miljarden omgezet aan aquariumvissen.

Piranhas

Eén wijdverbreid misverstand willen de zes bij deze gelegenheid nog wel even uit de wereld helpen. Dat betreft dan de gevreesde piranhas, waarvan het beeld is ontstaan dat ze met honderden tegelijk mensen aanvallen en in een mum tot op het bot opvreten. Maar volgens de DSG Limburg doen piranhas echt helemaal niets, zolang ze zich niet bedreigd voelen. Gebeurt dat wel dan vallen ze aan om het dreigende obstakel te vernietigen. Er worden mij dan als overtuigend bewijs foto's getoond van een opzichter in een Zweedse dierentuin, die rustig tot aan zijn nek in een aquarium met een school piranhas gaat staan om zo met een soort bezem de binnenkant van het glas schoon te maken.

Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met Will Jaspers, Panhuisstraat 10, 6367 XH in Voerendaal. „Want hoe meer je je gaat verdiepen in de vissenwereld, hoe meer je in de gaten krijgt hoe afhankelijk wij mensen van de ons omringende natuur zijn. Ikzelf ben pas tien jaar bezig met een aquarium. Maar ik ben er voor mijn leven verder aan gebonden, zo'n fascinerende bezigheid is het. En ik weet nu al dat er een hoop dingen in die dierenwereld leven waar ik van mijn levensdagen niet meer aan toe kom om me in te verdiepen," sluit Hub Custers af.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Woonwagencentra

Bij het lezen van het artikel 'Buurt vreest komst woonwagens' in het Limburgs Dagblad van 28 aug. jl. komen bij mij toch wel enige droevige gedachten naar boven. Waar zijn de mensen tegenwoordig toch mee bezig? Vandaag zijn het de woonwagenbewoners, de Turken of andere buitenlanders. Morgen zijn het de Joden en andere minderheden. Hebben juist deze bejaarden dan de Tweede Wereldoorlog vergeten!? De oorlog waar miljoenen joden, zigeuners, geestelijk gehandicapten en seniele bejaarden hun leven moesten laten in gaskamers en concentratiekampen. En dan de volgende zinsnede: „Wij wilen die mensen niet discrimineren en hebben begrip voor hun integratie. Maar waarom net hier?". Deze bejaarden dragen met voorgaande uitspraak een grote verantwoordelijkheid. Iedereen heeft er recht op om te wonen waar hij wil en een kans tot integratie te krijgen, maar de woonwagenbewoners krijgen die kans niet. Voor mij zijn deze bejaarden mensen die een grote schuld meedragen, nl. schuld aan het niet bevorderen van de vrede. Vrede is niet alleen iets waar politici over praten maar kan reeds beginnen bij de gewone man, in onze eigen omgeving. Als de ouden van dagen geen voorbeeld geven van wat vrede is en betekent, hoe moeten wij het dan onze kinderen leren?

NIEUWENHAGEN — Tessie Maye

• Bezuinigen

Bij deze wil ik graag reageren op het feit dat GS Limburg het blijkbaar niet nodig achten om op de bouw van het provinciehuis enigszins te bezuinigen. Terwijl heel veel burgers op alle mogelijke manieren proberen de eindjes aan elkaar te knopen, doen deze heren net alsof wij nog in de zestiger jaren leven. Ik ben van mening dat op bijvoorbeeld kunst e.d. het toch wel mogelijk moet zijn om te bezuinigen. En dat wellicht tegen het belang van de kunstenaars in, omdat de huidige economie noopt tot dergelijke onpopulaire maatregelen. Er zijn tal van bijstandsmoeders, die niet weten hoe ze rond moeten komen van hun niet al te royale inkomen. De gemeentes moeten (gedwongen?) een bijdrage leveren aan dit 'kunstig' gedoe. Maar de bijdrage moet uiteindelijk weer door de burgers worden opgebracht. Overigens wil ik nog kwijt, dat deze bezuinigingsaktie van onze regering lang zo gek nog niet is. Maar de mensen moeten wel nog redelijk kunnen leven, want de vaste lasten moete woon betaald worden en w zelfs nog verhoogd. De overhe arbeidsplaatsen creëren althan probeert men ons duidelijk te ken. Het tegendeel wordt be omdat onze bestuurders nie noeg kunnen krijgen van di luxe en de minder goedbede op alle fronten het onderspit d

ROERMOND — H. de

• SW 26

Wordt het niet eens tijd dat de a groep Noord-Zuid eens oph met aktie te voeren tegen de aa van de SW 26? Het kost de b tingbetaler nu al 20 miljoen door hun gezanik. Ze zijn er nog trots op, getuige de uitsp van voorzitter Wally Claessen: zijn die vervelende mensen di weg zo duur maken". Ze kunnen zijn dat de bewoners van de St. terstraat, Zonstraat en onze L Vrouwestraat dat drukke ver tolereren. Ze moesten zelf een deze straten komen wonen. Ze den dan eens zien hoe bang de m sen zijn om de straat over te ste om bij Post en slagerijen hun bo schappen te doen. Ik hoop dat bi volgende gemeenteraadsverkie gen niemand meer stemt op partij die zoveel miljoenen over balk gooit in een tijd dat er zo bezuinigd moet worden.

KERKRADE — C. Renk

• Fierljeppen

In het LD van 21 augustus jl. stukje gelezen over het fierljep in Elsloo. Als echte Fries wil ik even iets recht zetten. Fierljep betekent niet slootspringen m officieel vertaald 'polsstok versp gen'. Fier (zonder) l betekent ljeppen (met) l betekent spring met andere woorden verspring met een polsstok. Informeren goed en zelfs prima, maar doe dan wel goed.

GELEEN — F. Fa

puzzel van de dag

deel van Rusland	▼	deel v. e. etmaal / werkelijk	▼	▼	putemmertje / een zekere	▼	riv. in Duitsland
godsspraak ▶		▼			▼		pl. in Gelderland
verzonnen verhaal ▶ / lofdicht							▼
▶			strook ▶ / riv. in Rusland				
▶			▼	sterke drank	ei (Eng.)	watering	
oude munt / bengel ▶				▼	▼	▼	radon
met behang bekleden		riv. in Afrika ▶					▼
▶							

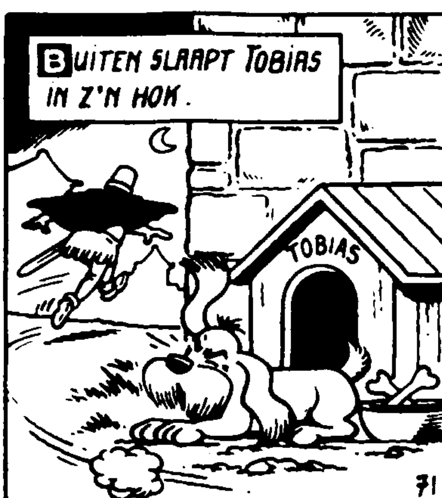
Oplossing van gisteren

- j v - v - . -
- o e l e - d
- u n i e k -
a r t s - l e
- n i - s e i
- a e o l i s
- a l o e - e
a l - m e e n

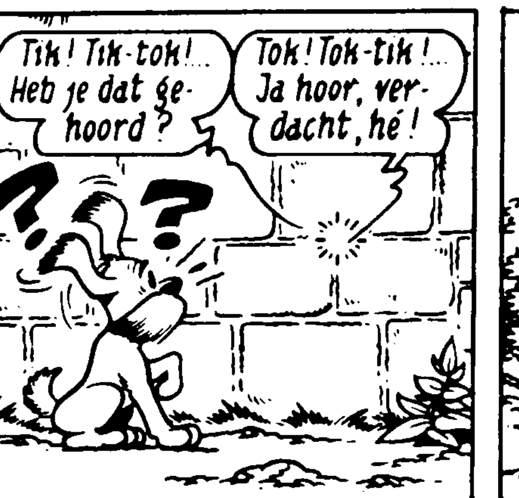
amoris van amoras





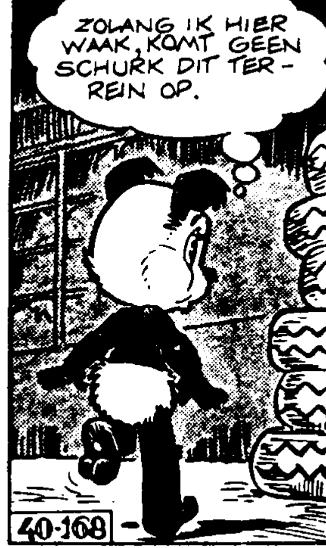


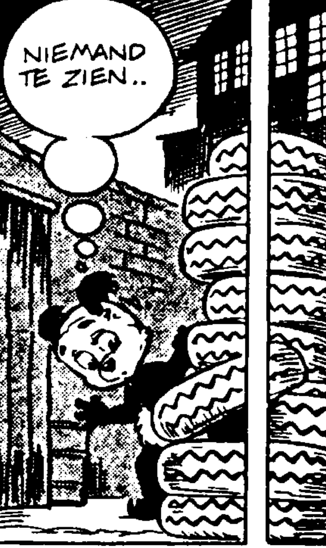






panda









recept

Stokvis-schotel

Benodigdheden: 500 g stokvis, bloem, 1 grote ui, 1 teentje knoflook, 5 eetlepels olie, 3 à 4 tomaten, 1 theelepel (milde) paprikapoeder, 1 mespuntje cayennepoeder en zout.

Laat de stokvis 24 uur weken in ruim water dat u zo nu en dan ververst. Snij de vis dan in stukken en verwijder eventuele graten en vellen. Dep de vis droog met keukenpapier. Stuif wat bloem over de vis, snipper de ui en de knoflook, ontvel de tomaten en snij ze in plakken. Fruit de ui en de knoflook in de hete olie goudgeel. Laat de stukken stokvis even meebakken en voeg dan de tomaat toe. Strooi er dan wat cayennepeper over. Giet zoveel water in de pan dat de vis net onder staat. Laat alles zo in een geheel gesloten pan een uurtje zachtjes sudderen. Voeg eventueel wat zout toe. Schep de vis met wat van het stoofvocht op een mooie schaal. U kunt dit gerecht ook in een ovenvaste schaal in de oven (175°C) bereiden en in deze schaal opdienen. Eet dit gerecht met rijst of heel klassiek met gekookte aardappelen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Telex: dir./adm./adv.afd. 56078 redactie 56123
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Per kwartaal ƒ 63,10
Per maand ƒ 21,12

Trip van De Ruiter vormde geen uitzondering

Dure reis van minister is „normaal" in de VS

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Niet alleen minister De Ruiter (Defensie) maar ook zijn voorgangers hebben bij hun bezoeken aan de VS op uitnodiging van de regering de Amerikaanse belastingbetaler handen vol geld gekost. Dat verklaarde gisteren een woordvoerder van het ministerie van defensie in Den Haag. Hij reageerde daarmee op het bericht van het Amerikaanse tijdschrift US News and World Report dat meldde dat de reis van minister De Ruiter van 7 tot 21 februari in de VS de Amerikaanse belastingbetaler 44.719 dollar (f 147.000) heeft gekost. Het blad vond dat de Amerikaanse regering de buitenlandse gasten overdreven in de watten legde.

Volgens de woordvoerder van De Ruiter hecht de Amerikaanse regering er nu eenmaal waarde aan, ministers van het NAVO-bondgenootschap zo grondig mogelijk te informeren. Toen De Geus, Stemerdink en Van Mierlo op Defensie zaten, kregen zij dezelfde behandeling als minister De Ruiter. Dure reizen zijn niet te vermijden bij een werkbezoek aan dat land. Een bespreking op het Pentagon in Washington wordt altijd gevolgd door een vliegreis naar bijvoorbeeld een trainingscentrum voor piloten van de NAVO in Texas, 5000 kilometer verder. Dat kost de Amerikaanse regering dan geld, aldus de woordvoerder.

Volgens het Amerikaanse blad vloog minister De Ruiter die werd vergezeld door zijn vrouw en een marinefunctionaris, in een achtpersoons vliegtuig: kosten 33.000 dollar. Tijdens zijn verblijf in Washington, San Diego en New York betaalde de Amerikaanse regering ongeveer 8000 dollar. Inclusief een bos bloemen voor 54,50 dollar.

Geen vertraging bij bergingsoperatie gezonken Mont Louis

Van de redactie binnenland

ROTTERDAM – De groep duikers die bezig is met de bergingsoperatie van de voor de Belgische kust gezonken Franse vrachtboot Mont Louis, is gisteren begonnen met het afpluggen van de lekkende olietanks. Volgens een woordvoerder van Smit Internationale dat samen met het Belgische sleep- en bergingsbedrijf Union de Remorquage et de Sauvetage de bergingsoperatie verricht, lopen de duikwerkzaamheden ondanks de vrij harde wind en de hoge zeedeining tot nu toe geen vertragingen op.

Gistermiddag hebben de duikers luchtgaten in de zijwand van het schip geboord om te bereiken dat het schip stevig op de bodem komt te staan. Het is de bedoeling dat daarna drie Franse experts metingen naar de radioactieve straling bij het wrak verrichten.

Vanochtend vertrekt vanuit Vlissingen het bergingsvaartuig Onrust met snij- en brandapparatuur naar het gezonken schip, zodat het openbranden van de scheepshuid nog voor het weekeinde kan beginnen.

De woordvoerder van Smit Internationale meldt dat de lading – 30 containers van 15 ton elk, geladen met vaten met uranium-hexafluoride – in Duinkerken zal worden aangeleverd. Wanneer dat gebeurt is nog niet bekend.

Ook CNV voert ernstige „zakelijke en morele" bezwaren aan

FNV: Ziektewetplannen kabinet onaanvaardbaar

Van de redactie binnenland

AMSTERDAM – „Deze plannen zijn voor ons absoluut onaanvaardbaar. Het kabinet gaat zich weer met de CAO-onderhandelingen bemoeien en bovendien op een manier waarbij de vakbeweging al bij voorbaat in een verliespositie zit. De werkgevers zitten op fluweel en wij kunnen alleen maar proberen zoveel mogelijk te houden van wat we hebben".

Zo reageerde vice-voorzitter Frans Drabbe van de FNV op de plannen van het kabinet, in te grijpen in de CAO's om te voorkomen dat de voorgenomen bezuiningen op het ziekengeld de werkgevers geld gaan kosten. Het kabinet wil de ziektewetuitkering per 1 januari '85 verlagen van 80 naar 75 procent en in '86 een verdere verlaging naar 70 procent van het nettoloon. Bovendien worden vanaf 1 januari '85 de sociale premies ingehouden van het ziekengeld.

In veel CAO's is afgesproken dat de werkgevers de ziekteuitkeringen aanvullen tot 100 procent van het nettoloon. De meeste van die CAO's lopen begin '85 af en zonder speciale wettelijke maatregelen zouden de werkgevers verplicht blijven de ziektegelduitkeringen aan te vullen tot 100 procent, zolang er geen nieuwe CAO is. Maar om de werkgevers niet te veel op extra kosten te jagen wil het kabinet de werkgevers tijdens de onderhandelingsperiode over een nieuwe CAO ontheffen van de verplichting om het ziektegeld aan te vullen tot 100 procent. De werkgever hoeft de premieheffing niet aan de werknemer te compenseren en de verlaging van het uitkeringspercentage maar voor de helft.

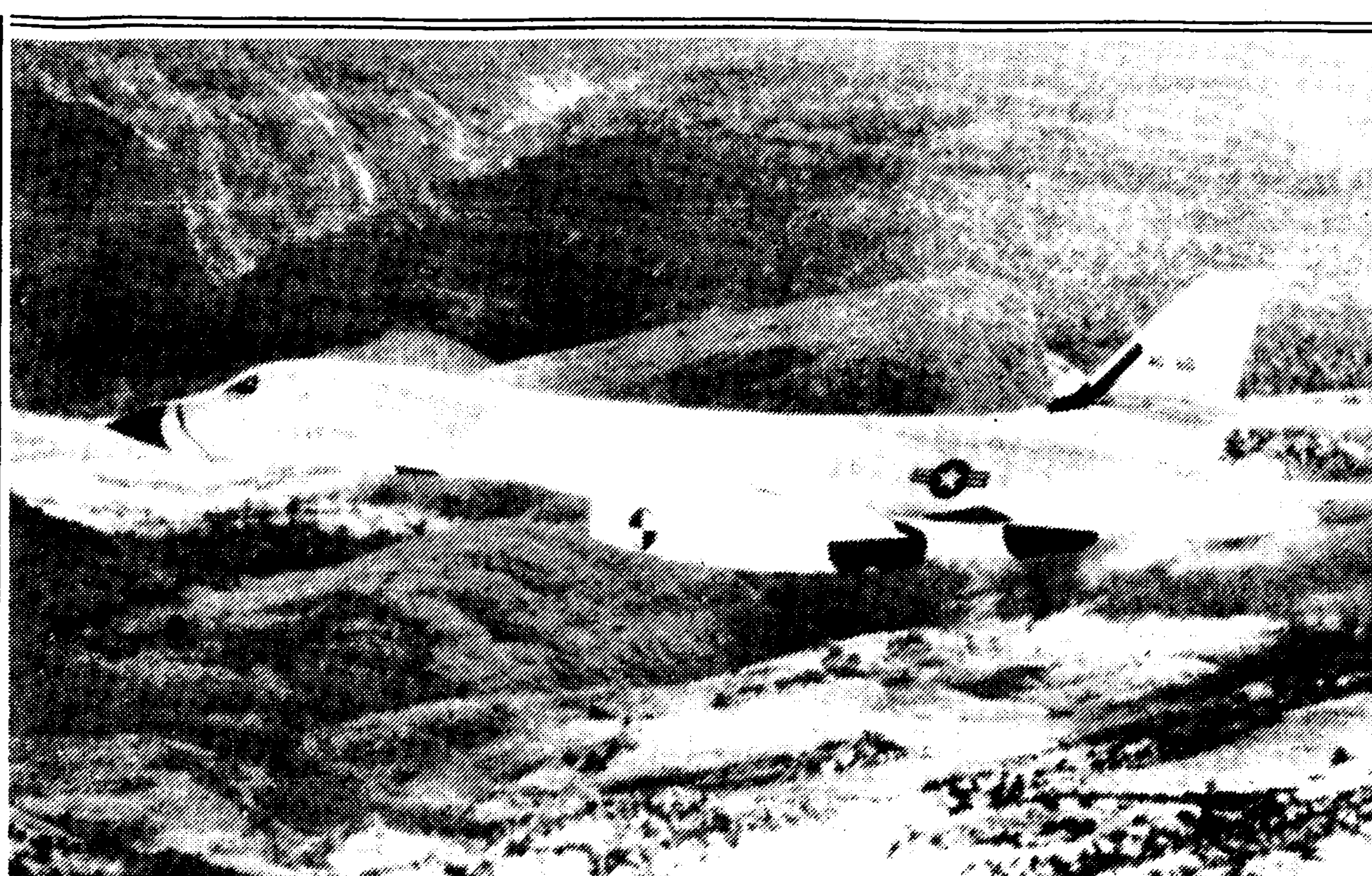
Drabbe vindt de bezuinigingsplannen in de ziektewet op zich al niet acceptabel maar de hele operatie wordt er voor de vakbeweging nog onaanvaardbaarder op, omdat het kabinet naar zijn smaak de werkgevers de hand boven het hoofd houdt door ze te ontslaan van de verplichting de uitkeringen tot 100 procent aan te vullen.

Drabbe voorspelt een bikkelhard gevecht met de werkgevers over het ziekengeld, als de plannen ongeschonden door het parlement komen, omdat de werkgevers hun gunstige uitgangspositie bij de CAO-onderhandelingen niet zo maar prijs zullen geven. De FNV-bestuurder vindt ook dat het kabinet met z'n plannen een zeer zware hypotheek legt op de onderhandelingen over verdere arbeidstijdverkorting (ATV).

Ook CNV

Evenals de FNV heeft ook het CNV forse kritiek op de kabinetsplannen.Het CNV heeft er ernstige „morele en zakelijke" bezwaren tegen. Het verbond wijst er in een verklaring op dat het herhaaldelijk is gewaarschuwd de ziektewetuitkeringen niet te verlagen, omdat die zaak bij de werknemers uitermate gevoelig ligt, getuige de enorme deining die er ontstond toen destijds Den Uyl als minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid een poging waagde om op het ziekengeld te snoeien.

Ook is het CNV er pertinent tegen dat de overheid gaat ingrijpen in CAO's. Bovendien zullen de cao-onderhandelingen onder enorme druk komen te staan.



ONGELUK MET PROTOTYPE

Een ongeluk met een prototype van de Amerikaanse supersonische bommenwerper B-1 in Californie heeft woensdag het leven gekost aan één bemanningslid. Twee andere inzittenden zijn gewond. De drie mannen waren met hun schietstoel uit het toestel gesprongen voordat het in de Mojave-woestijn op circa 100 kilometer ten noordwesten van Los Angeles neerstortte. Een van hen overleefde kennelijk de sprong niet, de twee anderen zijn in het ziekenhuis van de luchtmachtbasis Edwards (Californie) opgenomen. Volgens ooggetuigen kwam er rook uit het vliegtuig dat op geringe hoogte vloog, voordat het neerstortte en in brand vloog. Het verongelukte toestel was een van de vier prototypes van de B-1A, die momenteel door de Amerikaanse luchtmacht wordenbeproefd. De B-1 is een strategische bommenwerper met een verstelbare vleugelstand. De lange-afstandsbommenwerper zal de komende jaren de B-52-bommenwerper vervangen.

Vergunningen abonnee-tv en kabelkrant

Van de redactie binnenland

AMSTERDAM – De acht kandidaten die minister Brinkman van WVC vergunning hebben gevraagd voor abonnee-tv hebben gisteren bericht ontvangen die vergunning inderdaad te krijgen. Dit heeft de bewindsman bij de opening van de Firato meegedeeld.

De acht vergunningen gaan naar Esselte CIC Video in Woerden, Netem in Amsterdam, Abonnee Televisie Rotterdam, Esq International Trade in Amsterdam, Euro-tv in Breukelen, FilmNet in Amsterdam, ATN eveneens in Amsterdam, Thorn EMI Screen Entertainment in Nieuw Vennep.

Alle vergunningen zullen in de loop van september worden afgegeven. De minister liet verder weten dat hij over het derde deel van de komende weken nog zal nadenken.

Ontheffing van sollicitatieplicht slechts bij uitzondering

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Het ontheffen van de sollicitatieplicht voor bepaalde categorieen werklozen moet beperkt blijven tot uitzonderlijke gevallen zoals de groep uitkeringstrekkers van 57,5 jaar en ouder. Staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken en Werkgelegenheid) zei gisteren in de Tweede Kamer dergelijke ontheffingen slechts selectief te willen toestaan.

De bewindsman wil individuele ontheffingen slechts verlenen in gevallen waarbij bijvoorbeeld de werkzoekende bezig is met scholing die er op is gericht de kansen op een baan te vergroten. De regeringspartijen CDA en VVD zetten wel wat vraagtekens bij het vrijstellen van de sollicitatieplicht en met name het onderscheid dat De Graaf voor de leeftijdsgroepen voor ogen heeft. CDA-woordvoerder Weijers voorziet met name in de toekomst mogelijke problemen op de arbeidsmarkt, als het kabinet nu kiest voor een soort structurele verlaging van de VUT-leeftijd voor de categorie werklozen boven 57,5 jaar. De oorzaak van het probleem rond deze groep ligt eigenlijk alleen in bepaalde industriële takken die te kampen hebben gekregen met een sterke veroudering onder het personeel.

Te veel rook: man trok aan de noodrem...

Van de redactie binnenland

HAARLEM – Mr E. Schreuder, voorzitter van de meervoudige kamer van de rechtbank in Haarlem, heeft gisteren de 38-jarige M.L. uit Zaandam veroordeeld tot 75 gulden boete of twee dagen hechtenis wegens het trekken aan de noodrem. Hiermee bekrachtigt de rechter het vonnis dat L. vorig jaar door het kantongerecht was opgelegd en waartegen de gedaagde in hoger beroep was gegaan.

Op 26 maart 1983 had L. in de trein van Amsterdam naar Zaandam en ook zich „te beschermen tegen de rookoverlast van een medepassagier die in de coupé voor niet-rokers weigerde zijn sigaret te doven". De Zaandammer beweerde dat er voor hem niets anders op zat omdat hij allergisch is voor sigarettenrook.

De rechter toonde in zijn uitspraak echter weinig medelijden met de gekwelde niet-roker. „U had ook naar een andere coupé kunnen gaan.

Afwijzing gegrond verklaard

PTT wenst geen SAP-aanhanger als archivaris

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De PTT heeft geweigerd een lid van de Socialistische Arbeiderspartij (SAP) als archivaris in dienst te nemen. Door zijn politieke voorkeur wordt de man ongeschikt geacht voor deze vertrouwensfunctie.

Het gaat om de heer Schul, werkzaam als archivaris bij het Gemeentelijk Energiebedrijf in Den Haag. Zijn sollicitatie bij de PTT verliep in eerste instantie vlekkeloos. Hij kreeg te horen dat hij zou worden aangenomen, als de medische keuring en een veiligheidsonderzoek positief zouden verlopen.

Zijn politieke voorkeur zorgde voor problemen bij het veiligheidsonderzoek. Er werd aan getwijfeld of hij onder alle omstandigheden zijn plicht als ambtenaar zou kunnen volbrengen. Directeur-generaal Wit van de PTT wees hem op die gronden af. Schul ging in beroep bij de adviescommissie veiligheidsonderzoek, die de afwijzing gegrond verklaarde.

Bij de PTT zijn al vaker problemen ontstaan met mensen die een voor het staatsbedrijf onwelgevallige politieke voorkeur hebben. Zo werd ir Reek als sollicitant afgewezen, omdat hij lid was van de CPN. De Tweede Kamer floot de PTT terug, maar dat leverde ir Reek zijn baan niet op. Die was al door een ander bezet.



Jeugd

● De raad van bestuur van Akzo-dochter Enka heeft besloten ter bestrijding van de jeugdwerkloosheid nog dit jaar in Arnhem te beginnen met een tweejarige opleiding voor 52 jongeren uit de regio. Daarmee is een bedrag gemoeid van ruim 1 miljoen gulden.

Grafzerk

● **Bewoners van een woning aan de Mariahoek in Utrecht hebben in hun tuin bij toeval delen van de grafzerk van de schilder en kanunnik Jan van Scorel gevonden. Zij troffen twee maanden geleden op 20 centimeter diepte drie grote brokken steen aan met daarop enig beeldhouwwerk en Latijnse teksten. Een onderzoek van het Rijksmuseum Het Catharijne Convent heeft uitgewezen dat het hier om fragmenten van het graf van de beroemde schilder Van Scorel gaat, die in 1562 is overleden.**

Veestapel

● *Het aantal varkens en rundvee op landbouwbedrijven in Nederland is tussen mei 1983 en mei 1984 licht gegroeid. Dit blijkt uit cijfers van het CBS. Op 36.500 bedrijven (vorig jaar 37.600) werden 10.990.000 varkens (10.656.000) gehouden, waarvan iets meer dan de helft mestvarkens. Er waren 3.886.000 biggen en 1.455.000 fokvarkens. In totaal liepen er 5.483.000 stuks rundvee (5.411.000). Het aantal melk- en kalfkoeien steeg met 0,3 procent tot 2.533.000. Bij het mest- en weideree was de toename acht procent (981.000 stuks). Er waren 79.600 bedrijven met rundvee (80.300) waarvan 60.300 met melk- en kalfkoeien (61.100).*

Haring

● **Nederlandse vissers mogen in de Keltische Zee ten zuiden van Ierland 300 ton haring meer vangen dan de oorspronkelijk toegestane 500 ton. Staatssecretaris Ploeg van Landbouw en Visserij heeft dit besloten nadat het Permanent Beheerscomité van de Europese Gemeenschap in Brussel de totale hoeveelheid te vangen haring in dit gebied had verhoogd van 8.100 tot 13.000 ton.**

Ontsnapping

● Een van de verdachten in de ontvoeringszaak Heineken, de 31-jarige F.M. heeft woensdag geprobeerd via een kabel te ontsnappen uit de Bijlmerbajes in Amsterdam. Een bewaker sloeg bijtijds groot alarm, zodat de vluchtpoging mislukte. M. bevond zich 's middags met een aantal andere gedetineerden op een sportveld van de gevangenis. Om dit veld staat een muur en daarachter ligt een gracht. Een bewaker zag dat over die muur een kabel werd geworpen en dat M. pogingen deed over de muur te komen. Getuigen verklaarden later een auto te hebben zien staan op het weggetje dat grenst aan genoemde gracht. De auto was verdwenen, voordat de politie ter plaatse was.

Bloeddruk

● **Mensen met hoge bloeddruk – een belangrijke risicofactor voor hart- en vaatziekten – kunnen het beste worden opgespoord door vergelijking van de resultaten van drie verschillende metingen: het thuis zelf opnemen van de bloeddruk, door een dokter in diens spreekkamer en automatische registratie in een ziekenhuis. Dr Gert van Montfrans schrijft dit in een proefschrift waarop hij 6 september promoveert aan de Universiteit van Amsterdam.**

Opvolger

● *De 36-jarige Frans Leijnse uit Nijmegen zal volgende week als lid van de Tweede Kamer voor de PvdA worden geïnstalleerd. Leijnse, die als onderzoeker is verbonden aan het Instituut voor Toegepaste Sociologie in Nijmegen, zal Van Kemenade opvolgen die per 1 september voorzitter is geworden van het College van Bestuur van de Universiteit van Amsterdam.*

Doodstraf

● **Een zwarthandelaar in kaviaar is door een rechtbank in Astrachan aan de Wolga ter dood veroordeeld. De man, een inkoper van een visfabriek, verkocht een deel van de kaviaar en stak het geld in zijn zak.De veroordeelde hield van de winst op zijn schip wilde orgies met criminelen en naakte meisjes, aldus de Komsomolskaya Pravda. Hij was verder in het bezit van een groot eigen huis en drie auto's. Zijn macht was volgens de krant zo groot, dat een politie-inspecteur die materiaal over hem verzamelde, onlangs werd ontslagen.**

Auto's en motoren

Off. dealer Landi-Hartog-gasapparatuur. Necam-LPG INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen. Kleingraverstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Te k. gevr. div. sloop- e.o SCHADEAUTO'S, tegen red. prijs afgeh. C. Corvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-75180721-07-84

AUTO'S te koop gevr., bet. goede prijs en vrijw.bew. Gar. Schaepkens. Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896

Opgelet! Wij betalen f 300. tot f 20.000.– voor uw auto of SLOOPAUTO. Tel. 045-727741 of 727742.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Gevraagd AUTO'S, ook bestellers, busjes, vrachtwagens en schadeauto's. Tel. 04495-5060.

Te koop gevraagd

Peugeot 504 GL, L, SR, 505 GR, SR, Break, Familiale; Mercedes 200, 230 4 cil.; Fiat; Renault 12 TS bj. '78 t/m '81. Wij geven een goede prijs voor export. Tel. 04116-84130 of 72148.

AUTO'S gevraagd van 1976 t/m 1981. Tel. 045-227395.

Bij DONNY kijken is kopen! Speciale aanbieding uit 50 stuks luxe auto's, bussen en bedrijfsauto's, bestellers en ombouwers voor camping, weekenders en stationcars. Suzuki sport coupe, '80, type '81, f 6950,-; Honda Civic aut., '77, type '78, f 4950,-; Audi 80, apart, '77, f 3950,-; Honda Civic, 4-drs., '80, f 7950,-; Ford Taunus 1600L, '77, f 3450,-; Opel Kadett, '76, f 3750,-; Opel kadett coupé 30, '75, apart, f 2450,-; VW Kever 1300, '74, mooi, f 2650,-; Datsun Cherry 100 A, '76, apart, f 2950,-; Volvo 66 aut., type '77, f 2950,-; Vauxhall Viva, '77, apart, f 3950,-; Fiat 128, '77, f 2650,-; Ford Escort Sport, '75, mooi, f 2950,-; Mini Dahatsu, aug. '82, f 6250,-; VW LT, camper, ombouw, iets apart. 30 stuks bussen en bestellers in alle uitvoeringen. Te veel om op te noemen. Donny Klassen BVC. In- en verkoop. Alleen Meerssenerweg 210, tel. 043-627334, Maastricht. Tel. 19.00 - uur 043-611895. Maastricht.

Automobielbedrijf „GEVA" v/h C & S Geleen

Burg. Lemmensstraat 109. Tel. 04494-54074. Bij ons vindt u vandaag uw auto voor morgen. Op alle automobielen boven de f 5.000,– 6 mnd. schriftelijke garantie. Garantie bij ons, d.w.z. tijdens de duur van 6 mnd. gratis alle onderhoudsbeurten, olie verversen, uitlaten, banden, alle voorkomende reparaties enz. enz. Daimler '81 f 28.500,–; Jaguar '76 f 6.250,–; Citroën Pallas f 1.650,–; Fiat Ritmo '80 f 5.950; Fiat Ritmo '82 f 6.750,–; Honda Accord '82 f 12.500,–; Honda Civic '81 f 8.750,–; VW Golf L '75 f 2.750,–; VW Golf L '78 f 5.450,–; VW Golf LD '81 f 12.500,–; Alfa Romeo GTV '79 f 7.250,–; Alfa Romeo Spider '75 f 8.750,–; Ford Capri '79 f 7.750,–; Ford Capri '76 f 3.150,–; Ford Taunus '80 f 6.750,–; Ford Escort '80 f 10.500,–; Opel Rekord 23D '80 f 6750,–; Mitsubishi 1600 GL '83 f 11.500,–; Datsun Sunny '81 f 7.500,–; Golf GTI '76 f 6.500,–; BMW 728 '77 lichte schade f 6.750,–.

Een degelijke en betrouwbare Bovaggarantie bij autobedrijf TON QUADFLIEG. Mitsubishi station 2000 turbo exclusieve auto 2e eig., nw.st. '82, kl. bruinmet.; BMW 323I veel acc. '79, kl. kashmir gold; Ford Granada 2.3L 28-10-82, m. lpg, kl. blauw; Volvo 244DL type '822 m. lpg, kl. blauw; BMW 518 '80, kl. wit; BMW 525 '78 getint gl. kl. blauw; Datsun Cherry 1200 GL '81, 36.000 km, kl. groen; Datsun E Sunny 1.3DX '83, lpg kl. groen; VW Jetta Luxe '81, 49.000 km, nw.st. kl. blauw; Mitsubishi Galant 1.6GL stationcar 16-12-81 met lpg, kl. groen; Kadett 1.2N stationcar '78, kl. beige; Renault 5 1300 autom. '80 klc grijsmet.; Suzuki-jeep LJ 80 hardtop '79 kl. rood; Hyundai Pony 1400 FLS runner '82, 34.000 km; Audi 80 LS 4-drs. '79 kl. groen; Toyota Starlet 1200 GL '80 kl. beige; Opel Kadett 1.2S '77 54.000 km, kl. oranje; Ford Taunus 1.6L '79, kl. bruinmet. Renault 30 '77 kl. bruin; Audi 100LS 5 '77 kl. zilv.; Subaru stationcar '78 kl. groen, div. inr. v.a. f 500,-. Mercedes 307 bestel '78 kl. wit; Ford Transit '79 met ruiten kl. wit; Ford Transit open laadbak, diesel '80; VW dubb. cab. '78 kl. groen. Kerkstr. 113, Ubach o. Worms. Tel. 045-321810.

MANTA 2L GTE goudmetallic 1984; Manta 2L GTE goudmet. 1982; Ascona 2-drs. luxe 1982; Corsa 3-drs. 1983; Corsa 1.2STR 1983; Fiesta 1.1 1984; Kadett Caravan 5-drs. 1982. Inruil en financiering mog. J. Buisman, Stenen Brug 1, Schaesberg. 045-323800.

Te k. R5 '78; CITROËN GS '78; GS (lpg) '78. Heerenweg 248, Heksenberg.

Te k. AUDI 50 GL '76, model Golf, i.z.g.st. f 1250,–. Dorpstr. 19, Bingelrade.

Autocentrum Kerkrade biedt aan BMW 320 6 cyl. br.metallic, zeer mooi f 11.750,-; BMW 318 resedametal. '79; BMW 316-320 uit '78 kl rood, nieuwst. f 9900,-; BMW 320 kl. oranje, veel extra's '77 f 6900,-; Volkswagen Golf MX bordeauxmet. type '80 f 8900,-; Golf luxe lichtbr. '80 f 8500,-; Golf 1600 S 4-deurs '78 f 5750,-; Golf GL diesel 4-deurs alle extra's '79 f 8750,-; Golf '76 div. v.a. f 1900,-; Kubel cabriolet Jeep f 7900,-; Mercedes 280 S automaat '77 div. extra's f 8900,-; Mercedes 180 oldtimer f 12.750,-; Kadett coupé '77 f 3750,-; div. Kadetts vanaf f 1900,-; Rekord diesel kl. rood '80 f 7750,-; Rekord 1900 '81 groen f 9900,-; Rekord diesel '76 f 2250,-; Ascona 1.9 rood '79 i.z.g.st. f 5900,-; Kadett autom. '78 nieuwst. f 6900,-; Ford Escort bravo kl. goudmet. 1e eig. type '83 f 13.750,-; Escort 13 L 3× '78, '79 V.a. f 3000,-; Taunus Ghia '79 gr.met. f 4900,-; Taunus 1.6 L kl. goudmet. in perf. st. '79 f 5500,-; Taunus 1.6 L div. '78-'79 2-deurs, 4-deurs en lpg v.a. f 3000,-; Taunus 2.0 L '78, '79 2-drs., 4-drs. div. uitv. v.a. f 3000,-; Renault 4 GTL '81 kl. rood f 5900,-; 5 GTL '79 kl. blauw i.z.g.st. f 5500,-; 5 GTl automaat '80 f 7900,-; 18 GTL kl. bruinmet. '79 f 4900,-; Honda Civic kl. gr. '80 nieuwst. f 6750,-; Civic autom. kl. zwart '80 7900,-; Accord coupé kl. gr. '80 1e eig. 40.000 km f 7900,-; Civic '78 f 2900,-; Mitsubishi Galant '78 f 3900,-; Lancer nw. type '79 autom. f 4900,-; Mazda 1000 autom. en schakel '77 2900,-; 626 sedan nieuw mod. 8-'81 f 11.750,-; Datsun 120 AF II coupé 3x '78 v.a. f 1900,-; Citroën 9 S Pallas '79 f 3750,-; Toyota Corolla '76 2x v.a. f 1750,-; Alfasud Sprint kl. rood 4750,-; MG Midget cabriolet nieuwst. f 10.000,-; Volkswagen bestelbus 3x v.a. f 1000,-; personenbus 3x v.a. f 1000,-; Ford Mustang 2x v.a. f 2000,-; Rover 2600 kl. wit bijna '80 f 4900,-. Deze week ± 20 inruilers Alfa, VW, Opel, Ford, Fiat-bus, Fiat 600 enz. enz. Van f 500,- tot f 1500,-. Div. motoren. Inkoop-verkoop onderhoud en gar. Ook uitbet. op uw auto bij inruil. Financiering in 1 dag ger. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69. Tel. 045-453502.

BMW 525 '78 gekl. glas, kanteldak, electr. spieg., inruil mog. R. v. Gelrestr. 45 Nieuwstadt.

JOIN Auto Ford Mustang Cobra Fastback Turbo '80 f 9250,–; BMW 520 LPG '80 f 10.750,–; BMW 320 LPG 770 f 7500,–; BMW 316 '78 f 8250,–; BMW 728 I nieuw model '80 f 18.750,–; Ford Escort 1300 L '82 f 12.500,–; Ford Sierra 1.6 L LPG '83 f 18.750,–; Opel Commodore Berlina 2.5 S '80 f 10.750,–; Mercedes 280 S autom. T '78 zeer veel extra's i.st.v.nw.; VW Pick-Up '79 f 3250,–; In- en verkoop van alle merken auto's. Steeds wisselende voorraad. Klaverstr. 1, Sittard, Limbrichterveld bij nieuw PTT-gebouw, tel. 04490-14769.

Te k. MERCEDES 280 S bj. '73 i.z.g.st. Vr.pr. f 4500,-. Tel. 045-225550.

Te k. BMW 320 bj. 23-12-'76, schuifdak en lpg, i.z.g.st. f 4900,-. Seipgensstr. 24 Geleen.

Te k. CITROËN CX 2500 diesel met lichte spatbordschade. Pr. n.o.t.k. Tel. 04494-45249.

Te k. CITROËN Visa club dec. '79 en Honda Civic 4-drs. '78 i.z.g.st. Tel. 04490-18401.

Te k. voor liefhebber zeer mooie OLDSMOBILE Delta 88 met veel acc. '78. Tel. 04490-18401.

Te k. automatic, automatic HONDA Civic '77 zeer mooi en Toyota Corolla '77. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Te k. VW Scirocco GT '80 zwart get. glas, veel extra's. f 12.000,-. Tel. 045-244922.

Te k. HONDA Accord sedan de luxe met veel acc. o.a. automaat, k. roodmetall., bwj. '78. Met garantie. Vr.pr. f 6500,-. Te bevr. tel. 045-463873.

Te k. SUBARU bwj. '78, 5 versn. Pr. n.o.t.k. Prof. Cobbenhagenstr. 3 K'rade.

Te k. FORD Taunus 16 L bj. '78, 2 kl. gesp. + acc. f 2500,-. Event. inr. mog. Tel. 045-457145.

Te k. FORD Fiësta bwj. juni '81, km 33.000. Pr. f 10.600,-. Tel. 421563.

Te k. VW Jetta GL diesel metallic, bwj. '82, km.st. 73.000 z.g.a.n. 1e eig. Pr. f 15.700,-. Te k. weg. auto van de zaak. Tel. 045-441172.

Ingeruild op HONDA: Honda Prelude EX '83; Honda Accord 4-drs. EX aut. '82; Honda Accord 3-drs. '82; Honda Civic 5-drs. aut. '83; Honda Civic 3-drs. v.a. '76-'83. Bovengenoemde Honda's zijn geen les- of leaseauto's. Suzuki Alto v.a. '81; Rover '80; Morris Marina '79; Renault 18 GTL '83; Suzuki SJ 410 V '84; Opel Kadett aut. '76; Chevrolet Caprice '79 1ste eigen. orig. km. Diverse goedkope inruilers. Inruil en financiering mogelijk. Honda-dealer, Auto Heral B.V., Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. OPEL Rekord bwj. '79, metallicbruin, Pals Kieskoel 23, Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett '75, VW Kever puntgaaf '74 045-322864.

MATRA Rancho type '80 bruin; Renault 4 F 6 lang model bestel type '82 blauw f 5975,-; Renault 20 LS met lpg '81 groen en Renault 18 TS '80 groen; Toyota Carina stationcar met lpg, type '82 bruin f 9975,-; Toyota Celica 1600 ST '79 rood, Mitsubishi Colt GL 5-deurs '82 zilver slechts 20.000 km; Citroën 2 CV 6 club '81 blauw; Alfa Giulietta 1600 '79 beige en Alfetta 2000 GL met lpg '79 rood, Honda Accord 3-deurs '79 blauw; Opel Rekord 1900 met lpg '81 wit; Ascona 2000 S automatic '80 rood; Ascona 1900 '79 blauw; Kadett stationcar 1200 S '80 bruin f 9975,-; Fiat 127 Sport 70 pk '81 zwart f 7950,-; Fiat 131 Mirafiori 1600 GL '80 groen 'n koopje voor slechts f 5750,-; Peugeot 305 GLS '80 wit; Talbot Horizon 1100 LS 5-deurs type '80 okergeel f 4650,-; Volvo 244 GLE automatic met leren bekleding en vele extra's '79 zilver en Volvo 244 DL '78 bruin; Mini 1100 special '79 rood, Ford Mustang 5 L automatic '79 zilver; Datsun Bluebird 1800 stationcar met lpg '80 bruin; Golf diesel type '81 en 78. Mooie degelijke auto's bouwjr. '78: BMW 318 - 320 automatic - 525 en 728 tegen redelijke prijzen. 100% Schriftelijke garantie. Inruil en financiering mogelijk!!! Wij hebben ook diverse goede inruilauto's voor de kleinere beurs o.a. Opel Kadett '77; Volvo 66 automatic '77; Fiat 128 '77, Toyota Carina '78, Datsun 120A coupe; Taunus 1600 L '78 en Allegro '79 geprijsd vanaf f 1675,-

Alfa 33 1.5 '83; Alfasud 1.3 TI; Alfasud 1.3 super; Alfa Guilietta 1.8 '79; Alfetta 1.8 met lpg '80; Alfetta 2.0 Q '83; Volvo 343 '79; Volvo 343 '81 autom.; Ford Taunus 2000 GL '79; Skoda 105 L; Renault 18 GTS '81.

E.A. Kozole BV. Alfa Romeo-dealer

Bovaggarantie en inruil mogelijk. Edisonstraat 23 Schaesberg, nabij draf- en renban. Tel. 045-321088.

Gegarandeerd goed en goed gegarandeerd „Autoselect"

Trichterweg 109 bij Shell benzinestation. Tel. 045-229080.

Wij geven de beste prijzen voor uw SLOOPAUTO en o.a. vrachtwagens en landbouwmachines. Ook voor schadeauto's betalen wij een goeie prijs. 04490-25694.

Gebruikte ONDERDELEN van BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Met spoed te koop gevraagd: luxe, bestel- en VRACHTAUTO'S. Schade of defect geen bezwaar. Direct contant geld. Holzstr. 57, Kerkrade. Tel. 045-456963.

FIAT 127 rood, bwj. '79, Ford Escort rood '81, Opel Corsa TR wit '83, garage Maessen, Trichterweg 21, Schimmert, 04404-1540.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen f 300,– tot f 10.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

FIAT 126 Personal type '80 4000 km, zwart, i.z.g.st. f 4250,-. Tel. 04405-2869.

Te koop DAF 66 bouwjaar 1975. Tel. 04451-1373.

Te k. VW GOLF 1977, Toyota Celica 1978, Ascona 1978. Industriestr. 14, Kerkrade-West. Tel. 045-423834.

Te k. TOYOTA Sportswagon 1.2 DL bwj. '78, f 3750,-, inr. mog. Tel. 316940.

Bovaggarage Schaepkens biedt te k. aan: GOLF GTI zwart, alle extra's f 13.500,-; Jaguar 4.2 directie-auto als nw. wit f 10.500,-; Opel Commodore bwjr. '80 Berlina f 13.000,-; Mitsubishi Galant '80 lpg f 7750,-; div. automatics van f 2500,- - f 8000,-. Grote voorraad auto's van f 2000,- - f 8000,-. Klimmenderstr. 110 Klimmen. Tel. 04405-2856.

Te k. SUZUKI Alto 5-drs. '82 metal.blauw i.z.g.st. Wijngaardskamp 39 Born.

Te k. BMW 320-6 42.000 km, div. extra's, nov. '81. Handelsweg 3 Susteren.

Te k. OPEL Record 4-drs. 2 ltr. m. gas i.z.g.st. Paulus Potterstr. 12 Elsloo 04402-76149.

Te k. weg. vertr. buitenl. RENAULT 18 stationcar, eind '79, i.z.g.st. f 5500,-; Kastanjelaan 5 Sittard.

DYANE 6 bwj. '77, kl. groen pr. f 1250,–, Uterweg 5, Heerlen, 045-226620.

Te k. FORD Capri nw. mod. pr. f 850,–. Tel. 045-252501.

G.G. AUTO'S biedt aan: Volvo 323DL '82; Volkswagen diesel 5-drs. '81 en '78; Opel Ascona '79 en '78; Talbot Solara bwj. '80, nw.st.; Chrysler 1308 GT bwj. '79; Honda Civic '79 zeer mooi; Toyota Corolla '79; Toyota Tercel '79; Citroën Visa '81; Mitsubishi Celeste '79; Volkswagen Derby '79; Ford Escort autom. '80 en '76; Mini Luxe '80; Morris Marina '79 en '76; Renault bestel '79 verl. uitv.; Opel Kadett autom. '77; Honda motorfiets 750cc 4-cil Garantie, inruil, financiering G.G. Auto's Heerenweg 286, Heerlen (grote weg Hrl.-Brunssum).

VW Kever type '74 rood km 85.000. Tel. 045-715147.

Te k. met garantie 2× GOLF C diesel '82; Golf GLD '81, schuifd., 5 versn.; Golf GL '79, benz.; Opel Corsa SR type '84; Opel Kadett 1.3N '80; Opel Kadett 1.2S '78, autom.; Opel Ascona 1.9N '78, 4-drs. autom.; Opel Ascona 1.6S type '77, 4-drs.; 2× Peugeot 305GLS '79; Peugeot 504 GL type '76. Inruil auto Vauxhall Chevette f 1500,– (Citymodel type '76). Gar. A. Maessen, Klimmenderstr. 95, Klimmen. Tel. 04405-1358).

Auto Limburg

Het juiste adres voor de betere gebruikte auto

met Bovag-garantie

tegen sterk concurrerende prijzen

Inruil en vlotte financiering

Stationsstraat 43, Beek

Tel. 04402-74808

te k. SIMCA 1308 GLS '78 met radio-cassette, vraagpr. f 1600,–. 04490-24212.

Te k. MERCEDES '77, gas, als nieuw, Bosheide 40, Nieuwenhagen na 18.00 uur.

Te k. FIAT 127 bwj. '77, pr. f 1900,–, Damkesstr. 39, Schaesberg, 045-323823.

Te k. TOYOTA Carina 1600 bwj. '77, Eindstr. 17a, Bingelrade.

Te k. HONDA CB 750 F, bwj. '80, km.st. 20.000, i.z.g.st. Oude Maasstr. 92, Heugem-Maastricht, 043-613730.

Te k. Toyota COROLLA, bwj. mei 1980, f 10.750,–. Tel. 045-312929 na 17 uur.

FORD Fiësta '78 f 4750,-; Kadett City '78 f 4750,-; Manta SR '77 Berlinetta f 4750,-; Mazda 626 '80 nw.st. f 6750,-; Talbot Horizon '80 f 450,-; Golf diesel '78 f 5750,-; Golf LS '78 f 4750,-; Kadett L '77 f 4000,-; Chrysler 1308 '78 f 2750,-; BMW 520 '77 f 4250,-; Datsun Cherry F II '78 f 3750,-; Renault R5 '78 f 2950,-; Datsun 120Y copé '77 f 2250,-; Ascona stat.car. '75 f 850,-; Renault 6 Tl '75 f 475,-. Inr. mog. Tev. auto's te k. gevr. Ganzeweide 146, Heerlerheide t.o. Droomkasteel.

INRUILAUTO'S met Bovaggarantiebewijs o.a. Ford Granada 2.3 Gl '79; Taunus 2.0 L Ghia + lpg '79; Escort 1.3 L bravo '82; Escort 1300 '80; Fiësta Festival '83; Opel Rekord 1.9 caravan autom. '78; Ascona 16 S 4-d. '83; Kadett 1.2 S Flair '81; Renault 5 GTL '80; Marina 1.3 coupé '79; Honda Civic 1200 L '78. Zaterdags tot 16.00 uur geopend. Autobedrijf W. Vonken. Nieuwstraat 18 Hoensbroek. Tel. 045-212459.

Te k. RENAULT 30TX bwj. juni 1979, alle extra's 100% roestvrij f 5500,–, tel. 045--254528.

Automobielbedrijf Leo Franken en zn. Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475. BMW 323 I autom. uitgebouwd '82; BMW 315 '83; BMW 315 '81; BMW 320 6 '79; BMW 316 '82; BMW 320 6 type '80; Ford Granada 23 GL 4-drs. '79; Ford Fiesta 1100 '82; Ford Fiesta 3x '79 '80; Ford Escort stationcar '81; Opel Kadett 13S '82; Opel Manta '79; VW Derby GLS '80; VW Golf d '79; VW Jetta D 4-drs. '82; VW Golf '78; VW Golf Rabbit '79; VW Golf D '77; Volvo 244 GL '78; Renault 18 TS '80; Renault r 5 TL '80; Mitsubishi Colt Turbo '82; Talbot Horizon GLS '80; Toyota Celica '79. Diverse goedkope inruilers. Inruil en financiering mogelijk, 6 maanden schriftelijke garantie.

Zeldz. mooie MITSUBISHI Galant 2000 GLX 5-speed '78, vraagpr. f 2950,–, Lod. van Deysselstr. 31, Kerkrade-Haanrade.

Aktie 2000 Citroën

Informeer naar de spelregels.

v. Roosmalen

Maastricht Gulpen

Tel. 043-18848 Tel. 04450-1450

HONDA Accord 3-drs. 5 sp., bwj. '78, mooi + goed, f 3750,–, inr. mog. Tel. 316940.

Te koop: RENAULT 4GTL, open dak, bwj. '78, vraagprijs f 1525,–. Tel. 045-257213.

FORD Escort 1100 Bravo '82, Ford Taunus 1600 Bravo 4-drs. met lpg '82; Opel Record 2 ltr m. lpg, 4-drs. '81; Opel Record Caravan '78; Toyota Celica 2 ltr liftback '80; Opel Kadett '77 f 4000,–; Ford Escort Ghia '76 f 2250,–; TR-7 5-bak '79; Triumph Spitfire '76; Austin Mini '79; Toyota Corolla 30 '77 f 3500,–; Citroën Speciaal 1250 '80 f 3000,–. Auto Weber, Baanstr. 38, Schaesberg (bij markt). Tel. 045-314175, financiering, inruil, garantie.

Te k. MAZDA 1300 bwj. '76, 4-drs. pr. f 1750,–, Juliana-v. Stolbergstr. 43, Schaesberg-Kakert.

Te k. RENAULT 16TX bwj. '77, pr. f 1850,–, auto is i.z.g.st. Dr. Poelsstr. 30, Schaesberg-Kakert.

Auto Quadvlieg KREIDLER Florett RMCS '80 dm verz. f 1200,–, Kerkstr. 113, Ubach o. Worms.

Te k. OPEL Kadett aut. bwj. eind '75 vr.pr. f 2500,-; Volksw. Polo 1100 L type '77 f 2100,-; Mazda 1300 type '76 f 1100,-; Audi 80 L bwj. '75 vr.pr. f 550,-; VW kever f 1100,-. Tel. 04492-4382 vanaf 10 u.

Te k. v. part. HONDA Civic bwj. '79. Pr. f 3300,-. Rennemigstr. 19 Heerlen.

Te k. FORD Mustang 5 ltr. metal. rood wit leren bekleding bwjr. 1979. Tel. 04499-3721.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Opel Commodore '80 autom. m. lpg in nw.st. f 10.750,–; Mercedes 280 S '74 f 3.750,–; Simca Chrysler 1307 '78 f 2.250,–; Opel Rekord '79 op gas f 6.750,–; 2× Mazda 929 '78 Coupé f 2.750,–; Ford Escort '77 f 2.450,–; Mazda 929 Legato Hardtop type '80 autom. lpg f 5.750,–; Datsun 100 AF II '78 f 2.750,–; Peugeot 604 '78 f 2.450,–; Renault 5 '77 f 2.250,–; Oldsmobile Delta 88 8 cyl. lpg '78 f 3.250,–; Audi 100 '75 lpg f 1.250,–; Vauxhall Chevette '78 f 1.950,–; Mazda 818 Combi '77 f 2.450. Diverse goedkope inruilers vanaf f 500,–. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. SUZUKI pers. bus i.z.g.st. ± 16.000 km. Pr. f 9500,–. Valkenburgerweg 26, Heerlen.

Te k. GEVRAAGD stationcars. C.C.C. Kerkrade. Tel. 045-457976.

Te k. aangeb. PEUGEOT 205 GR demonstr.wag. 1984, 19.000 km gelop.; Peugeot 305 diesel '81, beige zeer mooi 62.000 km; Peugeot 305 GL '80, zeer mooi, 66.000 km; Peugeot 104 GL '78, i.z.g.st. 85.000 km. Autobedrijf Nefkens, Huisbergstr. 5, Heerlen. Tel. 045-725244.

MINI 1100 special, zwart, bwj. '78, i.z.g.st. pr. f 3300,–, 04451-2113, na 18.30 uur.

Te k. MERCEDES 200 diesel, bwj. '80, kl. bordeauxrood, Honda motor 750 model, op verhandelingsbasis. Tel. 09-32-87785225.

DATSUN Cherry 100A de luxe F II z. mooi. nw. band. + stereo type '79, zuinig, i.z.g.st. Vr.pr. f 2500,-. Inr. mogel. 045-726673.

KADETT L '77 i.z.g.st. f 3950,-. Rotterdamstr. 24 Heerlen.

Te k. HONDA Civic bj. '77 autom. f 2500,-. Tel. 045-228265. Margrietstr. 19 Hoensbroek.

Te k. OPEL Manta bj. '74 i.z.g.st. Burg. à Campostraat 20 Hulsberg.

Mercedes 207 D gesl. best. '81, '80; Mercedes 608 D chassiscabine '78; VW LT 40 D open laadbak '81; Ford Transit pers.bus '80. BEDRIJFSAUTO'S Nico Neis. Op het Veldje 44 (naast station) Spaubeek. Tel. 04493-4300.

Demonstratie-auto's Audi 100 cc zilvermetallic

februari 1984, km.st. 12.000

Audi 100 cc automaat

april '84 saphiermetallic, km.st. 8500

Verkoopcentrum Vencken b.v.

Heerlen, Peter Schunckstr. 10 tel. 045-412641.

Te k. DYANE 6 prima lopend, bj.'76 t.e.a.b. Tel. 045-216605.

RENAULT 5 L pracht auto in zeer goede staat, type 1977. Inruil grotere auto mogelijk. Pelikaanstr. 37 Heerlen-Heksenberg. Tel. 045-223318.

FIAT 127 bwjr. '76 met radio i.z.g.st. f 1400,-. Bernhardstr. 2 Schinveld. 045-259642.

SUNBEAM 16 GT bj.'75 f 1100,-. Mgr. Feronlaan 238 Hoensbroek.

Te k. CITROËN LNA, 4 cl., bwj. '83, spec. uitv. Pr. f 8250,-. Tel. 045-270033.

Te k. OPEL Commodore 2.8 bwjr. '75 i.z.g.st. Nw. gespoten. Klimmenderstr. 110 Klimmen.

Te k. gevr. alle merken en types sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Citroën

GSA C-matic Pallas, 1980, groenmetallic, f 8250,–; GSA C-matic, 1981, beigemetallic, f 8750,–. Albert Klijn Hoensbroek, Kastanjelaan 82. Tel. 045-220055.

INRUILAUTO'S: Volvo 363 GLS blauw 1983, Volvo 345 DSL 2 liter met lpg-install. blauw 1982, Volvo 343 GLS 2 liter bruin 1981, Volvo 343 DL koper 1980, Volvo 343 luxe automaat beige 1978, Mazda 323 HB 1.3 bruin 1982, Renault 14 TL groen 1980, Alfa Alfetta GT rood 1979, Citroën CX 2000 blauw 1978, Mitsubishi Galant GL met lpg-install. rood 1978, Peugeot 504 blauw 1977, Opel Manta automaat bruin 1973. Alle auto's boven de f 6000,- worden met een 10.000 km-beurt en 3 maanden BOVAG-garantie afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Te zien bij uw Volvo-dealer Charles Feijts, Provincialeweg N. 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Te k. Opel KADETT City, km 62.000, bj. '79, t.e.a.b. tel. 451832/413901.

Te k. FORD Escort Bravo 1100 bwjr. '82, km.st. 45.000, f 12.900,–; tel. 045-271333, din. t/m vrij. na 18.00 u. za. tot 13.00 u.

Te k. CHEVROLET Monza 6 cyl. bj. 1980, 1e eig., stuurbekr., automat. weg. immig. Pr. n.o.t.k. f 6500,-. Kaalheidersteenweg 132 Kerkrade (tankst.) 045-412940.

Leuke AUTO'S (bv. Toyota Corolla 1200 bjr. '74). Julianastr. 11a Brunssum.

FIAT Panda 45 S '83, nieuw en '81, Opel Kadett coupé 1600 Berlinetta '78; Opel Kadett 1200 4-drs. '77; Opel Ascona 1600 '76; VW Passat GL diesel '81; Audi '80 Quattro 4 wheeldrive '83; BMW 730 '80 nieuw, BMW 320-6 '79; Citroën Pallas GSA '81; Talbot 1100 LS '81; Datsun Cherry 1200 GL '80; Honda Civic 5-drs. autom. '80 en '79; Daihatsu 1400 Charmant '80; Jeep Lada Niva '79; Ford Taunus 1600 '78; Ford Escort 1300 autom. '78, '79, '77 en '76; Peugeot 305 SR '79; Peugeot 104 '74; Mazda 626 '79; Mazda 818 '77; Volvo 264 GL '76; Volvo 242 DL '76; Toyota corolla 1200 '78 en '77; VW kever 1200 '72; Fiat 127 '76; Chevrolet stationcar 6 cyl. '79. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Elke keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk. Auto John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen. Tel. 045-720536/750531.

OPGELET! Wij betalen f 500,- tot f 15.000,- voor uw auto. Tev. alle sloop- en schadeauto's. 045-723076.

Te k. gevr. AUTO'S v.a. '76. Defect, schade geen bezw. Tussen 9.00 en 12.00 uur. Tel. 045-311286.

Te k. div. SCHADEAUTO'S o.a. Opel Manta CC, '80; Opel Rekord, '80; Datsun Sunny, '82; Audi, '80. Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar autobedrijf MOBIEL, Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen: Fiat X 1/9 Cabrio, f 6000,-; Talbot Solara, '81, f 8750,-; Renault 18 TL, '79, f 5900,-; Alfasud TI, '78, f 3250,-; VW Scirocco, '76, f 4900,-; Peugeot 504, '78, f 4900,-; Honda Civic, '77, autom., f 4750,-; Peugeot 104, '77, f 2900,-; Ford Escort, '76, f 2750,-; Kadett, 4-drs., f 3900,-. Tevens div. inruilers vanaf f 500,- tot f 4000,-. Inruil, financ., gar. mogelijk.

VOLVO 245 L Van, i.st.v.nw., 08-1979, 52.000 km. Tel. 045-213432.

Te k. FORD Granada 2.3L aut. bwj. '78 f 2950,–, 045-322134, Streeperstr. 28, Schaesberg.

Te k. CITROËN DS bwj. '74, tel. 045-223459.

Extra VOORDELIG nu p. stuk f 1500,–. Alfa Sud TI '77; Ford Escort t. '76; Mazda 616 coupé t. '76; Allegro 1300 4-drs. t. '78; Simca Tourist 5-drs. t. '78. Hoofdstraat 200, Hoensbroek. Tel. 045-227395.

Autoruit stuk of lek???

Wij helpen direkt

Interautoglas

Dag- en nacht- en mobiele service. Tel. 04490-11235

Bos Heerlen B.V. Suzuki-dealer

Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 045-724545/720800
Citroën 2CV, '81, f 6.400,-; Renault 5 TL, '82, f 9.800,-; Renault 4 GTL, '82, f 9.750,-.

HONDA Goldwing 1000K kuip, koffers, Marshall uitlaat, bwj. '79, f 4250, , eventueel inruil mog. Te bevr. Burg. Lemmensstraat 158, Geleen, tel. 04494-43459.

Te k. TOYOTA Corolla 30 Hardtop coupé de L. bwj. eind '77, i.z.g.st. Pr. f 2850,–, 04490-17956.

Te k. BMW 320 6-cil. geh. uitgeb. 15 inch sportv. Past. Rözelaersplein 1, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 504TI bwj. '78, i.g.st. kleur wit, tel. 045-213071.

Seat en SUBARUDEALER A.C.H. De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472 biedt met Bovaggarantie te koop aan: Opel Kadett '81; Ford Taunus 1600L '78; Seat Ronda 1.6GLX '83; Ronda 1.6SX '83; Fiat 127 '80; Fiat 131 '80 en '76; Fiat Polski '77; Citroën 2CV6 spec. '833; Toyota Tercel '80; Mitsubishi Lancer '77; Mazda 323 stat.car '79; Talbot Solara 1.6GL '83; Talbot 1510 GL '80; 1510LS '80; Simca 1308GT '79; SImca 1308 GLS '79 en '78; Horizon 1.3LS '81; Simca 1100LX '77; Austin Allegro '78 en '79; Morris Marina '79; Fiat 133 '77; Opel Ascona '76. Inr. en fin. mogelijk. Donderdags koopavond.

Voor LIEFHEBBERS k. Peugeot 504 coupé wit, zwart lederen bin bekl. Mooie auto f 60 Peugeot 404 autom. beige, i.z.g.st. f 40 Autobedr. Nefkens, H bergstr. 5, Heerlen. 725244.

AUTOBEDRIJF b aan: BMW 520/6 met kl. bruin '79 f 11.75 Opel Senator 3.0 E aut '78, kl. groen met vele tra's f 11.500,–; Opel modore 2.5 S kl. rood '79, apart mooie f 9750,–; Mazda 626 Co SDX kl. blauw met. f 9750,–; Ford Fiesta met. '81, f 9750, ; Ho Accord 4-drs. kl. grijs EX-uitvoer. '80, f 925 Honda Civic autom. zwart met. '79 in nw. f 5750,- ; Opel Ascona 1 kl. blauwmet. '79 in nw f 6750,–; Renault R5 beige '79, f 4500,–; Toy Corolla 30 kl. blauw '79, f 3750,–; Ford Es 1.3 L kl. groen met. f 4950,–; Volvo 66 GL goud met. '77, f 275 Opel Ascona kl. groen met nwe. motor, f 145 Honda 750/4 met veel '78. Inruil, financ. en rantie. Kantstr. 1, Ub over Worms. Tel. 31678

MINI 1000 Special '83; 126 '82; Opel Rekord Ca van 5-drs. 2 ltrs. S '81; dett Berlina '79 2 stu Kadett 4-drs. autom. Ascona '78 z. mooi 2 stu Ford 1600 L Caravan Toyota Starlet '80; BM 316 '80 alle extra's; BM 320 '77; Alfa Guiletta Peugeot 305 GLD '80; rolla '75 autom.; Ma 1300 '77; Kadett '76; '73; Renault R4 '77; Ma 818 '75 op gas; Escort Gar., fin., inruil. B Aretz, Barbarastr. 10, Pa mig-Heerlen.

FORD Taunus 1600 L f 2200,–; Ford Escort f 1900,–; Renault 20 TL autom. f 1950,–; Chrys 1308 GLS '79 met f 3500,–; Simca 1100 f 1500,–; Simca 1100 automaat f 2000,–; Aus Allegro '77 f 1750,–; Pe geot 304 '77 met f 1900,–; Toyota Corolla '75 f 1950,–; Fiat 128 f 2200,–; Daf Marathon f 1975,–. Oude Landgra 101, Schaesberg. Tel. 04 311078.

Te k. FORD Capri 16 bwj. '75 pr. f 2000,– Eu paweg Nrd. 141 Ubach Worms.

Te k. RENAULT 14 bw eind '77 kmst. 75.00 i.z.g.st. kl. rood, t.e.a. Arnhemstr. 13, Heerlen. 18 uur.

KERA OCCASIONS BMW 520 I aut. '84; BM 728 I '83 '82 '80; BMW 6 CSI aut. '80; BMW 520 '82; BMW 525 I '82 '8 BMW 518 '82 '81 '79; BM 320 I '83; BMW 323 I '8 BMW 320 '82 '81 '80; BM 316 '82 '81 '79; BMW 315 '82; Ford Escort 1600 L '8 Ford Taunus 1600 GL '8 Volvo 345 GL 2.0 '82; Mercedes 300 d '80; Merced 200 a '82; Peugeot 505 S '81; Peugeot 305 SR Brea '82; Peugeot 305 GR '7 Mazda 929 LTD '82; Maz 626 aut. '82; Mitsubis Lancer 1.2 GL '82; Hon Civic 1.5 S '82. Deze aut met chequeboekje voor gratis beurten. Kerkrade steenweg 5 Kerkrade te 045-452121. 's-Zaterdag tot 17.00 uur geopend.

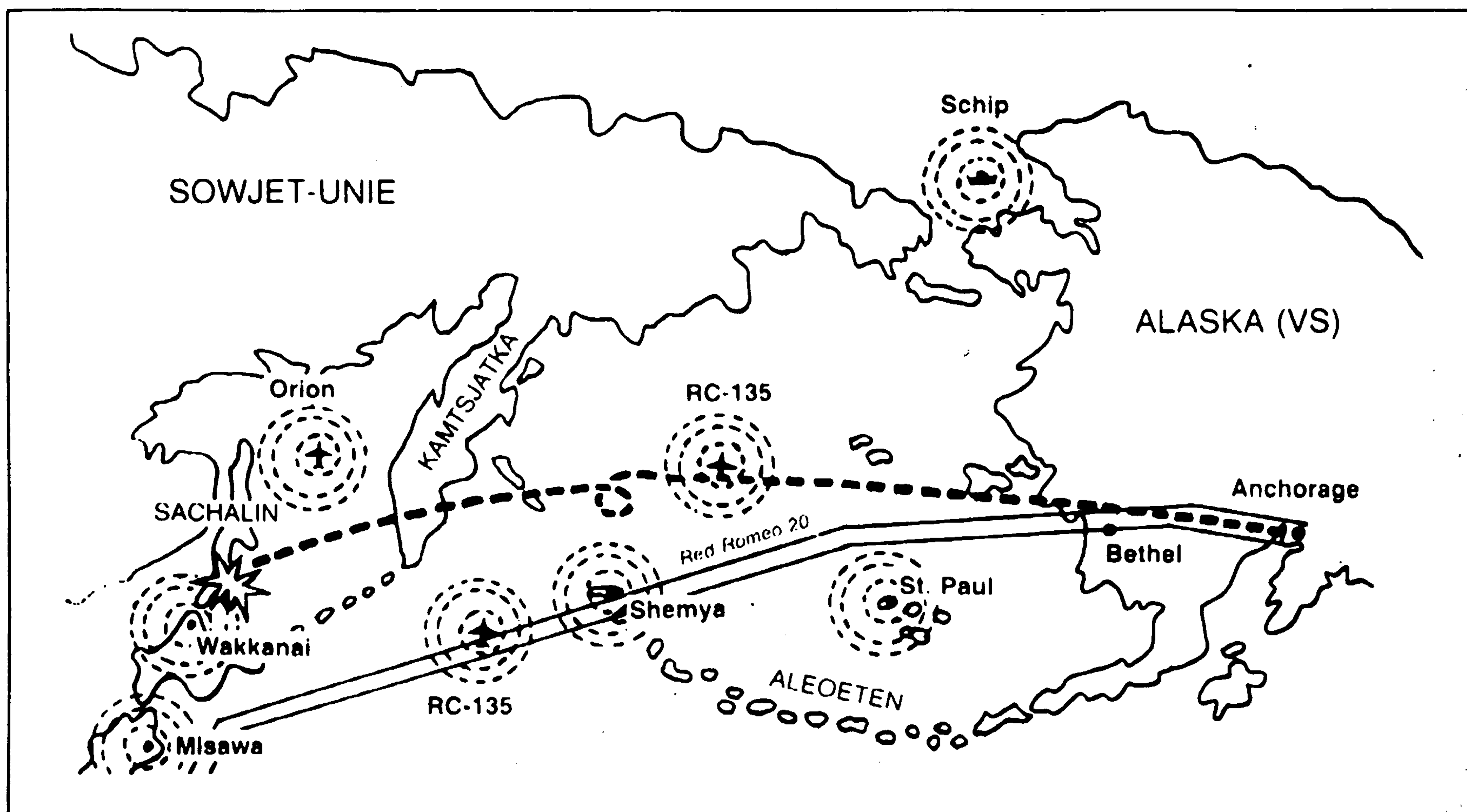
Leijenaar's-autocentrale biedt te koop aan onder erkende keuringen en garanties: Ford Sierra GL 5-drs zilverm. '83; VW Jetta GL diesel met schuifd. groenmet. '81; Opel Kadett Hatchback 13N automatiek 11.500 km blauwmet nw.pr. f 22.500,– nu te voor f 14.900; '82 Opel Ascona 19N 42.000 km met getint glas zilvermet 11/80; Opel Kadett 12S coupé automatiek goudmet. '78; Opel Ascona 19N oranje f 8900,–; '80 Opel Kadett stationcar 12N special oranje f 8750,–; '80 VW Golf GL diesel 59.000 km l.groenmet.; '80 Opel Kadett hatchback 13N special blauwmet. '81; Opel Kadett Hatchback 12N rood; '80 Opel Kadett 12N special oranje; '78 Opel Kadett 12N special geel model '78; Opel Kadett 12N stationcar geel '77; Opel Rekord 19N blauwmet. zeer mooi f 2250,–; '76 Opel Manta 19N f 1200,–; '73 Ford Escort bestel f 3750,–; '79 VW Golf 1100 rood f 3750,–; '77 Opel Ascona 16 SR sign.blauw f 3900,–; '76 Motor R100RT f 8900,– '80. Ridder Hoenstr. 145 t/m 153 Hoensbroek tel. 212091.

Te k. zeer mooie MAZDA 818 Coupé, type '76. Pr. f 2.150,–. Te bevr. Elizagracht 13, Kerkrade West.

Rood alarm bij de Sovjets; Amerikanen keken gefascineerd toe, maar zwegen

Het is alweer een jaar geleden, dat de wereld werd geschokt door de dood van 269 mensen uit de Zuidkoreaanse Jumbo vlucht KE-007, boven het Russische eiland Sachalin beschoten door een Sovjet-jager. De Verenigde Staten maakten van hun verontwaardiging een complete media-show , met kopstukken als Ronald Reagan, George Shultz en Jeane Kirkpatrick, die op de televisie schande riepen. Nu er wat tijd is verstreken, duikt de vraag op, of die bittere Amerikaanse woorden niet een beetje voorbarig waren.

RAMP-BOEING SPIONAGE LOKEEND?



● 'Red Romeo 20' is de noordelijkste luchtcorridor van Anchorage richting Japan en Zuid-Korea. De stippellijn geeft de werkelijke koers van rampvlucht KE-007 weer. Bij Bethel al 30 kilometer, bij St. Paul 100 kilometer, bij Shemya 300 kilometer en uiteindelijk 500 kilometer te noordelijk. Vele Amerikaanse elektronische posten moeten de fout van de Jumbo hebben bemerkt, maar zwegen.....

Er heerst lichte nervositeit bij het NSA, het National Security Agency, in Fort Meade (Maryland). Het is woensdag 31 augustus 1983 en in het zenuwcentrum van de Amerikaanse spionage wordt een belangrijke Russische raketproef verwacht.
Op het hoofdkwartier, verstopt buiten Washington, gaan de nodige bevelen uit.

Orders van een orgaan dat machtiger is dan de bekendere Amerikaanse inlichtingendiensten CIA en FBI, maar dat door de aard van de werkzaamheden zoveel mogelijk de publiciteit mijdt.

Het NSA is een wereldomvattend web. In het midden de 'spin', luitenant-generaal van de US-Airforce. Lincoln Faurer, die over de ganse aardbol zijn draden heeft geweven waarlangs elektronische informatie naar Fort Meade stroomt. Telexen, telefoongesprekken, vijandelijke radioverbindingen, radaruitzendingen, ze dienen allemaal als voedsel, dat wordt afgeluisterd voor de hongerige computers in de kelders van de NSA- burcht.

KRAKERS

Supersnelle getallenkrakers zijn deze computers, met schilderachtige bijnamen als Carillon en Loadstone, die onophoudelijk trachten de codes van de tegenstander te breken. En dat lukt ze geregeld. Zo kregen de Britten in de Falkland-oorlog de nodige Argentijnse militaire geheimen in handen, omdat het de Amerikaanse bondgenoten was gelukt de militaire radiocode te ontwarren.

Op 31 augustus 1983 staan deze computerreuzen bij NSA op scherp voor de verwachte raketproef van de Sovjets en is alles bij NSA, een dienst die veertig ton geclassificeerde documenten per dag produceert, klaar voor het nauwkeurig volgen van de Russische test. Het projectiel zal in het midden van de Sovjet-Unie worden gelanceerd, naar het oosten richting Stille Oceaan voortrazen en ten slotte achter het Kamtsjatka-schiereiland in zee ploffen.

Raketten hebben de prettige eigenschap dat ze tijdens hun vlucht een constante stroom van gegevens uitbraken via hun radio-installatie, over snelheid, hoogte, en brandstofgebruik. Deze telemetrische informatie geschiedt in computertaal (gedigitaliseerd) en bestaat derhalve uit een reeks van nullen en enen, bovendien nog eens in gecodeerde vorm.

Dat is natuurlijk een ideale klus voor 'Carillon' en 'Loadstone', zodat alle Amerikaanse afluisterposten in het gebied van de Stille Oceaan zijn gealarmeerd. Vliegtuigen van het type RC-135 gaan de lucht in, om aan het randje van het Russische luchtruim de elektronische oren open te zetten. Deze RC's-135 zijn van onder tot boven met elektronica volgestouwde versies van de Boeing-707, bediend door een bemanning van tussen de 25 en 30 specialisten.

Ook Lockheed Orion-toestellen, voorzien van gecompliceerde sonar-apparatuur voor het opsporen van onderzeeërs, maar ook uitgerust met geavanceerde radar, krijgen de opdracht de raketproef te volgen. Het spionageschip Observation Island, de radarposten van St. Paul (Pribilof Eilanden) en Shemya (Aleoeten) plus de Amerikaanse luisterstations van Wakkanai en Misawa (beide in Japan) weten wat er moet gebeuren. De satelliet Ferret-D wordt zo gesynchroniseerd, dat hij zijn baantjes keurig over Kamtsjatka trekt.

BOEING-747

In de nacht van 31 augustus op 1 september 1983, om 02.30 uur plaatselijke tijd, strijkt een Boeing-747 van Korean Airlines neer op het vliegveld van Anchorage in de Amerikaanse staat Alaska. Het Zuidkoreaanse toestel heeft er net een vlucht van zeven uur uit New York opzitten en moet na een korte tussenlanding nog acht uur verder naar Seoel, de hoofdstad van Zuid-Korea.

Op de vliegkaarten staan vijf routes getekend voor het Stille Oceaan-traject Anchorage-Seoel vice versa. Drie trajecten van noordoost naar zuidwest en twee in omgekeerde richting. Korean Airlines-piloten hebben van hun maatschappij de opdracht de noordelijkste route, bekend als Red Romeo 20, aan te houden, omdat de kortste weg nou eenmaal de meeste brandstof bespaart.

Maar iedere vliegenier weet dat Red Romeo 20 ook het meeste risico inhoudt, omdat hij dicht langs het Russische luchtruim voert, met gebieden als het schiereiland Kamtsjatka en het eiland Sachalin, waar de Rode marine en luchtmacht imposante verdedigingslinies, havens en raketgordels hebben aangelegd, en geen pottenkijkers worden geduld.

De passagiers van vlucht KE-007 zijn net uitgestapt en strekken de benen in de transitruimte, als een tweede Jumbo van Korean Airlines in Anchorage landt. Vlucht KE-015 komt uit Los Angeles en zal dezelfde route naar Seoel inslaan als het toestel uit New York.

Er komen uitgeruste bemanningen in de cockpits van de twee reuzenvogels. Gezagvoerder Chun Byung In, een ervaren vlieger die de burgerluchtvaart is binnengestapt na een lange carrière bij de Zuidkoreaanse luchtmacht, nestelt zich in de linkerstoel en begint met een routinematige maar belangrijke klus. Hij toetst de coördinaten voor de komende reis in de INS-boordcomputer, de „automatische piloot”, die met grote accuratesse de navigatie van de bemanning kan overnemen. Het INS-systeem bestaat in wezen uit drie van elkaar onafhankelijke kompassen, die elkaar via drie computer-harten voortdurend controleren en eventueel corrigeren.

UITGEZEEFD

Zou de captain bij het intikken van de gegevens een fout maken, dan wordt die er vanzelf uitgezeefd, omdat de tweede piloot en de boordwerktuigkundige het intikken moeten herhalen en de drie computers absoluut de dienst weigeren, als de drie gegevensblokjes niet precies met elkaar overeenkomen.

KE-007 begint aan het tweede deel van de tocht met een vertraging van veertig minuten. Nooit zal worden opgehelderd, waaruit dat oponthoud voortvloeit. Korean Airlines houdt het op rugwind, waardoor de Jumbo te snel zou zijn voortgeblazen en dus te vroeg in Seoel zou zijn aangekomen als de geplande starttijd was aangehouden. Later zal blijken dat het werkelijke tijdstip van vertrek de Boeing-747 precies op koers zal brengen van een Amerikaans RC-135-toestel, en dat de Zuidkoreaanse Jumbo nu ook voortreffelijk in positie ligt voor de camera-objectieven van de Ferret-D spionagesatelliet.

Na een paar kilometer verdwijnt KE-007 uit het zicht van de verkeersleidingsradar in Anchorage. Het in West-Alaska gelegen radarstation Bethel meldt de piloot al na een kwartier dat het toestel ‚een paar kilometer te noordelijk’ vliegt, maar gezagvoerder noch radarwaarnemer nemen er kennelijk verder notitie van. En dat terwijl de koersafwijking al dertig kilometer bedraagt.

Intussen is ook KE-015 het nachtelijke duister boven Anchorage ingevlogen. Dit toestel zal Red Romeo 20 vlekkeloos volgen en zonder enige vertraging acht uur later in Seoel landen.

DRAMATISCH

Voor KE-007 240 passagiers en 29 bemanningsleden begint de vlucht nu een dramatisch karakter aan te nemen. Als de Boeing-747 binnen het bereik vliegt van het Amerikaanse militaire radarstation op St. Paul (Pribilof Eilanden), ligt de koers ruim honderd kilometer te noordelijk. De bemanning van St. Paul zwijgt in alle talen; gezagvoerder Chun Byung In, die met de burger-verkeersleiding nu alleen nog radiocontact heeft, lepelt niet zijn werkelijke maar zijn officiële positie op.

De imposante VS-radar bij Shemya op een van de meest westelijke Aleoeten-eilanden geeft ook taal noch teken als de Jumbo driehonderd kilometer afwijkt van Red Romeo 20 en elk moment het Russische luchtruim bij het Kamtsjatka-schiereiland dreigt te gaan schenden. Een achter KE-007 koersende RC-135 munt ook uit door zwijgzaamheid, maar doet wel met de Boeing-747 mee aan een mysterieuze manoeuvre.

Beide vliegtuigen draaien een volledige ‚loop’, een cirkel van 360 graden. De RC-135-spion maakt zich vervolgens haastig uit de voeten, het Zuidkoreaanse burgertoestel zet zijn rampzalige koers door.

Dan gebeurt het onvermijdelijke. Het volledige luchtverdedigingsapparaat van de Sovjets op Kamtsjatka, radarsystemen met raketgordels en onderscheppingsjagers, slaat op „rood alarm”. Waarschijnlijk in de war gebracht door de curieuze 'loop'-manoeuvre roept een opgewonden Sovjet-soldaat in de microfoon van de luchtverdedigingsverbinding: „We zijn een RC-135 op het spoor”.

Het Rode verdedigingsapparaat wordt, zoals het een communistisch orgaan betaamt, strikt centraal geleid. In Moskou zetelt IA-PWO (Istrebitelnaja Awiatsja Protiwowozdoesjnoj Oboroni), het jagercommando-luchtverdediging. Het is een onderdeel van PWO-Strani (nationale luchtverdedigingscommando), sinds 1954 een van de vijf zelfstandige hoofdelementen van de gewapende Sovjet-macht. Andere partjes uit de grote PWO-Strani-appel zijn de radarposten (Radioteknitsjeskie Wojska), de eenheden met de luchtdoelraketten (Zenitno Raketmje Wojska) en de conventionele luchtdoelartillerie (Zenitnaja Artillerija).

De ontdekking op de groene radarschermen van een indringer boven Kamtsjatka zet de hele keten van Russische elektro-magnetische verbindingen in werking, een in vredestijd ongekend verschijnsel. KE-007 zorgt voor een bericht met hoogste voorrang naar IA-PWO in Moskou. De 'Bar Lock'-grondradar (P-35) leidt intussen een koppeltje MiG-23S-luchtverdedigings-jagers vanaf een basis op het schiereiland naar de Boeing-747.

Deze MiG's, in het Westen bekend onder de codenaam 'Flogger', daveren voortgestuwd door hun Toermanski-R-27-motoren in de richting die het P-35-grondstation hun aangeeft, op zoek naar de Jumbo die vijfhonderd kilometer ten noorden van de toegestane route koerst.

Een 'drone', een onbemand op afstand bestuurbaar vliegtuigje, dat krijgen de Sovjets wel vaker van de Amerikanen in hun luchtcorridor gestuurd; ze reageren er dan ook al jaren niet meer op. Maar zo'n grote 'blip', daarop past slechts een algemeen alarm.

De Sovjets hebben, waar het de heiligheid van hun landsgrenzen betreft, een bijna ziekelijke reactie, dat is algemeen bekend, zeker bij de piloten van Korean Airlines. Want in 1978 was het uitgerekend een Zuidkoreaanse verkeersmachine, die op een vlucht van Parijs naar Seoel uit de koers raakte en boven de noordelijke Russische stad Moermansk met de neus op de feiten werd gedrukt.

Captain Chun Kiu Kim werd door de Sovjet-luchtmacht na een stevige salvo uit de Sovjet- boordkanonnen tot landen gedwongen op een bevroren meer. Passagiers en bemanning mochten naar huis, maar het beschadigde toestel behielden de Russen.

VOLGEN

De MiG-piloten krijgen de Jumbo na enig zoeken op hun eigen boordradar. Ze gaan niet direct tot de meest drastische actie over, maar blijven KE-007 door het duister volgen. Het burgertoestel weet van geen wijken, het blijft maar hardnekkig doorkoersen op de uiterst gevaarlijke route. Als de Zuidkoreaanse machine halverwege Kamtsjatka en het eiland Sachalin is doorgedrongen, draaien de MiG's af en wordt hun taak overgenomen door een groepje Soechoj-15-luchtverdedigingsjagers. De Soe-15, codenaam in het Westen 'Flagon', kan met twee Toermanski RD-13-motoren een topsnelheid ontwikkelen van Mach 2,3. Onder de vleugels hangen twee Anab-raketten: één door radar geleid en één warmte zoekend projectiel.

Jagerpiloot Vassili Kasmin zal later op de Russische televisie verklaren: „Ik knipperde met mijn navigatielichten, maakte de voorgeschreven wiebelbewegingen, schoot een salvo lichtspoormunitie voor de boeg van de indringer af (in de nacht op kilometers afstand zichtbaar) en riep het toestel aan op de internationale noodfrequentie (121,50 MegaHertz). Toen elke reactie uitbleef, kreeg ik een duidelijk bevel”. Dat bevel luidt: „Neerschieten”. Op 1 september 1983, om 3.26 uur (Zuidkoreaanse tijd) verdwijnt vlucht KE-007, met 269 mensen aan boord, van de Russische radarschermen. „Doelwit vernietigd”, roept Wassili Kasmin zijn grondstation toe.

VRAGEN

Wat na een jaar rest, zijn het verdriet, de vragen en de speculaties. Waarom hebben de Amerikaanse militaire stations niet de moeite genomen, de Boeing zelf, óf desnoods de Sovjets te waarschuwen? De radarpost op St. Paul, de immense radarketen op Shemya, de RC's-135, de luisterposten van Wakkanai en Misawa, ze waren allemaal juist die catastrofale nacht in vol bedrijf vanwege de Russische raketproef, en moeten het Zuidkoreaanse verkeerstoestel zijn fatale koersafwijking hebben zien maken.

Vanaf het moment dat KE-007 het Russische luchtruim binnen vloog, tot het ogenblik dat de twee raketten vanonder Wassili Kasmins Soe-15 werden afgevuurd, vergleden twee en een half uur. Honderdvijftig kostbare minuten, waarin contact met kapitein Chun Byung In had kunnen worden gezocht, of als dat om wat voor reden ook niet was gelukt, via de Hot Line door Washington een waarschuwing naar Moskou had kunnen worden gezonden in de geest van: „Kijk uit, het gaat om een burgertoestel dat daar in jullie luchtruim is doorgedrongen”.

BETAALD

Waarom vertelden de weduwen van de gezagvoerder en de tweede piloot uit de ramp-Boeing met grote stelligheid dat hun echtgenoten zijn betaald voor het bewust afwijken van de voorgeschreven veilige route? Wie heeft de 'zwarte doos' met de uiterst belangrijke vluchtgegevens uit het neergehaalde toestel opgevist? Russen en Amerikanen hebben er intensief naar gezocht in het zeegebied ten zuiden van Sachalin, en de geruchten willen dat de flight-datarecorder uiteindelijk door de Amerikanen is geborgen.

Waarom kreeg de wereld wel bandjes te horen met daarop de afgeluisterde conversatie van Wassili Kasmin naar zijn grondstation, maar niet de opnames van de gesprekken in omgekeerde richting? En zou het echt zo zijn, dat het opgewonden berichtenverkeer uit de „hogere echelons” van de Sovjets (commando op Sachalin naar IA-PWO in Moskou) niet op de bandrecorders staat van de maar liefst 1800 Amerikaanse beroepsafluisteraars van Wakkanai?

TIEN NAMEN

En hoe komt het toch, dat van de 269 omgekomen inzittenden uit KE-007 maar 259 namen zijn vrijgegeven? Wie zijn toch die tien, die onder het hoofdstuk „geclassificeerd” vallen? Waarom hebben de piloten van de Jumbo, als het verhaal steek mocht houden dat ze door een storing van hun INS- computers uit de koers zijn geraakt, niet van de vele andere mogelijkheden in hun moderne verkeersmachine gebruik gemaakt? Er stonden zeker vier radiosystemen aan boord ter beschikking, waarop bakens zijn aan te peilen, en de Koreanen hadden hun slechtweerradar omlaag kunnen klappen, zodat ze een „landkaartplaatje” hadden gekregen bij het overvliegen van Kamtsjatka en Sachalin. De slechtweerradar is er natuurlijk niet voor plaatsbepaling, maar wordt er in geval van problemen wel vaak voor gebruikt.

Waar komt het gerucht vandaan, dat om 07.30 uur onder de wachtende afhalers in Seoel werd verspreid, dat de Boeing-747 een veilige noodlanding had gemaakt op Sachalin, zodat een zoek- en reddingsactie met zeker vijf uur werd vertraagd en de dodelijk verontruste mensen in de aankomsthal van de Zuidkoreaanse hoofdstad weer nieuwe hoop kregen.

OPTELSOM

Het is een optelsom van belastend materiaal, waarvan de stapel hoog genoeg is voor een conclusie, die maar twee kanten op kan.
1 – De Amerikaanse spionagedienst NSA heeft de koersafwijking (door wat voor defect of slordigheid dan ook veroorzaakt) van de Zuidkoreaanse Boeing niet georganiseerd, maar wel al in een vroeg stadium kunnen volgen. In plaats van in te grijpen, bleef het agentschap gefascineerd toekijken hoe een unieke kans werd geboden. Daar vloog een grote „lokeend” regelrecht het Sovjet-luchtruim in een groot alarm uitlokkend zoals het in zijn elektro-magnetische omvang nooit was vertoond.
2 – Het NSA heeft de tocht wel georganiseerd, met de bedoeling om een volledig Russisch 'red alert' te kunnen vastleggen onder de dekmantel van de raketproef.

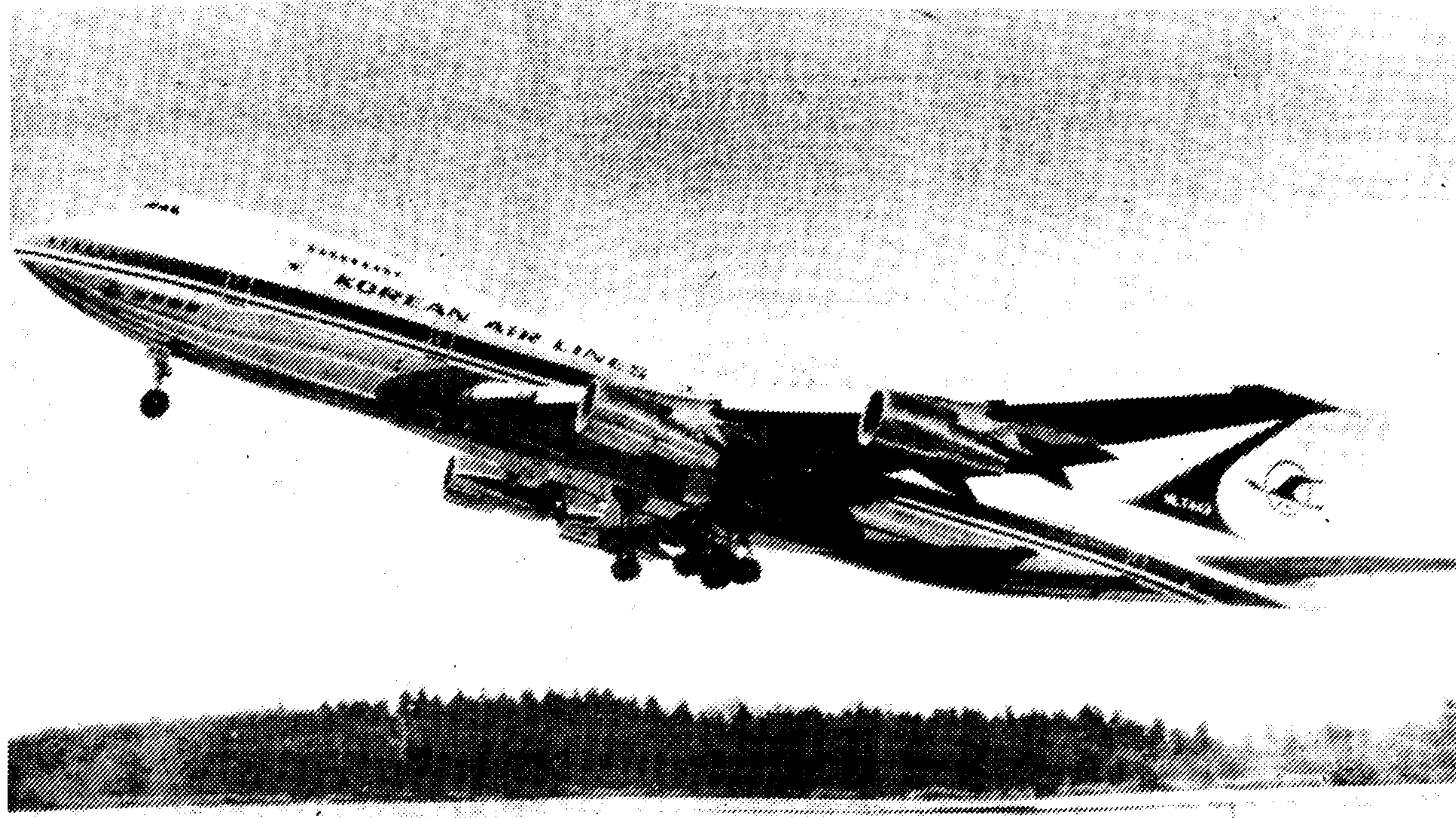
In beide gevallen is het te hopen dat de Amerikanen nooit hebben gerekend op het neerschieten van het lokaas, want anders moet de huiveringwekkende stelling luiden, dat de koude oorlog wel een gok met 269 mensenlevens waard is geweest in de ogen van de NSA-bonzen.

BEVEL

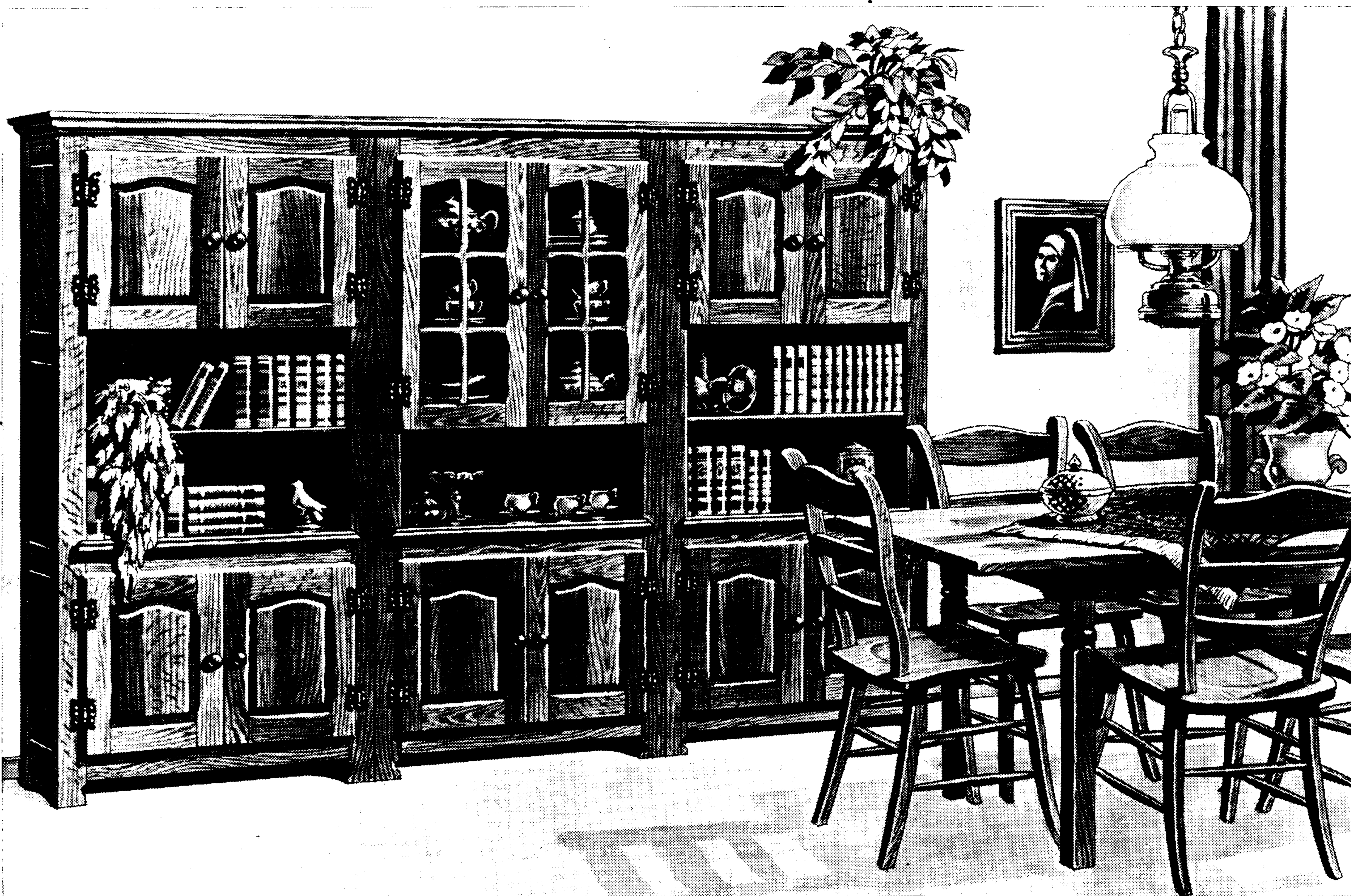
Blijft de vraag over: Waarom werd de Boeing-747 uit de lucht geschoten? Het had de Sovjets toch veel meer politiek voordeel opgeleverd als ze het toestel tot landen hadden gedwongen en de beschuldigende vinger hadden kunnen uitsteken? De twee Anab-raketten zijn een blunder, maar een verklaarbare. Na het Moermansk-incident van 1978 moet PWO-Strani van de politieke top in Moskou de order hebben gekregen: „Nooit een indringer die weigert te landen laten ontsnappen”.

Die order is op 1 september 1983 netjes opgevolgd. Het was dan ook veelbetekenend, dat een militair (maarschalk Nikola Ogarkov) en geen politicus ruim een week later op een persconferentie in de Russische hoofdstad aan de wereld uitlegde hoe aan deze Amerikaanse spionagemissie' een einde was gemaakt.

KE-007 is na de ramp omgedoopt in KE-017. De route van Anchorage naar Seoel loopt nog steeds langs de noordelijkste Red Romeo-20 route. Om brandstof te besparen.



● *Op de foto een „tweeling-zusje” van de Koreaanse jumbo die een jaar geleden door de Sovjets werd neergehaald.*





Oisterwijk... groot gelijk!

Groot gelijk dat u gauw weer eens komt ,,eiken kijken" in één van de 14 toonzalen van Meubelfabriek Oisterwijk. Onze kollektie wordt regelmatig uitgebreid met nieuwe modellen voor nieuwe prijzen. En die mag de ware liefhebber van eiken niet missen. Allemaal originele Oisterwijk-modellen. Dus naar eigen ontwerp gemaakt door eigen vakmensen. Door-en-door massief europees eiken. Geloogd volgens eeuwenoud recept.
Vanzelfsprekend met 12 jaar garantie en levenslange service. Vandaar: Oisterwijk..... groot gelijk!



Kom eiken kijken in . . .

VALKENBURG (L)
Reinaldstraat 9, tel. 04406-13925, (koopavond donderdag).

Toonzalen in: Amsterdam, Berkel (Z-H), Beverwijk, Ede, Heerenveen, Hengelo (O), Hulst, Oisterwijk, Roosendaal, Sliedrecht, Utrecht, Valkenburg (L), Zuidlaren, Zwolle.

Alle toonzalen zijn geopend van maandag t/m zaterdag. Toonzaal Hulst bovendien op zondag van 14.00 - 18.00 uur.



Meubelfabriek Oisterwijk
Toonaangevend in eiken.



Aangeb. betrekkingen

Gevr. ASSISTENTES. Riversideclub. 04755-1854.

ASSISTENTE gevraagd voor prive-werk. Tel. 045-227734.

Uitzendorganisatie
Tempo Team
vraagt
produktie-medewerkers (m/v)
in dag/ploegendienst.
Inl.: Rosmolenstr. 8, Sittard. Tel. 04490-14222

Gevraagd: Weekend-KAPSTER. Kapsalon Dubuis. Tel. 045-461207.

BEZORGERS v. Heerlen gevr. v. wekelijks verspreiden van folders. Postbus 31074, 6370 AB Schaesberg.

VROUWELIJKE hulp gevraagd voor dond., zat. en zondags 's avonds. Cafetaria Huppertz, Niersprinkstraat 59, Kerkrade.

Club Rustica vraagt nog enkele GASTVROUWEN. Van de Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762 of 215876.

Wij vragen voor onze kapsalon
top-kapper of -kapster
Wij bieden goed salaris en vast werk. Jan Stassen Hommerterweg 149 Hoensbroek tel. 045-211852.

Part-time CHAUFFEUR gevr. v.d. weekends of 2 u.p. avond. Te bevr. uitsl. zaterdag tussen 14 en 16 uur. Taxi Hanneman, Kerkrade. Tel. 045-452666.

Gevr. op korte termijn wegens uitbreiding van onze activiteiten in geheel Nederland: plafond- en SCHEIDINGSWANDEN-MONTEURS, gevel en dakplatenmonteurs (vaste dienst in onderaanneming). Gedaco 01825-3488.

BARMEISJES gevr. tel. 045-462809, bellen na 20 uur.

BUFFETDAME v.d. avonduren die zelfstandig is. Tel. 045-718033 of 317052 of 228159.

GOM b.v. bedrijfsdiensten zoekt SCHOONMAAKSTERS voor objecten te Heerlen. Schrift. soll. aan GOM b.v. p.a Brandhofstr. 57, 6372 KB Schaesberg.

Vrouwelijke BUFFETHULP gevr. voor bruin café. Tel. inl. 045-317940.

Gevr. erv. METSELAARS. Tel. 045-442773.

Wij zoeken me spoed ervaren free-lance WERKTEKENAAR, bekend met de grafische reprotechnieken voor 1 of 2 dagen per week. Tel. 043-612600.

AARDBEIENPLUKKERS(STERS) gevraagd te Voerendaal, tel. 045-750539.

DAMES gevr. voor exclusieve privéclub. Tel. 04454-1195, voor lid.

Exclusieve bar vr. nog enige DAMES voor de middag- en/of avonduren. Bar La Mirage tel. 04492-4685.

Madson-Club vr. BARDAMES voor mid. of avonduren. 045-454372 v.a. 14.00 u.

Gevr. voor nieuw te beginnen foto bureau MEISJES v.a. 16 jr. br. liefst met foto. Br.o.nr. MA 067, LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

METSELAARS gevr. v. onderaannemersbedrijf L.J. Neven, Stenen Brug 2, Schaesberg, tel. 045-310912. Bellen tuss. 17 en 19.00 uur.

Volleerde MACHINIST gevr. voor mobiele graafmachine. 043-632433.

Privé-club vraagt enkele MEISJES of (medewerksters). Tel. v.a. 14.00 uur 045-451391.

Gezocht DRUMMER met zang v. orkest v. 4 pers. Tel. 045-320822 of 225843.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

DAKDEKKER vraagt klusjeswerk. Tel. 045-217254.

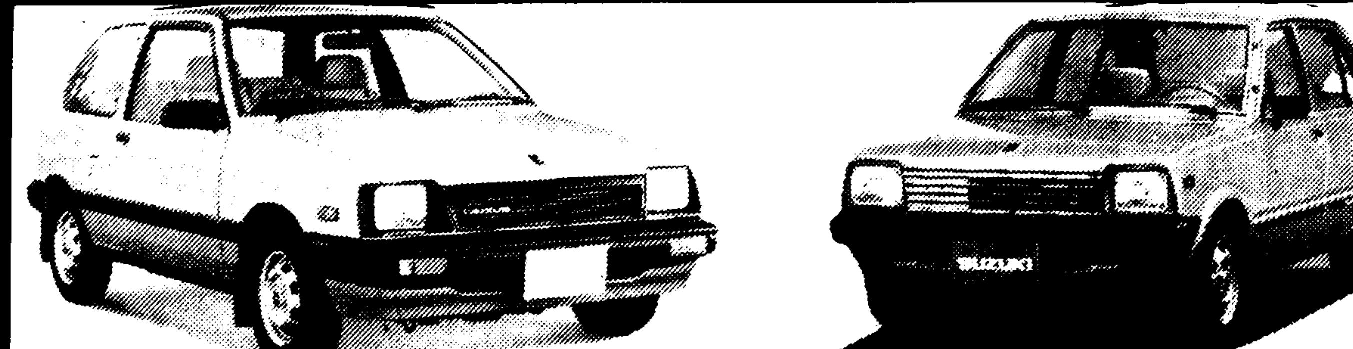
J.DAME zkt. werk v. enkele ochtenden p.wk. als hulp i.d. huish. 045-251119.

Biedt zich aan: NAAISTER v. veranderingen en verstelwerk 045-224677.

KLUSSEN, loodgieter en c.v. + dakwerk, electro, schilderwerk, verbouwen. 045-227726.

SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Kl. aannemer kan nog OPDRACHTEN aann., ook kl. klusjes. Tel. 04494-43098.



ALCARS
officieel Suzuki-dealer
HAEFLAND 15
BRUNSSUM
Telefoon: 045-252244



Openbare verkoop Eindhoven

welke gehouden zal worden op 4 september 1984 van alle goederen aanwezig en tijdelijk opgeslagen in het pand GROCO CONFEKTIE BV, Hofdijkstraat 1, Eindhoven. E.e.a. wegens en afkomst. van diverse faillissementen en ontruimingen. Alles in opdracht van curatoren, de bank en belanghebbenden t.o.v. G.W. van Lith, gerechtsdeurwaarder (Mauritsstr. 73, Eindhoven). In de veiling zijn onder meer opgenomen:

GROCO CONFEKTIE BV
MEUBELINDUSTRIE ROYAL BV
WIELERSPORT EN MOTOR CENTRUM
ADRIAANS-PETERS ,,DE PARREPOEL"
EEN OFFSET- EN SNELDRUKKERIJINVENTARIS E.A.

MACHINES: freesmach.: Adcock, Posalux, Grob, Emra, draaibank Celtic, cyl.boormach. Sunnen, 2× compressor, heftafel Rasant, straalkasten, hydr. pers Yasin, div. slijp- en polijstmach., afzuiginstall., werkbanken, tafelboormach., volaut. polijstmach. Comande, gereedschappen, meetapp., rupsgraafmach. MFG, vrachtwagen Henschel 6×6, aanhangwagen, Opel stationc. 21D, balanceerapp. enz.

CONFEKTIE: 13 industrienaaimach. Durkop en Singer, conf.rekken, strijkmach. Veith 300, garens, snijtafels, fournituren, stansapp.

MEUBELIND. Pallets am. eiken, eiken rompen, halfprodukten, beitsen, bankstellen, eethoeken, kasten, tafels, stoelen enz.

DRUKKERIJ: offsetpersen: Roymor 313, Davidson 700CD, Roto 611, Multilith AM1250, AB Dick 350, Rotaprint R20, 2× Reprocamera, contactkasten, uitlijntafels, sorteermach., ontwikkelmach. enz.

MOTOR- RIJWIELSPORT: Suzuki 350, Strada 125 Fantic (nieuw). Fietsen: Alpina, Benotto, Gazelle, Peugeot, Batavus, frames, velgen, banden, 13 vakkenkasten onderdelen, sportkleding, motorhelmen, rekken onderdelen, sporttoebehoren, winkelinventaris enz.

VARIA: kantoorinventaris, stellingen, kasregister, biljart, antieke meubelen, brandblussers, verlichting, aircond. app., diverse antieke en art deco juwelen, het merendeel in goud bezet met briljant en andere edelstenen. Boekhoudmach. NCR 299, winkelinventaris, koffieautomaten, kantineïnventaris enz. enz. enz.

KIJKDAGEN: aan het bedrijf: Groco BV, Hofdijkstraat 1, Eindhoven, 3 sept. van 10 tot 17 uur en 4 sept. 1984 van 9 tot 11 u.

VEILING: zaalverhuur ,,Cintha", Biesterdwarsweg 1, Eindhoven, 4 september 1984, aanvang 11.00 uur precies.

Catalogus tijdens de kijkdagen verkrijgbaar. Voor inlichtingen: tel. 04750-19618. Koopopdrachten en plaatsenreservering mogelijk. Veilingbedrijf Hermes BV., pb 1111, 6040 KC Roermond, telex 58813.

121977

LODEN

-mäntel in einer unübertroffenen Farben- und Formenvielfalt, original Harris-Tweed-Saccos sowie englische Edelkammgarn-Anzüge und Thermohosen finden Sie in über 100 Normal-, Sonder-, Zwischen- und Übergrößen bei Ihrem großen Herrenspezialisten

Carl Kaufmann KG

Hartmannstr. 28/30, AACHEN, am Elisenbrunnen

Kommen Sie doch vorbei und lassen sich beraten, der Weg lohnt sich bestimmt, vielleicht auch der Blick auf einen mit Pelz gefütterten Winter-

MANTEL

Winst Volvo 150 procent hoger

GOTHENBURG – Het Zweedse auto- en energieconcern Volvo heeft in de eerste zes maanden van dit jaar een winst van zes miljard kroon behaald, ongeveer 2,3 miljard gulden. Dat is 151 procent meer meer dan in de eerste helft van vorig jaar, zo is in Gothenburg bekendgemaakt. De sterke winststijging is niet alleen het gevolg van de verkoop van aanzienlijke belangen in Atlas-Copco, Stora Kopparberg, Consafe en Sonessons, maar ook van de goede gang van zaken bij de vracht- en personenwagens.

Voor bijzondere baten steeg de winst van 2,4 tot 4,6 miljard kroon, ongeveer 1,9 miljard gulden. Volvo heeft de grote verliezen die vorig jaar optraden bij haar olie-activiteiten weten weg te werken door de bezigheden in de oliesector drastisch te beperken. De omzet van dochtermaatschappij Scandinavian Trading Company (STC) verminderde met 44 procent tot 13,5 miljard kroon, 5,3 miljard gulden.

Dat laatste had tot gevolg dat de totale omzet van Volvo met 43,6 miljard kroon, ruim zeventien miljard gulden, dertien procent kleiner was dan in de eerste helft van vorig jaar. De verkoop van personenwagens nam toe van 183.000 tot 203.000, goed voor een omzetstijging van 23 procent tot 16,1 miljard kroon, 6,3 miljard gulden.

De omzet bij de vrachtwagens nam met maar liefst 57 procent toe tot 7,58 miljard kroon, bijna 2,3 miljard gulden. Deze verbetering is voor een groot deel te danken aan de opleving van de vraag in Noord-Amerika. Volvo's vrachtwagendochter in de VS, Volvo White Truck Corporation, draaide voor het eerst na tweeënhalf jaar met winst.

De produktie van vrachtwagens in de VS zal dit jaar naar verwachting ruim verdubbelen. De verkoop zal de tienduizend stuks waarschijnlijk te boven gaan. De grootste industriële onderneming van Scandinavië zal dit jaar in totaal meer dan 40.000 vrachtwagens van de band laten lopen vergeleken met 34.300 in het afgelopen jaar. De eerste helft van dit jaar wist Volvo in West-Europa 8,5 procent meer vrachtwagens aan de man te brengen dan in de eerste helft van 1983.

Douglas zoekt partners voor ontwikkeling nieuw vliegtuig

AMSTERDAM – McDonnell Douglas is over de hele wereld op zoek naar partners die volledig willen delen in het risico van de ontwikkeling van een nieuw vliegtuig voor korte afstanden, aldus een bericht in de Financial Times. Het moet een vliegtuig met straalmotoren of schroefturbinemotoren worden dat plaats biedt aan honderd tot honderddertig passagiers.

De voorzitter van de raad van bestuur van de Amerikaanse vliegtuigfabriek, Sanford McDonnell, deelde in New York mee dat er met verscheidene gegadigden besprekingen zijn gevoerd maar dat er nog niets is besloten. Naar zijn mening is er ruimte voor een vliegtuig met honderd à honderddertig stoelen tussen de kleinere machines die maximaal aan honderd passagiers plaats bieden en de grotere die minimaal 150 stoelen hebben.

Ook Airbus Industrie en Boeing mikken op dat gat in de markt. De Europese fabriek denkt het op te kunnen vullen met haar A320. Boeing overweegt opnieuw een vliegtuig af te leiden van haar succesvolle 737. Dat zijn allebei tweemotorige vliegtuigen en ook McDonnell Douglas wil haar nieuwe vliegtuig met twee motoren uitrusten. Zij heeft al veel succes met haar tweemotorige MD-80, waarvan er nu meer dan 400 zijn verkocht.

Het kan volgens McDonnell nog veel hoofdbrekens kosten om een geschikte schroefturbinemotor voor het nieuwe vliegtuig te vinden. Dat is ook de reden waarom de nieuwe machine pas in de jaren negentig op de markt zal komen. De kosten van de ontwikkeling van een nieuw vliegtuig zijn zo hoog dat geen enkele fabriek ze nog alleen kan dragen. Ook Boeing en Airbus zijn op zoek naar partners die niet alleen over geld maar ook over technische kennis beschikken.

NOTA FNV KIEST VOOR MENGVORM

Ander systeem premieheffing kan werkgelegenheid bevorderen

(van onze haagse redactie)

DEN HAAG – Wijziging in de financieringsgrondslag van de sociale zekerheid kan een gunstig effect hebben op de werkgelegenheid. Bovendien wordt de druk van de sociale premies eerlijker en logischer verdeeld dan nu. Er zou een mengvorm moeten worden gekozen. Dit is een belangrijke conclusie uit een nota van de FNV over dit onderwerp.

De nota houdt zich uitvoerig bezig met het probleem dat de financieringsgrondslag voor de werknemersverzekeringen nu de meest beperkte vorm kent. Dat is de loonsom van de werknemers en die dan nog maar voor een deel vanwege de bestaande premiegrenzen (zodat nooit meer dan een zeker maximum aan premies kan worden betaald).

De FNV beveelt aan een mengvorm te kiezen: de werkgeverspremie zou dan geheven moeten worden op basis van de toegevoegde waarde; voor het werknemersdeel zou het bruto-loon de grondslag moeten blijven, zodat de verzekeringsgedachte in stand wordt gehouden.

Ongunstig

De financieringsgrondslag staat al enige tijd ter dicussie. In de eerste plaats vanwege de twijfels over de financierbaarheid van de sociale zekerheid. Een tweede overweging is de negatieve invloed die de huidige grondslag heeft op de economische ontwikkeling. In het huidige systeem werkt de premieheffing ongunstig uit voor de factor arbeid gezien de relatie tussen die heffing en de beloning.

Hiermee hangt de gedachte samen dat automatiserende ondernemingen door een beperkter gebruik van arbeid het financiële draagvlak voor de sociale zekerheid kunnen verkleinen en een onevenwichtige lastenverdeling over alle ondernemingen bewerkstelligen.

Volgens de FNV kan een wijziging in de financieringsgrondslag de kans op een aanvaardbaarder inkomensontwikkeling vergroten. Verandering wordt ook bepleit op grond van wijzigingen in het karakter van de sociale zekerheid. De grondslag is nog altijd gebaseerd op uitdrukkelijk aan de arbeid verbonden risico's. Maar de sociale zekerheid op zich heeft zich ontwikkeld in de richting van bescherming voor algemeen maatschappelijke risico's.

Een neutralere financieringsgrondslag zou gepaard kunnen gaan met een verhoging van de werkgeversbijdrage in de financiering. Zo'n wijziging kan volgens de vakcentrale ook worden doorgevoerd voor de werkgeversbijdragen in de volksverzekeringen (Algemene Arbeidsongeschiktheids Wet, Algemene Kinderbijslag Wet en Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten).

Verdeling

Verandering in de financieringsgrondslag beinvloedt het nationaal inkomen niet en dus evenmin de totale beschikbaarheid van financiële middelen; wel wordt de verdeling van de lasten beinvloed. Achterblijven van arbeidskosten bij de arbeidsproduktiviteit leidt niet automatisch tot verbeterde winst- of rendementspositie. Wel tot afkalving van het financiële draagvlak.

Daarom moeten de werkelijke arbeidskosten zich in beginsel ontwikkelen in overeenstemming met de arbeidsproduktiviteit, aldus de nota. Als aan die voorwaarde wordt voldaan, hoeft automatisering niet gepaard te gaan met een afbrokkeling van het financiële draagvlak. Uitstoot van arbeid doet wel de premiedruk snel oplopen; dat zal weerstanden oproepen. Herverdeling van arbeid is dan een instrument dat remmend werkt op de stijging van de premiedruk.

Een premieheffing op basis van toegevoegde waarde heeft een positief effect op de werkgelegenheid, omdat arbeid in een relatief gunstiger concurrentiepositie komt te verkeren ten opzichte van kapitaal. Hoe groot dat effct is, valt moeilijk te schatten, maar op langere termijn is het zeker van betekenis. Het automatiseringsproces moet uiteraard niet zo worden tegengegaan, dat een verouderd produktie-apparaat het gevolg is, aldus de FNV.

Winkelcentrum in de as

BOXTEL – Deze rokende puinhoop was eens een supermarkt. In totaal elf winkels in het winkelcentrum Oosterhof in Boxtel werden in de as gelegd bij een felle brand gistermorgen. De schade loopt in de miljoenen.

Alleen een bank, een apotheek met dienstwoning en een peuterspeelzaal bleven, zij het met schade, gespaard.

Brandweerkorpsen uit Den Bosch, Vught, Boxtel en Oss zijn zeven uur in de weer geweest om het vuur onder controle te krijgen. Over de oorzaak van de brand, is nog niets bekend.

Kluwer koopt rechtenstudie Wolters Samsom

DEVENTER – Het uitgeversconcern Kluwer heeft per 15 juli van dit jaar de academische opleiding rechten overgenomen van het Instituut voor Sociale Wetenschappen ISW, een onderdeel van Wolters Samsom Opleidingen.

BEURS-OVERZICHT

Terugloop

Na Wall Street is ook het Damrak donderdag teruggezakt. Vaak waren de dalingen niet zo erg groot, maar Pakhoed viel in ongunstige zin op. Ondanks de wat hogere halfjaarcijfers verloor het fonds uiteindelijk ƒ 4,50 op ƒ 60.

Van de internationals zakte KLM ƒ 1,50 naar ƒ 176,50 en Hoogovens ƒ 1 naar ƒ 56. Verder bleven de verliezen beperkt. Ook de banken sloten de dag op een iets lager niveau af. Westland-Utrecht moest ƒ 1,70 prijsgeven op ƒ 87,30. De cijfers van Aegon vielen wat tegen en de koers daalde ƒ 2,50 naar ƒ 115,50. Amev verging het beter met een vooruitgang van ƒ 2 op ƒ 162. Elsevier raakte ƒ 3 kwijt op ƒ 92, maar VNU kon ƒ 2,50 aan de koers toevoegen op ƒ 160. Bij de aannemers begon Boskalis later op de dag te dalen.Het fonds verliet de markt ƒ 1,20 lager op ƒ 23,80. Nedlloyd boog een klein verlies om in een winst van ƒ 1,20 op ƒ 125. Heineken moest ƒ 3,50 terug naar ƒ 138 en ook Ahold en Gist-Brocades hadden met enige koersdruk te kampen.

Lokaal

Op de lokale markt moest Meneba nog eens ƒ 2,50 terug naar ƒ 51,50. Ook Wessanen zakte een rijksdaalder naar ƒ 132,50. Bredero Bouw werd ƒ 4 goedkoper op ƒ 180 en KNP ƒ 2,80 op ƒ 95,20. Van Beek ging ƒ 4 omlaag naar ƒ 86 en ACF eveneens ƒ 4 naar ƒ 180. Aan de andere kant zette Grasso de stijging voort met ƒ 3 op ƒ 74. Ook Braat lag goed in de markt. Op de staatsfondsenmarkt deed zich met name bij de lager rentende waarden enige stijging voor.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 36.340-ƒ 36.840, vorige ƒ 36.360-ƒ 36.860; bewerkt verkoop ƒ 38.690, vorige ƒ 38.710.

ZILVER: onbewerkt ƒ 755-ƒ 825, vorige ƒ 760-ƒ 830; bewerkt verkoop ƒ 870, vorige ƒ 880.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.19	3.31
Engelse pond	4.11	4.41
Belgische frank (100)	5.41	5.71
Duitse mark (100)	110.50	114.50
Italiaanse lire (10.000)	17.30	19.30
Portugese escudo (100)	1.95	2.45
Canadese dollar	2.43	2.55
Franse franc (100)	35.25	38,25
Zwitserse frank (100)	133.50	138.00
Zweedse kroon (100)	37.50	40.50
Noorse kroon (100)	37.75	40.75
Deense kroon (100)	29.25	32.25
Oostenr. shilling (100)	15.80	16.30
Spaanse peseta (100)	1.89	2.14
Griekse drachme (100)	2.50	3.30
Finse mark (100)	52.00	55.00
Joegoslav. dinar (100)	1.40	2.40
Ierse pond	3.31	3.16

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.25025-25275
Pond sterling	4.2665-2715
Duitse mark	112.765-112.815
Franse frank	
Belgische frank	36.73-36.78
Zwitserse frank	5.5915-5965
Japanse yen	134.89-134.99
Italiaanse lire	18.175-18.225
Zweedse kroon	39.145-39.195
Deense kroon	30.995-31.005
Noorse kroon	39.205-39.255
Canadese dollar	2.49925-50175
Oostenr. shilling	16.0490-0590
Ierse pond	3.4730-4830
Spaanse peseta	1.9690-9790
Australische dollar	2.7550-7650
Antilliaanse fls.	1.7950-8200
Surinaamse fls.	1.805-8400
Saoedi riyal	92.00-92.25

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	165.8	164.60
Algemeen-lokaal	148.2	146.70
Internationals	184.8	183.90
Industrie	131.4	129.90
Scheep- en luchtvaart	161.0	159.60
Banken	214.9	213.40
Verzekering	406.6	402.00
Handel	151.6	151.20
CBS-oblig. index	100.5	100.60
Rendem. staatslening	8.28	8.26
waarvan 3-5 jaar	8.20	8.17
5-8 jaar	8.32	8.31
8 jaar en langer	8.40	8.40
nieuwste drie	8.44	8.44
rend. BNG-leningen	8.32	8.32
rend. bankleningen	8.37	8.34
rend. spaarbrieven	8.69	8.67

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand. (tussen haakjes de laatste notering van vandaag) AKZO 93.60 (93.70)
Kon. Olie 164.50-165.00 (165.00)
Philips 50.10-50.40 (50.20)
Unilever 270.80 (271.00)
KLM 176.50 (176.50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1225.38	517.18	129.05	473.22
Hoogst	1231.89	521.69	129.77	476.17
Laagst	1218.64	513.42	128.23	470.34
Slot	1223.28	517.93	129.10	472.94
Winst verlies	-3.64	-1.19	-0.26	-1.25

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	118,00	116,00
Ahold	194,00	192,30
Akzo	94,10	93,70
ABN	293,00	295,00f
Amev	161,00	159,50
Amro-bank	56,60f	56,00
Boskalis Westm.	25,00	23,50
Dordtsche Petr.	148,30	146,60
Dordt. Petr. pref.	147,50	145,60
Elsevier-NDU	95,00	92,50
FGH	49,80	49,40
Gist Brocades	160,50	158,00
Heineken	141,00	138,40
Heineken Hld.	127,30	126,00
Holl. Betongroep	100,10	98,50
Hoogovens	56,70	56,30
KLM	178,50	176,50
Kon. Olie	165,50	164,20
Nat. Ned.	226,50	222,70
NMB	135,00	133,00
NedLloyd groep	124,00	125,00e
Oce-Grinten	240,00	237,00
Van Ommeren	26,30	25,80
Pakhoed cert.	64,50	61,20
Philips	50,40f	50,10e
Robeco	65,80	65,60
Rodamco	131,70	131,70
Rolinco	62,60	62,30
Rorento	203,20	203,30
Unilever	270,80	271,00
Ver. Bezit VNU	157,50	160,40
Volker Stevin	28,00	29,00
Westland U.H.	89,00	88,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	128,00	128,20
12.50 id 81-91	116,80	116,80
12.25 id 81-88	109,70	109,70
12.00 id 81-91	113,10	113,10
12.00 id 81-88	107,70	107,80
11.75 id 81-91	110,70	110,70
11.50 id 80	109,50	109,50
11.50 id 81-91	111,50	111,50
11.50 id 81-92	112,70	112,70
11.50 id 82-92	112,80	113,00
11.25 id 82-92	112,30	112,50
11.25 id 81-96	117,30	117,30
11.00 id 81-88	106,20	106,20
11.00 id 82	111,40	111,60
10.75 id 80	110,60	110,60
10.75 id 81	108,40	108,40
10.50 id 74	103,90	103,90
10.50 id 80	115,00	115,00
10.50 id 82-89	109,00	109,00
10.50 id 82-92	106,80	106,80
10.25 id 80-90	111,40	111,40
10.25 id 80-87	103,50	103,50
10.25 id 82-92	112,30	112,30
10.00 id 80	105,50	105,50
10.00 id 82-89	107,60	107,60
10.00 id 82-92-2	104,90	105,00
10.00 id 82-92	108,00	108,20
9.75 id 74	104,00	104,00
9.50 id 76-91	104,00	104,00
9.50 id 76-86	104,10	104,10
9.50 id 80-95	104,50	104,50
9.50 id 83-90	105,80	105,80
9.25 id 79-89	102,70	102,70
9.00 id 75	102,10	102,10
9.00 id 79-94	102,30	102,30
9.00 id 83-93	103,00	103,00
8.75 id 75-1	101,60	101,60
8.75 id 75-2	101,60	101,40
8.75 id 76-96	101,50	101,50
8.75 id 79-94	101,20	101,20
8.75 id 79-89	101,50	101,40
8.75 id 84-94	102,00	102,10
8.50 id 75-90	101,10	101,10
8.50 id 75-91	100,60	100,80
8.50 id 78-93	100,50	100,50
8.50 id 78-89	100,60	100,70
8.50 id 79-89	101,10	101,10
8.50 id 83-94	100,40	100,70
8.50 id 84-91-1	101,00	101,20
8.50 id 84-91-2	100,70	100,70
8.50 id 84-91-3	100,60	100,80
8.50 id 84-94	100,60	100,70
8.25 id 76-96	99,70	99,70
8.25 id 77-92	100,30	100,30
8.25 id 77-93	100,00	100,00
8.25 id 79-89	100,40	100,60
8.25 id 83-93	100,30	100,40
8.25 id 84-94	99,30	99,50
8.00 id 69-94	98,80	98,80
8.00 id 70-95	98,60	98,60
8.00 id 71-96	100,90	100,90
8.00 id 70-1	101,10	101,30
8.00 id 70-2	100,50	100,50
8.00 id 70-3	98,60	98,80
8.00 id 76-91	99,30	99,50
8.00 id 77-97	98,40	98,40
8.00 id 77-87	102,30	102,30
8.00 id 78-88	100,90	100,90
8.00 id 83-93	99,00	99,20
7.75 id 71-96	97,20	97,20
7.75 id 73-98	97,20	97,20
7.75 id 77-97	97,10	97,10
7.75 id 77-92	98,20	98,40
7.75 id 82-93	96,90	97,10
7.50 id 69-94	96,40	96,40
7.50 id 71-96	96,20	96,20
7.50 id 72-97	96,10	96,10
7.50 id 78-93	97,40	97,40
7.50 id 78-88-1	99,20	99,30
7.50 id 78-88-2	99,40	99,40
7.50 id 83-87-90	97,60	97,80
7.50 id 83-90-2	97,50	97,50
7.20 id 72-97	94,60	94,80
7.00 id 66-91	96,10	96,30
7.00 id 66-92	96,00	96,00
7.00 id 69-94	95,50	95,50
6.75 id 78-98	92,60	92,60
6.50 id 68-93-1	94,40	94,40
6.50 id 68-93-2	94,40	94,40
6.50 id 68-94	94,30	94,30
6.25 id 66-91	94,90	94,90
6.25 id 67-92	94,00	94,30
6.00 id 67-92	93,70	93,90
5.75 id 65-90-1	95,60	95,60
5.75 id 65-90-2	95,30	95,30
5.25 id 64-89-1	96,10	95,80
5.25 id 64-89-2	94,70	94,70
5.00 id 64-94	92,60	92,60
4.50 id 59-89	96,50	96,50
4.50 id 60-85	98,70	98,70
4.50 id 60-90	93,70	93,70
4.50 id 63-93	---	91,10
4.25 id 59-84	—	—
4.25 id 60-90	93,30	93,20
4.25 id 61-91	92,90	92,90
4.25 id 63-93-1	91,00	91,00
4.25 id 63-93-2	91,10	91,10
4.00 id 61-86	96,60	96,60
4.00 id 62-92	93,70	93,70
3.75 id 53-93	91,00	91,00
3.50 id st.47	94,30	94,20
3.50 id 56-86	97,50	96,70
3.25 id 48-98	92,60	92,60
3.25 id 50-90	93,50	93,50
3.25 id 54-94	91,20	91,20
3.25 id 55-95	88,80	88,80
3.25 id 55-85	97,70	97,70
12.00 BNG 81-06	122,00	---
11.00 id 74-84	100,40	100,30
11.00 id 81-06	114,10	---
9.50 id 74-99	103,00	—
9.50 id 75-85	100,60	—
9.50 id 76-01	104,20	—
9.00 id 75-00	101,60	—
8.75 id 70-95	101,50	—
8.75 id 70-90	101,80	—
8.75 id 75-00	101,10	—
8.75 id 77-02	101,30	—
8.50 id 70-95	100,40	100,50
8.50 id 70-85	100,40	100,30
8.50 id 84-09	99,90	99,90
8.50 id 73-98	100,20	100,20
8.25 id 70-96	98,80	—
8.25 id 70-85	100,70	—
8.25 id 76-01	98,60	—
8.00 id 69-94	98,30	98,50
8.00 id 71-96	98,40	98,40
8.00 id 72-97	97,90	98,00
8.00 id 75-00	97,20	97,20
7.60 id 73-98	96,00	96,00
7.50 id 72-97	95,20	95,30
7.25 id 73-98	94,10	94,10
7.00 id 66-91-1	96,10	96,10
7.00 id 66-91-2	96,00	96,10
7.00 66-4	96,10	96,10
7.00 id 72-97	93,50	93,50
6.75 id 67-92	95,40	95,40
6.75 id 68-93	94,60	94,60
6.50 id 67-92	94,60	94,60
6.25 id 67-92	93,70	93,80
6.00 id 65-90-1	94,80	95,00
6.00 id 65-90-2	94,80	94,80
5.75 id 65-2	94,80	94,80
5.50 id 65-90	95,40	95,40
5.25 id 64-89	96,20	96,20
5.25 id 65-90	94,60	94,60
5.00 id 58-88	95,60	95,50
5.00 id 64-89	95,10	95,10
4.75 id 58-88	95,30	95,30
4.50 id 58-89	94,80	94,80
4.50 id 59-84	99,80	99,80
4.50 id 60-85	98,70	98,70
4.50 id 62-92	92,00	92,00
4.50 id 62-93	92,20	92,20

Converteerbare obligaties

6.75 Amro 73	99,80	99,80
8.50 Boskalis	89,50	88,20
11.00 Bredero	105,50	106,00
6.25 Buhrm. T	—	—
7.25 Buhrm. T	100,50	99,20
7.00 Credit L.B.N.	98,00	98,00
7.25 Furn. 73	95,50	95,50
8.75 KNSM	—	100,50
8.75 KBB	91,00	91,00
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	101,00	100,80
7.75 Nutricia	154,00	152,00
8.00 Nijverd.	144,00	144,00
6.50 Océ-Gr.	118,00	116,00
10.00 Pont	101,00	101,20
7.50 Proost B.	97,80	97,80
6.50 Rolinco	76,30	76,30
8.00 Rubber	98,20	98,20
8.00 Sanders	99,00	99,00
8.75 Schuitema	199,00	199,00
14.00 SHV-Hld.81	132,20	132,50
8.75 Stev. Gr.	93,00	93,00
9.00 VMF-St.	103,00	103,30
8.50 Volk. Stev.	90,50	90,50
7.00 W'have	157,00	157,00
7.00 W'samen	110,50	110,50
8.75 W.U.Hyp.	98,60	98,60
8.75 W.U. H.'75(achterg.)	—	—

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	184,00	180,00
Asd. Rubber	6,20	6,30
Asd. Rijtuig	275,00	273,00
Ant. Brouw	—	230,00a
Ant. Verf.	—	255,00b
Ass. St. R'dam	122,80	123,00
Audet	219,50	217,50
Aut. Ind Rt.	920,00	920,00
Bam Hold.	59,50	59,00
Batenburg	370,00	368,00
Beek van	90,00	86,00
Beers	143,50	142,80
Begemann	86,00	87,00
Belindo	385,00	385,10
Berkel P.	35,90	36,00
Blydenst. C	290,50	294,00
Boer Druk	122,00	124,80
Bols	91,00	91,80
Borsumij W.	238,00	235,00
Braat Bouw	185,00b	192,00e
Breevast	187,00	188,00
Breevast (cert.)	184,00	184,00
Bredero	195,00	189,00
Bredero (cert.)	184,00	180,00
Buhrm. Tett.	64,00	63,70
Calvé-D. cert.	354,50	350,00
id.6 pct.cert.	1845,00	1850,00
Centr. Suik.	130,10	130,00
id. cert.	130,00	129,90
Ceteco	181,50	183,00
id. cert.	179,00	181,00
Chamotte	15,20	15,20
Cindu-Key	26,20	25,00
Claimindo	375,00	378,00
Credit LBN	49,90	49,50
Deli mij.	76,50	74,00
Desseaux	67,00	67,00
Dorp en co.	126,00e	127,00e
Econosto	69,00	66,70
Emba	248,00	242,00
Eriks	132,00	132,00e
Fokker	59,50	59,00
Furness	29,00	28,50
Gamma H.	93,10	92,30
id. 5 pct.	21,50	21,30
Gel. Delft c.	128,50	127,50
Gerofabr.	—	51,80
Giessen	89,00	89,00
Goudsmit	43,00	43,00
Grasso	71,00	74,00
Hagemeijer	42,50	41,00
Hoek's Mach.	59,00	58,00
NV Holdoh.	195,00	200,00
Holec	74,00	75,00
HALL Trust	215,10	215,20
Holl. Sea Searc.	3,60	3,50e
Holl. Kloos	99,50	99,50
Hunt. Douglas	31,50	32,70e
IHC Caland	33,20	32,70
IHC-Inter	43,00	42,60
Ind. Maatsch.	370,00b	380,00
IBB Kondor	309,00	310,00
Internat. M.	36,50	38,00e
Kempen B.	60,00a	60,00a
Klene S.	328,00	328,00
Kluwer	143,50	144,00
KBB	34,40	33,00
id. cert.	30,50	30,50
id. 6 cum.	15,00	15,00
KNP	98,00	95,20
Krasnap.	110,00	110,00
Landre Gl.	156,50	156,80
Leids. Wol.	94,00	94,00
Macintosh	228,20	227,50
Maxw. Petr.	380,00	375,00
Medicopharma	106,00	106,00
Meneba	54,00	51,50
MHV A'dam	12,50	12,60b
Moeara En.	660,00	660,00
id. 1-10	8500,00	8530,00
id. 1-4	1730,00	1730,00
Mulder	—	1650,00b
Mijnb. W.	835,00	830,00
Naarden	41,20	41,50
Naeff	—	141,00b
Nagron	24,00	23,60
NBM-Bouw	8,35	8,20
Nedap	74,00f	78,00b
Ned. SHB	164,00e	165,00
Ned. Springst.	—	—
Nierstrasz	1000,00	1000,00
Norit	112,50	112,70
Nutricia GB	106,00	107,50
Nijverdal	186,50	186,50
Orenstein	274,50	274,50
Otra	92,00	90,00
Palembang	—	—
Palthe	64,50f	61,00
Pont Hout	57,50	57,50
Porcel Fles	100,50	100,60
Proost en Br.	185,00	187,00
Rademakers	360,00	—
Ravast NV	—	—
Reesink	308,00	309,00
Riva	951,00	955,00
id. cert.	951,00	955,00
Rohte en Jisk	83,50	—
Rommenholl.	414,00	414,00
Rijn-Schelde	1,95	1,60e
Sanders	98,50	98,20
Sarakreek	113,70	113,50
Schuitema	259,00	258,00
Schuppen	—	—
Schattersv.	50,50	51,00
Smit Intern.	41,00f	41,00
Telegraaf	237,00f	235,00b
Textiel Tw.	130,00	129,00
Tw. Kabel h.	306,00	306,00
Twynstra en G.	35,00	34,70
Ubbink	164,50	166,00
Ver. Glasf.	360,00	355,00
VMF-Stork	128,50	128,50
Verto cert.	51,00e	49,50
VRG Gem. Bez.	72,00	72,00
Wegener cert.	62,00	62,00
Wessanen	135,00	132,50
Westhaven Asd.	240,00	240,00
Wolters Samson	188,00	192,00b
Wyers	45,60	44,70
Wijk en Her	145,00	145,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	233,80	233,80
Alg. Fondsenb.	151,00	151,00
Alrenta	136,60	136,70
America Fnd.	256,00	256,00
Binn. Belf. VG	135,00	135,00
B.O.G.	139,00	138,00
Chemical F.	27,80	27,90
Col. Growth Sh.	27,30	27,30
Concentra	21,00	21,30
Goldmines	1425,00	1425,00
Holland F	39,40	39,40
Interbonds	625,00	625,00
Japan Fund	37,50	37,90
Leveraged	146,50	145,50
New York Ind.	1235,00	1230,00
Obam	133,00	133,30
Old Court Dlr.	98,00	98,00
Sci Tech.	10,00	10,05
Technology	34,30	34,40
Tokyo PH	125,50	126,00
Unifonds	19,20	19,20
Vance. Sand	17,70	17,50
Viking	43,20	44,00
Wereldhave	170,20	170,20

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	33,25e	32,90
Am. Motors	4,80	4,70
Am Tel. & Tel.	19,40	18,85
Ameritech	71,70	72,00
Asarco	23,20	23,70
Atl. Richf.	49,00	49,50
Bell Atlantic	73,50	74,20
Bell South	29,70	30,30
Beth. Steel	19,10	19,25
Boeing Comp.	53,30	53,70
Burroughs	57,60	56,50
Citicorp.	34,00	36,40
Colgate	—	33,80
Cons. Foods	31,50	—
Control Data	31,00	30,75
Dow Chemical	31,00	31,20
Du Pont	49,90	49,60
Eastman Kodak	75,10	75,10
Exxon Corp.	43,25	43,30
Fluor Corp	16,35	16,50
Ford Motor	44,10	42,10
General Electr.	57,60	56,90
General Motors	74,80	72,35
Gillette	—	—
Honeywell Inc.	64,00	63,40
IBM	125,25	124,10
Intern. Flavor	26,00	25,90
Intern. Paper	56,40	56,20
I.T.T.-Corp	27,40	26,80
Litton Ind.	75,00	75,00
Lockh. Aircraft	44,30	45,75
LTV Corp.	11,90d	11,90
Mobil Oil	29,75	30,25
North Am. Phil.	36,80	36,80
Nynex	68,30	68,20
Occ. Petr. Corp.	29,50	30,00
Pacific Telesis	60,80	61,30
Pepsico	43,50	43,60
Philip Morris	76,60	76,75e
Philips Petrol.	38,50	39,30
Polaroid Corp.	31,00	31,20
Quaker Oats	67,00	68,00
RCA	35,50	35,80
Schlumberger	48,25	48,75
Sears Roebuck	36,20	35,40
Shell Oil	55,10	55,00
Southw. bell Corp	62,50	63,00
Sperry Corp.	41,20	40,50
Stand. Oil of Cal.		
Tandy	27,90	27,60
Texaco	35,60	36,30
Texas Instruments	144,50	144,50
Union Carbids	56,00	55,90
Union Pacific	40,70	40,80
U.S. Steel	24,75	24,60
U.S. West	59,10	60,50
Warner Lambert	33,10	33,50
Westingh. El.	25,80	26,20
Woolworth	37,00	37,00
Xerox Corp.	39,40	39,40

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	150,00	153,00
AMAX Inc.	68,50	69,30
Amer. Home Pr.	172,00	170,00
Amer. Motors	15,60	15,90
ATT (Nedam)	65,00	62,60
ASARCO Inc.	70,00	71,00
Atl. Richfield	160,00	161,00
Boeing Comp.	171,80	172,60
Burroughs	188,00	186,00
Can. Pac. Ent.	114,80	115,80
Chrysler	96,80	90,50
Citicorp	109,80	110,00
Colgate-Palm.	76,00	75,60
Control Data	101,00	100,50
Dart & Kraft	256,00	251,00
Dow Chemical	99,20	99,50
Eastman Kod.	242,50	244,00
Exxon Corp.	140,50	141,50
Fluor Corp.	51,20	51,50
Ford Motor	142,50	137,00
Gen. Electric	185,50	185,00
Gen. Foods	190,50	190,00
Gen. Motors	244,5	237,50
Gillette	167,00	167,00
Goodyear	91,50	91,80
Hitachi	840,00	900,00
[illegible]	38,00	37,50
IBM	400,80	398,00
Int. Flavors	82,20	82,00
ITT	91,00	89,50
Kroger	120,00	116,60
Litton Ind	—	—
Lockheed Corp	141,50	145,00b
Merck & Co	268,20	270,00
Minn. Mining	265,00	265,00
Matsushita Elec	400,00	400,00
Nabisco Brands	152,50d	151,50
North Am. Phil	119,00	118,00
Pepsico	139,30	140,00
Philip Morris	246,00	247,00
Philips Petr	126,50	128,00
Polaroid Corp.	93,50	94,30
Procter & Gam	183,00	181,00
Quaker Oats	218,00	218,00
RCA Corp.	113,00	113,70
Schlumberger	154,80	156,30
Sears Roebuck	115,50	115,00
Shell Canada	58,50	59,80
Shell Oil	173,50	173,50
Sperry Corp	133,50	131,00
Stand. Oil Calif	120,00	120,00
Tandy Corp.	88,00	88,10
Texas Instr	465,00	467,00
Union Pac	130,00	131,00
US Steel	79,50	80,20
Warner-Lam.	111,00	110,00
Westingh. El	83,10	84,10
Woolworth	118,50	120,00
Xerox Corp.	124,00	122,00

Eurobonds

Aegon 84-91	96,00	96,00
Aeg.-En. 82-87	105,50	105,50
Amev 77-87	96,00	96,00
Amro 82-89	100,55	100,20
Amro 83-90	90,30	90,50
Rabo 83-91	89,50	89,50
DSM 84-91	92,40	92,50
DSM 76-88	88,50	88,80
DSM 77-87	89,50	89,50
Gist-Br. 77-85	98,40	98,40
Holl. Air 84-91	93,50	—
Holland Airl. War.	4,15	4,15
Nat. Ned. 76-88	91,00	91,00
Gasunie 84-91	96,60	96,30
Gasunie 83-90	95,80	96,30
Gasunie 83-90	91,90	92,20
Philips 83-90	77,25	77,00
Unilever 80-90	89,85	90,00
Unilever 79-87	93,50	93,90

Converteerbaar

Akzo 69-89	91,70	91,90
Amro 69-89	—	—
Elsev. 80-95	131,00	131,00
Gist-Br. 69-89	210,00	209,00
Hoogov. 68-88		—

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
q = bieden en ex-dividend

Bij beschikking d.d. 9-8-1984 is door de Arrondissementsrechtbank te Maastricht de curatele uitgesproken over **Elisabeth Tel**, wonende te Geleen aan de Hyacinthenlaan nr. 104 met benoeming van **Aafje Maria Tel**, wonende te Geleen aan de Hyacinthenlaan nr. 104 tot curatrice en van **Petronella Tel-de Vink**, wonende te Geleen aan de Hyacinthenlaan no. 104 tot toeziend curatrice.
Mr. W.M.J. Wetzels
advocaat en procureur
Tempsplein 11, Heerlen

Bij beschikking d.d. 24 augustus 1984 van de Kantonrechter te Heerlen is aan **Fijten, Franciscus Cornelis Arnoldus,** geb. te Brunssum, 28-2-1964, wonende te 6441 CM Brunssum, Koutenveld 8, handlichting verleend tot het zelfstandig uitoefenen van een bedrijf in gevelverzorging, omvattende onder andere de reiniging van gevels, voegwerk, reparatie van gevels en het waterdichtmaken van gevels, een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde in artikel 235 Boek I van het Burgerlijk Wetboek.

Verkoop bij executie.
Op heden, vrijdag 31 augustus 1984, te 11.00 uur, zullen ten laste van P.J.G. Jacobs, wonende te Stein, Leentstraat nr. 9, worden verkocht enige roerende goederen, te weten: 1 personenauto merk Honda en wat verder te koop zal worden aangeboden.
De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor eenieder te bezichtigen.
De deurwaarder belast met de executie.

Gevr. betrekkingen

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862 of 045-723741.

Parket

Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf *f* 18 m². Stroken vanaf *f* 41,50 m². Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 045-750305.



● *NEW BLACK EAGLE JAZZ BAND*
...komende zondagmiddag in Treebeek...

Jazzclub Zuid-Limburg opent 4e seizoen met 'The New Black Eagles'

BRUNSSUM – 'Oude Stijl' Jazz Club Zuid-Limburg opent zondag 2 september, dit jaar voor de vierde keer, het seizoen met een Amerikaans orkest van wereldklasse. Het openingsconcert dat om 14.00 uur in de grote zaal van het Casino in Treebeek (Brunssum) plaatsvindt, wordt verzorgd door 'The New Black Eagles' uit Boston (Massachusetts). 'The New Black Eagles' wordt gevormd uit zeven door de 'muzikale wol geverfde' musici en staat bekend als een van de 'finest traditional jazzbands in the world'.

De Oude Stijl Jazzclub Zuid-Limburg gaat er prat op dat ze deze Amerikaanse jazzmusici heeft weten te strikken en deze als openingsorkest aan de vele Limburgse jazzliefhebbers kan presenteren. Kaarten aan de kassa kosten f 17,50; voorverkoop f 15,- bij het bestuur (tel. 045-253469) en alle Amro-banken.

ROZ in Zuid-Limburg terug op haar oude frequentie

HULSBERG – De radio-ontvangst van de Regionale Omroep Zuid in Zuid-Limburg (zender Hulsberg) is zó slecht dat de ROZ met ingang van 4 september aanstaande weer haar oude frequentie op de 95,3 mhz mag innemen. Op dit FM-kanaal wordt momenteel het programma van Hilversum III uitgezonden. Dat blijft ook in de toekomst het geval, echter met uitzondering van de tijdstippen dat de ROZ in de lucht is (van 12.30 tot 13.00 en van 18.00 tot 19.00 uur). Dan verhuist Hilversum III in Zuid-Limburg naar de 101,2 mhz in mono en tussen de 'piraten', de frequentie waarop momenteel de ROZ uitzendt.

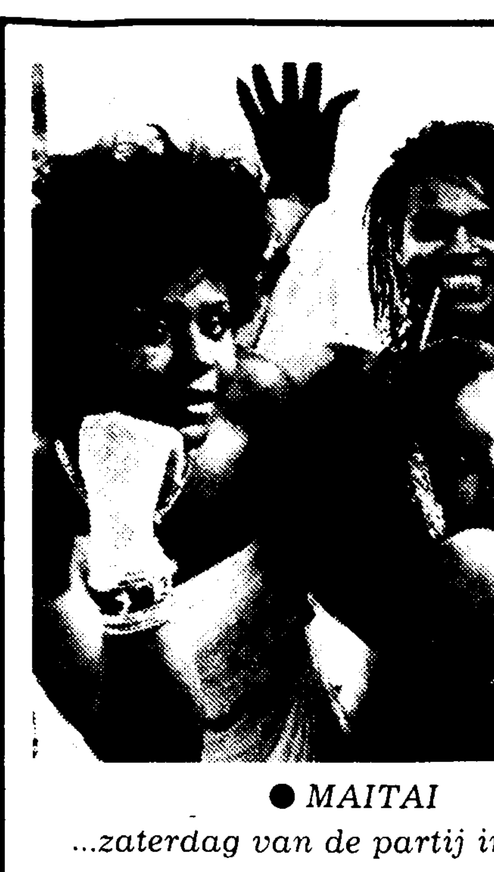
In Midden- en Noord-Limburg blijft de ROZ te ontvangen op 102,1 mhz (zender Roermond). Blijkens metingen van de PTT zijn de 'piraten' däär rond deze frequentie minder aktief zodat men minder last heeft van storende bijgeluiden.

Verwacht mag worden dat vooral veel jongeren na 4 september opnieuw zullen protesteren wanneer in Zuid-Limburg het Hilversum III-programma op de 95,3 mhz tijdelijk voor de ROZ-programma's wordt onderbroken. Op tijdstippen waarop de ROZ in de lucht is brengt Hilversum III bijvoorbeeld de nationale hitparade (op zondagavond) en het populaire 'Los -Vast'-programma van de NCRV (zaterdagmiddag). Dat was één van de redenen waarom de ROZ op 5 december van het vorig eigen zenders kreeg, los van Hilversum III.

De PTT heeft gisteren laten weten dat men verwacht dat de FM-conferentie, die eind dit jaar in het kader van de internationale Telecommunicatie Unie (ITU) plaatsvindt, de mogelijkheid van een betere oplossing zal bieden.

'Tois' debuteert bij Veronica

SITTARD – De Limburgse popgroep 'Tois' maakt vandaag haar debuut in het radioprogramma 'Countdown café' om 22.02 uur op Hilversum 3 'Tois' bestaat uit: Eddy Bopp (gitaar, zang), Henk van Schijndel (toetsen, zang), Jurgen Müller (gitaar, zang), Paul Müller (bas en zang) en Manfred Shermolie (drums, zang). Eddy Bopp richtte deze band op kort na zijn vertrek bij de Nederlandstalige hardrockgroep Vandale.



● *MAITAI*
...zaterdag van de partij in Geleen...

STERRENSHOW tijdens Pasar Malam

GELEEN – Vanaf vanmiddag 14.00 uur tot en met zondag 2 september wordt in het IJsstadion van Geleen voor de twaalfde maal een Pasar Malam gehouden. Behalve voor talloze attracties hebben organisator S. Ali en Jo Vaessen ook voor een klinkend showprogramma gezorgd.

Vandaag (vrijdag) is een happening met veel countrymuziek en de Afcentgroep Back Porch met zangeres, countryzanger uit Oklahoma, Jimmy Lawton en Bobby Lee Parson.

Zaterdag: het orkest Honolulu 77 uit Alkmaar, de befaamde Aloha-dancers met een hawaiian-show en de toppopgroep Maitai, bekend van radio en TV.

Zondag: 's Middags jeugdprogramma's met de Nederlandse Michael Jackson en mr. Satok (vuurvreter, boeienkoning en slangenmens). Krontjongmuziek is er meerdere malen door het orkest The Typhoons, die ook 's avonds net zoals topartiest John Spencer zullen optreden.

Van de partij zijn verder de groep Maesa uit Vlissingen en Ise Lawalatta.



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

Nederlandse Top veertig

HILVERSUM – Vrijdag en dat betekent tussen 15.00 en 18.00 uur bij Veronica op Hilversum III weer een overzicht van het wekelijkse hitgebeuren, de Top 40. Dit zijn de posities met tussen haakjes de standen van vorige week.

1 (1) Smalltown Boy - Bronski Beat
2 (3) The Glamorous Life - Sheila E
3 (4) High Energy - Evelyn Thomas
4 (2) Two Tribes - Frankie Goes to Hollywood
5 (7) When Doves Cry - Prince
6 (6) I Won't Let the Sun go Down on me - Nik Kershaw
7 (19) Careless Whisper - George Michael
8 (18) Mijn stad - Danny de Munk
9 (11) Ghostbusters - Ray Parker Jr.
10 (9) I'm you son South America - Silvio
11 (10) Jump - Pointer Sisters
12 (12) When am I going to make a Living - Sade
13 (16) Not the dancing kind - Ruud Gullit
14 (5) Wake me up before you Go Go - Wham
15 (30) I just called to say I love you - Stevie Wonder
16 (21) Mesasage to my girl - Split Enz
17 (17) White horse - Laid Back
18 (8) Talking loud and clear - Orchestral Manoeuvres in the Dark
19 (14) You don't love me - Marilyn
20 (24) The more you live, The more you love - A Flock of Seagulls
21 (23) Everybody's laughing - Phil Fearon + Galaxy
22 (38) Sounds like a melody - Alphaville
23 (20) No song to sing - One Two
24 (29) La Colegiala - Gary Low
25 (25) Love Resurrection - Alison Moyet
26 (37) Torture - Jacksons
27 (13) Each and Everyone - Everything but the Girl
28 (28) Vivace - Berdien Stenberg
29 (--) Happy Children - P. Lion
30 (15) To France - Mike Oldfield
31 (--) Politiek - Normaal
32 (--) Dr. Beat - Miami Sound Machine
33 (40) Heb ik daar mijn schoenen voor gepoetst - Robert Paul
34 (--) Shine - Frida
35 (--) Menage a Trois - K. Ram
36 (26) Taxi - J Blackfoot
37 (32) Sunglasses - Tracey Ullman
38 (--) Souvenir del Sol - Debbie
39 (27) All of you - Diana Ross + Julio Iglesias
40 (34) Dum Dum Girl - Talk Talk

televisie

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

09.30 -09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
15.30 FIRATO
Live-programma vanaf de Firato.
16.00 MINIBIOS
Tekenfilms voor de jeugd.
16.50 -17.15 HET TOPPOP HITARCHIEF
Vanmiddag: Zwarte dansbare muziek. Met o.a. The Jacksons en Tom Browne.
18.55 TOM & JERRY
Tekenfilm.
19.00 NATUUR IN EIGEN LAND
Afl. 4: Het bos leeft....
19.25 CIJFERS EN LETTERS
Spelprogramma. Presentatie: Robbert ten Brink.
20.00 JOURNAAL
20.28 DAGBOEK VAN EEN HERDERSHOND
Nederlandse serie van Willy van Hemert naar 'Kroniek ener parochie' van Jacques Schreurs m.s.c. Afl.4. Met: Jo de Meyere, Kees Brusse, Mart Gevers, e.a.
21.25 BRANDPUNT
Actualiteitenmagazine.
21.50 HOTEL OP STELTEN
Engelse comedy-serie met John Cleese. Afl.3. Mevrouw Richards is een veeleisende gast en als zij dan ook nog een grote som geld kwijt raakt is Leiden in last. (herh.).
22.20 AFRIKA, DE GESCHIEDENIS VAN EEN WERELDDEEL
Documentaire serie. Afl. 7: De opkomst van het nationalisme.
23.25 JOURNAAL
23.30 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
23.35 -00.05 STUDIO SPORT
W.K. wielrennen op de baan in Barcelona.

Nederland 2

13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.15 -18.20 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.40 SESAMSTRAAT
19.00 JOURNAAL
19.12 CHIPS
Amerikaanse serie. Afl.: Noem je prijs. Ponch krijgt vier kaartjes voor een tv-quiz en gelooft heilig in zijn geluk.
20.00 AVRO STADION MOTOR CROSS
Rechtstreekse reportage vanuit het Olympisch Stadion in Amsterdam. In de pauzes: AVRO's Toppop met verscheidene topartiesten.
22.10 GESPREK MET DE MINISTER-PRESIDENT
22.30 JOURNAAL
22.45 VROUWEN VAN DE REVOLUTIE
Documentaire film over drie vrouwen die hun leven een belangrijke wending gaven, door mee te strijden in de bevrijdingsoorlog tegen de Portugese overheersing in Mozambique.
23.30 AVRO CURSUS BRIDGE
Voorlichtingsprogramma.
23.35 -01.55 DE VERBAZINGWEKKENDE HOWARD HUGHES
Amerikaanse film over het leven van de legendarische miljardair die in 1976 in Mexico stierf. Met Tommy Lee Jones in de hoofdrol.

Duitsland 1

08.10 -09.20 SCHOOLTELEVISIE
10.00 NIEUWS
10.03 TITEL, THESEN, TEMPERAMENTE
Cultureel magazine.
10.35 BEI BIO
Muziekprogramma.
11.35 REISEBILDER AUS DER DDR
Reportage over Mecklenburg.
12.10 SIEGER BRAUCHEN KEINE ARGUMENTE
De problematiek van ouders die zich engageren in de competitiesport van hun tienerkinderen.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 -13.30 en 14.40 VIDEOTEXT FÜR ALLE
15.00 WIE DIE SUMPFGEISTER DEN MOND BEGRABEN
Poppenspel.
15.30 DAS FEUERROTE SPIELMOBIL
Kinderprogramma.
16.00 NIEUWS
16.10 THE NITWITS
Tekenfilm.
16.25 DAS GEHEIMNIS VON CASTLE HOUSE
Britse griezelfilm voor de jeugd.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
18.15 LASST HUNDERT BLUMEN BLÜHEN
Het Chinees acrobatentheater Anhui.
18.40 NOCHMAL DASSELBE
Praatprogramma met Ilja Richter.
19.00 WWF-CLUB
Variété.
20.00 NIEUWS
20.15 DER PILOT
TV-spel met Cliff Robertson en Diane Baker.
21.45 PLUSMINUS
Economisch magazine.
22.30 DAGTHEMA'S
23.00 DIE SPORTSCHAU
23.25 MOMENT MAL
Discussieprogramma. Aansluitend: Nieuws.

Duitsland 2

10.00-13.15 ZIE DUITSLAND 1
13.15 -13.30 en 14.40 VIDEOTEXT FÜR ALLE
15.00 NIEUWS
15.03 VAKANTIEKALENDER
15.20 SO FREI WIE DER WIND
Amerikaanse jeugdfilm (1972) met Dick Robinson.
16.40 BREAKDANCE
Doe mee, blijf fit.
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, sport, ontspanning.
17.50 ■ PAT UND PATACHON
Deense reeks met Carl Schenström en Harald Madsen.
18.20 MUSIK MACHT SPASS
Muzikaal spelprogramma.
19.00 NIEUWS
19.30 AUSLANDSJOURNAL
Buitenlandse actualiteiten.
20.15 DERRICK
Duitse misdaadreeks met Horst Tappert en Fritz Wepper.
21.15 SPASS, SPIEL, SPORT UND SPUK
21.45 NIEUWS
22.05 ASPEKTE
Cultureel magazine.
22.45 BATAILLON DER VERLORENEN
Italiaanse film (1970) van Francesco Rosi met Mark Frechette, Alain Cuny, Gian Maria Volonté.
00.20 NIEUWS

Duitsland 3/WDR

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 -11.20 SCHOOLTELEVISIE
17.00 SCHOOLTELEVISIE
18.00 DREIZEHN MAL DENKEN
18.30 HALLO SPENCER
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 DIONNE WARWICK
Paul Kuhn en de SFB-Big Band.
21.00 BERLIN ALEXANDERPLATZ
Deel 7, 8 en 9.
13-delige Duitse reeks van Rainer Werner Fassbinder met Günter Lamprecht en Gottfried John.
23.55 NIEUWS

Duitsland 3/SWF

19.00 DIE ABENDSCHAU BLICK INS LAND IM DRITTEN
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 NIEUWS
19.30 SAN REMO '84
20.30 WISSENSCHAFT UND FORSCHUNG HEUTE:
Afl.: Kein Schutz vor Atomwaffen. Een filmreportage van Wolfgang Woygod.
21.20 MUSIKDOSE
Afl. 6: Componeren.
21.50 WORTWECHSEL
Volker Elis Pilgrim wordt geïnterviewd door Gero von Böhm.
22.35 DER AUFPASSER
Afl. 3: ,,Ein Wein vom feinsten''.
23.20 PERCUSSION SUMMIT
Reportage van de ,,New Jazz Meeting Baden-Baden 1983''.
00.05 NIEUWS

België/BRT 1

17.55 NIEUWS
18.00 DOCTOR SNUGGLES
Reeks voor kleuters.
18.05 KLEIN, KLEIN KLEUTERTJE
Jacobus en Corneel: ,,Pannekoeken''.
18.20 TIJDROVER
Lieve plantjes.
Vandaag: Cyperus.
18.30 DE ZEVEN VAN BLAKE
Dertiendelige science-fictionreeks voor de jeugd met Garreth Thomas en Paul Darrow.
19.20 UITZENDING DOOR DERDEN
Een programma van de Liberale Radio- en TV-Omroep.
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 LES BLUES ENTRE LES DENTS
Franse muzikale geromanceerde documentaire (1982) van Robert Manthoulis met Amalia Cortez, Roland Sanchez, BB King en Sonny Terry.
21.40 FILMPORTRET
Alfred Hitchcock, filmmaker.
22.40 NIEUWS
Met aansluitend: Coda: koekoek van Roland Jooris (1936).

België/RTBF 1

16.55 WERKAANBIEDINGEN
17.10 LOLLIPOP
17.45 CINE-VACANCES
Vakantieprogramma voor de jeugd
18.50 RTBF, BONJOUR LA FETE
Spelprogramma van Guy Lemaire.
19.05 CE SOIR
19.20 J'ECOUTE LA RTBF - JE REGARDE LA RTBF
19.30 NIEUWS
20.00 BOULA MATARI
Serie over de Belgische kolonisatie in Kongo.
6. Het einde van de illusies.
22.30 PROFESSION: DIRECTEUR PHOTO
Serie over cameramannen.
23.00 WIELRENNEN
Wereldkampioenschap.
23.10 NIEUWS

RTL plus

13.00 CLIP-CONNECTION
Nonstop muziek en videoclips.
17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 WAS DARF'S DENN SEIN
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL 1
18.53 7 VOR 7 - NEWSSHOW
Aansluitend: Typisch RTL 2.
19.20 IM WILDEN WESTEN
Televisieserie.
19.50 TYPISCH RTL 3
20.30 KINOPARADE
Speelfilm. Keuze uit: ,,Police Python 357'' en ,,Supermänner gegen Amazonen''.
22.00 WEERBERICHT
22.02 TYPISCH RTL 2
22.20 DIE NACHT DER OFFENEN SÄRGE
Spaans-Italiaanse griezelfilm.
23.45 HOROSKOP
23.50 -23.55 BETTHUPFERL

Sky Channel

17.00 MUSIC BOX
Nonstop muziek en videoclips.
18.00 SKY-FI MUSIC
De hits in Europa.
19.00 ROGER RAMJET
Tekenfilmserie.
19.05 ■ MR. ED
Komische Amerikaanse tv-serie.
19.30 GREEN ACRES
Komische tv-serie.
20.00 BEARCATS!
Amerikaanse tv-serie.
20.45 STARSKY & HUTCH
Amerikaanse politieserie.
21.40 THE DAVIS CUP
Hoogtepunten 2e ronde.
22.40 THE NATURE OF THINGS
Documentaire.
23.10 -01.00 MUSIC BOX
Nonstop muziek en videoclips.

BFBS

12.55 RAINBOW
13.10 ABOUT BRITAIN
De restauratie van de kathedraal van Canterbury.
13.35 VINTAGE QUIZ
Spelprogramma.
14.00 -14.25 ITN NEWS
Aansluitend: WEERBERICHT.
16.55 BIRTHDAY TIME
Aansluitend: PLAY SCHOOL.
17.25 HOW DARE YOU
Spelprogramma.
Aansluitend: BIRTHDAY TIME.
17.45 THE KIDS OF DEGRASSI STREET
Serie over de avonturen van kinderen in een straat van Toronto.
18.10 THE PYRAMID GAME
Spelprogramma met woorden.
18.40 TOP OF THE POPS PART 1
Met de trein van Paddington Station naar Bristol.
18.45 ITN NEWS
Aansluitend: WEERBERICHT.
19.00 TOP OF THE POPS
Gevarieerd programma met actuele hits, videoclips en studiogasten.
19.35 HARDCASTLE AND MCCORMICK
Tv-serie. Afl.: Just another round of that old song.
20.20 A MOMENT TO TALK
Produktiearbeiders praten over hun leven, werk en bezigheden.
20.40 BRASS
Komische tv-serie.
21.10 SHINE ON HARVEY MOON
Tv-serie. Afl.: Sentimental journey.
22.00 BBC NEWS
Aansluitend: WEERBERICHT.
22.25 -00.05 SHALAKO
Western met o.a. Sean Connery, Brigitte Bardot, Stephen Boyd en Jack Hawkins.

radio

Hilversum 1

7.03 Ontbijtshow. 8.06 Echo. 8.16 Scheer je weg. 8.53 Pater Adri Maat. 9.03 Adres onbekend. 10.03 Muziek op bestelling. 11.03 Ratel. 11.53 Pater Adri Maat. 12.03 Spelen maar! 13.06 Echo. 13.16 Muziek om op te schieten, een kwestie van aksent. 14.03 Frank Kramer presenteert.... 16.03 Het betere werk. 17.53 Marktberichten i.s.m. K.N.B.T.B. 17.55 Mededelingen. 18.06 Echo-magazine. 19.02 Pierement. 19.30 Lachen mag van God. 20.03 Country-Time. 21.02 Nine o'clock Jazz. 22.02 Goal. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Stemband. 2.02 In the mix. 3.02 Peter Teekamp. 5.02 Ook goede morgen.

Hilversum 2

7.10 De zomer van 1984. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 Het Herinterview. 10.45 Voorbije tijd. 11.00 De vliegende VARA: Prettige vakantie. 11.33 Homonos. 12.00 NOS-Werkbank. 12.26 Meded. voor land- en tuinbouw. 12.36 Tussen het nieuws. 13.10 Meer over minder. 14.20 Voor blinden en slechtzienden. 14.33 Let's swing, les 5. 15.03 Tussen potten en pannen over heimwee en verlangen. 15.33 Bureau Jeugdzaken of De lotgevallen van Martine Land, hoorspelserie. 16.33 Tussen potten en pannen over heimwee en verlangen, vervolg. (17.36 Dingen van de dag. 18.10 Wie doet de afwas). 18.30 De Nederlandse Antillen. 18.40 Het Circuit. 19.00 De vliegende VARA: En veel succes met uw programma. 20.03 78-toeren op vrijdag!!! 21.40 Voorbije tijd. 22.00 Zorg en hoop. 22.40 Oost-West. 23.00-23.55 Het zout in de pap: Terug naar Rottumerplaat.

Hilversum 3

7.02 Ronduit op 3. 8.03 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Muziek Motief. 10.30 Popstation. (ca. 11.30 Weerman Hans de Jong). 12.03 Mono. 13.03 Tipparade. 15.03 Top 40. (16.30 Popjournaal. 17.30 Concertagenda). 18.04 De Avondspits. 19.02 Bart en van Inkel met Live in the Mix. 22.02-24.00 Countdown Café.

Hilversum 4

7.02 Ochtendstemming. 9.00 Veronica's Meesterwerken (op compact-disc). 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Strauss en Co. 13.05 Veronica Klassiek. Werken v. Mozart en Beethoven. 14.30 Muziek op vier: Van misthoorns en zo meer.... 16.00 Willem de Ridder's Radiola Improvisatie Salon. (van 17.00-20.00 uur zie Hilversum 2). 20.00-23.00 Holland Festival Oude Muziek 1984. Orfeo van Monteverdi. Chiaroscuro en London Baroque m.m.v. sol. (Rechtstreekse uitzending vanuit het Muziekcentrum Vredenburg te Utrecht).

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Speulentere, samen met luisteraars (043-435353) en studiogasten.

BRT 2

5.30 Dag en dauw. 8.12 Zomerhappening. 10.03 Platenpoets. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1984. 13.10 Ha-die-Micha. 14.00 Inpakken en westwezen. 15.30 De zonnewijzer. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. 22.10 Music motion. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Die RTL-Bädertournee. 14.00 Viva. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 RTL-Sportshop. 18.00 Ententanz. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer.

Uitgebreid overzicht buitenlandse TV-programma's zie TV-WEEK Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag





Aken viert feest in de open lucht.

Aken blijft bont! De sprankelende veelzijdigheid van het kleurenpalet van de stad biedt deze maand een grote verscheidenheid aan kleuren. De rij wordt geopend door de traditionele Europamarkt van kunst-handwerkers op **1** en **2 september**, welke rond de Dom en het raadhuis gehouden wordt.

Organisator is de Vereniging van Handwerkers in samenwerking met het Presse- en Werbeamt. Ook dit jaar zijn kunstenaars en handwerkers uit Nederland en Belgie sterk vertegenwoordigd. Het aanbod loopt uiteen van pottenbakken, ijzer smeden, textielverwerking en keramisch beeldhouwwerk tot aan Tiffany-glas en goud- en zilver smeden toe.

De omgeving van de markt, de Dom en rondom het stadhuis wordt bijzonder aantrekkelijk gemaakt doordat alle kunstenaars ter plekke hun kunnen zullen demonstreren.

Rond de 200.000 bezoekers worden op **8** en **9 september** in Aken verwacht. Dan wordt de meest westelijk gelegen grote stad van de Bondsrepubliek veranderd in een groot »Freilichttheater«. Voor het stadsfeest staat de bezoeker dit jaar een mammoetprogramma te wachten. Naast de braderie zullen spel, theater, zang en pantomime in het middelpunt van de belangstelling staan.

Het programma begint op zaterdag 8 september om 11.00 uur op de markt. Beschermheer van dit enorme feest is de Burgemeester van Aken Kurt Malangré.



Gevr. betrekkingen

GEVELREINIGING, uitkappen en voegen. Tel. 045-325503.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tel. 045-325503.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Voor al uw DAKWERK t.d. 045-457961, na 18.00 uur 045-323698.

DAKWERKEN en schoorsteenbouw. Codak, meer dan 20 jaar ervaring. Gratis advies, geen voorrijkosten. Goedkoopste van Nederland. Tel. 045-221658 of 045-220418.

GEVELVERZORGING Limburg. Gevelreiniging, uitkappen/voegen, stralen, gevelrenovatie. Vochtwering met 10 jr. garantie. Inl. 045-251467.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor al uw dakwerkzaamheden. Dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN. Tel. 045-216151.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

Teg. kleine vergoeding komen wij uw kelder of zolder OPRUIMEN, t. 045-312929, na 17.00 uur.

ATTENTIE! Is uw dak lek, goot kapot, c.v. uit, geen gas of water meer? Bel 045-212203-226779. Wij lossen dit probleem op en snel!.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Antenneproblemen? Antenneb. KOCHEN. Ook v. dakreparaties, 045-441693.

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Iedere zaterdag curiosa - antiek - rommelmarkt
van 9 tot 17 u. Breukerweg 3 (In de Cramer bij spoorviaduktje) Hrl. Tel. 045-242531. Deelnemers gevraagd.

Leesmap BAKKER sinds 1948, tel. 045-319573. Va. ƒ 3,50 p. wk. 11 of meer tijdschr.

OPENHAARDHOUT en spec. kachelhout. Tel. 045-215716.

Te k. WECKGLAZEN 1½ ltr., ½ ltr., hoofdzakelijk 1 ltr., 60 ct. per stuk. 045-213373.

POTKACHELS, allesbranders, haarden, fornuis v.a. ƒ 250,–; tel. 04459-1638.

Bankstelkussens
Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,-, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Attentie!!! Meubelhal „Royal" b. te k. aan grote partij 2e hands MEUBELEN waaronder ook antiek. O.a. bankst., eethoeken, kasten v.a. ƒ 100,–. Open v.a. 12.00 uur. Zat. v. 10.00 t/m 16.00 uur. Dond. koopav. Tel. 045-227438, Nieuwstr. 82, t.o. gem.huis Hoensbroek.

Kom kijken naar onze grote inruilmeubelhal, 50 st. eiken KASTEN v.a. ƒ 300,– p.st.; 35 div. bankstellen v.a. ƒ 200,– p.st.; 15 st. slaapk. v.a. ƒ 400,– p.st. Div. losse kasten, lage prijzen. 24 st. eethoeken, div. prijzen. Verder rtv-meubels, losse stoelen enz. Meubelbeurs, Akerstr. 250 Hoensbroek. Tel. 045-222870.

Te k. grote eiken TAFEL m. 4 stoelen, t.e.a.b. Tel. 045-212445.

Te k. teakhouten WANDMEUBEL. Dr. Cl. Meulemanstr. 34 Heerlerbaan.

GASFORNUIS ƒ 50,-; gasfornuis ƒ 75,-; houten beelden 65 cm Afrika samen ƒ 750,-; gebakvitrine gekoeld ƒ 1250,- z.g.a.nw. Kloosterraderstr. 78 Kerkrade. Tel. 456711.

Keukencentrum Muyrers & Wijnen
Markt 11, Simpelveld, 045-441800. Aanbouwkeukens rechtstreeks af fabriek: Franse en Duitse topmerken in eike-, note-, kerse-, olme-, esse-, grene-, mahoniehout en kunststof; inbouwapparaten met Nederlandse garantie: Atag, Etna, Siemens, Imperial, Gaggenau: 5 jaar garantie. Voor de snelle beslisser: showroomkeuken voor de halve prijs. Geopend: ma. t/m vrijd. van 9 tot 17.30 u. Zaterd. van 9 tot 12.30 u. Op afspraak ook 's avonds.

Te k. orig. PONYCAR... wiel. + zw. leren tuig. Tel. 458671. Na 17.00 uur.

3-delig WANDMEUBEL en diepvrieskist 350 l enz. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

Te koop dikke bloemk. 10 st. v. ƒ 8,50; sperziebonen en snijb. ƒ 1,75 p. kg p.k.; kersen en pruimen, rode bessen en peulen ƒ 8,50 p. kist; wortels 35 ct. p. kg p. kist; prei ƒ 8,50 p. kist; paprika ƒ 1,50 p. kg p. kist; aardappels 35 ct p. kg; tomaten 95 ct p. kg p. kist; spinazie, andijvie, spitskool, rode- en groenekool ƒ 5,50 p. kg p. kist; appels en peren 85 ct p. kg p. kist. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

shopping in aachen

Sportlich in den Herbst:

Wir laden zu Loden!

LODENFREY

Bogner

strickmoden GEIGER tyrol

SPORT Sporthaus Schoiller MODE
Aachen · Theaterplatz 1
Telefon 32066

1.000 Superangebote!

FOTOBRELL
am Hof 12
das altbekannte Fachgeschäft für günstigen Einkauf

- **Preise** - noch günstiger durch knallharte Kalkulation
- **Qualität + Auswahl** - wir führen alle Weltmarken
- **Beratung** - durch geschulte Fachverkäufer
- **Inzahlungnahme** - Ihrer alten Fotogeräte zum Höchstpreis
- **Service** - auch nach dem Kauf betreuen wir Sie weiter
- **Fotoarbeiten** - durch unser Fotofachlabor in bekannt guter Qualität

Heute den Film gebracht - morgen die Bilder gemacht!
FARBBILDER AB DM 0,49
Jetzt auch für Diafilme!

FOTOBRELL
Aachen · Hof 12 (am Dom)

EXCLUSIV AUSSTELLUNG BIS ENDE SEPTEMBER

deSede of Switzerland

YSERENTANT
Inneneinrichtungen
5100 Aachen · Alexianergraben 42
Tel. 0949-241/48465 · Telex 832607 YTANT

Wolle Hartmuth

SCHUMANNSTRAAT ● AACHEN-WÜRSELEN
INDUSTRIEGEBIED KANINSBERG

Telefoon:
0949-2405/91744
of 21007
Postbus 1105

PRIJS-KNALLER

1 **Mohair garens** in diverse kwaliteiten 54% kid mohair, 36% wol, 10% polyamide, 50 gram DM 1,50
2 **Flamme Algodon** 100% katoen, ca. 20 kleuren, 100 gr DM 5,90
3 **Perlé** 100% synthetisch, ca. 30 kl., 50 gr. DM 1,95
4 **Lino** 40% katoen, 30% vlas, 30% poly-acryl, ca. 25 kl., 50 gr. DM 3,95
5 **Olympic** linnenstruktuur 100% acryl, ca. 25 kl., 50 gr DM 2,25
6 **Angora Style** 50% perlon, 50% poly-acryl, ca. 30 kl., 50 gr DM 2,85
7 **Noppi** Nieuw binnengekomen katoenen garens (18 kleuren). Katoenen glasgarens, 71% katoen, 29% viscose, 50 gr DM 3,95
8 **Stopgaren** 50 gr DM 2,95
9 **Chenillegaren** tot nu toe DM 4,25 Nu 50 gr DM 1,50
10 **Katoen** in vele kleuren en sterktes, vanaf 50 gr. DM 1,00
11 **Fijn cable** 100% poly-acryl, ca. 25 kl., 50 gr DM 1,95
12 **Tapijtwol** 100% scheerwol, strengen, ca. 40 kl. 100 gr. DM 5,00
13 **Cablegaren** 51% wol, 49% poly-acryl, ca. 30 kl, 50 gr DM 3,95
14 **Vetergarens** Reuze sortering. Meer dan 100 kleuren, div. variaties + kwaliteiten zoals o.a. katoen, lurex, leer, slangenleer, viscose, acryl katoenband, gaasband. 50 gr. v.a. DM 2,50
15 **Gri Cover** 100% wol, babygaren, 5 kl., 50 gr DM 3,95
16 **Haakgaren** katoen, 50 gr. DM 3,40
17 **Haakgaren** katoen, 50 gr. DM 4,90
18 **Haakgaren** katoen, 50 gr. DM 1,95
19 **Tafel onderkleed** lichtblauw, beige, bruin oudrose, 180 cm br., 1 m DM 25,50
20 **Macramé garen** 50 m spoelen, blauw, blauw-wit dkr. rood, zwart, roest-bruin, Maxi Cord 1 spoel DM 3,50
21 **Telstof** oker, 140 cm, rood, groen, blauw, 1 m DM 12,50
22 **Armbanden** 6 mm br. gobelin-bestikt, 1 st. DM 15,00
23 **Vingerring** gobelin-bestikt, ook als halsdoekhouder te gebruiken, 1 st. DM 4,00
24 **Gobelinafbeeldingen** motieven zijn geheel gestikt, verschillende motieven. 1 st. DM 15,90
25 **Schelkoord** motieven geheel gestikt. 1 st. DM 35,00
26 **Handenarbeidstof** coupons, versch. kwalit. 1 kilo DM 25,00
27 **Gri Tommy** 50% wol, 50% acryl, ca. 30 kl. 50 gr. DM 2,25
28 **Gri Chic** 15% mohair, 35% wol, 50% acryl, 100 gr. DM 5,00
29 **Gri Natuur** 100% wol. 100 gr. DM 4,50
30 **Scheerwol** 100% rose, blauw, strengen 50 gr. DM 0,90
31 **Stikplaten** Gobelinplaten met div. motieven en maten 6 st. DM 40,00
32 **Snijpakken** 100 st. div. kleuren, ongesorteerd, 1 p. DM 45,00
33 Speciale aanbiedingen in **katoen** van DM 2,95 en DM 1,95 Nu 50 gr. DM 1,30
34 **Crèpe** 87% poly-acryl, 13% polyamit, ca. 30 kl. 100 gr. DM 7,90
35 **Natuurgarens** in div. kwaliteiten en kleuren 50 gr. DM 1,30
36 **Super kid-mohair** 20% kid mohair, 51% polyacryl, 29% polyamide, 20 gr. DM 2,60
37 **Lycra clear-eleastic** elastiek, bij breigaren voor mouwen, hals en bandjes, 300 m, wit DM 5,95
38 **Knoopkussen** kindermot., ca. 38x38 cm, 2 fixpakkingen DM 19,80
39 **Breigaren dun** voor machine, 4 kg spoelen DM 60,00; 1 kg spoelen DM 18.00; 4 kg strengen DM 40,00; 1 kg strengen ongesorteerd DM 11,95
45 **Knoopsgatenzijde** ongesort. 1 kg DM 40,00
46 **Coupons** smyrnawol op kleur, gesorteerd, 4 kg DM 76,00; 1 kg DM 26,00
47 **Smyrnaplaten** in de maten 35x35 cm, 70x135 cm en in div. andere maten, 3 st. DM 35,00
48 **Handenarbeidkorf** gevuld met 1 kg wolen, 4 paar breinaalden, 1 st. 39,50
49 **Raamdecoratie** nummer 710S, gr. 11x11 cm 1 st. DM 10,20
50 **Raamdecoratie** nr. 710M, gr. 15x15 cm 1 st. DM 12,60
51 **Raamdecoratie** nr. 710L, gr. 22x22 cm, 1 st. DM 14,80
De raamdecoratieverpakking bevat haaknaalden, naainaalden, werkpapier, haakgaren en raam in bruin.
52 **Raamdecoratielijst** hartvorm: 20x25 cm 1 st. DM 3,90
53 **Plastic ringen** 25 mm rond 50 st. DM 5,00
54 **Stopgaren** Twist, parelgaren, mat garen, zafir, floralia, fijnsteek garen. Naar kleur en kwalit. gesorteerd, 100 st. DM 45,00
55 **Breigaren** vele kl. op voorraad 50 gr. DM 0,90
56 **Tapijtschrift** met ca. 60 telmotieven 1 st. DM 7,50
57 **Kleefband** wordt met het strijkijzer voorverwarmd. Kleeft direct. 1 meter DM 1,50
Snijapparaat snijdt op 6,5 cm, 1 st DM 8.00
58 A Snijdt op 5,5 cm 1 st. DM 8,00
59 **Stramine** 13 kastjes op 10 cm, 80 cm br. 1 m. DM 8.50; 100 cm, br. 1 m DM 9,50; 130 cm x 1 m. DM 14.50; 150 x 1 m. DM 16.50; 200 cm x 1 m. DM 25,00
64 **Tapifix** houdt de stramien op tafel, zonder beschadiging, eenvoudige montage DM 11,50
65 **Penelope** ca. 100 cm br, 44 kastjes 10 cm x 1 m. DM 15,50
66 **Naaigaren** div. kleuren, 300x1000 m, rollen 1 kg DM 40,00
67 **Schnittpacks** 6,5 cm lang, div. kleuren, 50 gr. DM 1,30
68 **Tapijtgaren** synthetisch, rood, blauw of beige, 50 gr. DM 0,50
69 **Knutselartikelen** in vele uitvoeringen, te bestellen uit onze knutselcatalogus. Borg DM 5,00
69 A **Coupons** smyrna, versch. lengtes, 1 kg DM 15,00
70 **Damast** metercoupons, vanaf 1 m DM 25,50
71 **Cashmere** 85% cashmere, 15% scheerwol, 20 gr. DM 7,95
72 **Zuivere zijde** 100 gr. DM 33,00
73 **Alpaca** 100% Alpaca, 50 gr. DM 10,50
74 **Serilana** 70% wol, 30% zijde, 25 gr DM 3,95
75 **Angora** 30% Angora, 70% wol, in knot. 20 gr. DM 2,60
76 **Angora** 70% Angora, 30% Lamswol, strang, 20 gr DM 7,95
77 **Angora** 70% angora, 30% lamswol, in knot 20 gr. DM 11,80
78 **Macramégaren** 1 kg ecru, tot nu toe DM 14,50 - 1 kg DM 9,95
79 **Bloemenhanger** om zelf te knopen, 2 verschillende uitv., 1 st. DM 9,90
80 **Knoopplaat** telefoononderzetter, m. materiaal, 2 st. DM 9,90
81 **Stopplaten** div. motieven 3 st. DM 30,00; 1 st. DM 15,00
82 **Wandkleden** gr. ca. 30x60 cm, Fixpakking te knopen, div. mot., 2 St. DM 25,00
83 **Gri master** 51% mohair, 49% scheerwol, 50 gr. DM 6,95
84 **Glansgaren brillant** 57% katoen, 43% viscose, 50 gr DM 4,90
85 **Kid etoile** 57% Kid mohair, 31% polyacryl, 8% viscose, 4% polyester, 50 gr. DM 13,50
86 **Bouclé** 100% katoen, 300 gr. streng, natuur, 50 gr. DM 2,95
87 **Bristol tweed** 85% wol, 15% acryl, 50 gr groen en bruin DM 2,25
88 **Schaapswol** ongewassen, ongesponnen, licht en donker, 50 gr. DM 1,30
89 **Klerenstof** coupons 1,40 br., 2 m lang vanaf 1 st. DM 11,95
90 **Breigaren** met Lurex, 70% polyacryl, 18% wol, 12% Lurex, div. kleuren, 50 gr. DM 3,00
91 **Rheuma wol** 100% wol, 50 gr. DM 6,70
92 **Lurex** meeloopdraad, zilver en goud 20 gr. DM 5,95
93 **Knopen** 100 st., ongesorteerd DM 3,75
94 **Macramégaren** ongesort. 2,5-6 mm, 1 kg DM 7,95
95 **Bellenbeslag** div. motieven vanaf 1 st. DM 20,00

Ma.-do.: 9-18.30, vr.: 14.00-18.30, za.: 8.30-14.00 uur.
Eerste zaterdag van de maand: 8.30-18.00 uur.

Te koop aangeboden

's-Zaterdags en tijdens koopavond ROMMELMARKT Grasbroekerweg 31 Hrl. Er zijn stands vrij. 045-723708.

Te k. SAUNA 2x2 m, 5-pers. 6½ kw oven, autom. besturing met toebeh. ƒ 3200,–; Home-trainer/Ergometer merk Puch-Funturi ƒ 500,–; 045-750785 na 17.30 uur.

Grote partij nieuwe en gebruikte SPULLEN, spotgoedk. 2 zitbankjes va. ƒ 45,–, clubs va. ƒ 65,–, stereo-radio's va. ƒ 95,–, partij bankstellen va. ƒ 95,–, schilderijen va. ƒ 15,–, salon- en eetkamertafels va. ƒ 35,–, kolomboormach. prof. model ƒ 245,–, moderne wandmeubels va. ƒ 95,–, kofferschrijfmachine va. ƒ 65,–, massief eiken bankstellen en wandmeubels voor hobbyisten, div. zware losse luidsprekers, kleuren-tv ƒ 45,– enz. enz. De Allroundzaak, Rijksweg Noord 42, Geleen (attentie, alleen open van 1 tot 6 uur).

1.000 m² barstensvol met betaalbare gebr. MEUBELS en antiek. Enorme kollektie wandmeubels, eethoeken en bankstellen (inruil mogel.). Grote voorraad kachels. Kom en overtuig u zelf. Dit ziet u nergens. Vergelijk in prijs en kwaliteit. Lei Römer Meubels, Einderstraat 46 (verlengde van Uterweg), Heerlerheide. Tel. 045-215716. Dagelijks geop. 10-18 uur. Dond. koopavond.

Te k. PRUIMEN, hand- en stoofperen, ƒ 0,70 per kilo. Akersteenweg 240, Maastricht, tel. 043-613517.

TUINPALEN, hoge druk geïmpregneerd (bruin en groen). Houth. Impreg. In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-751687 (tussen LD en woonw.kamp).

KLEURENTV. te k. mooi toestel, voltransistor, 045-454628.

Te k. MECHELSE KAST hoog 2.05, breed 1.00 m, dekenkist, open wandrek, alles eiken, 5 mod. zitelementen. Tel. 045-244453.

Te k. a. POSTZEGELS + munten, Ned. va. 1800-1984, 40% kat.waarde. Tel. 04750-26305.

Te k. KINDERWAGEN met matras, wandelwagen met wagenzak en paraplu, samen ƒ 100,-. Henri Hermanslaan 326 Geleen.

TREINEN. Märklin, Fleischmann.Trix enz. Grote sort. 42 bekende merken. Sept.aanbieding: op Märklin locomotieven 20% korting. Inkoop, inruil, onderd., repar. Kerkplein 15 Schin op Geul. 04459-1261.

Te k. BEHANDELSTOEL v. schoonh. + massage, verstelb., nw.pr. ƒ 3500,- nu voor ƒ 1600,-. Marshallsingel 6, Heerlen-Vrieheide.

Te k. 2-pers. SLAAPKAMER 130x190, 2 nachtkastjes, toilettafel met spiegel, 3-drs. kast, ƒ 350,-; Indesit wasautom. ƒ 100,-; logeerbed ƒ 50,-. Tel. 045-416724.

Te k. DIEPVRIESKAST inh. 290 ltr. z.g.a.n. ƒ 500,–; babybedje, badje, flessenwarmer, schommel en schommelstoel t.e.a.b. Tel. 045-225257 na 18.00 uur.

Nu extra lage prijzen bij
C.C. Kleba te Hoensbroek. Kom kijken, eiken bankstel nu ƒ 975,–; chique eiken kasten va. ƒ 1.595,–; moderne witte eeth. nu ƒ 595,–; eiken eethoek nu ƒ 795,–; gr. partij velours kussens, zware kwal. nu ƒ 69,– p. st. Wij maken voor u ook de juiste maat, gr. partij vloerbedekking, sterke kwal., 4 mtr br. nu ƒ 29,50 p. mtr; wollen berber 4 mtr br. ƒ 89,– p. mtr.
C.C. Kleba Hoensbroek
Akerstraat 230. Tel. 045-212854

Te k. antieke EETHOEK met 6 leer bekled. stoelen te bevr. na 18 uur. Tel 045-316007.

Te k. prima WASMACHINE comb. AEG en Zanker ƒ 275,– en ƒ 350,–; tel. 045-314914.

Te k. eiken SALONTAFEL ƒ 200,–; combi-ijsk. ƒ 250,–; tafel + 4 stoelen ƒ 250,–; tel. 045-252662.

Witte BRUIDSJURK mt. 38-40 met toebeh. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum. 045-255304.

Te k. Casio 501 KEYBOARD uitgebr. mogelijkh. o.a. zelf programmeren incl. handleiding en muziek 045-724338.

Te k. CONTRABAS. Tel. 045-710716 Heerlen.

TEKENTAFEL met tekenmachine AO, 2 oude grammofoons compl., kleurdoka o.a. Durst AC 650 en RCP 20. Tel. 045-222054.

Te k. TWEELINGKINDERWAGEN, donkerblauw i.z.g.st. Ribfluweel 045-753620.

Te k. WEEFGETOUW vier schachts met toebehoren na 6 u., tel. 045-314896

Staande ant. Engelse ASBAK, ant. tinnen gr. theepot, 8 eiken balkjes (Franse), bruidsjurk mt. 40, 10 nw. bankstelkussens ƒ 250,–; tel. 045-259644.

Te k. mooi modern donkerbruin WANDMEUBEL en prachtige ronde eethoek ½ jr. oud. Tel. 04493-3995.

Te k. TIENERKAMER z.g.a.n. ƒ 400,–; Eisenhowerstr. 709 Sittard.

Te k. prachtige WINDMOLEN voor i.d. tuin + koperen waterpomp. Danielstr. 1 Schaesberg.

Te k. ± 4000 blauwe MULDEPANNEN, 2 DIN-balken 22 cm, lang 5.50 mtr, 2 DIN-balken 22 cm, lang 9.50 mtr. partij kepers 7×5 cm. Te bevr. 045-320778, na 18.00 uur.

Te k. WINKELAANHANGWAGEN 240x180x200 (nieuw) allu. laadbak voor vrachtauto 425x200x200, aanhangwagen 200x125x30. Tel. 043-615801.

Compl. WINKELINVENTARIS te k.: 1 koelcel 3×2×2 m, 1 vrieskist 850 ltr, 1 kasregister, 1 koelvitrine 3.70 m lang, 1 weegschaal Berkel 10 kg. Alles in een koop. Heerenweg 286, Hrl. Tel. 045-224172.

Te k. AANBOUWKEUKEN in modern zwart eiken, U-vormige opstelling maten 2.40×2.40×2.40 mtr, compl. m. alle inbouwapp. De Hoof 8, Welten-Heerlen.

Te k. weg. overcompleet 2 VLOERKLEDEN + leren bankstel, zilverkast + eethoek + gr. mt. Perzisch tapijt. Tel. 04750-18902.

Te k. BROODSNIJMACH. merk Herresstal v. ambachtel. broodboutique of supermarkt ƒ 1000,–; tev. radio Tv-kast eik. 145 x 92 x 50 ƒ 475,–; zw. vol eik. salontaf. 8-hoekig mt. 100 cm lng. hg. 47 ƒ 495,–; Paffen, Kaalheidersteenweg 142, Kerkrade. Tel. 410817.

Te k. grenen BABYBED + commode m. toebeh. ƒ 450,–; tel.462054.

Noten WANDMEUBEL te k. wegens sterfgeval, in z.g.st. Queen Anne stijl. Tel. 045-253487, tuss. 11.30-13.00 u.

Te k. klassiek lederen BANKSTEL zuiver kalfsleer, ± 1 mnd. oud, nieuwpr. ƒ 7000,–. Vr.pr. ƒ 3500,–. Tel. 04494-50290.

Te k. 2-pers. SLPK. Te bevr. Roebroekweg 76, Heerlen, tel. 045-217886.

Te k. KANTELPOORT. b.×h. 230×210. Mostardstr. 53, Ubachsberg, na 17.00 uur.

Te k. 1e-jaars STUDIEBOEKEN rechten van Maastricht en Nijmegen. Tel. 04405-1711, na 18.00 uur 045-412350.

Mobiele MOTORPOMP, capaciteit 1800 liter p. minuut, 8 bar. Tel. 04459-1962.

Te k. 2 1-pers. BEDDEN (blauw), geh. compl. ƒ 200,-. Ook als stapelbed. Clemensstr. 33, Eygelshoven.

VIDEORECORDER 2000 + camera, statief, lamp + tas. Na 17.00 uur Eversestr. 19, Heerlen. 045-210918.

Te k. CUSTOM K 300 6 kan. versterker, ƒ 800,-. Tel. 045-324139, na 18.00 uur.

Te k. WENTELTRAP met leuning, 15 treden, gegalviniseerde montagetrap 15 treden. Tel. 045-715328.

Grenen BABYBEDJE met matras, commode, wandelwagen, samen ƒ 350,-. Twijfelaar m. nw. matras, ƒ 50,-. Rechtstr. 10, Hoensbroek (Steenberg).

Te k. KINDERWAGEN en wandelwagen en box. Tel. 045-253559.

BOILER, bad- en keukengeisers. AAA-winkel, Julianastr. 11A, Brunssum.

Te k. koperen WATERPOMP op plank voor binnen en buiten. Tel. 045-458405.

Te k. koperen KLOKKENSTEL, tel. 045-227070.

Te k. eiken WANDMEUBEL h. 2.20 m x 3.90 m br., z.g.an. Inl. 045-270826.

Te k. 1 FLIPPERKAST, 2 fruitautomaten T.B.V. Amstenraderweg 100 Hoensbroek voor 17 uur.

Te k. KOLENKACHEL ƒ 175,–; tel. 045-317685 na 16 uur.

Te k. BABYBEDJE met hemel geh. compl. Tel. 045-227288 na 18.00 uur.

Te k. energiezuinige PETROLEUMKACHELS. géén ƒ 700,–, géén ƒ 600,– maar ƒ 498,–; tel. 045-223978 of 310579.

Te k. VOELBALSCHOENEN (9½ + 11) ƒ 15,–; stofzuigroller ƒ 10,–; buigveer ƒ 5,–; puzzels ƒ 2,50,–; bodymaster ƒ 7,50,–; walkman ƒ 10,–; calculator ƒ 15,–; vleessnijders ƒ 10,–; koptelefoon ƒ 10,–; kinderpiano ƒ 25,–; vishengel ƒ 10,–; handveren ƒ 5,–; radio's ƒ 10,–; zaklamp ƒ 2,50,–. Frisostr. 38, Hoensbroek.

Te k. BLOEMKOOL, spitskool, sperzieboontjes en snijbonen. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Te k. BIELZEN, veldbrandstenen, metselstenen, kinderkopjes, pannen, grind enz. verh. containers. Leers BV. Tel. 045-740112 of 715477.

LINNEN TASSEN T-shirts, sweaters! Wij bedrukken het allemaal tot 4 kleuren met uw reclametekst, firmanaam of modedessins. September speciale kortingen. Textieldruk Coyco 04492-2284 of 04458-1312.

KLEUREN-TV'S. Grote sort. Philips-grootbeeld va. ƒ 295,–; alle toest. pr. spelend; met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

GRINDTEGELS, marmersplittegels, betonplaten en -palen, betonklinkers, bandjes en bielsen, houten paaltjes in div. afm., vlechtschermen en schaarhekken. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Magazijnverkoop
van overjarige of lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz.; kleuren-tv's, videorecorders, stereo-apparatuur enz.; haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30-40-50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzinedagprijs.
De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard.
Tel. 04490-18162.
Achter het station over de ijzeren brug.

Vloerpl. balken, KEPERS, trottoirtegels, metselstenen, bielsen etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 251964.

Koopje: 2 mooie KASTEN samen ƒ 500,–, 1 k. 3-drs. heel dicht, hoog 1.50 m, 1.75 m br., 2e kast, salonk. m. glasdeurtjes h. 1.75 m, br. 1.65 m p.st. ƒ 300,–, Rozestr. 18, Nieuw-Einde, tel. 045-218238.

MEUBELGROOTHANDEL a.h. reüniegebouw Geleen. Voor particulieren. Eiken bankstel v.a. ƒ 1375,–; voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,–; lederen bankstel v.a. ƒ 2295,–; toogkasten v.a. ƒ 995,–; eethoek compl. v.a. ƒ 535,–; eiken stoelen v.a. ƒ 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Stalen BALKEN te k. Hoenen, Handelsweg 4 Geleen tel. 04494-46541.

„AAA"-WINKEL, „AAA"-winkel, „AAA"-winkel. Julianastr. 11a, Brs. Anders als anders.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60; 045-319846 en Heigank 149; 045-311892 Landgraaf. Afrast.plank 24×150 m.m. ƒ 2,17 p.m., balken 5×15 ƒ 5,09 p.m., 6×16 ƒ 7,15 p.m. 8×18 ƒ 9,42 p.m, 5×5 ƒ 1,80 p.m, 5×7 ƒ 2,65 p.m. noorse grenen kraaldelen ƒ 1,70 p.m, (zicht-)vloerpl. ± 20 mm ƒ 1,63 p.m, kinderbalken v.a. ƒ 6,85 p.m, gipspl. ƒ 7,25 p.m², incl. btw., alle dakmat. + teerketels.

Bankstelkussens
uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. ƒ 595. Rundlederen kussen in diverse kleuren va. ƒ 998.
Nieuw!!!
Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. ƒ 375 p.st.
Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Te k. compl. CAFEBUFFET. Marshallsingel 39 Heerlen-Vrieheide.

Te k. Mirabella PRUIMEN. Tel. 045-752014.

Te k. Silex KOFFIEAUTOMAAT, ijsblokjesmach. Philips 24 kg diepvrieskist 400 ltr. Terras- en stapelstoelen. 045-222130.

Moderne KARPERVISUITRUSTING o.a. 3 hengels, Bruce Walkers molens, optonics enz. t.e.a.b. Het Ambacht 39 Brunssum tel. 045-256520.

Te k. antieke Mechelse KAST. Tel. 045-425203, vraagpr. ƒ 2000,–.

Te k. CV-KETEL op gas, wegens aanschaf olie ƒ 250,–, Mauritslaan 10, Urmond.

Te k. BANKSTEL 2+3-zits, leer, eierschaal kl. tevens salontafel (travattin) te k. 1.00×1.00 cm. Tel. 045-719327.

Te k. gr. TRANSISTORRADIO Akai met cassette ± 10 cass. en gitaar, Meyer, Mettebos 16, Brunssum.

Zonnehemels
Gebogen parabolische zonnehemels met lange, 1.80 m, snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis thuisbezorgen. Eigen techn. dienst.
Bij van Erp
Reeds va. ƒ 1.395.
Sittard, Putstr. 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastr. 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999.

Te koop gevraagd

GOUD, zilver, brilj., munten, enz. Defect of heel. Cont. betaling, hoogste prijs. V. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

Loop- sloop- en SCHADEAUTO'S Tel. 045-752266.

Attentie: te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-225454.

DIEPVRIESKISTEN en -kasten; video's, t.v.'s enz., klein defect geen bezwaar. Tel. 045-224225 na 11.00 uur.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Tel. 045-212521.

Te k. gevr. KLEURENTELEVISIE kl. def. geen bezw. Ook video en stereotoren. 04406-12875.

GOUD, zilver en platina. Simund Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misboekstraat 2, Sittard (achter Albert Heijn). Tel. 04490-21965. Legitimatie verplicht.

Te k. gevr. licht metalen VELGEN voor Mini lfst. m. banden. 045-724246.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Tel. 04405-2641.

NIEUWENHAGEN gemeub. zit-slp.k. all-in gemeen. keuken, w.c., douche. 045-315418.

Hoogste prijs: GOUD, ansichtkaarten, postzegels en munten. Akerstr. 208 Hoensbroek (t.o. de Emma).

Te k. gevr. v. export MERCEDES, div. Opels, Opel Senator + Monza en div. and. wagens, tel. 045-414372.

GOUD, zilver, brilj., munten, postz., hoog bod Groenstr. 109, Geleen.

Te koop gevraagd: MITSUBISHI Pajero. Tel. 045-454216.

Te k. gevr. MEUBELS en geiser. Tel. 045-455426.

Te huur aangeboden

Te h. aangeb. gem. ZIT.SL.K. in bungalow met gebr. v. keuken, douche, eig. opg. ƒ 95,- p. week. Inl. na 18.00 uur 045-223482.

Verhuis zelf met een Mercedes VERHUISWAGEN van Bastiaans AuroRent Heerlen, Spoorsingel 50. Tel. 045-724141.

OPSLAG PROD.RUIMTEN 650 m2 voor alle doeleinden geschikt. Tel. 045-212230.

Te h. in centr. Hrl. en Spek'heide 1-2-pers. gem. KAMERS m. keuken, c.v. en douche. Tel. 045-717525.

Tijd. gemeub. FLAT te h. met ing. v. 3 sept. ƒ 500,- all-in. Tel. 045-724694.

Te h. ETAGE centr. Heerlen. Ind.: woonk., slpk., keuken, douche, toilet. Tel. 045-711617.

Te h. centr. HEERLEN gem. kamer inl. 045-711617.

KAMERS te h. na 19.00 uur, Kluis 3, Geleen, 04494-46174.

Nieuwe BOVENWONING Kerkrade-Chèvremont, geh. geisol. m. dakterras, gr. woonkamer, keuk. en aanbouw, 3 slpks., badk. m. ligbad, douche + aansl. wasmach. enz. ƒ 775,– p. mnd. excl. Tel. 045-453818.

Gemeub. KAMERS te huur aangeb. Anjelierstr. 131, Heerlen. 045-214246.

Te huur te Hoensbroek STUDENTENHUIS voor 3 à 4 pers. ƒ 750,– p.mnd. excl. inl. Postbus 136, Hoensbroek.

GELEEN-Lindenheuvel, kamer te h., douche, toilet, w. en k. str. water, radio, tv, tel.aansl. gez. keuken, cv., huur ƒ 400,– p.m. Tel. 04494-42015, van 9.00 tot 18.00 uur.

Te h. gem. KAMERS met cv., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Gemeub. KAMER te huur. Veldhofstr. 160, Eygelshoven.

Zeer apart WINKELPAND te huur, prachtstand te Geleen centrum Winkel 124 m², grote kelder, tuin en zeer grote bovenwoning. Huurpr. ƒ 1.800,– p.m. Tel. 04494-43950 (liefst na 18.00 uur).

Gem. KAMERS te huur in centrum Heerlen, prijzen ƒ 400,- p.mnd. all-in. Tel 045-712503.

Te h. in Hoensbroek luxe WOONHUIS met garage voor- en achtertuin. Ind. kamer 9x4, keuken 4x3 aanbouw 8x4, kelder, wc. 1e verd.: 3 slaapkamers, badk., 2e wc.; 2e verd.: gr. zolder. reeds gestoff. Dir. te aanv. Tel. onder kantooruren 045-227699.

Te h. in Nieuwenhagen, als nieuw gerenoveerd groot BOVENWOONHUIS. Ind.: entree, kelder; 1e verd.: kamer 9x4, keuken 4x2.70, wc. en douche; 2e verd.: 2 slaapkamers. Pr. n.o.t.k. Dir. te aanv., tel. onder kantooruren 045-227699.

Te h. EYGELSHOVEN 1e klas ligging, etagewoning met c.v. voor 2 pers. ruime woonk. gr. slpk., keuken douche + w.c. Tel. 04490-18134, na 12.00 u.

Te h. gem. KAMERS met c.v. Coriovallumstr. 51 centrum Heerlen.

HOENSBROEK nabij centrum appartement m. gebr. van douche, w.c. ± 25 m2, pr. ƒ 495,- all-in. Tel 045-227869 of 723602 tussen 17 en 19 uur.

Aan de BEKKERWEG te Heerlen te huur een mooi ruim pand, voor vele doeleinden gesch. Inl. 04494-48180.

Nabij Heerlen te k. een nette ruime solide gebouwde T.WONING met tuin. ƒ 116.000,–; k.k. Inl 04494-48180.

GEMEUB. eenpers. zit slpkamer m. gebr. van wc, douche, keuken, cv. Te bevr. Hommerterweg 86 H'broek. Tel. 045-212936.

Maastricht. Met spoed te overn. aang. WINKELRUIMTE m. kl. woongel. overn. pr. ƒ 9700,–, huurpr. ƒ 1350,–, voor vele doeleinden gesch. o.a. ijssalon, lunchroom, koffieshop enz. Dir. te aanv. Br.o.no SI 35 LD 6141 EG Sittard Molenbeekstr. 5.

Te h. 2 KAMERS, keuken, douche, v.w. voor dame m. vaste baan aan de Heesbergstr. p. 15 okt. huur all in ƒ 600,–; na 18.00 u. 045-722161.

SCHAESBERG (markt) gemeub. kamer, eig. ingang, gez. keuken + badk. Tel. 045-324880 of 315011.

Te huur omg. KERKRADE gemeub. zit/slp.kamer met kleur. tv. en gevr. v. gemeenschapp. keuken, badkam. m. ligbad., voor inl. na 18 u. Tel. 045-315294.

Gem KAMERS met c.v. en alle comfort, in centrum van Geleen. Agnes Printhagenstr. 25.

Te h. MAG/OPSLAGRUIMTE 200 m2. Goed bereikbaar. Koolstraat 17 Roermond. Tel. 04750-32991.

Te h. of te k. APPARTEMENT geh. verb. kamer 7.50 x 4.00 mtr., keuken, 4 x 4 mtr., 1 gr. + 1 kl. slpk. badk., w.c. + gr. kelder Inl. 045-425088.

Rustig gelegen BUNGALOW te Born, met gr. woonk., 3 slpks. en garage. Na 18.00 uur, weekend de hele dag. Tel. 04490-19025.

T. o. a. goedlopend DORPSCAFE met zaal omgev. Brunssum. Ev. fin. mog. Inl. 045-250238.

DESHALB

kauft man seit Jahr und Tag seine Möbel, Teppiche und alles, was dazugehört bei Debetz in Herzogenrath, bei den 3 Möbel-Riesen:

- Weil die Kunden rechnen können und die sprichwörtlich günstigen Debetz-Preise eben echte Einkaufsvorteile bedeuten.
- Weil wir immer die berühmte Nasenlänge voraus sind, z.B. beim Service. Jeder Interessent kann unseren unverbindlichen und kostenlosen **Heim-Beratungsdienst** in Anspruch nehmen.
- Weil wir die unwahrscheinlich große Auswahl bieten:

- Die Super-Schlafzimmer-Auswahl mit weit über 150 Schlafzimmern, Spiegelschränken und Polsterbetten
- Die weltbekannten HÜLSTA-Markenmöbel auf einer ganzen Etage unseres Hauses, wohnfertig für Sie aufgestellt
- Die überwältigende Speisezimmer-Auswahl mit mehr als 160 Eßzimmern und Tischgruppen
- Die sagenhafte Stilmöbel-Auswahl Weit über 100 Stil-Schrankwände, bzw. Anbausysteme
- Das aufsehenerregende Spezial-Betten-Studio Matratzen für jedes Körpergewicht
- Die Polsterschau, über die man weit und breit spricht. Weit über 300 Polstergarnituren und Zweisitzer
- Die sensationellste Küchen-Auswahl wohnfertig aufgebauter Küchen
- Günstigste Finanzierungsmöglichkeiten auch ohne Anzahlung, Laufzeit bis zu 72 Monaten.
- Die Spezial-Dielenabteilung
- Die größte Spezialschau für Kiefernmöbel
- Die Lampenschau der Superlative, passend zu jeder Einrichtung
- Millionen-Auswahl in unserem Riesen-Orient-Bazar
- Die größte Wohn-Accessoire-Boutique
- Die größte Korbwarenschau

Beratungs-Scheck

Ich bitte um den kostenlosen und für mich vollkommen unverbindlichen Besuch Ihres Einrichtungs-Spezialisten bei mir zu Hause am:

Datum ______ Uhrzeit ______

Ich interessiere mich für:

- ○ Schlafzimmer
- ○ Wohnzimmer
- ○ Küche
- ○ Polstermöbel
- ○ Einzelmöbel
- ○ Teppiche

Name ______
Vorname ______
Straße ______
PLZ/Ort ______
Telefon ______

Gewünschtes bitte ankreuzen

Bitte ausschneiden und absenden an: Debetz-Handelsgruppe Zentralverwaltung, Postfach 1208, 5120 Herzogenrath

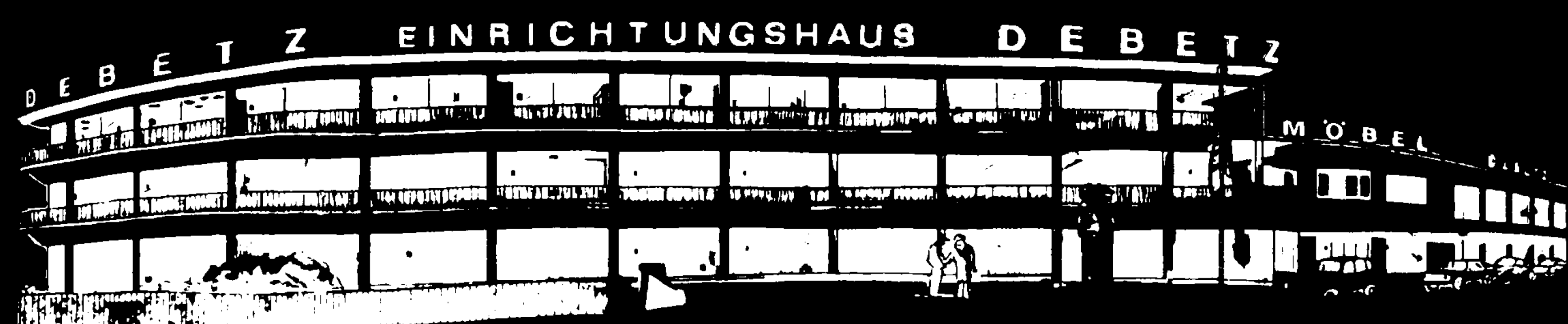
Die Debetz-Handelsgruppe

Das größte Möbelunternehmen im Großraum Aachen und im Dreiländereck

MÖBEL

51.000 qm Betriebsfläche

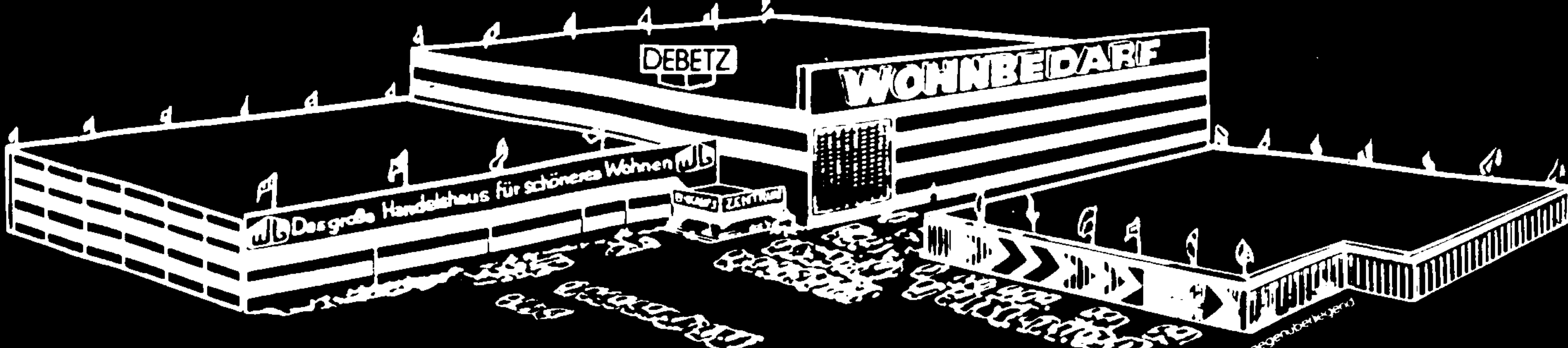
Das Haus mit den knallharten Preisen.



möbel debetz

Herzogenrath, Albert-Steiner/Uferstraße, Telefon 02406/3008

Hunderte Parkplätze vor dem Haus!



Das Möbel- und Teppich-Einkaufszentrum für Jedermann, denn wir haben seit 4 Jahren von Groß- auf Einzelhandel umgestellt und verkaufen seither an Jedermann zu gleichen Preisen wie zu Großhandelszeiten.

DEBETZ-WOHNBEDARF

Herzogenrath, Voccartstraße, gegenüber Fa. Debetz-Idealkauf Telefon 02406/840

EINKAUFSZENTRUM FÜR JEDERMANN

debetz

idealkauf

Mitnahmemarkt für Möbel, Teppiche und Einrichtungsbedarf. Die größte Kiefern-Möbel-Schau weit und breit auf einer ganzen Etage unseres mehr als 10.000 qm großen Mitnahmemarktes.



Das Wohnkaufhaus der Superlative für junge Leute jeden Alters!

debetz-idealkauf

Herzogenrath, Voccartstraße, gegenüber Fa. Debetz-Wohnbedarf. Telefon 02406/84143

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg
Vrijdag 31 augustus 1984 ● Pagina 13
LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
FDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



nduidelijk

Ik begrijp niet wat de heer Koning bedoelt. En als ik het begreep dan zou ik zeggen 'Ik het niet'." Met die woorden eg wethouder Jo Bok uit rkrade de lachers woensdag- ond in de raad op zijn hand. reageerde op een heel ver- al van VVD'er De Koning die itte voor meer winkels in de upellostraat. Hij bereed zijn kpaardje dat het betrekken n de Marktzijde van de Gru- llostraat bij het winkelgebeu- in Einderstraat en Hoofd- aat inhoudt. De Koning dt dat het college in strijd t zijn eigen centrumplan ndelt. Maar de wethouder t dat dus niet. „En met mij hele Commissie Ruimtelijke dening", voegde hij eraan e. Dus is het ons duidelijk dat wat onduidelijk ligt tussen heren.

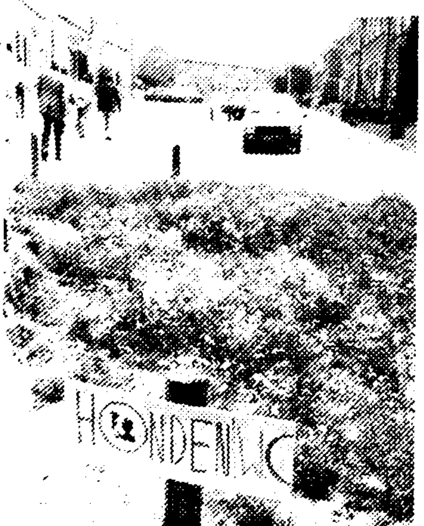
rijs

Er zijn mensen die niet blij n met een gewonnen prijs. oorbeeld Math Paas van de eerlerbaan die een entree- artje voor de wedstrijd Roda -NAC won. Daar hij zelf geen rvent Roda-supporter is, achtte hij het kaartje aan mand anders kwijt te raken. chter zonder resultaat. Zelfs eken hielp niet. Blijkbaar is ath dus niet de enige van de eerlerbaan die niet gechar- eerd is van Roda. Wij vragen ns af hoe dat mogelijk is. We illen Math een handje helpen n één van onze lezers een gratis ntreekaartje bezorgen. De jon- eman, woont aan de Egstraat 47 op de Heerlerbaan. Wie 't eerst komt, 't eerst maalt.

Pipe

● De Coriovallum Pipe Band uit Heerlen krijgt het druk de komende dagen. Om een Brits bevrijdingsstintje te geven aan her en der te houden feesten ter gelegenheid van de 40ste verjaardag van de bevrijding, wordt de Heerlense pipeband veel gevraagd. Op 9 september zijn ze in België in Ottignies, 16 september staat Geleen op het programma en 17 sepember natuurlijk Heerlen zelf. Weert wordt de 22ste aangedaan en 23 november zal de pipeband Horst 'bevrijden'. Een soort alternatieve bevrijdingstocht dus van onze Heerlense 'Schotten'.

WC



● Meezenbroek ziet er weer keurig netjes uit. Er zijn 104 woningen gerenoveerd, onlangs is het project opgeleverd. De wijk heeft een heel nieuw aanzien gekregen. Blijkbaar zijn de bewoners van plan de buurt netjes te houden. De honden mogen voortaan niet meer overal hun behoefte doen. Er is een speciale honden-w.c. ingericht. Eigenlijk is er van een w.c. geen sprake, maar slechts van een c. want, water komt er op deze retirade van de viervoeters nog niet aan te pas. Maar wie weet hoe ver ze de honden in Meezenbroek nog eens krijgen.

Herstel

● Stadsherstel BV, zo heet het consortium van bedrijven dat de nieuwe Kamer van Koophandel annex bibliotheek bouwt, alsook de nieuwe parkeergarage. Daarvoor moet het oude arbeidsbureau aan de Geleenstraat wijken. Er worden gaten geslagen, gevels worden omgetrokken, bekende gebouwen afgebroken. Nieuwe zakelijke betonnen kolossen worden overeindgezet. Stadsherstel.....'t ligt er maar aan, wat je onder 'herstel' verstaat.

Gemeente Brunssum: „Ze snijden zichzelf in de vingers"

Ondernemers willen promenade doortrekken

BRUNSSUM – Ondernemers in de Kerkstraat te Brunssum vrezen door de afronding van de cityring letterlijk van hun klanten afgesloten te raken. Zij voorzien een verpaupering van het noordelijke gedeelte van hun winkelstraat. Zo rond november wordt begonnen met het doortrekken van de Pastoor Savelbergstraat om de al jaren geleden geplande rondweg om het centrum compleet te maken. Gaat ons deel van de Kerkstraat dan dienen om de verkeersstroom naar Brunssum-Noord weg te werken, dan zullen de klanten onze winkels gaan mijden, zo vermoeden de ondernemers. In samenwerking met de Limburgse ondernemersvereniging LOZO hebben de winkeliers de gemeente voorgesteld het voetgangersdomein uit te breiden.

In een door het stadsgewest Oostelijke Mijnstreek ontworpen rapport wordt het winkelcentrum van Brunssum in de vorm van een vis voorgesteld. De cityring, rond de promenade Kerkstraat, Schiffelerstraat en een gedeelte Wilhelminastraat, loopt precies door de 'staart' waardoor een deel van de Kerkstraat buiten de ringweg valt. „Dat plan is niet meer tegen te houden", aldus de winkeliers, „maar we kunnen nog iets redden door de promenade in een duidelijk voor voetgangers bestemde Kerkstraat te laten overlopen. De stoplichten die dan op dat punt moeten komen, zullen niet bepaald een uitnodiging voor het publiek zijn, maar het is altijd beter dan een overgang naar een druk bereden straat". Ideaal zou volgens de ondernemers zijn om bij de Kerk het voetgangersgebied richting centrum te laten beginnen. „Daar ligt immers al een fantastisch parkeerterrein. Nu moeten de mensen hun auto aan het Kouteveld parkeren.

Doelbewust

Directeur gemeentewerken, ir. Frans van de Kant, ziet weinig heil in de plannen van de ondernemers. Niet alleen omdat de staart van de Kerkstraat een belangrijke functie heeft in de doorstroming van het noord-zuidverkeer, maar vooral omdat hij vreest dat de ondernemers zichzelf in de vingers snijden.

„Deze winkeliers moeten het niet hebben van het recreatieve winkelende publiek, maar van de mensen die doelbewust een boodschap moeten doen. Daarom is het belangrijk dat de straat voor het verkeer goed toegankelijk blijft. Mensen die gezellig willen gaan winkelen zullen echt niet hun auto bij de kerk parkeren om vervolgens door een 'winkelloos gedeelte' te moeten lopen om in het centrum te belanden. Die parkeren hun auto bij het Kouterveld. Bovendien zijn in het verkeersplan dat nu op tafel ligt, op het punt waar de cityring de Kerkstraat kruist helemaal geen verkeerslichten opgenomen. Die zouden alleen maar stremmend werken. En zonder die verkeerslichten zou het doorlopen van het voetgangersdomein over de cityring, veel te gevaarlijk zijn".



● *Met het doortrekken van de Cityring wordt dit deel van de Kerkstraat 'afgesloten' van het voetgangersdomein.*

Ook ex-gedetineerden hebben moeite met vinden van woonruimte

Steeds meer dakloze junks in Mijnstreek

HEERLEN – „Het aantal daklozen in de Oostelijke Mijnstreek neemt toe. Vooral mensen die net zijn ontslagen uit het huis van bewaring en druggebruikers komen moeilijk aan onderdak. Zij moeten de nacht vaak doorbrengen op bankjes, in bosjes, kelders van flatgebouwen, abri's bij bushaltes of in leegstaande huizen. Het is dan ook noodzaak dat er voor deze mensen een 'sleep-in' wordt gecreëerd waar ze van tien uur 's avonds tot tien uur 's morgens terecht kunnen", aldus Bas Heeringa, veldwerker bij het Verslavingsteam in Heerlen.

Bas Heeringa heeft geregeld contact met een vijftiental daklozen. Bas: „Er zijn personen die kortere tijd niet weten waar ze moeten slapen, maar ook mensen, die langere tijd geen onderdak hebben.

Er zijn zelfs mensen bij die een zwerversbestaan leiden. De meesten vinden wel iets voor de winter, maar er zijn er nog genoeg die de winter waarschijnlijk buiten moeten doorbrengen".

Opvang

Met de opvang van deze mensen is het volgens Heeringa slecht gesteld. „Officieel is er wel het opvangcentrum 'De Koempel' aan de Gasthuisstraat maar die mensen hebben er – en terecht – moeite mee om met name druggebruikers en heroïnegebruikers op te nemen. Je kunt nu eenmaal verschillende groepen niet bij elkaar zetten, hoe idealistisch je ook bent", vindt hij.

Oorzaken

Volgens de veldwerker hebben mensen die uit het huis van bewaring ontslagen worden niet meteen geld voor een kamer.

Ook mensen die vastgezeten hebben op een politiebureau krijgen volgens Bas geen geld. De huur is opgezegd en ook zij hebben dan geen geld om een kamer te huren met alle gevolgen van dien.

Een dagelijkse praktijk is volgens Bas ook dat huisbazen dreigen knokploegen op ongewenste huurders af te sturen. De politie kan dan niets doen omdat er nog geen strafbaar feit is gepleegd.

Nota

Het veldwerk van het Verslavingsteam in Heerlen tracht nu, hopende op een samenwerking met ELMAR, het Straathoekwerk in Heerlen en Kerkrade en met JEM (Jongeren en Maatschappij), een nota op te stellen voor gemeenten en daarin kenbaar maken dat een 'sleep-in' uiterste noodzaak is.



● *De markt in Voerendaal. Volgend jaar komt er een gemeentelijke marktverordening.*

Burgemeester: „Zaak loopt uit de hand"

Voerendaal krijgt marktverordening

VOERENDAAL – De gemeente Voerendaal zal een marktverordening opstellen voor de hele gemeente. Momenteel ontbreekt zo'n verordening en dat heeft ertoe geleid dat de situatie rond de markthandel in Voerendaal enigszins uit de hand gelopen is. Niet alleen op de dag dat er officieel markt is in Voerendaal ('s donderdags van 14 tot 18 uur) maar ook op andere dagen vertonen de ambulante handelaren zich op de markt in Voerendaal en dat is eigenlijk niet de bedoeling.

De marktlieden die op de officiële tijd de markt bevolken, voelen zich in een concurrentiepositie gedrongen. De gemeente wil nu overleg plegen met de markthandelaren en de ondernemers in de buurt van de Voerendaalse markt. Daarna zal een verordening worden opgesteld. De problemen doen zich momenteel alleen voor in Voerendaal. In Klimmen verloopt de markt normaal.

Verordening

„Momenteel is de straatverkoop geregeld via de APV, maar dat blijkt onvoldoende. We zullen alle aanvragen voor verkoop in de buitenlucht nu opschorten tot na de jaarwisseling, dan hopen we een echte marktverordening te hebben waarin precies staat wie, wàar en wànneer zijn ambulante handel mag opstellen in de gemeente", aldus burgemeester H. Strous.

Proces tegen eigen werkgever verloren

Ambtenaren Bocholtz moeten alsnog dokken

SIMPELVELD – Zeventien ambtenaren van de gemeente Simpelveld zijn door het Ambtenarengerecht in het ongelijk gesteld in het proces dat ze hadden aangespannen tegen hun werkgever, het college. De zeventien zijn allen afkomstig van de voormalige gemeente Bocholtz en moesten bij de herindeling en indeling bij de nieuwe gemeente Simpelveld een eigen bijdrage voor de ziektekostenverzekering IZA gaan betalen. Dat had tot dat tijdstip steeds de gemeente Bocholtz voor hen gedaan. De ambtenaren wilden zich niet aanpassen en gingen in beroep. De rechter heeft nu bepaald dat ze alsnog moeten gaan betalen, evenals al hun collega's.

Vanaf 1982 heeft de gemeente Simpelveld de bedragen die daar voorheen ook gangbaar waren voor de IZA al ingehouden op het salaris van de zeventien. Elke ambtenaar betaalt momenteel 4.60 procent van zijn salaris aan zijn ziektekostenverzekering. Voor de Bocholtzenaren werd een aparte regeling gecreëerd die inhield dat die procenten gefaseerd werden betaald. Elk jaar kwam er een procent bij. Vanaf 1 mei 1985 betalen ook zij nu 4.60 procent IZA-bijdrage.

Een geval apart vormen vier al gepensioneerde ambtenaren uit Bocholtz. Zij betalen slechts de verhogingen die het IZA (Instituut Ziektekostenverzekering Ambtenaren) gaat vaststellen. Die verhogingen bedragen op dit moment 0.75 procent. Zij komen bov nog de 3,85 procent die de Simpelveldse ambtenaren altijd al hebben betaald.

Ravage bij inbraak in ZOL-bedrijven

HEERLEN/HOENSBROEK – Inbrekers hebben grote ravage aangericht in de gebouwen van de ZOL-bedrijven aan de Beersdalweg in Heerlen. Na te zijn binnengedrongen hebben ze in het hoofdgebouw diverse afgesloten deuren opengetrapt en aanzienlijke schade aangericht in verschillende vertrekken. Ook het lesgebouw moest het ontgelden.

In een loods van een busbedrijf aan de Verlengde Klinkertstraat in Hoensbroek werden uit de daar aanwezige bussen bij een inbraak alle 24-volts autoradio's gestolen. Uit de erbij gelegen woning werden twee videorecorders en een draagbare radio gepikt. Ook werden voor duizenden guldens aan buitenlands geld en persoonlijke bezittingen meegenomen. De totale schade loopt tegen de tienduizend gulden.

Rapport Technische Dienst Nuth:

Peuterspeelzaal brandgevaarlijk

WIJNANDSRADE – De peuterspeelzaal in het Groenekruisgebouw in Wijnandsrade voldoet niet aan de eisen van brandveiligheid. De kinderen moeten gebruik maken van een smalle trap en er is geen nooduitgang. Verder is de vloer van hout en dat is niet volgens de voorschriften. Dat blijkt uit een rapport van de Technische Dienst van de gemeente Nuth.

De commissie Welzijn van Nuth, tenminste het raadslid Brasse daarvan, wil nu dat er snel maatregelen worden genomen. Er zou eigenlijk een nieuwe ruimte voor de peuterspeelzaal gevonden moeten worden, temeer daar ook het Groene Kruis (dat op de parterre gehuisvest is) geluidsoverlast ondervindt van de peuters boven het hoofd.

64 bekeuringen voor hardrijders

LANDGRAAF – Bij snelheidscontroles heeft de politie van Landgraaf woensdagavond en de daaropvolgende nacht 64 bekeuringen uitgedeeld. Het leeuwendeel daarvan (52) vielen 's nachts op de Heistraat en de Hoofdstraat in Schaesberg. De hoogste snelheid die werd gemeten bedroeg 81 km per uur. De politie van Landgraaf zal, mede gezien de rijke 'oogst', in de toekomst doorgaan met dit soort acties om de verkeersveiligheid voor overstekende voetgangers te verhogen.

Meer betrokkenheid bij gang van zaken gewenst

Buurtraden in clinch met gemeenschapshuizen

KERKRADE – De buurtraden in Kerkrade zullen in de toekomst meer betrokken worden bij de gang van zaken in de diverse gemeenschapshuizen. Dat is de bedoeling van de gemeente Kerkrade die op suggestie van de raadscommissie Welzijnszaken vorige week met vertegenwoordigers van de buurtraden heeft gesproken via wethouder Maria Sträter. Tijdens dat onderhoud bleek dat her en der in de gemeente flink wat meningsverschillen leven tussen buurtraden en gemeenschapshuizen.

De bedoeling van de vergadering was om te weten te komen of de buurtraden ervaring hebben met de activiteiten die er binnen de buurt worden ontplooid en of zij op de hoogte zijn hoe de gemeenschapshuizen in hun wijk worden benut. Op de vergadering kwam duidelijk naar voren dat de problemen voor de buurtraden in de parochies Spekholzerheide, Kom-Eygelshoven/Waubacherveld/Baan en Nulland het grootst zijn.

In Eygelshoven is de buurtraad niet gecharmeerd van het socio-project en wil ergens anders onderdak. Een tijdje is vergaderd in het gebouw van Scouting Eygelshoven, maar dat bleek op den duur ondoenlijk. Volgens Sträter zal een werkgroep de hele situatie in Eygelshoven in kaart gaan brengen. Ook de buurt Op de Bossen/Bosberg zal daarbij worden betrokken, want ook daar ontbreekt een gemeenschapshuis. De financiële zaakjes rond het gemeenschapshuis in Hopel zijn afgewikkeld. Het gebouw zal binnen een paar maanden gereed zijn.

In Spekholzerheide is er totaal geen contact meer tussen buurtraad en gemeenschapshuis. De buurtraadvertegenwoordiging sprak tijdens de vergadering van een 'fiasco' met verwijzing naar het functioneren van het bestuur en de door haar gehanteerde prijzen in het gemeenschapshuis. De buurtraad merkte op dat het Verenigingsgebouw Spekholzerheide totaal niet wordt gedragen door de buurt. De huren schijnen zo hoog te zijn dat de verenigingen meestal uitwijken naar andere gemeenschapshuizen.

In Nulland is geen gemeenschapshuis. Er is een klein dienstencentrum maar dat wordt waarschijnlijk al binnen een jaar opgeheven. Uitwijken naar cafés vindt de buurtraad niet zo'n geweldig idee.

Verder vinden de buurtraden dat de Stichting Opbouw Werk Kerkrade (SBOW) meer op de achtergrond moet werken en de buurtraden wat zelfstandiger moet laten opereren. Er werd gepleit voor een korte termijnplanning. Zware kritiek was er op de tekorten die verschillende gemeenschapshuizen, ondanks behoorlijke subsidies, hebben opgelopen. Dreigende faillissementen van die stichtingen en eventuele daaruit voortvloeiende openbare verkopen worden als een aanfluiting voor het gemeentelijk beleid gezien. Zoals bekend zit ruim de helft van de stichtingsbesturen van gemeenschapshuizen in Kerkrade met financiële tekorten. Wethouder Sträter heeft in juni al gezegd dat het zo niet langer kan.

GEBOREN

Timmie, zoon van Willy en Lilian Bakker-Loyson, Pastoor Wijnenweg 9, 6214 RB Maastricht.

---

†

Heden overleed, na een langdurige ziekte, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Fleuren-Venrooij

op de leeftijd van 44 jaar.

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: **F.J. Fleuren**
Annita en Lito
Jay en Camilla
Monique en Hans
Familie Venrooij
Familie Fleuren

6431 JZ Hoensbroek, 28 augustus 1984
Hamerstraat 50

Tijdens haar leven heeft mijn vrouw de wens te kennen gegeven haar lichaam ter beschikking te stellen aan de medische wetenschap.

---

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat van ons is heengegaan, mijn lieve man, schoonzoon, onze broer en zwager

Johan Bindels

* 28-12-1933
† 28- 8-1984

echtgenoot van

Lies Adamczyk

Heerlen: **L. Bindels-Adamczyk**
Familie Bindels
Familie Adamczyk

6412 EH Heerlen, 29 augustus 1984
Delfstofweg 4

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 3 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw te Hoensbroek, Zandbergsweg 26 (Mariagewaden), waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Johan wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zaterdag 1 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van onze geachte medewerker

Johan Bindels

Hem hebben wij gewaardeerd als een goed en rustig medewerker.
Zijn persoon zullen wij erg missen.

Directie en personeel Eurostroom BV Kerkrade

Met grote verslagenheid geven wij u kennis van het overlijden van ons zeer gewaardeerd bestuurslid

Johan Bindels

Zijn grote inzet voor de EHBO zal voor ons allen een groot voorbeeld blijven.

Bestuur en leden EHBO-vereniging Heerlen

In de overlijdensadvertentie van de heer

Sjang Soogelée

werd abusievelijk niet vermeld:
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Hiermede zeg ik allen hartelijk dank voor het medeleven ondervonden tijdens de ziekte en bij het overlijden van mijn onvergetelijke man

Zef Hoenen

echtgenoot van

Liel Griens

Door de overweldigende belangstelling is het mij niet mogelijk u allen persoonlijk te bedanken.

Mevr. L. Hoenen-Griens

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 september om 10.30 uur in de parochiekerk H. Familie te Langenberg-Brunssum.

Voor uw zeergewaardeerde blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man en onze lieve pappa

Sef Eijkenboom

echtgenoot van

Annie Waltmans

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. A. Eijkenboom-Waltmans
Henkie
Natascha
Familie Eijkenboom
Familie Waltmans

Sittard, augustus 1984
Lisztstraat 12

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 1 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Stadbroek Sittard.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke man en onze goede vader

Giel Knops

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mariet Knops-Jennekens
Leon en Henri

Guttecoven, augustus 1984

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk v.d. H. Nicolaas te Guttecoven.

---

†

Dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 77 jaar, mijn geliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Zef Roberts

echtgenoot van

José Offermans

Hoensbroek: **A.M.J. Roberts-Offermans**
Hoensbroek: **Harry Roberts**
Schimmert: **José en Math**
Habets-Offermans
Marie-José en Hans, Rianne
Jos en Irmgard
Francine, Yvonne
Hapert (N.B.): **Lies en Walter Simon-Roberts**
Inge en Jack
Monique, Peter, Mark
Brunssum: **Pierre en Ria Roberts-Hendrix**
Roger, Ilona

6431 XL Hoensbroek, 29 augustus 1984
Koestraat 27

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 3 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Passart-Hoensbroek, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis heden, vrijdag, om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zef is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar heden bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de ouderdom van 76 jaar, is overleden mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jozef Quix

echtgenoot van

Maria Josepha Mengelers

De bedroefde familie:

Doenrade: **Maria Quix-Mengelers**
Oirsbeek: **Sophie Geurten-Quix**
Harrie Geurten
Thijs en Beatrix
Hoensbroek: **Hub Quix**
Mia Quix-van Moorsel
Familie Quix
Familie Mengelers

6439 AS Doenrade, 30 augustus 1984
Kerkstraat 28

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 3 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Doenrade.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de h. mis op zaterdagavond a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard; bezoekuren van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met jou mochten beleven, doen wij u weten, dat God door een noodlottig ongeval tot Zich heeft genomen, onze inniggeliefde dochter, zus, kleinkind en nicht

Alian Ledoux

Zij overleed op 19-jarige leeftijd.

Nieuwenhagen: **J.J.H. Ledoux**
L.J. Ledoux-Busser
Francois
Houthem: **Georg Curfs (vriend)**
Opa Busser
Familie Ledoux
Familie Busser

6391 AX Nieuwenhagen, 29 augustus 1984
Voortstraat 98

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 1 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats Kleikoeleweg.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.

Avondmis heden, 31 augustus, om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Alian is opgebaard in het mortuarium van het De Wever-ziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen van 16.00 - 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Anna Maria Esser-Coonen

zal gehouden worden op zondag 2 september om 10.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid.

De heer W. Esser
H. Esser-Janssen
en kinderen

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 84 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Hendrina Johanna Helena Evers

echtgenote van wijlen

Gerrit Theodorus Faassen

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

Th.J. Faassen
H. Faassen-Simons en kinderen
J.W. Faassen
M. Faassen-Delnoij en kinderen
W.G. Faassen
Familie Evers
Familie Faassen

6464 XX Kerkrade, 29 augustus 1984
Pastoor v.d. Heydenlaan 68

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 1 september as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Pieter-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont (Nassaustraat).

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Heden tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze drogisterij zaterdag 1 augustus 1984 as. de gehele dag gesloten.

Drogisterij Faassen

Laurastraat 11, Eygelshoven

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze broer, zwager en oom

Jung Hundscheid

betuigen wij u onze oprechte dank.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 september 1984 om 11.00 uur in de parochiekerk St. Joseph te Heerlerbaan.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid genomen hebben van onze moeder

Anna Konsten

weduwe van

Leonard Hubert Scheepers

De plechtige eerste jaardienst zal plaatshebben op zondag 2 september a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Familie Scheepers

Nieuwenhagen, augustus 1984

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Voor uw vele blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van

Hub Maas

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Familie Maas

Nieuwenhagen, Heigank 147

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 1 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Dankbetuiging

Voor uw vele blijken van belangstelling en medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, tante en nicht

Margaretha Meens-Wenders

willen wij u langs deze weg oprecht bedanken.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Hoensbroek, augustus 1984

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 september a.s. om 11.45 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de belangstelling, condoleances, bloemen en h.h. missen, ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Anna Maria Giebels

echtgenote van wijlen

Wiel Selten

willen wij familie, kennissen en buren langs deze weg bedanken.

In het bijzonder een woord van dank aan de heren doktoren, verpleegd personeel van de verpleegkliniek, afd. 4 te Heerlen. Tevens de h.h. geestelijken van parochie H. Gerardus-Majella te Heksenberg.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Voor uw blijken van medeleven ons betoond na het overlijden en bij de uitvaartplechtigheid van onze zuster, tante en nicht

Rosalina Bomans

betuigen wij u onze oprechte dank.

Graag willen wij langs deze weg onze dank overbrengen aan het verplegend personeel van de Verpleegkliniek, afd. 8, te Heerlen.

De familie

Hoensbroek, augustus 1984

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zaterdag 1 september a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve vrouw

Lina Tijssen-Pieters

zal gehouden worden op zondag 2 september om 10.30 uur in Huize Laurentius te Voerendaal.

Dhr. P.Tijssen

OVERLEDEN

† **Johannes Christiaan Emanuel Bollen**, echtgenoot van Maria Franciska Antonia Lenssen, oud 84 jaar, Dr. Bakstr. 5E, 6216 CB Maastricht. Eucharistieviering in de basiliek te Meerssen op zaterdag 1 september as. om 10.30 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.-k. kerkhof aldaar.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze onvergetelijke moeder en oma

Theresia Gulpers-Dautzenberg

echtgenote van wijlen

Harry Gulpers

De plechtige jaardienst voor onze ouders zal worden gehouden op zondag 2 september om 9.30 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Kinderen Gulpers

Auto's en motoren

Euro-Auto gewoon goed. BMW 728 I sportv. gekl. glas, stereo apart mooi blauw '80 ƒ 23.500,–; BMW 520.6 schuifkanteldak grijsmet. als nw. 11-79 ƒ 11.250,–; Mitsubishi Turbo Galant diesel CLX veel extra's als nw. 12-81 ƒ 13.900,–; Rover 2600 LPG 5 speed grijsmet. als nw. '80 ƒ 9750,–; Renault 18 TS rood trekh. als nw. '79 ƒ 6500,–; BMW 318 spoilers, sunroofdak, groen, mooie auto '78 ƒ 9500,–; Citroen Visa 5-drs. zeer zuinig als nw. bijna '81 ƒ 6250,–; **Ford Fiesta 1.3 S** sunroof grijs '78 ƒ 6500,–; Volvo 66 DL aut. 1e eig. apart mooi '78 ƒ 4900,–; VW Golf diesel sunroof sportstuur trekh. '78 ƒ 7250,–; Pontiac Firebird aut. stereo, rood metall. '80 ƒ 10.750,–; Talbot Sunbeam automatic 3-drs. rood bijna '79 ƒ 4500,–; VW Polo bruin 3-drs. zuinige auto '79 ƒ 6500,–; Ford Escort 1.3 GL ivoor als nw. 12-79 ƒ 6250,–; Opel Kadett 1,2 sportv. sportstuur '79 ƒ 3900,–; Opel Ascona 2 ltr. diesel sunroof wit '79 ƒ 5900,–; Citroen CS 2400 stationcar stuurbekr. '77 ƒ 4500,–; Saab 99 GL groen 12-77 ƒ 3900,–; Honda Accord 3-drs. coupé 11-77 ƒ 3000,–; Audi 100 5E groen mooie auto '77 ƒ 4250,–; VW Golf geel stereo '76 ƒ 2250,–; Vauxhall stationcar '79 ƒ 2950,–; VW Polo rood zuinige auto '76 ƒ 2700,–; Opel Rekord 2000 LPG schuifdak apart mooi T '79 ƒ 6500,–; Honda Goldwing 1000 km veel extra's '79 ƒ 4250,–; Snel wisselende voorraad. Inruil financ. mog. Garantie. Burg. Lemmensstr. 158 Geleen bij Shell benzinestation. Tel. 04494-43459.

Te k. i.z.g.st. VW Passat L bwj. '74 t.b.v. Amstenraderweg 100 Hoensbroek voor 17 uur.

Te k. VW Golf bwj. '75; Honda Civic bwj. '75; Peugeot Combi bwj. '77. Kapelweg 9 Kerkrade-West.

Te k. FIAT 600 en Diane 6 i.z.g.st. Tel. 045-456823.

Te k. O&K heftrucks 2½ ton bwj. '79. Tel. 045-317685 na 16 uur.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Ford Escort 1,3 L 4-drs. bwj. '78 zeer mooi ƒ 5250,–; Inl. 04498-54510.

Te k. VW Bus, clippermotor 1600 cc, evt. met inbouwen. Tel. 045-315199.

MITSUBISHI Galant GL, 8 mnd. oud, als nw., 10.500 km, 6 mnd. garantie ƒ 8000,– onder nieuw prijs. Garage G. van Mil, Sportstr. 10, Kerkrade West.

Te k. zeer mooie BMW 316 aut., bj. 19-7-82. Kl. d.blauw, k.st. 46.300. Vr.pr. ƒ 16.500,– event. inr. mog. Tel.045-415447.

AUTOMOBIELBEDRIJF vraagt te koop; in goede staat verkerende auto's vanaf bouwjaar 1978. 045-226829.

Te k. AUSTIN Allegro 1500 bwj. '78 i.g.st. Norm. prijs ƒ 2200,–; meenemen ƒ 1000,–; Heiberg 26 Amstenrade.

Te k. MERCEDES 200 Benz., m. gas, bj. '77, autom., gekl. glas. Tel. 04499-3721.

MITSUBISHI Stationcar GL '81; VW Jetta diesel '81; BMW 732i '80; BMW 316 '81; Mazda 323 '80; Opel Ascona 1900 4-deurs '79; Opel Ascona '76; Ford Taunus '78; Scirocco '78; Opel Commodore Berlina '79. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie en financiering. Tel. 04494-44944.

MINI 850 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 650,–; tel. 045-420585.

Te k. FORD Fairmont stat.car, br.met., bjr. '78, nw. banden. Auto verk. in z.g.st. Elke keuring toegest. Vraagprijs ƒ 6500,-. Tel. 722239 of 463246.

Te k. MATRA Bagheera S 1979, jub. uitv. m. veel extra's, verk. i.z.g.st., ƒ 10.500,-. Schachtstr. 47, H'broek, 045-213644.

AANBIEDING! Weg. vertr. n. buitenl. te k. nieuwe BMW 316 Graphit met. + get. glas, ƒ 2500,- ond. cat.pr. Auto is niet op kent. geregistr. Inr. niet mogel. Tel. 045-717472.

Te k. AUSTIN Allegro, bj. '79, 4-drs. met zonnedak, tel. 045-727359.

Te k. BMW 316 LPG '81 bruin 1.8 ltr., 90 pk, 68.000 km, 1e eigen., schadevrij, i.z.g.st., goede banden (185) nw. uitlaat, set nw. winterbanden op velgen, div. acc. Vr.pr. ƒ 15.200,-. Jan Vermeerstr. 21, Kerkrade-Haanrade.

Te k. FORD Taunus 16 L '80, veel acc. Vr.pr. ƒ 7750,-. Tel. 045-452572.

AUTO LANDGRAAF biedt aan met 3 mnd. schrift. garantie: BMW 733 I autom. met aircond., c.v., electr. venst. enz. enz.; BMW 323 I hartge uitv. met alle mog. extra's; Ford blauwmett. '80; Opel Ascona nw. mod. nov. '82 bronsmet. in nw.st.; Opel Rekord 2.0 S rood nov. '79 met LPG-inst. zeer mooie auto; Mercedes 250 6 cyl. groen met div. acc. gekl. glas, c.v., schuifd., stuurbekr. enz. type W123 eind '78; Mitsubishi Galant 1.6 GL groenmet. met LPGinst. 4-drs. '82 z. mooi; Mitsubishi Cordia SR '83 zilv.met.; **Ford Taunus 1.6 L blauwmet. van '81** in topcond. en schadevrij; Toyota Carina 1.6 ST beige met spec. design. als nw. '81; Renault 18TS blauw z. mooie auto van '81; Renault 14 TS blauwmet. '81; Renault Fuego 2.0 ltr. GTX blauwmet., duurste uitv. nov. '80; Zastava GTL 65 rood km.st. 8400 '83; Datsun Bluebird 1.8 GL met LPG-inst. mooie 4-drs. luxe auto eind '81; Daihatsu Charade XG uitv. van 1e eig. superzuinige 4-drs. auto van sept. '80; Volvo 343 DL Schakel met LPG-inst. beige van nov. '79; Ford Taunus 2.0 Ghia automaat met stuurbekr. goudmet. in smetteloze cond. van '78; Audi 100 Avant 5S van 1e eig. met schuifd. rood 1e lak als nw. '79; Ford Taunus 1.6 L met LPG-inst. '79 zilvermet. mooie auto; Ford Capri 1.6 GL goudmet. van 1e eig. Auto is zeer mooi en schadevrij bwj. eind '78; Fiat 133 luxe van '80 geel zeer zuinig en leuk wagentje; Rover 3500 autom. blauwmet. in goede cond. '78 electr. venst., trekh. enz.; Peugeot 104 SL 5-drs. met schuifd. en spec. striping van '78; VW Polo rood in smetteloze toest. van '76; Renault 20TL blauwmet. '77 leuke gave auto; VW Passat autom. blauwmet. met iets werk. Voor inter. prijs Motor Jawa Oilmaster 7 wk. oud, koopje. Tevens ongev. 15 inr. auto's vanaf ƒ 500,–; Inr. Financ. mog. Ook event. bijbetaling mog. ANWB-keuring toegest. Garantie boven ƒ 5000,–; in eigen werkplaats en service-afd. Tel. 045-424268 Heerlerbaan 74-76 Heerlen.

Autobedrijf F. Vanhauten, hoek Nieuwstr. - Kokelestraat: tel. 045-456288. Uniek: Toyota Celica GT 2000 met extra's bwj. '77 zeer snel; Mazda 323 Sedan bwj. '83; Noblesse uitv. 24.000 km ƒ 14.700,–; BMW 315 bwj. '82 als nieuw ƒ 14.700,–; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81 ƒ 11.900,–; Ford Fiesta '80 als nieuw ƒ 7700,–; Renault 18 GTS autom. '79 ƒ 7700,–; Ford Escort 1.3 GL '81 24.000 km ƒ 12.250,–; Opel Kadett coupé automaat type '77; Honda Civic '77; Peugeot 104 type '78; Mitsubishi Celeste '79; Opel Kadett Rally '78; Mini 1000 autom. '79; Renault 4 GTL '78; Ford Taunus 1600 '77. Inr. financ. gar.

Te k. prachtige OPEL Kadett, type '79, ƒ 5750,–; Mazda 323 bj. '78, ƒ 3950,–; Mazda 929 S Hartop bj. '77, ƒ 2750,–. Einderstr. 29, Nieuw Einde Heerlen.

Te k. MERCEDES 280 S autom., bj. '80, nieuw model, veel acc. Pr. ƒ 39.500,–; tel. 045-750794.

Te k. zeer exclus. FORD Mercury Capri, bwj. '81, z.g.a.n., alle keur. toegest. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-319598.

Te k. VW GOLF, i.z.g.st., ƒ 1000,–; R5 TL, bwj. '76, ƒ 1500,–; Citroën GSL Break ƒ 2750,–. Alle wagens verk. i.z.g.st. Meerssenerweg 176 A, Maastricht.

Automobielbedrijf HENSGENS B.V., Nieuwstadt, Kruisweide 3, Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruilauto's: Mitsubishi Turbo Lancer 2 ltr. '83; Mitsubishi Galang 1600 '80; Mitsubishi Colt 1300 '82; Mercedes 200D '79; Daimler Souverein 4.2 ltr. autom. '79; Honda Quintet lpg '82; Honda Civic autom. '80; Mazda 323 autom. 1300 '79; Peugeot 305 GR '80; Citroën GSA Spec. '82; 2CV6 '81; Citroën Special '80; Fiat 131 1300 '77; Ford Escort 1300 '79; Renault R5 '83; Peugeot 504 GL '77; Simca 1503 '80; Ford Taunus 1600 '80; Mazda RX 7 '82; Mazda 626 HB Coupé 2 ltr. '83; Mazda 626 GLX 1600 '83; Mazda 626 4-drs. autom. '81; Mazda 626 4-drs. autom. '80; Mazda 626 4-drs. '81; Mazda 323 NB 1500 SDZ lpg '81; Mazda 323 NB 1300 VDX '81; Mazda 323 NB 1500 DX '82; Mazda 323 1300 HB 4-drs. '82; Mazda 323 1300 4-drs. '83; Mazda 323 1300 VDX '83; Mazda 323 DX 1100 HB '82; Mazda 323 1100 HB '81; Mazda 323 ES 1300 '80; Mazda 323 ES 1300 '79; Mazda 323 ES 1300 '78; Ford Escort 1300 '79; Datsun Stanza 1800 '82; Suzuki '84. Inkoop, verkoop, inruilen. Tel. 04498-53055.

BMW 320 I, type '80, geh. verbr. motor getun. r-cass., alu.velg. get.glas enz. autoverk. in nw.st.vr.pr. ƒ 13.000,–; Heibosweg 10, Schaesberg.

Te k. KAWASAKI GPZ 305, bj. sept. '84, pr.n.o.t.k. Tel. 04408-2269.

DATSUN Bleu Bird 1.8 GL, lpg type '82 1e eig., ƒ 10.750,–; 043-622454.

Te k. OPEL Rekord 20 S op gas, bwj. 10-'80. Ericastr. 52, Sittard, 04490-22990.

Te k. v. part. OPEL Manta 19 S, bwj. 1978, i.z.g.st. 04498-53837.

Te k. PEUGEOT 504 GL, '78, met LPG, als nw., vaste prijs ƒ 4600,–. Laathofstr. 16, Neerbeek.

TOYOTA Hilux, 4 w.drive, '83; Toyota Lite-Ace, 8-pers.busje, '83; Toyota Cressida 2.2, diesel, stationw., '83; Toyota Corona 1.8 GL Liftback, '80; Toyota Corona 1.6 DX Sedan, '79; Toyota Corolla 1.3 DX **coupé, '80; Toyota Corolla** 1.6 DX Liftback autom., '80; Toyota Corolla 1.3 DX, 2-drs., '80; Toyota Corolla 1.3 DX stationw., 5-drs., '81; Toyota Corolla coupé, '76; Toyota Corolla 1.6 sportw., '79; Toyota Carina 1.6 autom., '81; Toyota Carina 1.6, 4-drs., 2x '79; Toyota Carina 1.6, 4-drs., LPG, '78; Toyota Starlet, 3-drs., '79; Mercedes 280 S, alle extra's, '80; Saab 99 turbo, '79; Ford Taunus 2.3 GLS, '80; Ford Taunus 2.0 GL, '79; VW Golf Rabbit diesel, '82; VW Golf C, 3-drs., '82; VW Golf D, 5-drs., '80; VW Golf LS, '75; Peugeot 505 GR, '81; Peugeot 305 GRD diesel, '80; Peugeot 305 SR, '79; Peugeot 504 GL, '78; Renault 4 GTL, '83; Renault 20 TS, '82; Renault 20 TD, '80; Citroën Acadiane, '82; Citroën Visa Super, '79; Opel Manta 1.6 S, '79; Mazda 323, 3-drs., '80; Audi 100 GL 5 S, '78; Datsun Cherry coupé, '78; Opel Kadett City, '76; VW-bus Camper, '79; Triumph 1500 Spitfire, '78. Garagebedrijf Ruyl, Stationsstraat 85, Elsloo.

Te k. HONDA Civic 5 speed, 3-drs., bj. '82, km.st. 11.000, z.g.a.n. Tel. 045-750806.

Te k. BMW 320, bj. '76, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5750,-. Inruil mog. Tel. 045-750794.

Te k. FORD Taunus 16 Luxe, bj. '81, i.pr.st., ƒ 8750,-. Tel. 045-220940.

Te k. TOYOTA 1000, bj. '76, vr.pr. ƒ 850,-. Rembrandtstr. 25, Heerlen.

Te k. TOYOTA Corolla, '76, vr.pr. ƒ 1800,-. Rembrandtstr. 25, Heerlen.

BMW 1602, bj. '72, met ronde achterl., ƒ 700,-. Tel. 045-424432.

Voor liefhebber CITROEN DS Pallas Injection, bj. '74, reeds veel vern. en gerepar., slechts ƒ 2500,-. Bongerd 3, Heerlen, tel. 045-715348.

Te k. BMW 320 6 cyl. juni '82 24.000 km metallic, lakschade vrij. Voor BMW 3 serie 4 sportvelgen en banden ƒ 750,–; (origineel) sportstuur origineel BMW ƒ 100,–; Rekers Kouvenderstr. 181 Hoensbroek tel. 045-212537.

MAZDA 121 eind '76 i.g.st. Inr. mog. Vraagpr. ƒ 2150,–, 04494-47610.

Te k. MAZDA 323EL bwj. 26-4-78, zeer mooi, pr. ƒ 3600,–, tel. 045-322463.

Te k. aangeb. OPEL Manta 1900S '77, Trompstr. 2 Heerlen, 045-219858.

Auto Gala Sittard: GOLF model '79 zeer mooi ƒ 5750,–; Fiesta 1.1 L rood '78 ƒ 5500,–; 2x Taunus 16 L 77-78 vanaf ƒ 2600,–; Renault 5 TL Sun '77 ƒ 2750,–; Capri 6 cyl. '76 ƒ 2750,–; Golf groenmet. '75 ƒ 1950,–; Celeste 16 ST '76 ƒ 2250,–; Mazda 1000 zeer mooi '76 ƒ 1250,–; Kadett Coupé 16 SR oranje-zwart ƒ 2250,–; Kawa Z 650 zeer mooi ƒ 2500,–; Inruil mogel. Weidom 17A Broeksittard 04490-22589.

SIMCA Horizon GLS 1978 met schuifd. i.g.st. ƒ 3000,–. tel. 045-257827.

SKODA bwj. '77, ƒ 550,–; Tel. 045-21740

RENAULT 4 GTL ok km.st. 46.000. Pr. n Tel. 045-323683.

Te k. HONDA Civic matic '78. Dr. M.L. laan 87 Hoensbroek.

Te k. CITROEN V Club E in absol. nie bwj. '82 weinig gel., Tel. 045-216189.

Te k. RENAULT 5 T '78. Vr.pr. ƒ 3500,–; tel 228469.

Te k. DATSUN 120A bwj. '77, i.g.st. Inr. lijk, Klingbemden Brunssum.

FORD Escort Laser '84; Ford Escort best '82; VW Golf 1100 L VW Polo GT '81; VW by LS '78; Fiat 131 C 4-drs.; Kadett 1300 de 3-drs.; Kadett City '78; Mitsubishi Colt '82; Mitsubishi Lance 4-drs.; Honda Civic mat. '80; Honda Civic '81; Opel Manta 20s '80. Garantie finc. en in Autobedrijf P. Veer Rotterdamstr. 98 Hee tel. 721406.

Te k. BESTELBUS bij Insula 52, Heerlen.

MOTOR Suzuki GS bak '83 ƒ 3250,–; Opel kord 2000 S automaat Ford Taunus 1600 B '82 met gas; Ford Ta 1300 L '80; Ford Fiesta Toyota Corolla DX 3 '80; Carina 1600 L '80; subishi Galant GL 160 en '81; Toyota Celica ST 5 bak '78; Renault rn R 14 TS '80; Mazda legato 4-drs. '81 met Talbot 1510 GL '81 en Mazda 626 '79; Peugeot '78; Kadett '74 ƒ 12 Kadett automaat ƒ 4500,–. Inruil en finan ren, Bovag garantiebe Auto P. van Dijk en Z Hompertsweg 33, Sch berg-Kakert. Tel. 3117

HONDA Civic '76 ƒ 200 R4 '79 ƒ 3750,–; Toyota ƒ 1000,–; Genzon 1, straten, 043-642909.

Te k. gevr. SLOOP schadeauto's van ƒ 50,- ƒ 3000,–; tel. 04494-4348

Te k. MAZDA 121, bwj. ƒ 3000,–; Oude Landg 73, Schaesberg. Tel. 315100.

Te k. BMW 316 bwj. '83 mod. kl. blauwmet., ge te ramen, stereo-i Vr.pr. ƒ 26.500,–; Te b 045-217962.

Te k. YAMAHA 650 Ch per model B '79. Vr ƒ 3500,–; 045-417029.

BMW 320 juni '76 kl. mooie wagen, goed derh. Leo Moonenstr Heerlen 045-720772.

Te k. OPEL Ascona '78 en Auto Bianchi A bwj. '76. Tenelenweg Voerendaal.

Te k. MITSUBISHI Ce te 1600 ST nw. band uitl. en accu i.z.g ƒ 2950,–; 045-719103.

Te k. 2 x ALFA Romeo fetta 1.8 GT bwj. '77, ƒ 1350,– + 1 x ƒ 1950 Koempel 132, Schaesbe

Te k. MG midget bwj. ƒ 5500,–; Kissel 23, He len.

Te k. HONDA Prelude '82, als nieuw, kl. met. ro sp.w. Vr.pr. ƒ 13.500,–; 045-410959.

AUTOMOBIELBEDRIJ vraagt te koop, in goe staat verkerende aut vanaf bouwjaar 1978. 0 226829.

Zeer mooie CELICA met sportv. en stereoca vr.pr. ƒ 3250,–; Amstel 8, Beersdal-Heerlen.

Te k. FORD 1600 LPG, bwj. 1979, ƒ 3750,–; Clemensstr. Hoensbroek. Tel. 222612.

Zeldz. mooie RENAULT autom. type '81, ƒ 8700 tel. 045-417122.

Te k. FORD Taunus 16 GL 4-drs.; Opel Manta '76 en Mitsubishi Celes '77. Inr. mogel. Broekstr Obbicht. 04498-52810.

Te k. CITROEN GS clu bj. '78, weinig gel. zeer zu nig, nwe. banden + uitla vr.pr. ƒ 2750,–; Heerlerwe 78, Voerendaal.

Te k. voor liefhebber PE GEOT 404, bj. '67, i.g.s vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 04 753206.

Te k. Rancho TALBOT eind '79, met gas, km.s 66.500, i.z.g.st. Bloeme huis Ritzen, J. v. Vo delstr. 3, Heerlen.

Te k. BMW 316, nov. '7 LPG, div. acc. o.a. schu dak, kl. schade motorka ƒ 10.500,-. Jeustr. 12, Vo rendaal, tel. 045-7506 b.g.g. 04752-4956.

Automobielbedrijf KOM PIER B.V. biedt aan: Saa 900 Turbo, 3-drs., '80 e '81; Saab EMS, '80; Saa 900 GLS, '80; Saab 9 4-drs., '83; Saab 99, 4-dr '75; Peugeot 504 SR, '8 Fiat Ritmo 85 S, '82; Mitsu bishi Galant Turbo diese '82; Volvo 343 L, '81; Re nault 4 GTL, '81; Mitsubis hi Colt GL, '79; Lancia De ta 1500, '823; Lancia Be Berlina, '79 en '80. Ake straat 150, Heerlen. te 045-717755. Galjoenwe 45, Maastricht, tel. 043 632547.

Weg. omst. te k. NISSAN Cherry 1300 DX 5-drs. '83 Vr.pr. ƒ 12.900,–; tel. 045 210414.

Te k. Opel KADETT 125 dec. '79, 58.000km. Werke lijk als nw. Inruil mog. Vr.pr. ƒ 7500,–. Tel. 045 324498.

limburgs dagblad

'DAGBOEK' WERD DIEF NOODLOTTIG

MAASTRICHT/UTRECHT – Aan de hand van een dagboek, dat L. V. (26) uit Maastricht van diefstallen en verduisteringen nauwkeurig bijhield, heeft de Utrechtse politie dertig misdrijven kunnen oplossen. Uit de op schrift gestelde ontboezemingen van de in Utrecht geboren en in Maastricht wonende man achterhaalde de Utrechtse recherche onder meer diefstallen van portemonnees uit ziekenhuizen en de universiteit in Utrecht.

De postale recherche van Amsterdam bracht de zaak aan het rollen. Deze dienst had de verdachte vorige week aangehouden in verband met het vervalsen van gestolen girobetaalkaarten. Tijdens het verhoor bekende V. ook een aantal in Utrecht gepleegde misdrijven. Bij de Utrechtse politie vertelde hij van zijn daden in een dagboek aantekeningen te hebben bijgehouden. Rechercheurs haalden het manuscript op uit de woning van V. in de Limburgse hoofdstad. Bovendien vonden zij daar een aantal lege portemonnees en andere van diefstal afkomstige goederen.

Behalve diefstallen in Utrecht vermeldde het dagboek ook soortgelijke misdrijven, gepleegd in Maastricht, Heerlen, Sittard, Weert, Amsterdam en Eindhoven.
Na voorgeleiding bij de officier van Justitie is de verdachte weer vrijgelaten.

VOOR GOEDKOPE LUCHTVERBINDING BEEK-LONDEN



● *Onmiddellijk nadat hij vaste voet had gezet op Maastricht Airport bracht Richard Branson, gestoken in een schertsuniform met drie zilveren banden op de mouw, een ludieke toast uit op de nieuwe luchtlijn. Dat gebeurde ruim twee maanden geleden. Bij Verkeer en Waterstaat hebben ze in de tussentijd niets van Branson gehoord....*

Virgin Atlantic liet na vergunning aan te vragen

door servé overhof

BEEK – De Britse multimiljonair Richard Branson (33) die woensdag 20 juni op Maastricht Airport met een fles champagne aan de mond een nieuwe luchtlijn tussen Beek en het Londense Gatwick ten doop kwam houden, blijkt voor deze geregelde dienst nog steeds geen vergunning te hebben aangevraagd bij het ministerie van Verkeer en Waterstaat. „Gegeven alle ophef hadden wij die aanvraag reeds geruime tijd geleden verwacht", aldus een woordvoerdster van dat ministerie gistermiddag. Met het behandelen van een dergelijk verzoek blijkt in de praktijk vier tot zes weken gemoeid te zijn.

Branson is president-direkteur van het Engelse Virginconcern, dat zich voornamelijk toelegt op entertainment in velerlei vorm. Het concern omvat onder meer produktiemaatschappijen van grammofoonplaten, muziekvideo's en LP-films, een muziekuitgeverij, ongeveer tien theaters en een veertigtal muziekwinkels. Enkele maanden geleden besloot de direktie van Virgin zich ook in hoger sferen te wagen. Prompt werd Virgin Atlantic Airways opgericht en een Boeing 747 aangekocht om enkele malen per week tegen sterk gereduceerde prijs te gaan vliegen tussen Londen en New York. Doorverbinding van deze lijn naar het vasteland leek aantrekkelijk toen een liberalisering tot stand kwam van het commerciële vliegverkeer tussen Engeland en Nederland. Branson en zijn staf besloten toen ook Maastricht Airport in hun dienstregeling op te nemen. Woensdag 20 juni landde de Virgin-Boeing op de Zuidlimburgse luchthaven en stapte een kwajongensachtige Branson met popartiest Mike Oldfield en tachtig hooggehakte aspirant-stewardessen in zijn gevolg naar op hem wachtende bestuurders van vliegveld en LIOF alsmede een grote groep met optimale nieuwsgierigheid geladen journalisten.

De Virgin-miljonair bracht groot nieuws mee: van september af tweemaal per week tegen dumpprijs van Londen naar Maastricht (en omgekeerd) met, al even voordelig, mogelijkheden om door te vliegen naar New York. „U hoort er nog van", grijnsde Richard Branson toen hij na een uurtje weer het luxe compartiment in de Boeing opzocht voor de terugvlucht naar Londen.

Aanloop

In de afgelopen weken heeft het tussen Maastricht Airport en het Virgin-hoofdkwartier in Londen niet aan communicatie ontbroken. „De contacten vinden wekelijks plaats en zijn van een toenemende concreetheid", verzekerde ons enkele dagen geleden nog drs. H. Messelink, adjunct-direkteur van Maastricht Airport. Gisteren verklaarde dezelfde funktionaris nog steeds geen definitief bericht uit Londen te hebben ontvangen, maar dat wel elke dag te verwachten. Hij weet de klaarblijkelijk opgelopen vertraging aan aanloopmoeilijkheden. Op de lijn Londen-New York zouden die inmiddels volledig overwonnen zijn. Volgens Messelink wordt deze lijn reeds intensief bevlogen met een gemiddelde bezettingsgraad van negentig procent. „Met de toekomstige klandizie in onze contreien zit het ook goed, maar er bestaan kennelijk nog problemen op het terrein van logistiek, catering en zo meer. Bij Virgin nemen ze de tijd om hun beslissing zo overtuigend mogelijk waar te maken", aldus drs. Messelink.

Of de geloofwaardigheid niet in het gedrang dreigt te komen? De adjunct-direkteur van Maastricht Airport wees dat met stelligheid van de hand. Daarop belden wij de voorlichtingsdienst van Verkeer en Waterstaat....

EXAMEN

VOERENDAAL – Aan de T.H. van Eindhoven behaalde J.M.H. Kevers uit Voerendaal zijn ingenieurstitel Electrotechniek.

HOENSBROEK – Aan de Rijks Universiteit van Amsterdam slaagde voor het examen Kernfysische Techniek de heer Jo van den Brand uit Hoensbroek.

SLACHTOFFERTJE (10) NOTEERDE KENTEKEN

Eis: anderhalf jaar tegen kinderaanrander

ROERMOND – Omdat een meisje van tien in Horst de tegenwoordigheid van geest had het kenteken van de auto van haar aanrander te noteren, kon de politie op 4 juni een 26-jarige Venlonaar aanhouden en daarmee een einde maken aan een reeks aanrandingen van minderjarige meisjes. Voor vijf van die aanrandingen in Noord-Limburg gepleegd, stond de man gisteren terecht. Hij hoorde anderhalf jaar cel tegen zich eisen.

„Smerige gebeurtenissen", zo typeerde officier van Justitie mr. J. van Dooren deze feiten, die zich sedert oktober '82 hadden afgespeeld. De officier verzette zich aan het begin van de strafzitting tegen de eis van raadsman mr. Ten Brummelhuis de zaak achter gesloten deuren te behandelen. Volgens de advokaat heeft zijn cliënt geen leven meer in het Huis van Bewaring te Roermond als zijn mede-gedetineerden er via de krant achter komen waarvoor de Venlonaar vast zit.

Rechtbankvoorzitter mr. Th. Pluymaeckers was het met de officier eens dat de zaak in het openbaar behandeld moest worden. Er moeten, volgens de president, zwaarwegende argumenten zijn om af te wijken van de normale gang van zaken.

Onrust

De officier memoreerde gisteren met name een aanranding van een meisje van tien op 10 november '82 in Geysteren. De man tilde dat meisje van haar paard af en dwong haar mee te gaan in zijn auto waarbij het tot ontuchtige handelingen kwam. „Dit feit met name heeft in die streek veel onrust veroorzaakt. Er is toen zelfs gedacht om de media in te schakelen om de dader te kunnen pakken", aldus Van Dooren.
Volgens de officier heeft de Venlonaar meerdere malen geweld gebruikt. „We moeten ook het psychisch letsel dat door het geweld kan ontstaan bij die kinderen niet onderschatten. Trauma's kunnen het gevolg zijn. Het zal je kind maar wezen dat zoiets overkomt. Het is schokkend en afgrijselijk wat hier gebeurd is", zei de officier in zijn requisitoir.
Raadsman mr. Ten Brummelhuis vond een lange gevangenisstraf niet op zijn plaats. „We zullen toch ook rekening moeten houden met de toekomst van mijn cliënt. De vrees voor herhaling is er niet. Het justitiëel ingrijpen heeft al voldoende indruk op hem gemaakt", aldus de raadsman, die vijf, zes maanden cel waarvan een deel voorwaardelijk, ruim voldoende vond.

Driften

Ten Brummelhuis merkte verder nog op dat de eis geen recht doet aan de psychiatrische bevindingen over zijn cliënt. De districtspsychiater had in zijn rapport de Venlonaar gekenschetst als een persoon met een gemiddelde intelligentie, die weinig emotie vertoont en vrij zakelijk overkomt. Volgens de psychiater is er bij de man sprake van een perverse psycho-dynamiek en heeft hij angst voor zijn eigen sexualiteit.
Praten over sexualiteit was in de familie van de man niet gebruikelijk. Dit heeft volgens de psychiater bij deze man geleid tot psychosexuele problemen. Op sommige momenten werd de Venlonaar overspoeld door sexuele driften. „Plotselinge doorbraken van primitieve sexuele driften", rapporteerde de psychiater letterlijk.

De rechtbank zal op donderdag 13 september vonnis wijzen.

Vergiftigde prei en kool gestolen

MAASTRICHT — Op een perceel gewassen, gelegen tussen de woonwijk Daalhof en het Albertkanaal in Maastricht, is een hoeveel prei en kool gestolen, die levensgevaarlijk is bij consumptie. Beide groenten zijn zeer onlangs bespoten met het zeer giftige Paradion, dat een werkingsduur van drie tot vier weken heeft. Het waarschuwingsbord, dat de eigenaar bij het perceel had geplaatst om er op te attenderen dat de groenten met zwaar vergif zijn bespoten, is voor de dieven kennelijk geen beletsel geweest zich prei en kool eventueel goed te laten smaken.

Kattenshow in Maastricht

MAASTRICHT – Zaterdag 8 en zondag 9 september organiseert de Nederlandse Kattenvereniging Hobby-Kat in de Eurohal de traditionele jaarlijkse internationale kattenshow.

Tijdens deze internationale kattententoonstelling zullen 4 kandidaten examen afleggen voor het keurmeesterschap. De internationale kattenshow in de Eurohal is voor het publiek geopend van 10.00 uur tot 17.30 uur op beide dagen.

Dader verliest wapen en deel van buit

Postkantoor in Nuth overvallen

NUTH – Gisterochtend is het postkantoor aan de Wilhelminastraat in Nuth overvallen. Onder bedreiging van een vuurwapen wist een jongeman 5.500 gulden buit te maken. Tijdens een achtervolging verloor de dader zijn wapen en een gedeelte van de buit.

Om negen uur leverde een jongeman aan het loket een groot pakket af. De lokettiste opende de sluis waardoor de overvaller, nadat hij een vuurwapen tevoorschijn had gehaald, achter de beveiligde balie terecht kon komen. Hij deed een greep in de kassa en verdween via dezelfde weg weer naar buiten.
Op de hielen gezeten door een postbode, die op het geschreeuw van de lokettiste was afgekomen, wist de overvaller op een brommer via de Nuinhofstraat en de Bavostraat te ontkomen. Tijdens de vlucht verloor hij 2.000 gulden van zijn buit. Op de parkeerplaats van de Makro, op het industrieterrein De Horsel, werd de bromfiets (een rode Puch Maxi) later teruggevonden. Vermoedelijk heeft de dader vanaf de parkeerplaats zijn vluchtweg vervolgd met een rode Minicooper.
De overvaller, in de leeftijd van 18 tot 20 jaar, droeg een blauwe bromfietshelm met witte klep en een blauwe spijkerjas en broek. Degene(n) die inlichtingen kan (kunnen) verstrekken, vooral omtrent de personenauto, wordt (worden) verzocht zich in verbinding te stellen met de rijkspolitie groep Beek-/Nuth ☎ 04402-71555.

AANMELDING THEMADAG THUISZORG

HEERLEN – Aanmeldingen voor de themadag over thuiszorg van de Vereniging van Ouders van MBD-kinderen, de Nederlandse Vereniging voor Autisme en de Vereniging van Ouders van Geestelijk Gehandicapten moeten zo spoedig mogelijk worden gedaan op het adres Maanstraat 13, Brunssum-Treebeek, telefoon 045-228984. De themadag wordt gehouden op 29 september in het Cultureel Centrum in Sittard en begint om 10 uur.

Eindhoven Airport geopend

'REGIONALE VLIEGVELDEN MEER STIMULEREN'

EINDHOVEN – 'Het beleid van de minister is erop gericht meer lijnverbindingen van regionale vliegvelden met het buitenland tot stand te brengen'. Die mededeling deed tijdens de opening van Eindhoven Airport directeur-generaal mr H. Raben van het Ministerie van Verkeer en Waterstaat die minister Nelie Smit-Kroes verving. Het vliegveld werd overigens geopend door prins Claus.

Eindhoven Airport is voortaan ook geopend op zaterdagmorgen en zondagavond. De raad van beheer van Eindhoven Airport heeft daarover overeenstemming bereikt met de defensiestaf. De betrokken bewindslieden moeten er nog wel hun goedkeuring aan hechten. Dat zei de voorzitter van de raad, mr. H. de Kok.

De Kok wees er nadrukkelijk op, dat het de bedoeling is, zo optimaal mogelijk gebruik te gaan maken van het vliegveld. 'De met het Rijk afgesproken maximale geluidsbelasting is en blijft voor ons heilig. Alle andere beperkingen,die afbreuk doen aan de bruikbaarheid van de luchthaven, gaan wij ter discussie stellen, zoals de maximaal toegestane lengte en het gewicht van vliegtuigen,' zo zei hij.

In de regio Eindhoven is, onder andere bij linkse politieke partijen enige onrust ontstaan over de plannen van Eindhoven Airport. Gevreesd wordt dat het vliegveld zal uitgroeien tot een meer dan regionale is daarom donderdag demonstratief

Eindhoven Airport maakt deel uit van de militaire vliegbasis Welschap. Dat veld beschikt over een nieuwe start- en landingsbaan en ten behoeve van het medegebruik voor burgers is een nieuw stationsgebouw aangelegd met alle daarbij behorende accommodaties.

De burgermedegebruikers zoals de Nederlandse Luchtvaart Maatschappij (NLM) en het bedrijfsleven hebben 25 miljoen gulden in het nieuwe vliegveld geïnvesteerd. Ongeveer de helft daarvan als bijdrage in de aanleg van de nieuwe startbaan - die alles bij elkaar 90 miljoen gulden kostte - en de rest in de aanleg van het stationsgebouw.

Het exploitatietekort van Eindhoven Airport, waar jaarlijks ongeveer 100.000 passagiers aankomen en vertrekken, wordt geraamd op 2,5 miljoen gulden per jaar. Dat tekort wordt gedragen door het Rijk, de provincie, de gemeente Eindhoven en het bedrijfsleven, ieder voor 25 procent.

BIJ WERKERVARINGSPROJEKTEN

Jan Hoen wil de FNV buiten spel zetten

door Bèr dohmen

MAASTRICHT — Maastrichts wethouder Jan Hoen van Sociale Zaken heeft zich fel gekeerd tegen de FNV-Limburg omdat deze volgens hem alleen maar beoogt de werkervaringsprojecten voor werkloze jongeren te fustreren. „Telkens opnieuw zijn wij genoodzaakt de vele jongeren die op vrijwillige basis mee willen doen, uitleg te geven waarom diverse projecten niet kunnen doorgaan. Dit is onaanvaardbaar," aldus de wethouder. Hij dreigt thans de FNV-Limburg bij deze projekten buiten spel te zetten door "als uiterste middel" de Dienst Sociale Zaken Maastricht opdracht te geven de werkervaringsprojekten zelf te begeleiden en te beoordelen.

Wethouder Hoen stelt dit in een brief aan deputé ir. E. Mastenbroek en de Begeleidingscommissie Werkgelegenheid Werkloosheid Heuvelland. Einde vorig jaar lanceerde Jan Hoen zijn Werkervaringsproject Maastricht, dat met het oog op het instellen van een toetsinginscommissie op regionaal niveau is uitgebreid tot Werkervaringsprojekt Heuvelland. Het projekt stuitte van meet af aan op tegenstand van de FNV-Limburg, omdat niet werd voldaan aan door haar gestelde voorwaarden, zoals de verplichtstelling van een arbeidsovereenkomst voor de betrokkenen. Desondanks ging de FNV toch overstag door einde mei zitting te nemen in de toetsingscommissie, die de gang van zaken bij de projekten dient te bewaken op basis van het unanimiteitsbeginsel. Jan Hoen herinnert er in dit verband aan dat dit unanimiteitsbeginsel is ingesteld tegen alle adviezen in van onder meer de VNG.

Het is dit beginsel dat de wethouder thans ter discussie wenst te stellen. Jan Hoen: „Sinds de komst van de vertegenwoordiger van de FNV-Limburg in de toetsingscommissie ervaren wij dat deze iedere keer de op provinciaal niveau gemaakte afspraken met voeten treedt. Nog erger, ik ben ervan overtuigd dat de FNV-Limburg alleen maar deelneemt in de toetsingscommissie om het werkervaringsprojekt te fustreren. Tegen deze gang van zaken wil ik met klem protesteren, omdat hierdoor onze gezamenlijke doelstelling om jonge mensen in de gelegenheid te stellen werkervaring op te doen, ernstig geschaad wordt. Ik realiseer mij heel wel dat ook de FNV een eigen verantwoordelijkheid heeft, maar het kan niet zo zijn dat afspraken die op provinciaal en gemeentelijk niveau gemaakt zijn, zo eenzijdig doorbroken worden."

In zijn brief aan de deputé en de bestuurlijke Begeleidingscommissie Heuvelland doet hij het dringend verzoek het unanimiteitsbeginsel te herzien en tevens op provinciaal niveau de richtlijnen aan te passen, zodat ook de sociale partners en de rijksconsulenten aan de betreffende bijstelling hun medewerking kunnen verlenen.

In het geval op zijn verzoek niet zou worden ingegaan, zo kondigt wethouder Hoen aan, zal hij „in het belang van de schrijnende werkloosheid onder de jongeren" de Dienst Sociale Zaken Maastricht opdracht geven de begeleiding van de werkervaringsprojecten voortaan zelf ter hand te nemen.

Mineralen- en fossielenbeurs in Eurohal Maastricht

MAASTRICHT – Vele internationale standhouders tonen op 2 september weer de mooiste vondsten van mineralen, fossielen en edelstenen van dit seizoen in de Maastrichtse Eurohal. Daar wordt voor de vijfde maal de mineralen- en fossielenbeurs gehouden.

Naast standhouders uit Duitsland, België, Frankrijk, Spanje, Italië, Joegoslavië en Nederland zullen ook verzamelaars uit de Nederlands-Duitse grensstreek aanwezig zijn om de bezoekers te informeren over de mogelijkheid in eigen streek stenen te zoeken.

Op de beurs is de Speleo Limburg, een vereniging die zich bezighoudt met onderzoekingen in grotten en onderaardse gangen, present met een uitgebreide collectie attributen en fotomateriaal. Op de beurs zijn prachtige Amethystkristallen uit Brazilië, nieuwe vondsten uit Noord-Afrika en kristalgroepen uit Oostbloklanden. Maar de bezoekers kunnen ook genieten van mineralen en fossielen uit eigen omgeving. Heel erg mooi zijn de mineralen in de donkere kamers waar ze onder invloed van ultra violette stralen prachtige kleurnuances tentoonspreiden. Behalve kijken naar de mineralen wordt er op de beurs ook aandacht geschonken aan het zelf maken en bewerken van stenen en het produceren van sieraden uit zelfgevonden stenen.

De jaarlijkse mineralenshow in de Eurohal staat bekend als het grootste evenement op dit gebied in Zuid-Nederland. De Maastrichtse vereniging van Geologie amateurs zal aanwezig zijn om alle vragen te beantwoorden. De zaal is voor het publiek geopend van 10.00 tot 17.00 uur. Alle bezoekers ontvangen een gratis fossiel of een kleine halfedelsteen als herinnering.

● *Fossielen in alle soorten.*

officiële mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 24, tweede lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bekend dat het voornemens is om op de aanvraag om vergunning ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren van de Mosa BV, Meerssenerweg 358 te Maastricht, voor het lozen van hemelwater, huishoudelijk afvalwater, koelwater en bedrijfsafvalwater afkomstig van het bedrijfscomplex gelegen aan de Meerssenerweg 358 te Maastricht op het gemeentelijke rioolstelsel van de gemeente Maastricht positief te beschikken onder een aantal voorschriften. De ontwerpbeschikking, alsmede de aanvrage en andere ter zake zijnde stukken, ligt vanaf 3 december tot 18 september 1984 ter inzage en wel:

- **op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, op werkdagen van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling Algemene Zaken).**
- **op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting van de gemeente Maastricht, kamer 001, Markt 28, Maastricht,** elke werkdag van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur, alsmede op donderdagavond van 18.00 uur tot 21.00 uur bij de afdeling Voorlichting, stadhuis (ingang zuidzijde), Markt 78, Maastricht, alsmede tijdens de werkuren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd zuiveringschap en de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, kamer 001, Markt 28, Maastricht, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvrage.

De aanvrager alsmede degenen die bezwaar hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvrage en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde, schriftelijke bezwaren inbrengen naar aanleiding van de ontwerpbeschikking.

Degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift dient te worden gericht aan het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH Roermond.

Roermond, 31 augustus 1984.

Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter,
drs. F.W.G. Laarakker, sekretaris.

GEMEENTE BRUNSSUM

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders maken bij deze openbaar bekend, dat het ontwerp-jaarprogramma Specifiek Welzijn voor het dienstjaar 1985 gedurende de maand september 1984 ter inzage ligt op de volgende plaatsen en tijden:
gemeentehuis (bestuurscentrum) kamer S08 gedurende kantooruren;
leeszaal openbare bibliotheek en het ontmoetingscentrum d'r Brikke-oave gedurende de normale uren van openstelling.

Ingevolge het bepaalde bij artikel 5 van de „Procedure- en Inspraakverordening volksgezondheid en specifiek welzijn gemeente Brunssum" wordt iedereen in de gelegenheid gesteld schriftelijk zijn bezwaren tegen het ontwerp-jaarprogramma 1985 bij burgemeester en wethouders kenbaar te maken gedurende de termijn van ter inzage legging.

Degene, die schriftelijk reageert op het ontwerp-jaarprogramma 1985 kan daarbij de wens te kennen geven zijn zienswijze op het bezwaarschrift voor een commissie mondeling toe te lichten.

B. en W. van Brunssum,
L.J. Hoogland, burgemeester
F. Sajovec, secretaris

Omschrijving van het jaarprogramma:
een herkenbaar onderdeel van de gemeentebegroting, waarin het overzicht van activiteiten en de uitvoerende instellingen op het terrein van de volksgezondheid en overig specifiek welzijn zijn opgenomen, welke de gemeente gedurende een jaar als concretisering van het (welzijns-)plan al dan niet op enigerlei wijze zal subsidiëren.

GEMEENTE ECHT

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Echt maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat het door de Raad van Echt op 13 maart 1980 vastgestelde en door Gedeputeerde Staten van Limburg op 2 juni 1981 goedgekeurde bestemmingsplan Kalkzandsteenfabriek van de gemeente Echt in verband met het Koninklijk Besluit van 9 juli 1984, no. 19, onherroepelijk is geworden.

Het onherroepelijke bestemmingsplan ligt met het Koninklijk Besluit met ingang van 3 september 1984 voor eenieder ter inzage op kamer 2.29 van de gemeentesecretarie, Nieuwe Markt 55, Echt.

Echt, 31 augustus 1984
De burgemeester vnd.,
drs. W.F.A. Heemskerk

GEMEENTE MEERSSEN

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Meerssen maakt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad van de gemeente Meerssen d.d. 23 augustus 1984 heeft besloten te verklaren, dat wordt voorbereid een wijziging van:

1. het uitbreidingsplan aanwijzende de bestemming in onderdelen Meerssen ten aanzien van perceel kadastraal bekend Meerssen, sectie D nr. 1814, gelegen aan de Gansbaan;
2. het bestemmingsplan Hoogveld en Proosdijveld ten aanzien van de percelen kadastraal bekend Meerssen, sectie E nrs. 846 en 847, gelegen aan de Past. N. Creftenstraat;
3. het Algemeen Bestemmingsplan Ulestraten ten aanzien van perceel kadastraal bekend Ulestraten, sectie B nr. 3140, gelegen aan de Past. van Eysstraat.

Genoemd voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte tekeningen liggen met ingang van maandag, 3 september 1984, iedere werkdag van 09.30 tot 12.30 uur voor eenieder ter inzage ten kantore van de afdeling ruimtelijke ordening en volkshuisvesting, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen.

Meerssen, 31 augustus 1984
De burgemeester
voornoemd,
drs. J.H. Mans.

GEMEENTE MEERSSEN

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Meerssen maakt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad van de gemeente Meerssen d.d. 23 augustus 1984 heeft besloten in te trekken het voorbereidingsbesluit tot wijziging van het bestemmingsplan Humcovenderveld genomen in de vergadering van de raad der gemeente Meerssen op 26 april 1984.

Genoemd voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte tekeningen liggen met ingang van maandag, 3 september 1984, iedere werkdag van 09.30 tot 12.30 uur voor eenieder ter inzage ten kantore van de afdeling ruimtelijke ordening en volkshuisvesting, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen.

Meerssen, 31 augustus 1984
De burgemeester
voornoemd,
drs. J.H. Mans.

GEMEENTE MEERSSEN

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Meerssen brengen ter openbare kennis, dat bij hun college zijn ingediend aanvragen om bouwvergunning voor de realisering van de volgende bouwplannen:

1. het bouwen van een berging op perceel kadastraal bekend Ulestraten, sectie B nr. 3140, plaatselijk bekend Past. van Eijsstraat 29;
2. het bouwen van een politiebureau op een gedeelte van de percelen kadastraal bekend Meerssen, sectie E nrs. 846 en 847, gelegen aan de Past. N. Creftenstraat-/Past. N. de Reimsstraat;
3. het bouwen van een garage op perceel kadastraal bekend Meerssen, sectie D nr. 1814, plaatselijk bekend Gansbaan 66;
4. het aanbouwen van een veranda aan het pand Brommelen 54, kadastraal bekend Geulle, sectie B nr. 3154;
5. het vergroten van een fruitloods op een gedeeltee van de percelen kadastraal bekend Ulestraten, sectie D nrs. 1673 en 1674, plaatselijk bekend Nieuwe Vliekerweg 2.

Zij zijn voornemens de gevraagde bouwvergunningen te verlenen met gebruikmaking van verklaringen van geen bezwaar als bedoeld in artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening jo. artikel 50, lid 8 van de Woningwet.

Bovenvermelde bouwplannen liggen met ingang van maandag, 3 september 1984, iedere werkdag van 09.30 tot 12.30 uur ter inzage ten kantore van de afdeling ruimtelijke ordening en volkshuisvesting, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen.

Gedurende genoemde termijn van 14 dagen kunnen belanghebbenden schriftelijke bezwaren tegen het verlenen van de gevraagde vergunningen bij hun College indienen.

Meerssen, 31 augustus 1984
Burgemeester en
wethouders van Meerssen,
De secretaris,
L.J.G. Cortenraad.
De burgemeester,
drs. J.H.H. Mans.

COVAS TEVREDEN OVER 1983

Goed bieten- en aardappeljaar

AEXEM – „We hebben een voortreffelijk etenjaar achter de rug. Limburg behaalde n van de hoogste opbrengsten van Nederland. Ook het aardappeljaar was goed".

orzitter A. Kallen van de Covas (Coöperatieve Vereniging voor de Afzet van Suikerbieten) in Limburg toonde zich gisteren dens de jaarvergadering in Baexem tevreden.

e vooruitzichten op een goed bietenjaar waren begin '83 slecht. Onder andere door de echte wereldmarktprijzen. Daarbij kwam et natte voorjaar. De zaaiperiode duurde in imburg van 9 maart tot 10 juni. Toen moest in de rest van het land nog veel gezaaid orden. Daarna volgde de droge warme zomer van '83. Omdat in Limburg nog regelmatig een bui viel, daalde de opbrengst niet zoveel als in de rest van het land. Limburg behaalde een opbrengst per hectare van 49,3 n tegenover 59,9 ton een jaar eerder. In de rest van Nederland daalde de opbrengst van 61,8 naar 46,6. „Ik ben erg gelukkig dat we na het slechte droge jaar 1976 nu weer op en zelfs een beetje boven het landelijke gemiddelde liggen. We hebben geen slechte naam meer", aldus Kallen.

Met de aardappelen ging het ook goed. De groothandel in export van poot en consumptieaardappelen Koval, met 60 procent aandelen van Covaskende een bevredigend bedrijfsresultaat. De totale omzet aardappelen (exclusief pootaardappelen) steeg van 46.000 naar 47.500 ton. De pootaardappel ging in omzet ook omhoog. Van 1260 naar 1660 ton. Twee zaken speelden in de aardappelsector het afgelopen jaar een voorname rol. Op drie april 1983 brandde een bedrijf in Ittervoort af. Kallen: „Achteraf bleek dit een meevaller. De kosten van de herbouw vielen mee en de nieuwbouw is efficienter dan voorheen". Daarna was er de frietfabriek in het Duitse Niederkrüchten. Kallen: „Hier waren technische problemen, debiteursproblemen en afzetproblemen. Er is een studiecommissie gevormd. Die gaf ons de keus tussen: liquidatie, verkopen, doorgaan in Duitsland, nieuwe fabriek in Ittervoort. We hebben besloten die aan Avico te verkopen". Het resultaat van Koval noemde hij ongekend. Kallen besloot zijn rede door de vrees uit te spreken dat door techniek en schaalvergroting er te weinig zelfstandigen overblijven.

G. S. hekelen 'doelmatigheid'

Decentralisatie rijkstaken last voor Provincie

MAASTRICHT – Decentralisatie van rijkstaken wordt steeds meer gericht op doelmatigheid. Er wordt slechts dan (verder) gedecentraliseerd indien een beperking van de rijksuitgaven kan worden bereikt. Populair gezegd: het moet het rijk in zijn financiële kraam te pas komen.

In hun beleidsprogramma 1985 hekelen Gedeputeerde Staten deze eindversie van het decentralisatieplan, waarvan zijzelf ooit grote voorstander zijn geweest. Reeds bij de lancering van het provinciale beleidsplan 1983 - 1986 drongen zij aan op een versterkte decentralisatie van daartoe geëigende rijkstaken naar provincies en gemeenten, gepaard gaande met overheveling van adequate instrumentele bevoegdheden en financiële middelen. Nu aan deze laatste voorwaarde niet altijd wordt voldaan, zijn G. S. allengs minder enthousiast geworden. Wijzigingen in het rijksbeleid leiden tot uitbreiding van het provinciale takenpakket en brengen veelal personele consequenties met zich. Doeluitkeringen uit de rijkskas zijn daarbij onontbeerlijk, zijn G. S. van mening.

NIET MEER UITSLUITEND VOOR DE LUCHTVAART

Meteo Beek gaat publiek meer service verlenen

BEEK – De Meteorologische Dienst van het vliegveld Beek wordt volgend jaar regionaal centrum voor Zuid-Oost-Nederland en zal dan zijn diensten aan het publiek aanzienlijk uitbreiden. Het wordt dan als het ware het KNMI voor Limburg; tot nu toe was 'Beek' officieel uitsluitend werkzaam voor de luchtvaart. De nieuwe dienstverlening zal gepaard gaan met uitbreiding van de personele bezetting, waarvoor mensen in opleiding worden genomen. Ook technisch zal 'Meteo Beek' beter worden toegerust. Deze week werd een foto-ontvanger in werking gesteld die satellietfoto's van de NOA-satelliet opvangt.

Overigens verricht Meteo Beek al diensten voor het publiek. In toenemende mate wordt de dienst gebeld door mensen die een barbecue willen houden of een tennistournooi, en die willen weten hoe het weer zich de komende uren zal gaan ontwikkelen. Ook de satellietfoto's zullen in toenemende mate gaan bijdragen aan de accuratesse van die voorspellingen voor het grote publiek. De meteo zal dan zijn diensten trouwens ook kunnen aanbieden aan de diverse media, zoals de laatste jaren trouwens informeel al gebeurt. De vraag uit de regio is de laatste jaren al met 100 procent per jaar toegenomen.

Wolkenfoto's

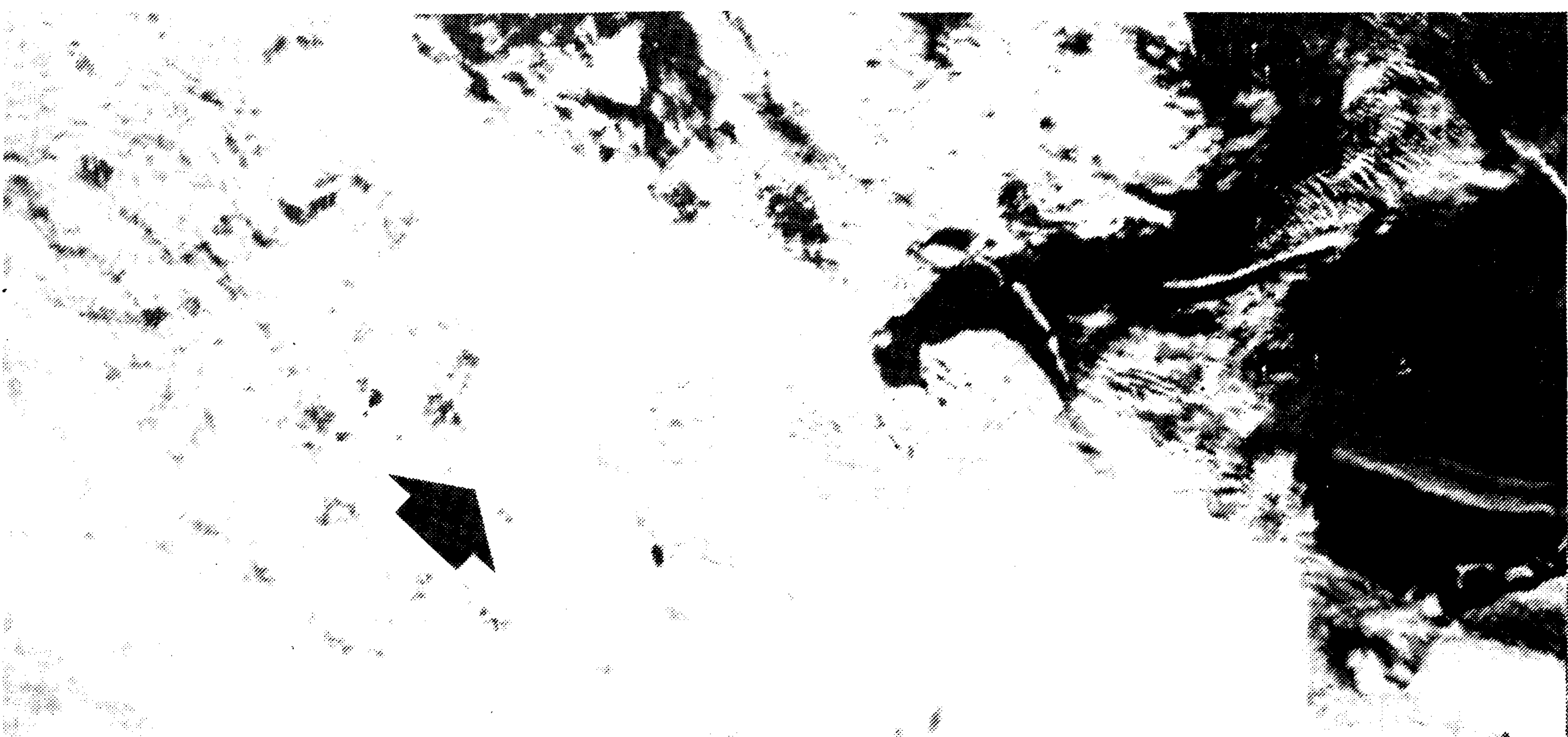
Wat doet een meteodienst met de satellietfoto's? „Met name de infraroodfoto's, die ook 's nachts gemaakt kunnen worden, geven veel informatie. Het zijn in feite wolkenfoto's. Hoe witter de wolken, hoe kouder ze zijn, en dus hoe hoger ze reiken. In combinatie met gegevens vanaf de grond kan daaruit worden afgeleid of er neerslag zal komen, en in welke vorm. Aanvullende gegevens daarvoor halen we uit de wolkenstructuur. Wazig uitziende wolken kunnen zorgen voor langer aanhoudende neerslag, een vlokkige structuur wijst op mogelijke buienactiviteit," zegt het hoofd van de dienst, Rob van der Giessen, die zeer in zijn nopjes is met de nieuwe faciliteit.

Hoewel het mogelijk is een uitvergroting van de satellietfoto te krijgen waarop bijvoorbeeld alleen Zuid-Limburg voorkomt, is een blik op de (verre) omgeving ook nuttig. „Wolkenformaties die liggen in de richting waaruit bij ons de wind waait zien we dus ook, en die spelen een belangrijke rol bij onze voorspelling," aldus Van der Giessen. De foto's worden in feite gebruikt als hulpmiddel bij de analyse van de weerkaart, waarop nog veel meer gegevens staan ingevuld, zoals temperatuur, luchtdruk, windrichting en dergelijke op tientallen plaatsen in Europa en op de oceaan. Daaruit kan het frontenverloop en dergelijke worden gedestilleerd, en de wolkenfoto geeft dan informatie die verduidelijkt, wat van dat front te verwachten valt.

Radar

Daarnaast wordt ook de weerradarkaarten gebruikt, zoals die door het KNMI wordt gemaakt, en die op grote afstand kan zien of het ergens regent. Zo viel er gistermorgen in de omgeving van Vaals enkele regenbuien waar te nemen. Ook onweersbuien zijn korte tijd tevoren te voorspellen, al waarschuwt Van der Giessen: „Een onweersbui kan zich binnen twintig minuten ontwikkelen. Dat hebben we vorige week in Mheer nog gezien." Ook die techniek gaat de komende tijd geperfectioneerd worden, en 'Beek' krijgt ook een eigen weerradar. Ook het tekenen van de weerkaart wordt verbeterd, daar gaat een computer en een plotter aan te pas komen. Verder valt te verwachten dat ook de analyse van de wolkenfoto's per computer gedaan zal worden.

Andere diensten die de komende tijd verricht gaan worden zijn o.a. meer metingen van de temperatuur, bijvoorbeeld op verschillende diepten in de grond, zoals nu al in West-Duitsland gebeurt. Samen met de al bestaande nachtvorstmeting een belangrijke dienst voor de landbouw. „Alleen al de rechtstreekse financiële voordelen voor de landbouw rechtvaardigen volledig een dienst als de onze," zegt Van der Giessen.



● *Deze infrarood satellietfoto werd gistermorgen om 11 minuten voor acht vanaf een hoogte van 1000 km gemaakt door 'NOA', een Amerikaanse weersatelliet die over de polen rond de aarde cirkelt. In het midden is duidelijk de totaal onbewolkte provincie Friesland te zien en de Noord-Oostpolder. Limburg (de pijl wijst naar Beek) ging nog volledig onder een wolkendek schuil, maar naar linksonder zijn de toenemende opklaringen te zien waar we gistermiddag van profiteerden. In de omgeving zijn talrijke buien te zien: de witte vlekken.*

Eigenaar Bokkerijder belooft beterschap

NUTH/HULSBERG – Het gemeentebestuur van Nuth neemt maandag een beslissing over de aanvraag voor een drank- en horecavergunning door eigenaar A. de Schrevel van discotheek De Bokkerijder in Hulsberg. Zoals bekend werd die vergunning een tijdje geleden op advies van de rijkspolitie ingetrokken na diverse ongeregeldheden die in en om de discotheek plaatsvonden.

Volgens een woordvoerder van de gemeente Nuth zal bij een gunstige beslissing van het college een tijdelijke vergunning worden afgegeven. In die 'proeftijd' zal worden bekeken of de Schrevel zijn reputatie kan verbeteren.

„De portier zal selectiever te werk moeten gaan, klanten beneden de zestien jaar de toegang weigeren en voorkomen dat er glazen mee naar buiten worden genomen", aldus de eigenaar.

Verkeerschaos door "botsauto's"

MAASTRICHT — Een ongeval op de autoweg A2/E9 nabij het kruispunt Scharn in Maastricht is gistermiddag oorzaak geweest van een verkeerschaos en het in de kreukels belanden van enkele vrachtwagens, een autobus en verscheidene personenauto's. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

Doordat een automobilist onwel werd, reed deze door de middenberm van de autoweg en kwam op de linker rijbanen terecht. Het gevolg was een botsing met een tegemoet komende vrachtauto, die op zijn beurt van achteren werd aangereden door een andere vrachtwagen. Afgeleid door dit ongeluk raakten een autobus en een personenauto, wachtend voor het verkeerslicht aan het kruispunt, met elkaar in botsing. Door de confrontatie met dit onverwachte botsauto-gebeuren raakte op de autosnelweg een automobiliste van de kaart en knalde tegen een andere wagen. Het gevolg was dat het verkeer in drie van de vier rijrichtingen op het kruispunt binnen enkele seconden ernstig gestagneerd werd en dat er forse files ontstonden.

ONRUST IN VENLO

Ruim 100 autokraken in augustus

VENLO – Bij de autobezitters in Venlo is grote onrust ontstaan over het groeiend aantal diefstallen uit auto's. Er gaat vrijwel geen nacht voorbij of er worden auto's opengebroken waaruit dan radio's, casetterecorders, kleding of autopapieren verdwijnen. In de maand augustus werden 110 inbraken in geparkeerde auto's gepleegd, waarbij goederen met een waarde van circa 45.000 gulden zijn ontvreemd. Daarnaast werd nog 35 maal zonder succes geprobeerd een autoslot te forceren. Het grote aantal drugsverslaafden in Venlo wordt verantwoordelijk gesteld voor deze kraken.

Guys 'n Dolls naar Baexem

BAEXEM – GUYS 'N DOLLS, de groep die ooit voor Engeland heeft meegedaanaan het Eurovisie Songfestival, is komende zondag te gast in het Middenlimburgse Baexem. Daar treedt men op ter gelegenheid van de Luikse Markt van 10.00 tot 18.00 uur in het centrum van deze plaats. Het optreden van Guys 'n Dolls (laatste hit „I feel like cryin'") mag men verwachten rond 17.00 uur. Deze Luikse markt - de eerste in Baexem - wordt georganiseerd door de fanfare Aurora van Baexem en Riny en Nic Otten.

Dit weekeinde sterrenkijkdagen

HEERLEN – Het komende weekeinde worden de achtste landelijke sterrenkijkdagen gehouden. Dat betekent, dat sterrenwachten en andere sterrenclubs door heel Nederland de poorten openen voor het publiek. In Limburg gebeurt dat in Bunde, Geleen, Heerlen, Maastricht, Roermond en Weert.



Die gaan naar Den Bosch toe...

MAASTRICHT – In het Paleis van Justitie te Maastricht hebben gisteren vertegenwoordigers van zittende en staande magistratuur, personeel van griffie en parket, advokaten, politiefunktionarissen en anderen afscheid genomen van de rechters mr. H. Pijls (links op foto) en mr. W. Klaufus (rechts), die beiden zijn benoemd tot raadsheer bij het Gerechtshof in Den Bosch. Mr. Pijls heeft bij de rechtbank in Maastricht lange tijd een der Meervoudige Strafkamers voorgezeten, terwijl mr. Klaufus voornamelijk is opgetreden als rechter-commissaris in strafzaken.

Politiek nog steeds "sneeuwbeeld"

Op CAI Maastricht hele dag Music Box

MAASTRICHT — De stadskabeltelevisie in Maastricht gaat vanaf midden september de hele dag Music Box op het scherm brengen. Daarnaast blijven de programma's van Sky Channel onverkort gehandhaafd. Bovendien zal het voortaan mogelijk zijn om via de CAI-Maastricht de – tot dusver nog incidentele – stereo-uitzendingen van het Duitse 2e televisiennet te ontvangen. Deze uitbreiding van het CAI-net zal geen tariefsverhoging tot gevolg hebben. Om het verruimen van het televisie-aanbod in Maastricht mogelijk te maken zullen de huidige 12 CAI-kanalen met twee worden uitgebreid.

CAI-kanaal 14 wordt echter nog even in reserve gehouden voor verdere ontwikkelingen.

Music Box, dat nu nog deel uitmaakt van Sky Channel maar zoals bekend als eigen satelietzender in de lucht komt, zal uitzendingen verzorgen van negen uur 's morgens tot een uur 's nachts. In dat tijdsbestek zal drie maal een ruim vijf uur durend programmablok van videoclips en pop-items worden herhaald. Sky Channel zal dan een andersoortig amusement brengen met een eigen programma van videoclips. De uitbreiding van het Maastrichtse CAI-net brengt voor de aangesloten schermkijkers mee dat enkele tv-zenders naar een ander kanaal moeten worden "overgeplaatst".
Hoewel de CAI Maastricht een redelijk goed beeld aan de kijkers biedt, levert deze politiek nog onverminderd een behoorlijk "sneeuwbeeld" op. In enkele, nog op aansluiting wachtende woonwijken zijn boycotacties ontketend met als eis dat het huidige centrale antennesysteem (GAI) gehandhaafd blijft. Inmiddels zit er een enquête in het vat om de belangstelling voor kabeltelevisie in Maastricht nader te peilen. Ook gemeentebestuurlijk zijn de CAI-perikelen aangescherpt. De PvdA en D'66 verlieten demonstratief de vergaderruimte van de raadscommissie van Financiën toen de meerderheid van deze commissie akkoord ging met het voorstel van voorzitter wethouder drs. H. Roovers om bespreking van "praktische problemen" omtrent de CAI-aanleg achter gesloten deuren te houden. De commissieleden van beide frakties motiveerden hun opstappen door te stellen dat het oplossen van de CAI-moeilijkheden niet gediend is met geheimzinnigdoenerij. Het gemeentelijk CAI-beleid komt in het najaar in een raadsvergadering uitvoerig aan de orde.

Inmiddels is de aanleg van het CAI-net in Maastricht voor meer dan de helft gereed. Medio deze maand waren 18.374 aansluitmogelijkheden een feit en telt de stad ruim 16.000 daadwerkelijke CAI-abonnees. Dit betekent een aansluitpercentage van 88. In 518 gevallen is er geen aansluiting gerealiseerd, omdat de betreffende bewoners dit categorisch hebben geweigerd.



GEZELLIG UIT



Vóór inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Verbiest, 045-739383

STUDIO 54
EMMASTRAAT 8 - HEERLEN - TEL. 045-712495
Superdiscotheek Studio 54
Belgisch Top Dee-Jay Theo Goossens
Bewegende dansvloer
Magnifieke light-show
3 bars
Geopend: maandag, woensdag, donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag v.a. 20.00 uur
Dinsdags rustdag
THE BEST IN TOWN
TE GEKKE IMPORT-MUZIEK!! IEDERE WEEK COMPLEET ACTUEEL

TIROLER GASTHOF
EYGELSHOVEN
Vrijdag dansen met orkest **APOLLO TRIO**
Zaterdag en zondag DANSEN met orkest **LOS KAMAJOS**
Vrij entree
Terbruggen 7 (v/h Marktstraat 7) Tel. 045-35327

Café-dancing
„D'oude Linde"
Heerlerweg 6, Voerendaal Telefoon: 045-753110
Iedere vrijdag, zaterdag, zondag
DISCO
ENTREE VRIJ.
Aanvang: 19.00 uur.

Vrijdag 31 aug - Zaterdag 1 - Zondag 2 sept. 1984
PASAR MALAM
IJSSTADION GELEEN OPEN: 14-24 UUR
Tropische jaarmarkt met vele stands, non-stop optredens van bekende artiesten
Speciale gast: Ais Lawalata en Maesa groep
Vrijdag: BACK PORCH (Afcent); BOBBY LEE PARSON; JIMMY LAWTON (Oklahoma, USA).
Zaterdag: HONOLOELOE HAWAIIAN BAND: ALOHA DANCERS SHOW: MAI TAI (popgroep).
Zondag: THE TYPHOON (krontjongorkest); kinderprogramma (zondagmiddag) met MR. SATOK (vuurvreter, boeienkoning, slangenmens); DUTCH MICHAEL JACKSON (zondagmiddag); BALINESE DANSERES; JOHN SPENCER (zondagavond).
Entree: volwass. ƒ 5,–, kinderen en 65+ ƒ 3,–.

DANCING HOUSMANS MONTFORT
ZATERDAG op veler verzoek **ALL-IN-BAND**
ZONDAG **HURRICANE**
Elke zaterdag en zondag dansen.

Peppermill Peppermill Peppermill
Discotheek geopend iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag
PEPPERMILL ★
Entertainer Jo Frenken
Beitel 90 Heerlen - telefoon 045-417890

DISCO GALOUPPE GULPEN
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
DISCO
Heden vrijdag Disco Drive-In-John met Maria Verano

beter uit in... kelderbar
„la cave"
Wilhelminaplein 20 - Heerlen
Vanavond: TALENTENJACHT VRIJ ENTREE

Im Weissen Rössl
VALKENBURG
Heden vrijdag 31 aug. **TRIO KWATSCH**
zat. 1 sept. **TRIO KWATSCH THE SINGING TROMPETS**
zondag 2 sept. **TRIO KWATSCH THE SINGING TROMPETS.**
Aanvang: 20.00 uur. vrije toegang.
Wilhelminalaan 63, 04406-13692.

Ons „live muziek" programma in september
vrijdag 2 september **ROLY POLY**
vrijdag 14 september **GATSBY**
vrijdag 21 september **LIMIT**
vrijdag 28 september **A NEXT BAND**
Opgelet: donderdag 20 september presentatieavond: vier orkesten
discotheque Lexi's
Willemstraat 40-42 Heerlen Tel. 045-726228

HOLLAND AMUSEMENT
UNIEK VERMAAKCENTRUM
Fruitmachines, videospelen, kleiduivenschiten etc. (1000 m2 speelruimte)
'T VERMAAK VAN HET JAAR 2000
GEBR. GAILJAARD
Gasthuisstraat 20-24 Heerlen

GEMEENSCHAPS-HUIS SCHIMMERT
Zaterdag en zondag
DISCO

DANCING **GORISSEN** BRUNSSUM
Gedurende de gehele maand september speelt voor u het bekende Belgische orkest:
CON AMOR
Dinsdag 4 september gezellige avond voor alleenstaanden met orkest:
DIABO

Hedenavond
Country Night in de Tapperij
Bongerd 5 Heerlen.
Aanvang 20.00 uur
Entree vrij.
Theo Willemsen met zijn Blue Angel Train Band

SUPERDISCO HOLLYWOOD
akerstr. 37 spekholz. (bij de kerk)
geopend: vrij, za. & zo. za.tot 3u.
USA·RYTHEM·IMPORT

Zat. 8 sept. **THE TRAMMPS**
Zond. 9 sept. **TRIO KWATSCH**
El Dorado
Geopend tot 3.00 uur

Gen Eikske Hulsberg start opnieuw
Wederom 's maandags dansen met internationale orkesten.
Komende weken het van t.v. bekende trio „Henkie Penkie".
Voor elke dame een gratis consumptie.
Ook u bent welkom. Telefoon: 04405-1305

MEETPOINT Disco Dance
dé disco voor jong en oud
met steeds het allernieuwste op platengebied
Vrijdag - zaterdag - zondag en zondagmiddag
DISCO
met d.j. Peter de Ruiter en Wilco Willems
BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD

DISCOTHEEK TOEDEM NEER
Napoleonsweg 61
KERMIS-POP NEER
Vrijdag 31 aug.: In de discotheek
20.00 uur: **GOUWE OUWE AVOND** met D.J. Frank
In de feesttent: GRATIS TOEGANG
Zaterdag 1 september:
21.00 uur: **BLOW BEAT**
Zondag 2 september:
15.00 uur: **EFFE PLAT**
19.00 uur: **J.D. OXDRIVER**
21.00 uur: **I.T.J.** (It's The Jazz)
Maandag 3 september:
20.00 uur: **DELTA**
22.00 uur: **THE SPHERE**
Dinsd. 4 september en woensd. 5 september Café en Discotheek geopend v.a. 20.00 uur.
CAFÉ SJÄEN en **DISCOTHEEK TOEDEM**
Napoleonsweg 61, Neer

Galaxy nieuwenhagen
Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag
geopend vanaf 20.00 uur
Zondagmiddag vanaf 14.00 uur
DISCOMATINEE
D.J. HANS TIMMERMANS
A.s. woensdag 5 september finale Limburgse disco-danswedstrijden met medewerking van de
GROEP SENSATION
presentatie **JAAP DE GROOT.**

BAR-DANCING La Diligence HEERLEN
Vanavond : **The Penanuts**
Zondag : **Auf Die Muttie Hakkie Zakkie**
5 september : **La Strada**
26 september : **West Verginia Railroad**
31 oktober : **Les Crazy Boys**
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend.
D.J. Predikant Wim Frijns.

* nieuw * nieuw * nieuw * nieuw * nieuw * nieuw *
STAR intern. VAALS
Maastrichterlaan 116
presenteert heden, **vrijdag 31 aug.**
DAIMYO
de Holl. MICHAEL JACKSON
STAR VAALS
Geopend:
wo., vr., za., zo. vanaf 19.00 uur
Zondag matinee vanaf 16.00 uur

Te huur aangeboden

ZOLDERETAGE compl. te Treebeek. Te bevr. tel. 045-226053.

KAMER te huur m.i.v. 1 sept centr. Geleen (woon-slaapk. ƒ 450,- p.m.). 04494-49702.

Te h. luxe APPARTEMENT. Markt. Schaesberg. Woonk., open keuken. slpk., badk., wc. Geh. gemeub. ƒ 680,- per mnd. Tel. 412035.

Te h. KAMER in centr. Hrl. en Sittard met vrije opgang. 045-724690.

Te h. gemeubil. KAMERS te Heerlen-Noord, evt. met halfpension. Tel. 045-221832.

Te h. ZIT-SLAAPK. 4 x 4.5. keuk., w.c., douche, gemeub. en gestoff. Tel. 045 222130.

SCHINVELD te h. kl. gemeub. zitslaapkamer met gebr. v. keuken en douche, pr. ƒ 225,-; incl. Tel. 045-254408 na 14 uur.

Gemeub. ZIT-SLAAPKAMER. Te bevr. 045-463532.

Te h. r. vrijst. WONING te Brunssum, land. gel. Tel. 045-251721.

Te h. luxe APPARTEMENT 42m2. Kerkrade-Haanrade, tel. 045-458783.

KAMER voor dame of heer ƒ 300,- p. mnd. all-in. Lotbroekerweg 19 H'broek. Te bevr. tus. 11.00-15.00 u. 045 227291.

Ruilen

Te ruil ruime EENGEZINSWON. te H'broek na bij markt en scholen, badk. en c.v., voor- en achtertuin teg. eengezinswon. te Nieuw-Einde, Versiliënbosch of oude Passart. Tel. 045-228518.

Te huur gevraagd

Jonge officier zoekt WOONRUIMTE in Sittard of omg. Inf. 04492-1597.

WOONHUIS te h. gevr. met garage en tuin. Tel. 045-225644.

Te h. gevr. 6 pers. CAMPER voor Paasvakantie 1985. Tel. 04454-3696 of 344.

KAMER in Heerlen voor HTS-student. Tel. 077-2375 na 18 uur.

Spoed. meisje 20 jr. zkt. KAMER centr. Maastricht. Tel. 03480-17148.

Te huur gevr. WONING met 3 of 4 slpks. en tuin. Heerlen, Geleen, Brunssum of omgeving. Tel. 04495-1692.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Uw WOONHUIS verkopen? Informeer vrijblijvend naar onze zeer lage bemiddelingskosten bij verkoop van uw woonhuis. Geen verkoop, geen kosten. Bopa o.g. Tel. 045-324133.

Te k. WINKEL-WOONHUIS te Brunssum, Pr. Hendriklaan 164, tel. 045-720350.

Halfvrijst. HERENHUIS te Kerkrade-West, ind.: kelders, entree-hal, woonk. ensuite, toilet, keuken, douche, waranda, bijkeuken, ruime tuin. 1e verd.: 3 kamers, bad, 2e verd.: kamer, mansardekamer, zolder. Vraagpr. ƒ 160.000,– k.k. Te bevr. 04402-71837.

Te k. BOERDERIJ met binnenhof, stallen en tuin, Nieuwenhagen, tel. 045-325393.

Ter overname aangeb. wegens emigr. KAPSALON te Schinveld, tel. 045-272628 tot 18 uur, na 18 uur 09-49-24541311.

KERKRADE te k. halfvr. woonh. '78 met tuin en garage, vr.pr. ƒ 117.500,- k.k. Bopa o.g. 045-324133.

SCHINVELD te k. halfvr.woonh. (luxe ingericht) met kelder, tuin en gar. Vr.pr. ƒ 119.000,- k.k. Bopa o.g. 045-324133.

HEERLEN te k. halfvr. woonhuis met 11000 m2. weiland. Vr.pr. ƒ 195.000,- k.k. Bopa o/g. 045-324133.

KERKRADE te k. goed lopend café (incl. inventaris) met bovenwoning. Vr.pr. ƒ 167.000,- k.k. Bopa o.g. 045-324133.

NIEUWENHAGEN, h.vr.st. woonh. met veel privacy, bwj. '72, L-woonk. en ruime keuken, 4 slpks., badk., geh. onderkelderd en geisol. dubb. garage tot opp. ± 460 m2. Vr.pr. ƒ 159.000,-; k.k. Tel. 045-316570.

KERKRADE-Bleyerheide. Tussenwoning te k. met garage. Tel. afspr. tuss. 9-12 uur. Tel. 045-314227.

Ter overname aangeboden

café-inventaris, goedlopend. Br. o. no. HO 426 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

HEERLEN te huur of te koop op Heerlerbaan rustig gel. schakelbung. m. gar. en cv. Ind. o.a. woonk. m. open keuken 37 m2; 2 slpks.; badk. m. douche. Te bevr. 045-252109 - 253346.

VAALS: uitstekend gesitueerd herenhuis. Ind. b.g.: grote kamer, trappenhuis, kelder. Verd. 3 kamers, badk.; 2e verd.: 4 kamers. Prijs ƒ 65.000,–; k.k. Livac b.v. Brugstr. 19 Sittard tel. 04490-10855.

Te huur o.a. 150 m² kantoor/praktijkruimte

Kerkrade-centrum bij Roda-hal en ziekenhuis, ruime parkeergelegenheid. Inlichtingen: 045-455669.

Vrijst. HUIS te k. Past. Schattenstr. 42, Schaesberg, met garage + tuin + dakterras en geh. rolluiken, pr.n.o.t.k. nw. kozijnen en dubbel glas.

Goed onderh. verb. oude BOERENWONING. Bovenderstr. 2, Merkelbeek. Tel. 04492-3934 of 3860.

BRUNSSUM: Langeberg te k. fraai rustig gel. woonhuis, twee onder een kap, met leuke v. en a. tuin, het geh. is uitgerust met c.v. en het bouww. v. abs. klasse. Ind.; gang, w.c., keuken, woonk., kelder, 3 slpk., zold. m.v. trap en berging in tuin. Aanv. direct, vr.pr. ƒ 110.000,–; tel. 045-256071.

KERKRADE (West) rustig gesitueerd ruim woonhuis bwj. '74 met tuin en berging. Ind. hal, toilet, L-vormige woonk. met parketvloer, open voll. geinst. keuken; verd. 4 slaapkamers, badk., muurkast, c.v. Prijs slechts ƒ 82.000,–; k.k. Livac b.v. Brugstr. 19 Sittard tel. 04490-10855.

MUNSTERGELEEN: halfvrijst. woonhuis met berging en binnenplaats. Ind. b.g. gang, woonk., keuken, bijkeuken, douche. Verd. 3 slpk. Pr. ƒ 92.000,–; k.k. Livac b.v. Brugstr. 19 Sittard tel. 04490-10855.

VALKENBURG Zakenpand v.h. Cafetaria met bovenwoning (aparte opgang) uitstek. gesitueerd aan de Cauberg. Ind. b.g.: cafetariaruimte met keuken. Op de eerste verd.: een zitkamer, slaapkamer, toilet en een ruimte bestemd voor keuken; tweede verd.: 2 slaapkamers, badk. met toilet. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd. Vr.pr. ƒ 69.000,–; k.k. Volledige financiering mogelijk. Livac b.v. Brugstr. 19 Sittard tel. 04490-10855.

BELEGGINGSOBJECT te k.: vakantie- en recreatieproject met div. bungalows en vakantiehuisjes (evt. ook geheel te huur) in Monchau (Dld.). Inl.: Dhr. Peters, tel. 09-49-24722297 na 17.00 uur.

Te k. w.o. goedlopende FRITURE-SNACKBAR in winkelcentrum, zonder eigen kapitaal onnodig te reflecteren. Br.o.no. GE 801 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Mooi gel. vrijst. HOEKHUIS met gar. te k. Goed onderhouden. Te bevr. Heug.molenstr. 40 Maastr. na 19 u. Pr. n.o.t.k.

KERKRADE-WEST te k. z.g. onderh. halfvr.st. woonh. m. aanbouw. Ind.: hal, w.c., kelder, L-vorm. woonk., 48 m2, open haard en open eiken keuken, 3 slpk., badk. gasverw., garage v. 2 auto's, terras, tuin. Pr. ƒ 165.000,- k.k. Tel. 045-412908.

UBACH OVER WORMS, oost: Vrijstaand woonh. met garage, Z-vorm-woonk., dichte keuken met div. apparatuur. Vier slaapk. en badk. met ligb., v.w. en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k. Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN: halfvrijst. woonh. met garage. Bouwjaar 1978. Ind.: hal met toilet in gekleurd sanitair. Grote woonk. met open keuken, open trap naar 1e verd. alwaar 3 ruime slpk., grote luxe badk. met ligb. met v.w. en 2e toilet. Zolder bereikbaar via vliezotrap. N.B. dak- en muurisolatie. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k. Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

Te k. in VALKENBURG, halfvrijst. woonh. m. garage, tuin, c.v. en zolder. Vr.pr. ƒ 150.000,– kk. Inl. 04406-2545 b.g.g. 045-463284.

Ter overname aangeb. FRITURE m. woonh. omg. Kerkrade. Br.o.nr. SB 941 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

TREEBEEK-Brunssum, halfvr. woonh. m. flinke garage en tuin. Ind.: kelder, L-vorm. woonk., gr. keuken, serre, berging, 3 slpk., bergzolder. Pr. ƒ 95.000,– kk. Info. Troost onr. goed, Hrln. 045-717976.

Te k. EENGEZINSWONING, c.v., gar., 3 slpk., grote woonk., zolder, voor- en achtertuin bwj. '80 met overdraagbare premie Gouverneurstr. 9 Heerlen tel. 045-712716 bellen tussen 18 en 20 uur.

OBBICHT: gem. Born te k. landel. gel. woonhuis opp.: 617 m3, prijs ƒ 185.000,–; k.k. Obbicht: (gem. Born) te k. perceel grond van 1700 m3 geschikt voor bebouwing Nutsvoorz. aanw. Kooppr. n.o.t.k. Sittard Centrum te h. winkelruimte ca. 25 x 5 m met bovenwoning. Pr. n.o.t.k. Inl. Odeka Ass. b.v. Wijnrankenstr. 18 Guttecoven 04498-52091.

KERKRADE halfvrijst. herenhuis en gar. te k., gr. woonk., 4 slpk., badk. Pr. ƒ 130.000,–; tel. 463686.

NIEUWENHAGEN te k. riant h.huis 3 slpk., luxe badk., inb.keuken, gar. en bijkeuken, gr. voor- en achtertuin. Hoefveld 21, pr. ƒ 155.000,–; tel. 045-320984.

Te k. MAASEIK Neeroeteren woonhuis en stallingen (5000 kippen en 300 varkens) gel. op 75 are. Bouwgr. 7 are inbegr. Inl. Breeërweg 101 tel. 09-32-11-864080.

Te k. gevr. te renov. BOERDERIJTJE of huis landel. gel. Tel. 045-228495.

BROEKSITTARD: Aan het Broek 97 te k. woonhuis m. veel grond + weiland. Inl. 04490-17396.

Dieren

Te k. MANDARIJNEENDEN en sierduiven, Kerkstr. 11, Munstergeleen.

2 POESJES gratis af te halen 17 en 20 mnd. oud, lief karakter. Hekerweg 43, Heek Valkenburg. Tel. 04405-2329.

KASTEELPARK Born, Nederlands meest betaalbare en natuurlijke dierenpark met kinderboerderij organiseert i.s.m. de Sportfokkers in het Land van Swentibold De Kasteelparkshow met o.a. tentoonstelling van alle kleindieren t.w. kippen, kalkoenen, sier- en watervogels, konijnen, hamsters, cavia's, muizen en woestijnratten, eveneens informatie en verkoop. Geopend zaterdag 1 sept. van 10 tot 22 uur, zondag 2 sept. van 10 tot 19 uur.

Te k. aangeb. langh. TECKELPUP m. pap. Spoordijkstr. 44, H'broek, 219909.

Te k. PAARD 8 jr. hengst, afst. Deruto met w.p.n.pap. met toebeh. Tel. 04495-7263.

Zoek goede tehuizen voor oudere POEDELTEEFJES tevens enkele mooie Siameesjes te k., Tilly Busch, Putstr. 50, Sittard.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '81, kl. rood. Te bevr. Prof. Debeyestr. 48, Hoensbroek.

Te k. 2 HERDERSHONDJES, reuen, 8 wkn. oud. Achterstr. 51, Schaesberg.

Te k. BOUVIERS, 10 wk. oud, met stamb., geënt en ontw. Zeswegenlaan 103, Heerlen.

Te k. SIEREENDEN, fazanten, sierduiven. Tel. 045-458151.

Te k. Schotse COLLIE, pr. ƒ 150,-. Te bevr. Hoofdstr. 291, Schaesberg.

Jong Perz. POESJE en katertje. Gester. poes (Perz. chinchilla) gecastr. kater (chaded zilver). Clemensstr. 33, Eygelshoven.

Te k. jonge BOUVIER, 11 mnd., reu (weg. ziekte eigen.), Landweg 9, Swier Wijnandsrade.

Te k. MERRIE Lorenz-Ladykiller 1.64 m, g.gangen, pony, koffievos 1.38 m m. dress. en m. spr. tuigpaard ruin: oran v. hoogheid 6 jr. goed getuigd. Groenstraat 230, Ubach o. Worms.

Goed tehuis gez. v. enkele oudere POEDELTJES. Servatiusstr. 45, Bleijerheide.

Te k. YORKSHIRE Terriertje 8 wkn. oud teefje. Alb Cuypstr. 85, Heerlen-Meezenbroek. Tel. 045-220659.

Te k. jonge oranje DWERGKEESJES met pap. en garantie. Vr.pr. ƒ 600,– Tel. 045-425067.

Te k. Braque D'Auvergne PUPS, Franse staande jacht, enige nest in Nederland, geënt en ontw., beide ouders aanw. Tel. 045-241451 Schuureikenweg 115 Hoensbroek.

Te k. 2 jonge HONDJES, 3 mnd. pr. ƒ 60,– p.st. Tel. 045-254099.

Tamme pratende PAPAGAAIEN en Beo's, schamalijsters, mozambiquesijzen, kardinalen. Dit is een kleine greep uit ons assortiment tropische en siervogels. Wij ruilen papagaaien en vogels in. Natura, Rijksweg Zuid 142, Geleen. Tel. 04494- 49197. Tevens uw adres voor het looien en prepareren van al uw huiden.

Te k. Engelse COCKER Spaniels m. st. geënt en ontw. Julianastr. 24, Elsloo.

Te k. YORKSHIRE Terriertjes, zeer kl. en mooi en dwergpoedeltjes, abrikoos. Tel. 04402-71833.

Te k. 7 jar. FARN, 8 jar. Idool, 6 jar. Monte Carlo en krawall stokm. 1.72, tel. 045-314645.

Te k. Duitse HERDERPUPS m. stamb., geënt en ontw. H-D Vrije ouders al 4 generaties. Tulpstr. 16 Vaesrade-Nuth 045-241610.

Te k. jonge Engelse FOXTERRIERS J. Theunissen, A Ge Water 28 Schinveld, tel. 045-253582 of 253661.

SIERDUIVEN te k. in vele rassen, Kloosterlaan 10, Schinveld, 045-271625.

Te k. Holl. HERDER 2 jr. oud. Tel. 045-251180.

Te k. ROTHWEILER teef, 11 mnd. oud, zeer lief, gewend aan kinderen. ƒ 700,–; met toebeh. Tel. 04494-53726.

Te k. 1 grote blauwe KEES goede bewaking en verdedigingshond en mini vlinderkeesje te k. Tel. 045-214859.

Te k. MERRIE Vos 1.42 met pap., springpaard en 8 jr. Fries, goed getuigd, merrie. H.J. v. Gehlen, Kampstr. 178 H'heide-Heerlen.

Silezische KROPPERS en dwergkonijnen, Kokelestr. 38a, Kerkrade, tel. 045-452611.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINE-VERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen in alle maten en uitvoeringen. Hormann-dealer fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie), Straten - Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

Ramen - Deuren Rolluiken Zonwering
In kunstst., alu of hout
Dir. af fabriek
Griwet B.V., Kerkrade
Tel. 045-422238

Fietsen/bromfietsen

Unieke aanbieding HONDA MT 5 met gratis Parijs-Dakar tank Math Salden, Limbricht-Sittard.

Te k. RENFIETS, i.z.g.st. H. Jonasstr. 18, Heerlen, na 17.00 uur.

Te k. VESPA Ciao, bj. '84, pr. ƒ 750,-. Tel. 045-214343.

Te k. ZÜNDAPP GTS 50, bj. eind '79, met st. kuip, i.z.g.st. Na 18.00 uur Pius X-straat 18, Heerlen.

Te k. YAMAHA Enduro, bj. '82, i.g.st., ƒ 850,-. Klompstr. 45, Heerlen.

Te k. sport- en TRIMFIETSEN Superia, Reynolds, ƒ 350,- en Peugeot ƒ 250,-. Parallelstr. 11, Nuth, tel. 045-242779.

YAMAHA FS1 en diverse andere brommers. AAA, Julianastr. 11A, Brunssum.

Te k. ZÜNDAPP i.z.g.st. bwj. '80 met veel access. t.b.v. Bernadettelaan 91 Ubach o. Worms.

Div. dames en HEREN-FIETSEN, sport-racefietsen. Ailbertusln. 339, Kerkrade (Rolduc).

Te k. MAXI Puch '84, Puch Monza '82, Vespa. Ailbertusln. 339, Kekrade (Rolduc).

Te k. PUCH Maxi 1½ jr. m. sterw., leren jasje mt. 40. Tel. 045-259644.

Te k. RACEFIETS ƒ 260,–; 04498-52593.

Te k. a. YAMAHA DT kleur zw. bj.'84 met veel acc. Tel. inl. tussen 18-19 uur. 04406-12571.

Grote sortering gebr. dames-, heren- en TRIMFIETSEN. Maastr. 3 Beersdal-Hrl.

Batavus-Raleigh
Rekers Willemstr. 85
Heerlen, tel. 045-726840
Rekers Kouvenderstr. 181 Hoensbroek
Tel. 045-212537.

Te k. dames- en HERENFIETS m. versn. ƒ 175,–; meisjesfiets v. 8 tot 10 jr. ƒ 75,–; Burg. Boschstr. 31 Schinveld.

Te k. ZÜNDAPP bwjr. '79, vr.pr. ƒ 700,–; Plein 3E K'rade-W. Tel. 419354.

Te k. gebr. FIETSEN groot en klein, z.g.a.nw. Inruil mog., Anjerstr. 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

YAMAHA MC ƒ 300,- Yamaha MT klein defect ƒ 200,- + los groot materiaal, event. damesbrommer in te ruilen. Mgr. Feronln. 238 Hoensbroek.

Te k. YAMAHA DT Bj. '84 zeer mooi. Pr. n.o.t.k. Ruyterstr. 5 Heerlen.

Te k. VESPA Ciao 1 jr. oud, tel. 045-752639.

Huwelijk/kennismaking

JONGEMAN 26 jr. zkt. meisje of vrouw tot 30 jr. om samen een relatie op te bouwen. Br.o.no. Ho 427, LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Alleenst. MAN ± 65 jr. geen kinderen R.K. zoekt kennism. m. nette juffrouw of weduwe. Br.o.no. SB 942, LD. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Gesch. man, 36 jr., liefh. v. natuur, dieren, reizen, z.s.k.m. eerl. VROUW voor vaste rel. Heb leuke flat en auto. Br. liefst m. foto o.e.r. Br.ond.nr. HO 425 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

VRIJGEZEL, 31 jr., zkt. ser. kennism. m. vrouw, kinderen en/of huidskleur niet v. belang, huwelijk niet uitgesloten. Liefst m. foto br. naar postbus 32093, 6380 ZH Ubach over Worms.

Zakenman 50+ vermog. zoekt relatie met DAME (huidskl. onbelangr.) Br. o. no. HO 421 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Jongeman 26 jr. zkt. MEISJE of vrouw tot 35 jr. voor een echte relatie op te bouwen. Kinderen geen bezw. Br. o. no. HK 914 Limb. Dagblad postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Duitse WEDUWE 57 jr. 1.70 gr. zkt. kennism. m. karaktervolle man. Br.o.no. KE 174, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

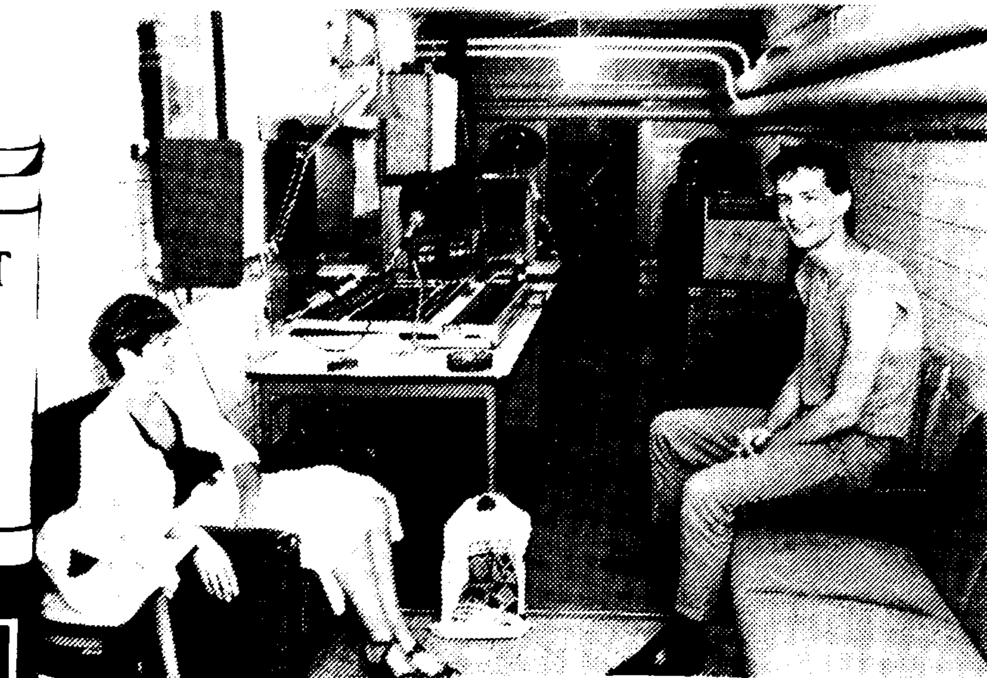
HEER 58 jr. homo omg. Heerlen vraagt gelijkgez. heer, adres tel. met openh. schr. Discr. verz. Br.o.no. BR 129 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Vrijdag en zaterdag voor ALLEENSTAANDEN. Café Coin de Paris. Rijksweg Zuid 245 Geleen.

WEDUWE 55 jr. z.k.m. nette heer tussen 50 en 60 jr. Br. o. no. SB 945 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Nette zakenman 38 jr.zkt. kennism. m. DAME. Br. o.no. HO 428 L.D. Kouvenderstr. 215 Hoensbroek. 6431 HE.

Een goede relatie
wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling
Stichting Relatievorming Limburg
Een erkend huwelijksbureau
Heerlen: mevr. Reulen 045-412847; Stein: mevr. Chavagne, 04495-4513; Maastricht: mevr. Driessen 043-435231; Heijthuijsen: mevr. Riley, 04749-3903. Voor schriftelijke informatie: hoofdkantoor, Vestahof 41 6215 XA Maastricht, 043-435231.
Jonge vrouwen van 18-35 jaar
die in de maand augustus inschrijven genieten een forse reduktie, met 90% kans van slagen.



Ingrid Willems en Dick Beeftink, als twee muzikale haringen in een ton.

Goudwinde 1 voor eerste keer in bestaan op NK

Kerkraadse visclub met acht man present

KERKRADE – Drie Kerkraadse hengelaars van EKH Goudwinde uit Kerkrade hebben zich tijdens de selectiewedstrijd van de Hengelsport Combinatie Oostelijke Mijnstreek geplaatst voor deelname aan de Nederlandse individuele kampioenschappen die zaterdag in Zoelen aan het Amsterdam-Rijnkanaal worden gehouden. Verder zal het eerste team van Goudwinde op zaterdag 8 september deelnemen aan het Nederlands kampioenschap voor teams aan het Twentekanaal in de buurt van Zutphen.

Het drietal J. Lohuis, E. Hanssen (Roda JC) en G. Saes werd respectievelijk tweede, vijfde en achtste op de HCOM-wedstrijden die in Horn werden gehouden met een bezetting van tachtig deelnemers. Als ze zaterdag goed hengelen kunnen ze via een na-selectie in aanmerking komen voor grote internationale wedstrijden of wereldkampioenschappen.

Het eerste team van Goudwinde behaalde tijdens dezelfde wedstrijden in Horn de tweede plaats. Het is de eerste keer dat een Kerkraads team zich voor het Nederlands kampioenschap heeft geplaatst. De hengelaars die die prestatie leverden waren J. Dieters, W. Smeets, J. Lohuis, F. Szajner en J. Douven.

Ook in de Federatiecompetitie voor senioren van de HCOM lieten de deelnemers van Goudwinde zich van de goede kant zien. Eén van de teams van de Kerkraadse hengelsportvereniging eindigde met een gelijk aantal punten op de eerste plaats, maar kreeg desondanks de tweede prijs vanwege het minder aantal gevangen vissen. Het Kerkraads kampioenschap voor senioren vindt plaats op de zondagen 2, 9 en 16 september. De eerste twee wedstrijddagen wordt vanaf 14.00 uur gevist aan de kasteelgracht van Erenstein en de laatste zondag aan de Cranenweijer. De wedstrijdcompetitie om het Kerkraads kampioenschap voor junioren is afgelopen vrijdagavond van start gegaan in Dentgenbach.

Opening van Scoutingseizoen in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Voor de officiële opening van het scoutingseizoen '84-'85 heeft Scouting Limburg dit jaar het district Kerkrade aangewezen als plaats van handeling.

Om 10.30 uur trekken ruim duizend leden van de zes Kerkraadse afdelingen met muziek vanaf het station Hopel naar het I.A.O.-terrein aan de Veldhofstraat in Eygelshoven. Om 11 uur vindt daar de opening van het seizoen plaats door wethouder Jo Bok, tevens districtsvoorzitter, en door de heer M. van den Broeck, voorzitter van Scouting Limburg. Na afloop kunnen de leden van Scouting deelnemen aan diverse spelen.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

BIOSCOPEN

HEERLEN

H 5: Indiana Jones, the temple of doom, dag. 14.30 en 20.30 uur. Don Camillo, a.l. dag. 14, 19 en 21 uur. Emanuelle 4 (3D), dag. 14, 19 en 21 uur. Die Nichten der Frau Oberst, 16 jr. dag. 13.45, 18.45, 20.45 uur. Silkwood, 16 jr. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: Hot Lips, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Schule der Lust, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: Dans la ville blanche van Alain Tanner, zo 20 en 22.30 uur. Nostalghia, ma 20 en 22.30 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Remi, alleen op de wereld, a.l., za en zo 15 uur. Jaws 3, za en ma 21 uur, zo 18.30 en 21 uur.

SCHAESBERG

Autokino: The crime busters, a.l. do en vr 22 uur. Halloween, 16 jr. do en vr 00.15 uur. Tank, a.l. za, zo en ma 21 uur. Die Beichte der Josefine Mutzenbacher, 18 jr., za, zo en ma 23.15 uur. Maak 'm soldaat, a.l. di en wo 21 uur. Porno prins, 16 jr. di en wo 23. 15 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Cannonball run 2, a.l. dag. 20.30 uur. Maak 'm soldaat, a.l. do t/m zo 20.30 uur. Shame of the jungle, 16 jr. ma t/m wo 20.30 uur. Sweet, sweet Freedom, 18 jr. do t/m di 23 uur. Caligula 2, 18 jr. do t/m di 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Lassiter, a.l. dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Hot Bubblegum op herhaling, 16 jr. dag. 18.30 en 20.45 uur, za en zo 14.15, 18.30 en 20.45 uur.
Palace 2: Reis der vreselijke geneugten, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Silkwood, 16 jr. dag. 18.45 en 21 uur, za en zo 14, 18.45 en 21 uur.
Royal 1: Love inferno, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Hot lunch, 18 jr. do t/m di 22.45 uur.
Royal 2: Emanuelle 4, 16 jr. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur. The knock out cop, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.
Mabi 1: Terug naar de hel, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Maak je borsten maar nat, 2e week, 16 jr. dag. 14 uur, 16.30 en 21.00 uur
Mabi 3: Indiana Jones, 12 jr. 8ste week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.

GELEEN

Roxy: Terug naar de hel, 16 jr. vr t/m di 20.30 uur. Geheim liefdesspel, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Terms of endearment, 2e week, a.l. vr t/m di 20.45 uur.

SITTARD

Forum: Don Camillo slaat door, a.l. do t/m di 20.30 uur. Soort zoekt soort, a.l. do t/m di 20.45 uur.

VANDAAG

BRUNSSUM

16.30 tot 18.30 uur: **Afscheidsreceptie Korpschef M.J. Sterk** van de gemeentepolitie te Brunssum in de burgerzaal van het bestuurscentrum aan het Lindeplein.
20.30 uur kwajongconcours in hotel Rumpenerhof.

HEERLEN

14 uur ontmoetingsmiddag voor uitkeringsgerechtigden in Inpoet, Akerstraat 88.
19 uur disco in jeugd- en jongerencentrum 't Mallegat met muziek van diskjockey Reggae Ronald.
20 fitnesstrainingen en videofilms in jongerencentrum Novazembla aan de Ganzeweide 211 in Heerlen-Noord.
20 uur kwajongconcours om de pastoor Kerckhoffs Wisseltrofee door missieclub Blantyre in het Corneliushuis te Heerlerheide.
20.30 uur kwajongconcours door c.v. De Jong Böck en v.v. Sandro Boys in zaal Romantica, Anjelierstraat. Inleg f 3,50 per persoon.

HOENSBROEK

20 uur disco-avond voor de jeugd in wijkcentrum D'r Biese Gatz aan de Prof. Assestraat.

KERKRADE

20 uur optreden Peggy en Richard op de markt in het kader van het Zomerfeswtival.
20.30 uur tafelvoetbaltoernooi bij Petit Boys, Graverstraat 65.

LANDGRAAF

16 uur officieel **afscheid van adjudant G. van Dijk** in zaal 't Sjtroatje te Ubach over Worms. Receptie van 17.30 tot 19 uur.

NIEUWENHAGEN

19.30 uur kwajongconcours in Sjpaans Kentje. Inschrijvingen vanaf 18 uur. Inschrijfgeld f 5,- per persoon.
20 uur concertavond in kader van zomerfeesten harmonie St. Caecilia. In feesttent op SUN-plein.

SCHINVELD

19 uur jeugdkoor de Grenslandzangers luistert de mis op in de Eligiuskerk. vanaf 20 uur **receptie** in 't Kloeëster b.g.v. het 35-jarig bestaan van het koor. Aansluitend concert door Ritmic-Group en gezellige avond.

VOERENDAAL

19.30 uur receptie bij gelegenheid van het 75-jarig bestaan van **fanfare St. Cecilia** in zaal De Auw Sjoeël te Ubachsberg. Aansluitend bal.

Cultuurtempel voor Heerlense jongeren dringend gewenst

Leden collectief zitten als haringen in een ton

HEERLEN – De Heerlens amateurpopmusici, verenigd in het popcollectief, zitten in hun kelder aan de Klompstraat als haringen in een ton, met dien verstande dat ze nog muziek maken maar de omstandigheden waaronder dat gebeurt zijn niet om over naar huis te schrijven. Ze verkeren in de gelukkige situatie dat ze de beschikking hebben over één van de twee opnamestudio's die in Limburg te vinden zijn maar van de andere kant wordt die studio benut in één en dezelfde ruimte die ook dienst doet als 'huiskamer', kantoor- en drumhok en opslaggelegenheid. Het is af en toe chaos troef, in drie bij elf meter.

Vorig jaar kreeg Inpoet via het Jeugdwerkplan ruim 32.000 gulden die moesten worden gebruikt om werkloze jongeren onder 23 jaar, die graag praktisch met muziek bezig waren, meer armslag te geven. Onderdak kreeg men in de kelderruimte van de Jan Willem Berixschool waar met de leiding een voorlopig contract werd afgesloten en de 27-jarige Dick Beeftink middels de Werkverruimende Maatregel vanaf december 1983 gedurende een jaar werd aangesteld als beheerder. Vanaf het moment dat men de kelderruimte betrok stond het voor het collectief echter al vast dat men elders emplooi moest zien te vinden, vooral gezien de beperkte oefenuren (dagelijks van 17 tot 24 uur, zaterdag en zondag van 10 tot 23 uur) die men tot zijn beschikking had.

Kleinkunst

Het collectief beschikt over een professionele mengtafel en een semi-profesionele opnamestudio. De haast die men nu wil maken om weg te komen wordt ook ingegeven door het feit dat men op korte termijn voor een 'n prikje het complete equipment van de stichting Plahadima, die het voor gezien houdt, kan overnemen.

Het aanbod van de gemeente om een gebouwtje op Vrieheide over te nemen heeft het collectief afgewezen omdat het niet te beveiligen is en te afgelegen ligt. Musici en vrijwilligers hebben nu echter hun oog laten vallen op een loods aan de Grasbroekerweg waar als het aan hen ligt in de naaste toekomst een heuse cultuurtempel (twee verdiepingen) voor de Heerlense jongeren verrijst; die zou voor 80.000 gulden gebruiksklaar kunnen worden gemaakt. Maar niet alleen de amateurpop zou daar goed gedijen. Men denkt aan theater, popfestivals, filmavonden en meer aktiviteiten in de sfeer van de kleinkunst.

In dit verband ligt een subsidieaanvraag voor het Koningin Juliana Fonds al klaar. Is hier niets van te verwachten dan hoopt men op een gecombineerde subsidie van gemeente Heerlen, provincie Limburg en fondsen.

„Het geld wordt beslist niet in een bodemloze put gegooid", beklemtoont Ingrid Willems, medewerkster van het popcollectief en tevens bestuurslid van de stichting Popmuziek Limburg, die de Heerlense amateurmusici alle medewerking heeft toegezegd. Over enkele weken zal meer bekend worden over de mogelijke realisering van de gewenste 'cultuurtempel' aan de Grasbroekerweg.



● *De 75-jarige fanfare St. Cecilia van Ubachsberg.*

St. Cecilia Ubachsberg viert 75-jarig jubileum

De kampioensfanfare uit de WMC-geschiedenis

UBACHSBERG – „Mogen de vele jongelui, die thans de eer der fanfare moeten hoog houden, doordrongen zijn van de waarheid, dat behalve de beoefening van voetbal en andere sport, er een veel hogere eer en een veel beschaafder ontspanning in ligt, zich te wijden aan de edele toonkunst". Deze bezwerende woorden sprak de toenmalige eredirigent tijdens het zilveren jubileum van de Ubachsbergse fanfare St. Cecilia in 1934. Nu, bij het 75-jarig bestaan van St. Cecilia, wordt er heel wat genuanceerder tegen de sportievelingen in de gemeente aangekeken. Maar de 'edele toonkunst' staat bij de inmiddels internationaal bekende St. Cecilia nog steeds hoog in het vaandel.

In de zomer van 1909 gingen er bij de „Hemeldragers", die jaarlijks de processie in Ubachsberg verzorgden, stemmen op om een eigen muziekvereniging op poten te zetten. Voor het opluisteren van de „Bronk" moest tot dan altijd een beroep worden gedaan op fanfares uit de streek en dat kon nog wel eens in de papieren lopen. Met een startkapitaal van 1300 gulden kon enkele weken later de eerste repetitie worden gehouden. De 32 instrumenten, compleet met grote en kleine trom, waren uit Brussel gearriveerd. Een jaar later werd de uitrusting compleet toen de Jonge Dochters van het dorp een drapeau (vaandel dus) cadeau gaven. Het ontwerp was van dirigent Leclou met in het midden de aanhef van de door hemzelf gecomponeerde Cecilia-mars. De eerste grootse ervaring was het concert dat de fanfare in 1913 op de wereldtentoonstelling te Gent gaf. In die dagen betekende het uitstapje voor de overwegend uit boerenjongens bestaande verenging een enorme belevenis.

Tijdens de crisisjaren ging het bergafwaarts met de Ubachsbergse fanfare. De repetities werden gratis gegeven, want geld hadden de leden niet. Tijdens het 25-jarig jubileum in '34 lagen de moeilijkheden tussen bestuur en muzikanten nog vers in het geheugen. Repetities moesten vaak in de keuken van de dirigent Zinzen worden gehouden, het ledenverloop was groot. Tijdens de oorlogsjaren lag de fanfare geheel stil. De Duitsers hadden de repetities op straffe van inbeslagname van de instrumenten verboden. Het was dirigent Aerts die St. Cecilia in de jaren vijftig weer op dreef hielp. Verschillende opgestapte leden sloten zich weer aan bij de muzikale gelederen, de vereniging werd lid van de R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen en de statuten werden rechtsgeldig als gevolg van de Koninklijke Goedkeuring. Het gouden jubileum van St. Cecilia in 1959 restulteerden in het grootste feest dat Ubachsberg ooit gekend had.

Het muzikale peil van de fanfare steeg. Bij de eerste deelname aan een bondsconcours haalde Ubachsberg in 1960 in de eerste afdeling de eerste prijs met promotie naar de afdeling 'Uitmuntendheid'. In '65 werd kwam onder leiding van de heer Gerritse een drumband van de grond, twee jaar later werd de fanfare ook nog versterkt met de „Bergdorfkapelle". Overigens werd deze blaaskappel na een succesvolle periode in '83 ontbonden nadat problemen rond de bestuurs- en voorzittersverkiezingen de leden van de kapel deed besluiten op te stappen.

In '74 viel de beslssing om deel te nemen aan het Wereld Muziek Concours in Kerkrade. Ondanks de zware concurrentie wist St. Cecilia de hoogste nationale en internationale onderscheiding te veroveren. Het keuzewerk „Three Motions" werd zelfs opgenomen op de promotions-LP van het Wereld Muziek Concours. Daarna stroomden vanzelf de uitnodigingen uit België, Frankrijk, Duitsland en Engeland binnen. In 1981 wist St. Cecilia de nationale en internationale titel fanfare voor de tweede keer binnen te halen. Een unieke prestatie die in de WMC-geschiedenis nooit eerder was voorgekomen. Voor St. Cecilia ongetwijfeld een mijlpaal in haar 475-jarige levensloop die voor de enthousiaste ‚jongelingen' die de vereniging nu nog telt, moeilijk te overtreffen zal zijn.

'De Jonge Kwekers' 50 jaar in de bloemen

Zeventien leden was het maximum

● *Beeld van een van de exposities: een vakwerkhuis als achtergrond.*

TERWINSELEN – Komende maand wordt een bijzonder jubileum gevierd. Dinsdag 4 september is het vijftig jaar geleden dat een stel bloemenliefhebbers in Terwinselen bij elkaar kwam en zich afvroeg: zullen we geen bloemenvereniging oprichten? Het antwoord was uiteraard ja. De kleine gemeenschap rond de staatsmijn Wilhelmina, daarom nog altijd 'd'r Sjtaat' genoemd, is daarna nooit meer de oude geworden. De mensen die er woonden verlieten voor een deel de uitsluitende groenteteelt in hun tuintjes en begonnen aan dahlia's ('dahliassen' zeggen ze daar consequent), gladiolen, asters en later chrysanten en droogbloemen. En niet alleen voor het plezier van het bezig zijn met bloemen, want daar is eigenlijk geen vereniging voor nodig. Nee, er werden wedstrijden gehouden wie de mooiste bloemen had, ook tegen andere wijken van Kerkrade zoals Kaalheide en Spekholzerheide. En er ging geen gelegenheid voorbij of de Bloemenvereniging 'De Jonge Kwekers' in Terwinselen moest 'versierend' op de proppen komen. Jubilea waren er altijd wel, en de kerk moest elke zondag worden versierd.

Hoogtepunt

Het hoogtepunt van vele jaren was de tentoonstelling in begin september, voornamelijk dahlia's, maar ook chrysanten waren daar te zien. En vorig jaar zorgde de vereniging nog voor versieringen bij het zilveren jubileum van de Sportraad Kerkrade.

Veel leden heeft de vereniging nooit gehad. Zeventien leden was een van de hoogtepunten, en dat was al veel. De heer J. Ubachs, een van de drie jubilarissen die op 9 september gehuldigd zal worden – hij is dan 35 jaar lid – herinnert zich nog dat zeventien eigenlijk zelfs wat te veel was. De vergaderruimte was er niet op berekend, en voor de expositie in september waren er vaak te veel bloemen...

Er zijn nu nog maar negen leden. Dat maakt verder niet veel uit: secretaris Crombach wijst er op dat andere verenigingen waarmee De Jonge Kwekers vroeger om de prijzen streden (en vrijwel altijd wonnen) reeds lang ter ziele zijn, of nooit meer iets van zich laten horen. Trouwens, de activiteit van De Jonge Kwekers, die ook allemaal niet meer zo piep zijn, is ook wat teruggelopen. De kerk versieren is er niet of nauwelijks meer bij, en vorig jaar heeft men zelfs de tentoonstelling moeten overslaan; dat kwam niet in de eerste plaats door het laag aantal leden, maar door de slechte zomer, die zorgde dat er feitelijk geen bloemen waren. Ook nu is de oogst niet geweldig. „Deze keer moet het," zegt secretaris Crombach. „Al moeten we er de struiken voor uit de grond trekken, er komt een tentoonstelling." En die vindt plaats op 15 en 16 september, zaterdag van 11 tot 22 uur en zondag van 11 tot 20 uur, dat laatste tijdstip met hoge toestemming van de wethouder.

Op 9 september begeleidt de fanfare St. Callistus de negen leden van De Jonge Kwekers naar de kerk. En vanaf half twaalf is er receptie in het Gemeenschapshuis. Waar ook een derde jubilaris te feliciteren valt, namelijk P. Schlechtriem, die 25 jaar lid is.

WEEKEND-AGENDA

De avond-,weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

APOTHEKEN

HEERLEN. De Hesselle, Bongerd 25, ☎ 719545. (bgg TIGH 711400)
LANDGRAAF. Meiser, Kerkstraat 45, Ubach over Worms ☎ 313633. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN- Van Wersch, Hoofdstraat 41, Kerkrade-Oost ☎ 452010.
KERKRADE-WEST. Kerkrade-West, Akerstraat 79 ☎ 415440, voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders Kerkrade West, Kampstraat 114 ☎ 420777 dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Martens, Hoofdstraat 87 ☎ 212214. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. (bgg TIGH 711400)

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 711400. (van 7 tot 19 uur)

BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 441500.

SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 441587.

BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 259090.

HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen ☎ 212044, gezondheidscentrum **tel.** 214821.

KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.

ARTSEN

HEERLEN-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.

BRUNSSUM. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-OOST. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen. Daarna tot zondagmorgen 10 uur Zeeuwen, Pricksteenweg 42 ☎ 453059. Van zondagmorgen tot maandagmorgen 8 uur Hamers, Diepenbrockstraat 15 ☎ 452712.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Crutzen, Panneslagerstraat 3, Simpelveld ☎ 441470. Artsenpraktijk ☎ 440333. Van vrijdag 18 tot zondag 24 uur.

SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Pieck, Pasweg 97 ☎ 311322 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur Meyer, F. Erenslaan 32 ☎ 313186.

UBACH OVER WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Jongschaap, Niewenhagerstraat 76, Ubach over Worms ☎ 315349.

VOERENDAAL. Van Sint Fiet, Raadhuisplein 4, Voerendaal, praktijk: Raadhuisplein 4 ☎ 751322.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. De Ponti, Hogeweg 14, Voerendaal ☎ 750417. Spreekuur van 11 tot 12 uur. (bgg TIGH 711400)
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Schobben, Wilhelminastraat 5, Nieuwenhagen ☎ 314236. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Curfs, Rijksweg 101, Gulpen ☎ 04450-3098. Spreekuur van 12.30 tot 13 uur.

BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Van Dijk, Mgr. Savelbergstraat 3, Schinnen ☎ 04493-3986. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar. ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar. ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen. ☎ 214821.



1 Twee van binnenuit verstelbare buitenspiegels.
2 Deelbare achterbank, stoffen "Glencheck"-bekleding.
3 Hoofdsteunen op voorstoelen: voor meer comfort.
4 In hoogte verstelbare bestuurdersstoel, maatwerk.
5 Opbergvakken aan voorportieren, handige extra ruimte.
6 Bumpers met sierlijsten, een elegante afronding.
7 Sierlijst op taillelijn, maakt de Rimini-look compleet.
8 Voorspoiler, voor een verbeterde aerodynamica.
9 Vierspaaks stuurwiel, een stijlvol en sportief accent.
10 Middenconsole; onderweg alles onder handbereik.
11 Volledige beklede bagageruimte, verzorgde luxe.

11 MANIEREN OM 'N PERFEKTE AUTO TE VERBETEREN: PASSAT RIMINI.

Al jaren is de Volkswagen Passat een optelsom van bijzondere technische voordelen. We noemen bijvoorbeeld de combinatie van voorwielaandrijving, zelfcorrigerende stuurinrichting en koerscorrigerende achteras voor een muurvaste wegligging.

Soepele, krachtige motoren van 75 pk (benzine) en 54 pk (diesel) die ook bij 'n sportieve rijstijl onvermoeibaar zijn.

Kan een perfecte auto nog beter?

Eigenlijk niet. Maar de Passat in Rimini-uitvoering bewijst wel dat 't nog completer, nog comfortabeler, nog luxueuzer kan. En dat 't niet eens duurder hoeft. Maar dan worden er wel snelle beslissers gevraagd!

VANAF F. 25.995,-

Van de Passat Rimini wordt maar een beperkt aantal geproduceerd. Neem daarom snel contact op met uw Volkswagendealer.

Wilt u z'n naam, adres en telefoonnummer, bel dan even 020-867351.



VOLKSWAGEN. DEGELIJK DUURT 'T LANGST.



AFLEVERINGSKOSTEN F 420,-. PRIJZEN INCL. BTW. AF LEUSDEN. VRIJBLIJVEND. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN. EEN JAAR ALGEHELE GARANTIE ZONDER KILOMETERBEPERKING, 3 JAAR LAKGARANTIE EN 6 JAAR CARROSSERIEGARANTIE ZIJN INCLUSIEF.

nieuws van de limburgse occasionmarkt

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Els Swaans 045-739383

BASTIAANS

Fiat 131 diesel ... '80
Fiat 131CL 1.6 ... 5 '81
Honda Civic 3-d. L ... '82
Hyundai Pony 1.2TL ... '81
Mazda 323 1500 4-d. ... '82
Opel Kadett aut. ... '78
Toyota Hi-Ace best. ... '80
VW Camper Joker ... '80

DATSUN-NISSAN:
120A FII coupe ... '78
Cherry 1500GL ... '82
Sunny 1200 2-d. L ... '80
Sunny 1400 4-d. GL ... '79
Nissan Sunny 2-d. GL. 5 versn. 20.000 km ... '82
Bluebird 1800 st.wagon GL ... '82
Bluebird 1600GL 4-d. ... '83

f 1500 korting op nieuwe Nissan Sunny diesel 5-drs.

TRAVELLER IETS VOOR SNELLE BESLISSERS.

BOVAG — SPOORSINGEL 50 HEERLEN TEL.: 724141

Uw Renault-dealer ATRO-Heerlen Welten

Frankenlaan 1 - Telefoon 045-713600

Renault 4GTL ... '80
Renault 5L TL GTL ... '78, '79, '80, '81
Renault 9TSE ... '82
Renault 14TL TS ... '78, '80, '81
Renault 18TL TS GTL GTS ... '79, '80, '81, '82
Renault 18 autom. ... '81
Renault 18TS Stationcar ... '80
Renault 18GTL Break ... '82
Renault 20TL ... '78
Renault 20TX ... '82

Koopje van de week

Renault 6TL ... '78 *f* 950,–
Renault 16TL ... '77 *f* 1950,–
Renault 5TL ... '78 *f* 2950,–

Speciale aanbieding

Volvo 340 automatic, 16.000 km ... '83 *f* 18.750,–
Renault 30TX ... '83 *f* 26.950,–
Saab 99 ... '77 *f* 9950,–
Ford Escort 1300L met lpg ... '82 *f* 14.500,–

Fiat Ritmo 65CL '81; VW Derby LS '79; Toyota Carina ST '81; Mazda 323TX 1500 '81; Mazda 323TX 1100 '82; Datsun Cherry '81; Hyundai Pony GLS '81.

122403

ANWB-keuring toegestaan. Vanaf *f* 5000,– met Bovag-garantie.
Zaterdag geopend van 10.00-17.00 uur.
Magazijn zaterdag geopend van 9.00-12.30 uur.
Maandag t/m vrijdag van 8.00-18.00 uur.
Wij ruilen in en verzorgen uw financiering.
Bedrijfsleider: Th. Kicken, toestel 18.

occasions

OCCASIONS

naast autobedrijf Daugson

MERK	TYPE	BOUWJAAR	PRIJS
Citroën	Acadiane	79 01	*f* 3500,–
	2CV Club	80 03	*f* 5750,–
	Visa Club	80 06	*f* 6950,–
	Visa II RE	82 03	*f* 11950,–
	Visa II RE	83 01	*f* 13950,–
	GS Break	79 02	*f* 6500,–
	GS Special	80 04	*f* 5950,–
	GSA Club	80 04	*f* 7500,–
	GSA Pallas	80 11	*f* 8950,–
	GSA XI	82 09	*f* 11950,–
	BX 14RE	84 01	*f* 23500,–
Alfa Romeo	Giulietta 1.8	81 10	*f* 10250,–
Honda	Civic Wagon	81 06	*f* 12500,–
Renault	9GTL	83 03	*f* 16630,–
	Fuego GTL	81 01	*f* 13950,–
VW	Polo C	83 01	*f* 14950,–

SONDAGH HEERLEN

SONDAGH
De Koumen 34-36
Hoensbroek-Heerlen
Tel. 045-223300*

122394

CITROËN

DEMONSTRATIE-AUTO MITSUBISHI SPACEWAGON 1800GLX

BOUWJAAR 1984, KLEUR WIT

Gebruikte auto's ongebruikelijk goed!!!

Mitsubishi Galant 1600 GL wagon, groenmet. '82
Mitsubishi Galant 1600 EL wit '82
Mitsubishi Galant 2000 GLX wagon groen '80
Mitsubishi Galant GL bruinmet. '79
Citroën BX 1600 TRS wit '83
Datsun Cherry 1400 GL roodmet. '81
Toyota Carina de luxe zilvermet. '80
Honda Accord groenmet. '78
Honda Accord zilvermet. '77

122424

MET BOVAG-GARANTIE

MITSUBISHI

OFF. MITSUBISHI-DEALER

autobedrijf w. kees
schinnen tel.04493-1721

Laat eens voor een lang weekend de stad achter u met een jonge auto van

iR

BASTIAANS interRent

Speciale weekendprijs incl. 300 km vanaf
f 80,- excl. BTW
f 95,20 incl. BTW

Spoorsingel 50 Heerlen
tel. 045-724141

Nieuw **AMANDA** en Ramona dagl. van 12 tot 22 uur. Tel. 045-224632.

DOMINA Christien dagel. v. 12 tot 22 u. Tel. 045-224632.

Nieuw **ESCORTSERVICE**. Frans, Mark, Noël en René. Dag en nacht. 045-724688.

Nieuw, nieuw. **ESCORT-SERVICE** vanaf 14.00 uur. Bel voor afspraak. 045-325065.

JEANETTE privé tot 2.00 uur. Ook zond. Tel. 045-444471.

CHRISTEL, Angelique en Domina, va. 11.00 u. Tevens escort. 045-725020.

BAR LA-STRADA, Pr. Hendrikln. 178, Brunssum. Tel. 045-254842, dag. open va. 14.00-2.00 u. Zat. + zond. v. 20.00-2.00 uur.

HAPPY Night, geop. v. ma. tot zond. van 20 tot 4 uur, O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

DE JACHTHUT geop. v. ma. tot zond. van 20 tot 4 uur, Grensstr. 23, Haanrade-Kerkrade.

PRIVÉHUIS Linda, dag en nacht, tel. 04494-44439, meisje gevr.

EXCLUSIEVE CLUB zoekt nette hostessess. Tel. 04955-1678.

MADSON International Kerkrade. Nieuwstraat 110. Geopend v.a. 14 u. 454372.

MELISSA, privé en escort. Tel. 045-258055.

Nieuw bij Donna Christien, privé **ROSITA** en Brigitte. Tel. 045-227734.

PRIVÉ en escort. Tel. 04750-31693.

Thai **PRIVÉ.** Suffolkweg 13, Weert, 04950-20247. Ook weekends open.

ESCORTSERVICE, nieuw Monique en Melanie nu dag en nacht. Bel 045-227480.

PRIVÉ 045-418133.

Nieuw bemidd.buro **„DE PARENCLUB"** all. v. (echt)paren. Bel voor inf. vanaf 10 uur t/m 22 uur 045-228927.

Nieuw. **RITS,** escortservice voor dames en heren. Tel. 045-225009.

Escort, escort, escort bel **SUGERLAND-ESCORT.** Inl. en afspr. 043-617295.

ESCORT. Sonja, Silvia, Ricky. Tel. 045-321153.

NIEUW! Mark en Mieke, Liane en Ellen. Escort. Bel voor afspr. 045-222802.

NIEUW Sonja!!! Van Bleijerheide verhuisd naar Kaalheide. Nu ook zat. en zond. geopend. Voor privé en escort. Bel voor informatie tel. 045-410449, Kerkrade (Kaalheide).

LADY ESCORTSERVICE Silvia, Peggy en Anita. Bel voor afspr. 045-224831.

BARDAMES gevr. voor St. Tropezbar Sittard, iedere dag geopend van 21-5 uur 04490-15828 of 17402.

Privé-huis **MARGO** met nieuwe meisjes. Nu iedere dag geopend vanaf 10.00 uur tot 23.00 uur, 04494-52758.

Privé **MARIA** vanaf 13 uur. Tel. 04499-3828.

Privé **CHAMILLA** en Dagmar. Tel. 045-227873.

Privé **KAMERS** te h. Inl. 045-228620.

Domina, **ROXANNE,** privé, tevens videoclub. Tel. 045-463750.

NIEUW! Club Pallast. Geopend ma. t/m vr. van 11 tot 24 uur. Tel. 04454-1195.

COUNTRY-CLUB geopend vanaf 14.00 uur. Prov.weg 144 Zuid Oirsbeek.

Pension Soureth **KAMERS** te huur per dag of per nacht. Tel afspr. van 9.00 tot 16.00 u. 045-415794.

RIVER-SIDE CLUB, Dijk 2, Ohé en Laak, E9-afslag Echt, 100 m voorbij camping De Maasterp, tel. 04755-1854.

MANUELA v.a. 10 u. ook zaterd. en zondags. Tel. 045-721759.

SONJA, Pascalle en Anneke. Tel. 045-711700.

VIDEOCLUB Heerlen. Tel. 045-718067. Anja is terug. Tev. ass. gevr.

MARIE-ANNE, privé. Tel. 09-4924067692.

PRIVÉ en escortservice. Katja, Chantal en Marijke. Tel. 045-424987.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

MARIA en Jannie, privé en escort. Tel. 045-424050.

SITTARD: privé woensdag, donderdag en vrijdag van 11 tot 23 uur. Tel. 04490-28256.

NANCY met Chantalle en Rosy, nieuw Brigitte, dag. van 10.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-54314, 's zaterdags tot 18.00 uur.

Nieuw Huisje **WELTEVREE.** Privé + bemidd. Kerkrade. 10 tot 20 uur. Tel. 045-425100.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

LINDA, privé. Iedere dag, ook za. + zo. 045-228431.

LA COMPARSA Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592. Geopend van 12 tot 20 u. Bar van 20 tot 2 uur.

ESCORTSERVICE van de Topclub v. 14 tot 4 uur. bel voor info 045-323399.

A-team **ESCORTSERVICE** van 14 tot 4 u. 's morgens. tel. 045-321580.

MELISSA, privé en escort. Tel. 045-258055.

Nieuw, **ESCORTSERVICE**, Brigitte, Linda. Dag en nacht v. m. t. vr.dag, 045-724688.

PRIVÉ ma. t/m vrijd. 12-24 uur. Tel. 045-463787.

Sweet Love **ESCORT** m. Anita, Peggie. Tel. 045-325143, van ma. t/m vrijd.

PRIVÉ Huis!!! Nieuw!!!: Ivonne, Ilona, Carmen, Katja en Melanie, v.a. 14.00 - 2.00 uur. Tel. 045-451391. Van maandag tot vrijdag.

TINA, Bianca, escort vanaf 18 u. t/m 4 u. 's-nachts. 045-228927.

SITTARD privé Debora en Angelique van ma. t/m za. van 12 tot 24 uur. Tel. 04490-15748.

Club landhuis **SONNENHOF** nabij Aken, di. wo. do. vrij. van 15 uur, zat. van 19 uur. Tel. 09-49-2402-71262.

Privé **JOYCE** en Monica. Tel. 045-228738. Tevens assistente gevr.

JONGEMAN prive br.o.no. Sb 940 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

CONTACTBURO Privé, Maastricht Flat 043-623416 14-23 uur inschrijv.

VIDEOCLUB Geleen Flat 390 04494-48933 14-22 u.

NORA Stationsstraat 31, Sittard, privé-film-contactburo 10-22 uur.

CHANTAL privé vanaf 13.00 uur. Tel. 04407-1403.

KINGS CLUB nu met Gaby, Irene, Tiny, Biggy, Suzy en Brigitte. Geopend van 20-04 uur, ook zaterdags, Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade. 045-421920.

RED-HOUSE club Drievogelstr. 4, Kerkrade. Geopend va. 20.00 uur. Tel. 045-425101. Tev. 2 assistentes gevr.

ESCORTSERVICE. Dag en nacht. Bel voor afspraak 04494-53846.

NIEUW. Angelika, Britta, Maria. Privé en escort. 10.00-24.00 u. 04494-54360.

Fana, Facky, Vannessa, Martina, Dorina, Diana. **PRIVÉ** en escort, dag en nacht. 04494-53846.

Met spoed **MEISJES** gevr. voor privéwerk. 04494-53846.

Contacten/clubs

MEISJES gevr. privé. 04494-54360.

VINDY van 12.00-23.00 uur. Ook weekends. Tel. 045-416598.

CONTACTBUREAU Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, 04494-50921.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

CLUB ELLE, Kapoenstr. 29 Maastricht, 50 m van Vrijthof. Tel. 043-18884. Tev. meisjes gevr.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. Tel. 045-225237.

NOENDA - Contessa 10-22 u. 04492-4518. Meisje gevr.

TOPCLUB. Cindy, Diana, Mirjam en Sabrina. Geopend van 14 u. tot 4 u. 's morgens. Bel 045-321580.

Lessen/onderwijs

Voor vrachtauto en autobus of aanhangwagen AUTORIJSCHOOL Wischmann en zoon tel. 045-351721 te Ubach over Worms, tevens ook voor motorrijles. Erkend door de ANWB.

AUTORIJSCHOOL John Quaedackers, Bergeikstr. 19, Eygelshoven. Tel. 462000. 1e vijf lessen à *f* 25,–.

ORGEL, accordeon en keyboard lessen, goed en goedkoop. Ook bij u thuis. Tel. 045-415270.

VORMINGSCENTRUM Sittard (V.J.V.) organiseert Kursus Machineschrijven voor schoolverlaters en werklozen. *f* 3,– per les. Erkend diploma. Start maandagavond 10 sept. 19.30 uur. Bel 04490-19053.

VORMINGSCENTRUM Sittard (V.J.V.) zoekt voor haar „vrouwengroep maandagavond" nog enkele enthousiaste vrouwen (tussen 17 en 30 jaar) Onderwerpen die aan bod komen o.a. gezonde voeding, relaties, opvoeding, opkomen voor jezelf. Start maandag 3 sept. 22.00 uur *f* 3,– per bijeenkomst. Bel 04490-19053.

F.D.O. Dansschool Korsten

aanvang nieuwe cursussen stijldansen vanaf 7 septe[mber] in Sittard, Geleen, Obbicht, Maasbracht, Suster[en], St. Joost en Meerssen. In Geleen op zaterdagavo[nd]. Aanmelden en informatie tel. 04402-73657.

Voor gezellig dansles
FDO-gediplomeerd

NBD-dansschool Lotus

Heerlen — Schandelerstr. 81
Kerkrad[e] — Nieuwstr. 1[40]

Laatste week van inschrijving voor:
beginners of gevorderden, clubs voor gehuwde pare[n]
speciale jeugdcursus, rock & roll, aerobic
Inlichtingen/inschrijving dagelijks
Nieuwstraat 140, kerkrade. Tel. 045-455609

Dansschool Mary Lier

N.B.D. en F.D.O. gediplomeerd, tel. 09-3211763632
Welkom op onze

Intro-avonden

2 sept. in Sittard in Oos Kaar, Geldersestr. 43
3 sept. in Born, Pr. Bisdomstr. 5
7 sept. in Heerlen in 't Pancratiuscentrum, Nobelstr.
8 sept. in Stein in de Rochushoeve, Kruisstraat 104
9 sept. in Geleen in de Heremiet, Kluis 50, aanvang 20.00 uur. Gratis entree.
Laatste gelegenheid tot inschrijving.
Klubs voor alle leeftijden. Tot ziens.

VORMINGSCENTRUM Sittard (V.J.V.) organiseert naaikursus voor schoolverlaters en werkloze jongeren. Leer zelf je kleren maken *f* 2,– per les. Start vrijdag september 14.00 uur. Bel 04490-19053.

VORMINGSCENTRUM Sittard organiseert Kursus Yoga voor vrouwen *f* 3,– per les. Start dinsdagavond 4 sept. 19.30 uur. Bel 04490-19053.

SPAANS voor beginners. Klein groepje, persoonl. aandacht. 045-714743.

RTV/muziek

Muziekcentrale Adams b.v., Casino 28, Thorn, tel. 04756-1324 of 1461. ± 1000 gebruikte Amerik.

blaas-instrumenten

v.a. ± *f* 450,–, o.a. dwarsfluiten, klarinetten, saxofoons, trompetten, schuiftrombones, en cornetten. Gesloten op maandag.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf *f* 195,–. Zwart/wit v.a. *f* 75,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. *f* 1.398,–; 16 kn., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf *f* 250,-. Zw/wit-tv vanaf *f* 50,–. RTV van Voorst., Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

Te k. prof PEAVEY CS 800 eindtrap. Pr. *f* 2250,-. Italiëlaan 134 Vrieheide-Heerlen.

Te k. PIANOACCORDEON merk Höner, Imperator V/120 bas. Anjelierstr. 69, Heerlen, na 18.00 uur.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Te k. gevr. perceel BOSGROND (loofhout) Br. o no. RO 201 LD Postb. 46 6040 AA Roermond.

Collé STROBALENHAKSELAARS, onverwoestbare machines leverbaar met aftaksaandrijving benzine- of electromotor. Vraag geheel vrijblijvend voor een demonstratie op uw bedrijf. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Gebruikte machines: Grimme AARDAPPELROOIER met rolbunker. Tebbe kipper 6 ton. Mengmestverspreiders van 1600 tot 4300 ltr. Taarup Maaikneuzer, Lemken 5-sch. stoppelploeg. Lemken en Rumpstadt vastetandcultivatoren. Ruime keuze uit een 30-tal ploegen. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Door inruil op Goldoni TUINFREZEN kunnen wij u aanbieden, Mitsubishi 7 pk diesel met freesbak, Kubota spitfrees, MTD 8 pk met frees. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Te k. HUIS + wei + tuin, groot 1 ha 10 a. Mussenbroek 28, Heerlen.

Mobiele MOTORPOMP, capaciteit 1800 liter p. minuut, 8 bar. Tel. 04459-1962.

1ste kwaliteit WEIDEHOOI. Claessen b.v. Nuth 045-242900.

Limburgs Dagblad

sport

Vrijdag 31 augustus 1984 ● Pagina 21

WK VOOR LANDENPLOEGEN: HYPOCRISIE

Anderson rekent op Post en Panasonic

BARCELONA – In tegenstelling tot zijn Belgische en Nederlandse ploegmakkers van Panasonic, heeft Phil Anderson óók in het wereldkampioenschap dezelfde ploegleider waarmee hij tijdens de rest van het seizoen te maken heeft. Tijdens het Mondiaal titelgevecht op Montjuich in Barcelona fungeert Peter Post immers als coach van Anderson en diens Australische gelegenheids-teamgenoten. Een vreemde situatie die overigens alleen maar accentueert dat de belangrijkste eendagswedstrijd weinig met de nationale wielereer, maar veel méér met de commerciële belangen van de merkenformaties te maken heeft.

Trouwens, aan dit feit kan men allang niet meer voorbij. Het zou daarom beter zijn dat de internationale wielerfederatie het WK precies eender als andere grotere wedstrijden per merkenploeg liet betwisten. „Probleem" is dat de hoge heren van de UCI dan helemaal geen greep meer hebben op de beroepswielersport. Ze zouden dan overbodig zijn en behalve het werk óók de erebaantjes aan de FICP (de profsectie in het mondiale wielerbestel) kunnen overlaten.

De hypocrisie in de wegrensport blijft derhalve bestaan. Renners die het hele jaar tegenstanders van elkaar zijn, omdat ze een andere werkgever hebben, moeten in het WK een bondgenootschap vormen omdat ze dit keer op kosten van de nationale wielerbond op stap zijn.

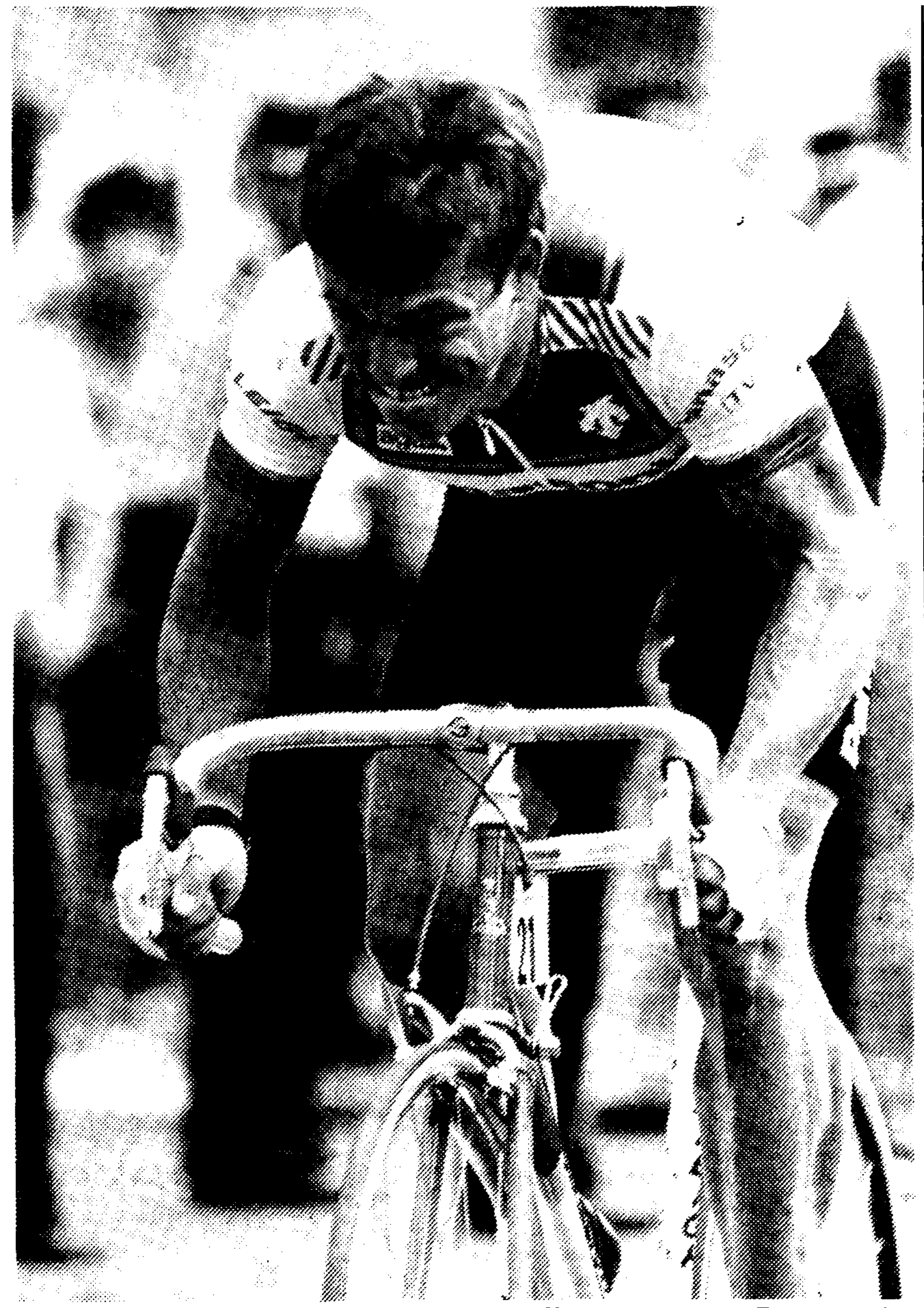
Afspraken over steun aan een landgenoot uit een andere merkenploeg worden gemaakt. Meestal is er zelfs sprake van een schriftelijke overeenkomst, inclusief de clausule dat er straffen worden opgelegd bij het niet nakomen van de verplichting. Hoe dat juridisch hard gemaakt kan worden, blijft een vraag waarover men zich liever niet het hoofd breekt.

WIEL VERHEESEN bij WK Barcelona



De situatie Phil Anderson - Peter Post kan als voorbeeld dienen. Zullen Panasonic-renners van Nederlandse nationaliteit nog een achtervolging op gang brengen als, bijvoorbeeld, Anderson in de slotfase wegspringt uit een leidende formatie? En zal Phil Anderson op zijn beurt een tegenaanval op gang brengen als Peter Winnen, Gerard Veldscholten of welke andere Panasonicrenner zich in winnende positie heeft gemanoeuvreerd? Geloof het maar niet. Waarschijnlijk zouden juist dán sancties getroffen worden.

Overigens, deze situatie is eveneens van toepassing op de rest van het peloton dat zondag in Barcelona aan de slag gaat. De merkenbelangen zijn véél groter dan de naam van de sponsors op het nationale tricot. Deze steun aan niet landgenoten zal daarom worden uitgelegd als het belang op lange duur. Iedere sponsor immers zal uiterst gelukkig zijn als een van zijn renners het wereldkampioenschap wint. Dat betekent vrijwel automatisch doorgaan met de ploeg en dus het bieden van werkgelegenheid aan beroepsrenners.



● *Phil Anderson zet zijn tanden op elkaar voor een Panasonic-succes.* Foto: DRIES LINSSEN

Tijdens een rustig moment in de vorige week verreden Ronde van Nederland zei Phil Anderson: „Het zou inderdaad wel eens zó kunnen zijn, dat de meeste steun uit het Panasonic-team komt. Van wie anders? De Australische wielerbond heeft weliswaar een volledige ploeg ingeschreven, maar ik geloof nooit dat ik in Spanje elf landgenoten aan mijn zijde vind. Allan Peiper is er; Michael Wilson ook en verder wellicht nóg deze of gene.

Wat moet ik er verder over zeggen?". Phil Anderson, die eerder dit jaar onder meer Rund um den Henninger Turm en het Kampioenschap van Zürich won, lachte veelbetekenend.

Roche niet

BARCELONA – Nadat eerder de afmelding van de Italiaan Saronni voor het wereldkampioenschap op de weg binnenkwam, staat nu ook vast dat de ler Stephen Roche niet deelneemt. Hij voelt zich niet honderd procent fit. Sean Kelly zal zondag de enige Ier zijn op het parcours van Montjuich.

Real winnaar eigen toernooi

MADRID – Real Madrid is winnaar van het eigen „Santiago Bernabeutoernooi" geworden. De Spanjaarden versloegen in de finale 1 FC Köln met 4-1. Bij de rust was de stand nog gelijk: 1-1.

Ivan Nielsen spion voor Kopenhagen

van onze sportredactie

SITTARD – Feyenoordspeler Ivan Nielsen fungeert als 'spion' voor KB Kopenhagen, de tegenstander van Fortuna Sittard in de Europacup. Nielsen heeft verleden week een videoband van de bekerfinale tussen zijn club en Fortuna Sittard opgestuurd. Tevens ontving trainer Jan Niels Cristian Holstrøm van KB uitvoerige gegevens over de Limburgse club. Overigens verloor KB woensdagavond in de halve finale om de Carlsbergcup met 1-5 van Brøndby, de club die in Limburg bekendheid kreeg door haar overwinningen op Roda JC in de Intertotocompetitie.

De Deense bierbrouwerij Carlsberg looft elk jaar 450.000 kronen (± 150.000 gulden) uit aan de winnaar van een speciale bekercompetitie. In die halve finale speelden dus KB tegen Brondby en Brondhoj tegen Aarhus, de club van Willy Schepers die voorheen voor PSV uitkwam en nu de enige Nederlander in de Deense competitie is. Deze partij eindigde in een doelpuntloos gelijkspel.

Trainer Holstrom van KB tilde niet zo zwaar aan de 1-5 nederlaag. „Zo lang onze belangrijkste speler, Stig Andersen, geblesseerd is, blijft het kwakkelen. Ik heb echter veel plezier aan Henrik Terkelsen, een van de twee jonge spelers die dit jaar zijn doorgebroken. Hij scoorde ook het enige KB-doelpunt," aldus Holstrom.

KB staat, met nog twaalf wedstrijden te spelen, op de tiende plaats van de Deense eerste klasse.

Internationaal zaalhandbal in Sittard

Van onze medewerker JOHN BANNIER

HEERLEN – Dit weekend wordt voor de vijfde maal het internationale St. Rosa-zaalhandbaltoernooi voor damesteams gehouden. Ook dit jaar is de organiserende vereniging, Sittardia DVO, erin geslaagd om een interessant deelnemersveld naar Sittard te halen. De buitenlandse inbreng komt van het Poolse GZKS Sosnica uit Gliwice. Deze ploeg is tevens de belangrijkste kandidaat voor de eindzege. Het achttal wordt gekompleteerd door landskampioen AMC Niloc, de nummer drie van het vorig seizoen Entius SEW, Ookmeer, DW Hellas en PSV. De Limburgse inbreng bestaat uit Herschi V en L en Sittardia DVO zelf.

Vandaag begint het toernooi om 18.30 uur en duurt tot 22.00 uur. Morgen wordt reeds om 9.30 uur begonnen, terwijl de finales gepland zijn rond 20.00 uur. Alle wedstrijden worden gespeeld in de stadssporthal te Sittard.

In het spoor van Minnebo en Pronk

JAN DE NIJS: EERSTE PRIJS

ARCELONA – Amsterdamers hebben vaak een grote mond. Volbloed-Mokummer an de Nijs was donderdagacht een klein mannetje na en grote prestatie. Met het eroveren van de wereldtitel bij de amateur-stayers in Barcelona schoten een brok n zijn keel en tranen in zijn ogen. "Ik weet niet wat mij overkomt", bracht hij met de grootste moeite uit. Met bonkend hart liet hij zich in de regenboogtrui hullen. Hij dacht als alle kampioenen bij een unieke prestaties: "Dit is het mooiste moment van mijn leven".

Twee dagen eerder was hij een zielig hoopje mens. Met verschillende andere leden van de Nederlandse wielerploeg had hij voedselvergiftiging opgelopen en vele uren op toilet gezeten of er met groen gezicht boven gebukt.

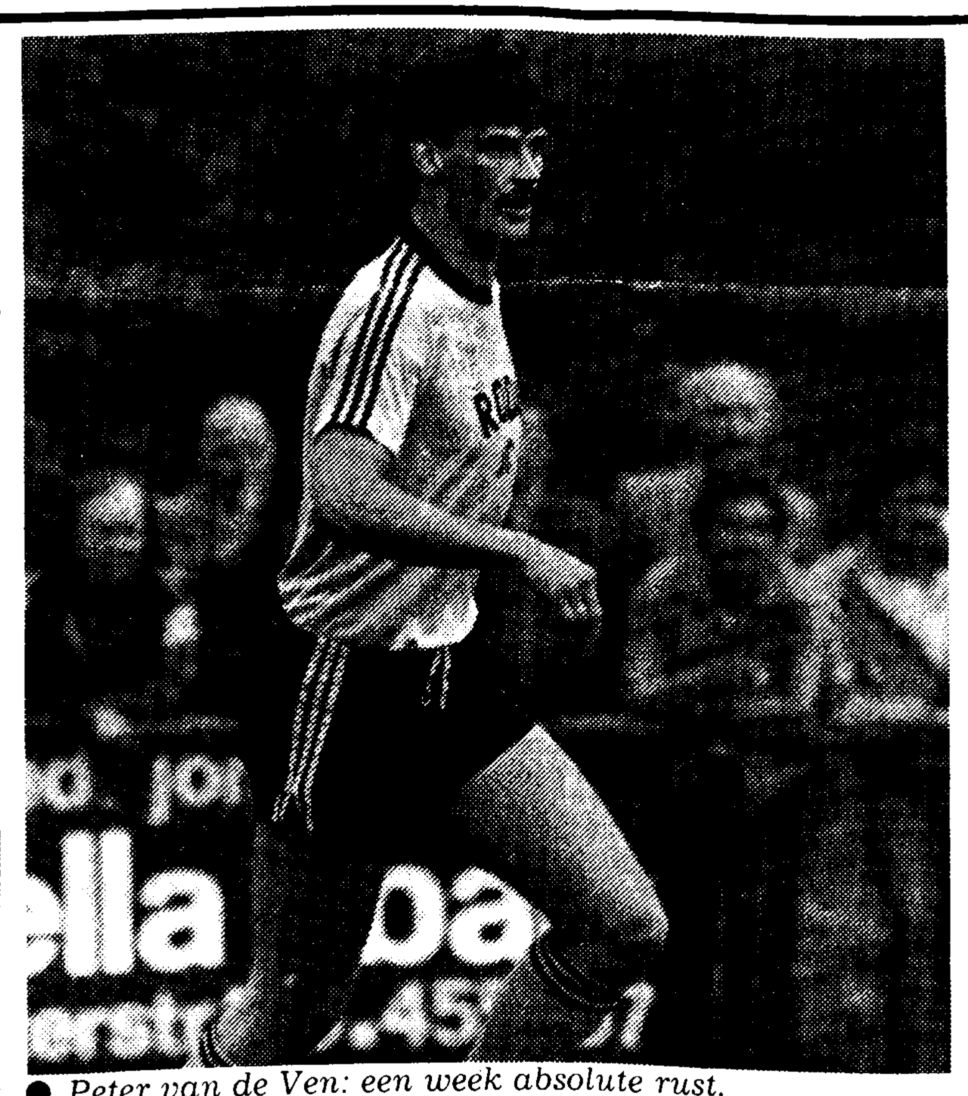
Van het moment dat de assistent-projectleider bij een schoonmaakbedrijf met volledige dagtaak het toch maar weer wilde proberen, had hij alle meeval die een kampioen nodig heeft. Na de gewonnen herkansing lootte hij voor de finale gunstiger dan Matthé Pronk. De Nijs kreeg de vierde startplaats, Pronk de zevende en voorlaatste. De loting was bepalend voor het kopmanschap. Pronk, twee keer wereldkampioen, offerde zijn kansen zonder morren op.

De Nijs zou zo snel mogelijk proberen de koppositie te pakken. Pronk zou langzaam starten en zich naar de laatste plaats af laten zakken om aanvallende Italianen en Westduitsers op te vangen. Hij werd slechts één keer aangevallen door de Italiaan Dotti, nadat de Westduitse titelhouder Podlesch ver was teruggevallen. Dotti stelde zich in de resterende driekwart van de vijftig kilometer tevreden met het zilver. Matthé Pronk keek het achter de rug van Koch aan en kon De ultieme sprint van Pronk naar het brons mislukte.

Geen eremetaal achtervolgers

BARCELONA – Bert Oosterbosch kan heel goed achtervolgen. Hij kan alleen niet van Tony Doyle winnen. Net als in 1980 verloor de Brabander in de kwartfinales van de grillige Engelsman. Was er destijds in Besancon nog sprake van pech plus een vergissing van de rondeteller, in Barcelona hielpen er geen schijfwielen, geen brandweerhelm noch een lieve moeder aan zijn nederlaag.

Mieke Havik bleef op de vierde plaats steken. In de halve finale verloor ze van de 20-jarige Rebecca Twigg, in 1982 in Leicester al wereldkampioene op de drie kilometer. Havik gokte mis met haar versnelling. Ze trapte te zwaar en moest halverwege de strijd tegen de veel snediger pedalerende Amerikaanse opgeven.



● *Peter van de Ven: een week absolute rust.* Foto: DRIES LINSSEN

„Mooiste wedstrijd van seizoen moet ik missen"

Peter van de Ven op de plaats rust

Van onze verslaggever

KERKRADE – Peter van de Ven is er aanstaande zondag tegen Feyenoord niet bij. De enkelblessure van de Roda-middenvelder is de afgelopen weken onvoldoende hersteld. Na het laatste onderzoek, gisteren, weigerde de medische staf groen licht te geven. Weliswaar probeerde Van de Ven nog aan de training deel te nemen, maar moest zijn pogingen staken. „Van de Ven krijgt een week volledige rust en dan zien we wel verder", liet Roda JC-trainer Hans Eijkenbroek gisteren weten.

„Jammer, maar het is niet anders", berustte Peter van de Ven uiteindelijk. „Ik moet de mooiste wedstrijd van het seizoen missen. Feyenoord in Kaalheide is een gebeuren dat tot ieders verbeelding spreekt. Ik hoop dat ik na die week rust weer inzetbaar ben. Reeds vijf weken sukkel in met die enkel. Het begon met een beschadiging aan het kapsel. Vanaf die tijd was het mis. Drie keer ging ik vervolgens door die enkel. Afgelopen dinsdag in Schimmert weer".

Onfortuin

Een allerminst fortuinlijke aanloop naar het komende seizoen. Immers voor zijn enkelperikelen ging Peter van de Ven de mist in op de liberopositie. Drie wedstrijd kon hij op de vroegere stek van Leo Ehlen en Jim Calderwood niet overtuigen. Totdat Hans Eijkenbroek het probeersel als mislukt beschouwde en Calderwood weer aan zijn selectie kon toevoegen. In de middenlinie voelde Van de Ven zich aanmerkelijk beter op zijn gemak.

Over onfortuin kan ook Jos Smits een liedje zingen. De slijmbeursoperatie aan zijn elleboog heeft hem tot verleden week parten gespeeld. Thans is de keeper weer volledig bij de trainingswerkzaamheden betrokken. Morgen verdedigt Smits het doel van de Roda-reserves.

Voorverkoop

KERKRADE – Morgen zal in verband met de te verwachten drukte voor de wedstrijd Roda JC-Feyenoord in de ochtenduren (tussen 10 en 13 uur) in de cantine van het sportpark een extra voorverkoopochtend ingelast worden.

DomiNEE tegen zaterdagwerk

MICKLE-OVER – De dominee van het Engelse plaatsje Mickle-Over sluit geen huwelijken meer op de zaterdagmiddag. Op dat tijdstip is hij voortaan te vinden in het voetbalstadion. „Voetbal vormt mijn enige afleiding in de week; een vrije dag heb ik niet", is de reden voor het koene besluit van de 70-jarige Ben Crockett.

Vic Hermans blijft bij Haantjes

BEEK – Als maandagavond, 3 september, in de hoofdklasse van het zaalvoetbal de kompetitie van start zal Haantjesinternational Vic Hermans toch het shirt van de Beekse kampioen aantrekken. Aan een wekenlange onzekerheid schijnt dan een einde te komen.

Coach Jo Beckers gisteravond: „Vic Hermans heeft indertijd overschrijving aangevraagd naar het Maastrichtse Rousseau. Nu heeft hij echter te kennen gegeven dat hij die overschrijving ongedaan wil maken. Rousseau en Hermans moeten nu echter een formulier ondertekenen waarop vermeld wordt dat de overschrijving wordt ingetrokken. Dit wordt vanavond (gisteren) geregeld. Ik zie het voor 99% zitten".

Overigens spelen de Haantjes maandagavond in de Geusselt sporthal te Maastricht tegen de la Bourse (20.15 uur).

Hendrix winnaar hoofdnummer

Drie mille voor Emiel

ROTTERDAM (ANP) - Slechts enkele honderden toeschouwers hebben zich donderdag laten verleiden tot een bezoek aan het 37ste CHIO van Rotterdam. De vele wegblijvers misten de voorzichtige wederopstanding van de nationale springelite bij de tweede kwalificatie voor de Grote Prijs, die zondag wordt betwist.

Telde op de eerste dag alleen routinier Anton Ebben mee, bij de tweede selectie trad Emiel Hendrix nog nadrukkelijker op de voorgrond.



● *Emiel Hendrix toont tevreden de rozet aan Spargo's hoofdstel.*

De ruiter uit Baarlo won zelfs het onderdeel en stelde daarmee deelneming en strijd om de bedragen van importantie veilig. Bovendien dienden ook nog Eric van der Vleuten, Jan van Tuyl en debutant Bert Romp zich aan, terwijl zelfs voor Rob Ehrens wellicht nog een startbewijs beschikbaar is.

Emiel Hendrix verdiende met Spargo een plek in de ploeg voor de landenwedstrijd. Tot zijn eigen verbazing ging Hendrix in de barrage met de hoofdprijs van 3.000 gulden strijken. Hij versloeg onder andere Skelton, Mullins en Cottier. „Ik wilde met het oog op de landenwedstrijd Spargo echt niet tot het uiterste dwingen. De eerste plaats betekent voor mij zelfs een dubbele overwinning, omdat ik de nodige ongenuanceerde kritiek te verduren heb gekregen".

Open Amerikaanse wacht nog op verrassingen

Favorieten verder

FLUSHING MEADOW – Jimmy Connors had nog geen anderhalf uur nodig om zich voor de tweede ronde van het tennistoernooi om de open Amerikaanse kampioenschappen te plaatsen. Toen had de 32-jarige Connors, eerder al twee keer winnaar van de herenenkelspeltitel op Flushing Meadow, zijn vijf jaar jongere landgenoot Mat Mitchell met 6-3 6-0 6-2 aan de kant gezet. „Ik sta voortdurend onder druk", zei Connors na afloop, „Alle jongere spelers jagen op me. Maar dat kan me niet erg veel schelen. Ik hou er wel van een beetje opgejaagd te worden".

Eerder hadden John McEnroe, nummer één geplaatst, en de nummer twee, Ivan Lendl, de tweede ronde al bereikt. McEnroe gunde Colin Dowdeswell slechts drie games. Lendl kende wat meer problemen tegen de sterk serverende Amerikaan Brian Teacher, maar hoefde toch geen set áf te geven: 6-4 6-4 7-5.

De Zweedse tennistroepen, die al maanden de tennisbanen onveilig maken, hielden ook woensdag weer aardig huis. Stefan Edberg gaf de Amerikaan Larry Stefanski geen kans (6-4 6-3 6-0) en Joakim Nyström stond slechts vier games af aan de Chileen Ricardo Acuna (6-2 6-2 6-0). Mats Wilander, als vierde geplaatst, stuitte op iets meer tegenstand bij de Canadees Glenn Michibata (6-3 6-4 6-4).

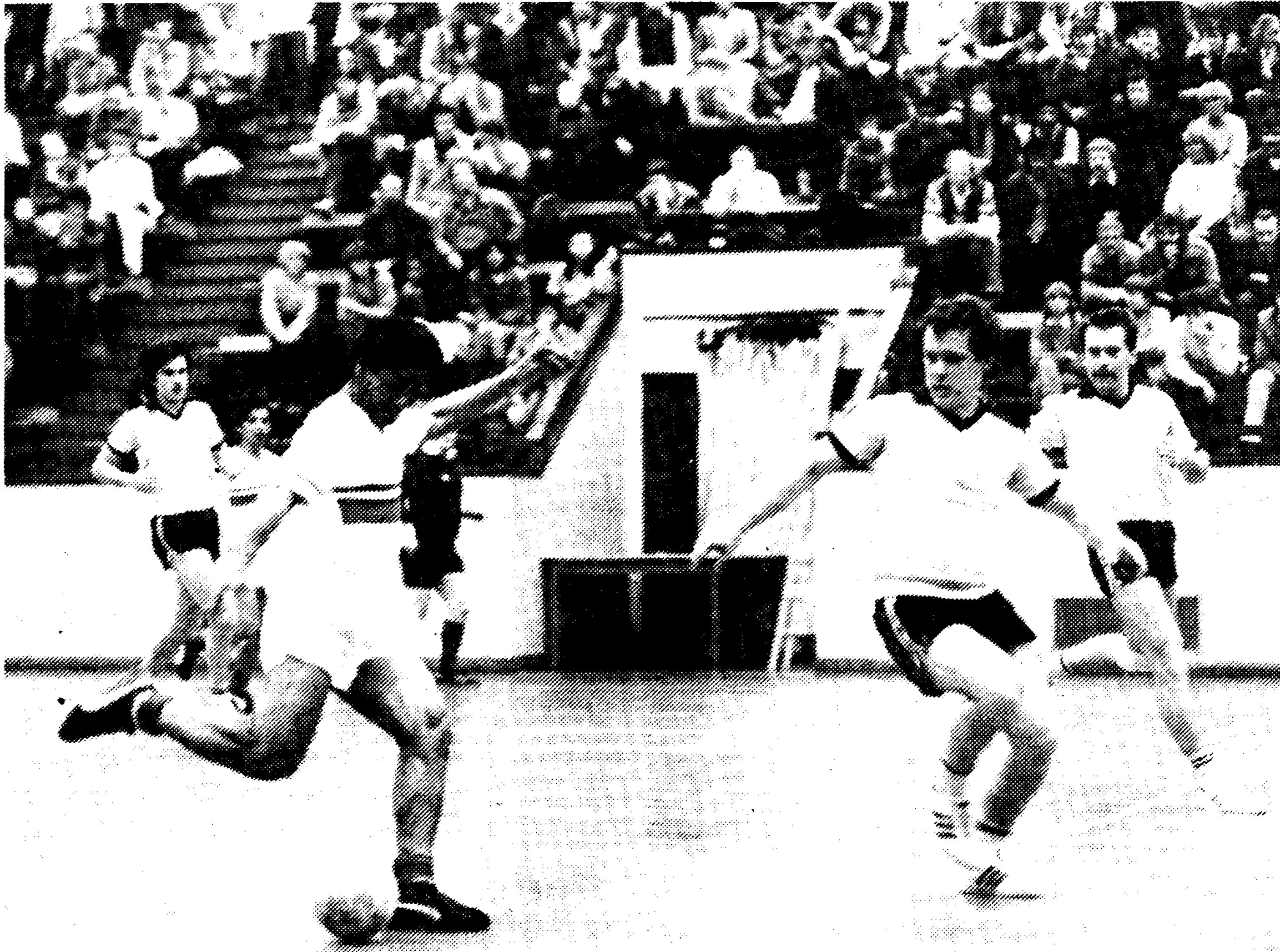
Bij de dames was de grote favoriete Martina Navratilova tegen haar Amerikaanse landgenote Lea Antonopolis weinig geinspireerd: 6-4 6-2. De als vierde geplaatste Amerikaanse Pam Shriver speelde heel wat overtuigender tegen Beverly Bowes uit Texas (6-1 6-1). Na de eerdere uitschakeling van de geplaatste speelsters Durie en Malejeva moest woensdag opnieuw een „beschermde" speelster afhaken. De als elfde gerangschikte Amerikaanse Kathy Horvath ging met 6-7 0-6 ten onder tegen haar 21-jarige landgenote Susan Mascarin, enkele jaren geleden juniorkampioene op Flushing Meadow.

Competitie belooft spannender te worden dan laatste jaren

Aftrap zaalvoetbal hoofdklasse

Van onze medewerker

HEERLEN – Maandag gaat de hoofdklasse zaalvoetbal opnieuw van start. Het aantal overschrijvingen was ook dit jaar weer enorm. Hierdoor zal het competitie-verloop zeker niet zo eenzijdig zijn als de laatste jaren. Momenteel zijn er maar liefst vijf duidelijke favorieten voor de titel: Drei Keuninge, Rousseau, De Haantjes, Brikske en Merpati.
Twee verenigingen hebben de afgelopen weken hun naam veranderd, Nautica heet voortaan Drei Keuninge en Crocodero werd De La Bourse. De eerste en lagere klassen beginnen 8 september met de bekerronde en een week later aan de competitie.



● *Jonkie Franciscus in actie voor Merpati. Komend seizoen zit hij echter op de bank als coach van datzelfde team.*

Foto: PETER ROOZEN

Voor de viervoudige landskampioen de Haantjes zijn er nog enkele belangrijke problemen te klaren. Sterspeler en international Vic Hermans heeft zijn overschrijving naar het Maastrichtse Rousseau nog niet ingetrokken. Hermans: „Ik vertrek 8 september met vakantie en zal dan alle gelegenheid hebben de zaakjes op een rijtje te zetten, vooralsnog staat de overschrijving vast". Zolang hij geen bindende wedstrijd voor zijn nieuwe club speelt kan Vic op het besluit terugkomen.
Rots in de Beekse verdediging, Willy Vennovens, gaat een trapje lager spelen, namelijk in het derde team. Dre Benders ging terug naar SCC Bisschops en Marcel Loosveld het jonge talent van de Beekse formatie (nr drie op de topscorerslijst 83 84) heeft nog steeds geen toestemming van het Caesar-bestuur. Voorzitter Sjir Gerets blijft optimistisch: „Op papier hebben we met de aanwinsten zeker een sterk team over. Ik ben er zeker van dat we weer bij de eerste drie zullen eindigen."
Rousseau en Drei Keuninge worden door insiders het hoogst aangeslagen. Rousseau wist enkele zeer bekende spelers voor het nieuwe seizoen te strikken, de technische internationals Peter en Henny Bastiaans en mogelijk Vic Hermans zullen de kleuren van de Maastrichtse hoofdklasser verdedigen. De nieuwe coach Ron Wijzen drukt het voorzichtiger uit: „Nee, wij zijn zeker geen uitgesproken kampioenskandidaat. Belangrijk is natuurlijk of de jongens met elkaar willen voetballen. Lukt dat, dan mag je over twee drie jaar pas aan een kampioenschap denken".
Hoog genoteerd staat ook het Brunssumse Brikske. De club heeft zich uitstekend weten te versterken met Ron v.d. Kruk en Wil van Wersch (Cosmos). Gerard Offermans en Larry Gulpen (Kerkrade West) en René Dekkers (Tristar). Cor van Schendel: „Wij hopen op een duidelijk beter seizoen, vorig jaar moesten we na een enorm lange ongeslagen periode toch te vroeg afhaken. In de breedte zijn we duidelijk gegroeid. We hoeven niet meer zo stug en terughoudend te spelen, maar kunnen nu veel meer spektakel bieden, en zeer hoog eindigen".
Bij het Geleense Merpati zal men zeker ook dit seizoen voor de technische perfectie zorgen. Van de debutanten FC Egor, De La Bourse en Marathon, sprak men bij de laatste de duidelijkste taal. Coach Frans Dirven: „We spelen natuurlijk om kampioen te worden. De voorbereiding was uitstekend en het team steekt in blakende vorm". FC Egor en De La Bourse pakken het behoudender aan. Hier is handhaving het opperste gebod.

Dringen

Achter de 'toppers' wordt het zeker dringen. Iedereen gokt op een plaats bij de sub-top. SCC Bisschops-secretaris Wolf wiens club ternauwernood aan degredatie ontkwam: „Wij bestaan tien jaar, zijn daarmee de oudste hoofdklasser en zullen er alles voor doen zo hoog mogelijk te eindigen".

Bij Bouwfonds Geleen voorspelt men zichzelf een loodzwaar seizoen: Voorzitter Wim Snijders: „We komen met een bijna geheel nieuw team dat amper op elkaar ingespeeld is. Ons wachten enkele superzware eerste weken".

Ook bij Stap in, altijd goed voor een plaats in de kopploeg is men voorzichtiger. Secretaris Piet Winkens: „ De slechte start breekt ons altijd de nek. Gelukkig hebben we nu een coach die duidelijk zijn stempel op de ploeg kan drukken".
Keelkampers, De Varenbeuk en Kerkrade-West hopen niet slechter te presteren dan afgelopen seizoen. Toch staat het er voor Varenbeuk en Kerkrade-West somber voor. De ploegen kampten met een grote leegloop en het is de vraag of de nieuwe mannen zich snel aan de hoofdklasse kunnen aanpassen.
Het eerste programma voor maandag 3 sept.: La Bourse-Haantjes, 20.15 uur: Drei Keuninge-Merpati, 21.15 uur; Bouwfonds-Rousseau, 21.15 uur; FC Egor-Kerkrade-W., 21.00 uur; Marathon-Varenbeuk, 20.00 uur; Bisschops-Stap In, 21.00 uur; Keelkampers-Brikske, 21.15 uur.
De eerste bekerronde voor de hoofdklassers (8 en 10 sept.) ziet er als volgt uit: 8 sept.: Born, 20.00 uur Holtum-Merpati; 21.00 uur Zwarte Schaap-Varenbeuk; Brunssum: Brunahal, 16.00 uur AGC'79-Stap In; Kerkrade-West: 17.00 uur Green Lions-Rousseau; 19.00 uur Anker G W-Drei Keuninge; 10 sept.: Beek, De Haamen, 21.15 uur De Haantjes-Stampede; Brunssum, Brunahal, 21.00 uur Brikske-Kollefit; 22.00 uur FC Egor-Anker Boys; Nieuwstadt, 20.00 uur Sanukat-Kerkrade West

Kans op weekend Parijs tijdens kartwedstrijden

MERKELBEEK – In Merkelbeek vinden zondag kartwedstrijden plaats van de Internationale Skelterbond Limburg. Het circuit heeft inmiddels een metamorfose ondergaan. In het traject zijn nu langere rechte stukken opgenomen. Plaatselijk favoriet is Harald de Laroy. Tot de kanshebbers worden bovendien Putker, Valkenburg en Franssen gerekend. Voor elke duizendste bezoeker heeft de organisatie een weekend Parijs in petto. De wedstrijden beginnen om 13.00 uur.

Badminton

STEIN – Badmintonclub Stein houdt morgen en zondag een internationaal jeugdtoernooi in sporthal De Kamp in Stein. Er wordt gespeeld in vier klassen (tot en met 12, 14, 16 en 18 jaar). De wedstrijden zijn zaterdag van 9 tot 20 en zondag van 10 tot 18 uur.

Volleybal

AMSTENRADE – De volleybalvereniging Spartak-A houdt zondag een groot openlucht volleybaltoernooi op het voetbalveld De Gyselaar in Amstenrade. Het toernooi is bestemd voor recreanten- en competitieteams. Er nemen ongeveer vierhonderd sporters deel en de eerste wedstrijden beginnen om 10.30 uur.

KNZB Limburg viert feest

ROERMOND – Het zwembad De Roerdomp in Roermond staat zondag geheel in het teken van het vijftig-jarig bestaan van de KNZB afdeling Limburg. Circa 1500 Limburgse zwemmers zullen deelnemen aan een happening die zijn weerga niet kent. Mevrouw Linssen-Vaessen van de jubileumcommissie: „We streven ernaar om activiteiten te ontplooien waarin alle facetten van de zwemsport aan bod komen. Daarin zijn we volledig geslaagd".
Het programma van zondag is veelzijdig. Naast zwemwedstrijden voor start- en niet-licentiehouders vinden waterpolowedstrijden plaats voor aspiranten, dames en heren. Voorts worden er kunstzwemdemonstraties gehouden en komt ook het schoonspringen aan bod. De jubileumdag begint om 10.45 uur en is omstreeks 17.00 afgelopen.

Concours hippique

STEIN – Zondag wordt op de parkoersen bij manege 't Hetje in Stein door de LRV Stein het laatste concours hippique voor de nationale kampioenschappen gehouden. Hieraan wordt door 500 combinaties deelgenomen. Om 10.00 uur begint de dressuur en het springen B. en L. Na de opening om 14.00 uur een springen progressief voor L. en B., een springen midden en zwaar, gevolgd door Speel Uw Spel.

LK tafelvoetbal

KERKRADE – Vandaag wordt door de gewestelijke tafelvoetbalbonden TVB Zuid Oost Hoek en de NTVB het Limburgs kampioenschap afgewerkt. Vanaf 20.30 uur komen plusminus 130 spelers in actie in Zaal Palet in de Graverstraat in Kerkrade.

Zaalvoetbalclub in Bunde

BUNDE – Bunde heeft sinds kort een eigen zaalvoetbalclub: 't Vöske. Deze kersverse vereniging zal met ingang van het nieuwe seizoen (vanaf 15 september) in de 3e klasse B aan de competitie deelnemen. 't Vöske wordt gesponsord door het plaatselijke bedrijf Portas-Van Well.

Dit weekend start nieuw hockeyseizoen

Heerlen begint met schone lei

Van onze hockeymedewerker

HEERLEN – Dit weekend gaat de hockeycompetitie weer van start. De dames van hockeyclub Heerlen hebben een flinke aderlatingen ondergaan. „Geen kampioenschap, maar toch wel meedraaien in de bovenste helft", is de verwachting van trainer-coach Riet Küper. De heren hebben zich kunnen versterken met voornamelijk spelers uit het tweede elftal en de nieuwe trainer-coach Ger Hermans. Horst is zondag de eerste tegenstander in het Emma-stadion in Treebeek. De ploegen van Heerlen beginnen met een schone lei.

Bij Maastricht was het stuivertje wisselen. Het herenteam is nu eerste klasser, terwijl de dames een trapje lager moeten acteren. De heren hebben een fikse voorbereiding achter de rug en Geert van Eyk als speler-trainer hoopt op het kunstgras de nodige punten te kunnen pakken. Bij de dames neemt trainer-coach Jean Pierre Guyaux de taak van Jan Kemps over. Voor hem en zijn selectie geldt alleen de bovenste plaats. Groen Wit in Venlo is de eerste, maar beslist ook een van de moeilijkste tegenstanders zondag.
Handhaven luidt het parool voor Concordia uit Roermond. Het verlies van zowel Joep Verheggen als Guido Peters is opgevangen met enkele jeugdspelers uit de A jeugd. Bij de dames hoopt men de ingeslagen weg van meer prestatie gericht hockey ook in het komende seizoen waar te kunnen maken. Concordia begint met een vrije zondag.
De heren van Geleen moeten de wonden likken van het mislukte seizoen in de eerste klasse. Onder leiding van de trainer-coach Rob Beumer moet de nieuw gevormde selectie zich in de eerste wedstrijd tegen Geldrop zich bewijzen. Jack Plouvier verwacht dat het team optimaal zal presteren en dat klassebehoud tot de mogelijkheden behoort.

Geluk

Zowel de dames als heren van Sittard gaan in het nieuwe seizoen hun geluk beproeven in de derde klasse. De dames moeten zondag naar Venray. De heren moeten naar Nuenen. Voor Hans van Holstein, de trainer-coach van Sittard is dit een uitdaging. „De eerste klap moet een daalder waard zijn".

In de vierde en tevens laagste klasse van de landelijke competitie treffen we Kerkrade, Hockeer uit Cadier en Keer en de nieuwkomer Meerssen. De dames van Kerkrade openen tegen Meerssen. Kerkrade- heren krijgt Bakel op bezoek. Met deze tegenstander hebben de Limburgers nog een appeltje te schillen, wat voor de motivatie natuurlijk bijzonder goed is. Kerkrade wil in de vierde klasse redelijk mee blijven draaien en op het nieuwe complex laten zien, dat de toekomst verzekerd is.

De herenploeg van Hockeer gaat naar Helden, waar toch wel op winst gerekend wordt. Het nieuwe jeugdige elftal zal tussen nu en drie jaar het verloren terrein terug moeten winnen. De Hockeer-dames willen een beter resultaat bereiken dan afgelopen seizoen. Mill is de eerste tegenstander en ondanks de verre trip, moet uit deze wedstrijd toch tenminste een punt mee gebracht worden. Tenslotte de nieuwkomer uit Meerssen. De heren starten in de vierde klasse met een selectie, die is samengesteld uit spelers van de nieuwe club Sjinborn uit Schin op Geul en Meerssen zelf. Cranendonck uit Maarheeze wordt de vuurdoop voor de Limburgers, die een punt proberen te pakken.

Dammers aan zet

HEERLEN – Zaterdag barst in Limburg het strijdgewoel in de diverse klasse van de Limburgse Dambond weer los. In de hoofdklasse spelen dit jaar: VOS (Kerkrade), De Vaste Zet (Geleen), De Ridder (Brunssum), Phillidor (Nuth), Treebeek en MDC (Maastricht). Het gedegradeerde De Ridder zal z'n uiterste best doen om de titel in de wacht te slepen. Hierbij zal De Ridder waarschijnlijk op grote tegenstand stuiten van VOS, De Vaste Zet en MDC.
Het pas gepromoveerde Phillidor zal zich flink moeten inspannen om zich te handhaven. Wat Treebeek zal gaan doen blijft waarschijnlijk nog een verrassing. Al met al kan in de hoofdklasse een spannende competitie tegemoet worden gezien.

In de eerste klasse is de grote vraag of Donderberg (Roermond) er na twee keer als tweede te zijn geëindigd in zal slagen om het kampioenschap binnen te halen. De Roermondenaren zullen hierbij op sterke tegenstand stuiten van het gedegradeerde Eureka en De Ridder. Ook Kroonschijf (Kerkrade) kan nog een rol spelen evenals DIOS 2. De overige teams, te weten Eureka 3, Schaesberg 3, De Vaste Zet 2 en Donderberg 2 zouden nog wel eens roet in 't eten van één van de kampioensgegadigden kunnen gooien.
In de tweede klasse is een strijd tussen Nuth en Schaesberg waarbij het kampioenschap waarschijnlijk wel in Schaesberg terecht zal komen. Op 8 september gaat de KNDB-competitie van start. Schaesberg heeft in de eerste klasse A goede perspektieven om in de kopgroep mee te draaien.
In de tweede klasse B van de KNDB spelen: DIOS (Brunssum), Eureka (Heerlerheide) en Schaesberg 2. DIOS heeft zich versterkt met enkele spelers van het gedegradeerde De Ridder en heeft een redelijke kans om in de middenmoot mee te draaien. Eureka (met John v.d. Borst) heeft zich flink versterkt (met W. Okrogelnik, W. Heunen en J. Gorissen) en wil proberen in het jubileumjaar het kampioenschap binnen te halen. Grootste concurrent zal waarschijnlijk het gedegradeerde Bennekom worden. Schaesberg 2 heeft door de veranderde promotiedegradatieregeling een redelijke kans om zich te handhaven. Al zullen de mannen van Schaesberg hier wel hard voor moeten vechten.

Maastrichtse kegelbond startklaar

van onze medewerker

MAASTRICHT – Het kegelseizoen 1984/1985 van de Maastrichtse Kegelbond gaat vandaag van start. Evenals in voorgaande jaren staat de Pavillontrofee, waar de drie beste kegelaars(ters) van de bij de MKB aangesloten clubs op de banen komen, als opening van een zeer lang en interessant kegelseizoen op het programma.

De Pavillontrofee die dit jaar voor de twaalfde keer wordt georganiseerd blijkt al van begin af aan een wedstrijd waar de liefhebbers van de kegelsport op alle gebied aan hun trekken komen. De voorselectie vindt vandaag en morgen plaats. De tien hoogst geëindigde clubdrietallen uit de voorselectie zullen zondag, aanvang 19.00 uur, in een finale moeten gaan uitmaken wie zich winnaar mag noemen van de wisselbokaal.

TRIMKALENDER

In volgorde naam v.d. loop, plaats, afstand(en), aanvang, inlichtingen

Morgen:
St. Jooster Trimloop, St. Joost, 3-6-9-12-15, 16.00 uur, Hodzelmans ☎ 04754-2752

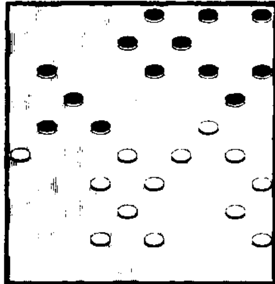
Zondag:
Leudalloop, Heythysen, 25, 14.00 uur, Gielen ☎ 04749-3857
Trefcenterloop, Venlo, 2-5-10, 11.00 uur, Thurlings ☎ 077-32238
IJzeren Man-loop, Weert, 3½-7-10½-17½, 10.00 uur, Schorsch ☎ 04950-37011
Geesterambacht-loop, Heugem-/Maastricht, 2-4-6-8, 10.00 uur, Beulen ☎ 04754-4074

Vrijdag 7 sept.
Coopertest, Roermond, 19.00 uur, Reinders ☎ 04750-16866

DAMMEN

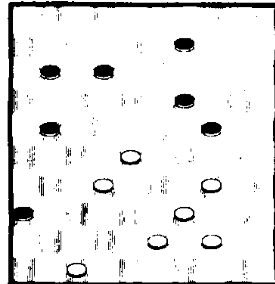
met John van den Bors

Van de Limburgse deelnemers aan het onlangs geëindigde Brunssumtoernooi bereikte de 17-jarige Paul Nitsch uit Brunssum met zijn derde prijs de hoogste plaats in de eindklassering. Voldoende aanleiding eens wat extra aandacht te besteden aan deze veelbelovende jonge speler wiens kracht zodanig lijkt toe te nemen dat gevestigde namen al een beetje bezorgd zijn gestage ontwikkeling in de gaten houden.
Damtechnisch zijn Nitsch' sterke kanten dat hij bijzonder slagvaardig is, als er ergens iets te halen valt is hij er als de kippen bij om dat dan ook werkelijk in te pikken. Verder heeft hij een scherp oog voor combinaties, een heel behoorlijke positionele intuïtie en het lef om op welk speltype dan ook in te gaan. Deze eigenschappen maken hem niet zo zeer een solide en sterk als wel een uiterst gewiekst dammer.
Maar er zijn ook een paar zaken die zijn ontwikkeling belemmeren. Hij is nerveus en onzeker, een onzekerheid die zich niet, zoals bij velen, uit in besluiteloosheid maar bij hem gek genoeg juist naar buiten komt als impulsiviteit. Daarnaast is zijn theoretische reserve gering want Nitsch is geen studiehoofd, ook al bezoekt hij reeds jaren de nationale trainingen.
Het allesbepalende, nl. het ondefinieerbare „talent" is bij hem echter onmiskenbaar aanwezig en daarom denk ik dat als Nitsch in staat is de genoemde stoorzenders uit de lucht te halen hij „een hele goeie" wordt.
Maar genoeg gepraat nu en eindelijk eens met iets tastbaars op tafel! Kijkt u hoe Paul Nitsch in het onderstaande duel uit het recente Brunssum-toernooi al in een nog vroege middenspelfase de geduchte Rob Schippers te grazen neemt.
P. Nitsch-R. Schippers
1. 32-28;18-23 2. 33-29; 23x32 3. 37x28;20-25 4. 29-24;19x30 5. 35x24; 17-21 6. 41-37;12-18 7. 39-33;21-26 8. 37-32;26x37 9. 42x31;16-21 10. 47-42; 7-12 11. 44-39;1-7 12. 40-35;21-26 13. 50-44;26x37 14. 32x41;11-17 15. 44-40;6-11 16. 41-37;17-21 17. 46-41;21-26; 18. 37-32;11-17 19. 41-37;17-21 20. 37-31;26x37 21. 32x41;21-26 2 •37; 7-11 23. 37-32;12-17 24. 26x37; 25. 42x31;11-16 26. 48-22 27. 49-44;2-7 28. 34-30;25x 40x29;16-21 30. 31-26;7-11 31. 14-20 32. 39-34;10-14 33. 34-30 diagram



Zwart is niet tot behoorlijk o gelingsspel gekomen en met laatste zet stevent wit op veld een omklemming die Schipper grijpelijkerwijs wil voork want zijn tegenkansen aan de re zijde van het bord zijn niet g daarom: 33...;20-25 maar Nitsc het gif al gemengd: 34. 28-23!;2 35. 23-19;34x23 36. 19x10!;5x1 32-28;23x32 38. 38x7!

Zwart probeerde nu nog 38...; met een kleine hoop op 42-38? dan na het slaan via 17-21 en zelfs nog te winnen, maar N slaat zijn tegenstander deze la mogelijkheid onverbiddelijk handen: 39. 43-38 (!) en na 2 33x24 gaf Schippers het te meteen op.
Een welgemeende raad: pas op die Nitsch!
Nog een afsluitend puzzeltje:



Wit dwingt winst af, oplossing gende keer.

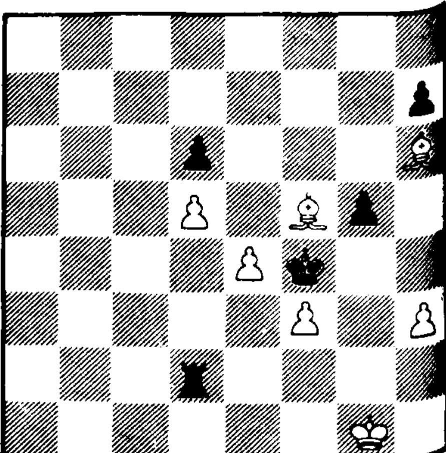
SCHAKEN

met Jac. Renet

In de positie die vorige week aan u werd voorgelegd
(Wit: Kg1, Db6, Te2, Te1, Lf3, b2, c3, f4, g5, h6
Zwart: Kg8, Df7, Td5, Te8, Lc6, c4, d6, e4, f5, g6, h7)
meende zwart met 1) ..., ef3 de partij te beslissen. Helaas voor hem gaf hij hiermee zijn voordeel weg. Er volgde 2) Te8, Le8 3) Dd8! (de zwarte toren staat zo ongelukkig dat de Le8 nog slechts op één manier te dekken is. Zwart probeert nog een laatste winstpoging: 3)..., f2 4) Kf2, Td2
(Als wit 5) Kf3 of 5) Kg1 speelt gaat het mis omdat Db7 resp. Da7 volgt) 5) Kf1, Kf8 7) Te8!!, De8 8) Df6 en zwart moet eeuwig schaak toestaan.
Nu het Limburgs kampioenschap wer van start gegaan is, is het logisch dat hieraan aandacht besteed wordt. Een leuk fragment deed zich voor in de partij M. Simon (GESS - M. Seip (Schaesberg).

Zwart (aan zet) staat verloren. Hij verloor de belangrijke pion d6 na 1)..., Kg3 2) Kf1, Kf3 3) Ke1, Tg2 4) Lf8. Hierna was het snel uit.
De beste verdedidingsmethode li het verdedigen van pion d6. Daa **ligt 1)..., Td1 2) Kf2 3) Ke1, Th2** ders volgt h4 en wit verovert g5 Lf8, Ke5 voor de hand.

Toch faalt ook deze verdedigi Hoe kan wit in de nu ontstane po tie winnen?



BRIDGE

met Wiel Gielkens

Velen worstelen nogal eens met de vraag of ze na een 1SA opening van de partner nu ja of nee transferbiedingen moeten gaan spelen. De voorstanders ervan zijn onvermoeibaar met het aandragen van hét te grote voordeel, nl. dat de uitkomst naar de sterke hand toe is. Dat er ook nadelen aan zijn verbonden wordt voor het gemak dan maar even over het hoofd gezien of men is er zich helemaal niet van bewust, want de boeken over transferbiedingen zouden beslist minder over de toonbank gaan als de schrijvers ervan de nadelen al te breed zouden uitmeten. Een van die nadelen is ongetwijfeld dat de SA-hand, die in feite qua sterkte en distributie redelijk nauwkeurig bekend is, gesloten blijft, terwijl de onbekende hand op tafel komt. Als het bieden nl. gaat: 1SA-4Sch, dan moet u maar gissen wat de leider allemaal kan hebben. Gaat het daarentegen: 1SA-2H (transfer) 2Sch-4Sch, dan komt de distributionele hand op tafel. En aangezien de SA-hand, die nu gesloten blijft, in feite toch een „open boek" is, kunt u veel gemakkelijker zien of de tegenpartij voldoende of onvoldoende middelen in huis heeft om haar contract te maken. Als u dan al in de eerste slag het nadeel van de uitkomst mocht hebben, zo kunt u in elk geval de andere 12 slagen van uw voordeel genieten. Een tweede nadeel van de transferbiedingen is dat de tegenpartij zich gemakkelijker met het bieden kan bemoeien. Kijkt u eens hoe u het als NZ in het volgende spel zou hebben gedaan.

West gever; allen kwetsbaar.
Zuid doubleerde het – conventionele – 2H bod om aan te geven dat hij kracht in die kleur had en kreeg loon naar werken want Noord startte met harten waarna het 4Sch contract ten dode was opgeschreven.

Noord:
♠A7
♡97
♢HV10752
♣987

West:
♠V105
♡A83
♢AB6
♣V1054

Oost:
♠HB9832
♡V62
♢4
♣HB2

Zuid:
♠64
♡HB1054
♢983
♣A63

W	N	O	Z
1SA (13-15)	–	2H (Transfer)	D
2Sch	–	4Sch	en allen passen

Misschien zou Noord ook zonder het doublet wel met harten zijn gestart, maar dat maakt de zaak er niet beter op want het betekent dan dat OW zich via de transferbiedingen zonder meer in een onmaakbaar contract hebben gemanouvreerd. Een 4Sch contract in de Oost hand is immers onverliesbaar! Als u alles nog eens rustig overweegt en verder een groot aantal spellen analyseert komt u mogelijk ook tot de bevinding dat transferbiedingen een nuttig rendement opleveren t.o. hele sterke handen, bv. na een 2SA opening van partner.
Daar zijn ze nl. voor uitgevonden, maar ja, ook in bridge slaat zo nu en dan de verloedering toe.

Limburgse supporters: 'Roda eindigt boven Fortuna en MVV'

Bekervoetbal

HEERLEN – De volgende bekerwedstrijden worden niet zondag, maar reeds op zaterdag gespeeld: DVO-Sittard 17.00 uur; Amicitas-Meerssen 16.00 uur; DESM-Megacles 18.00 uur; VCH-Blerick 18.00 uur; Urmondia-Stadbroek 16.30 uur; RKSVN-RKMSV 17.30 uur.

Zitvolleybal

HEERLEN – De gehandicaptensportvereniging GSV Hoensbroeck houdt morgen voor de derde maal een groot internationaal zitvolleybaltoernooi. De bezetting is met twee Hongaarse verenigingen en een Westduitse ploeg erg sterk. De aanvang van de wedstrijden in het revalidatiecentrum in Hoensbroek is om 10.00 uur, de finalepartijen beginnen om 17.30 uur. Per wedstrijd worden twee sets gespeeld.

● HEERLEN – Een team van oud-Rapid JC speelt zaterdag om 14.30 uur in sportpark Ter Worm een wedstrijd tegen het eerste elftal van de zilveren voetbalclub Eikenderveld. Om 19.00 uur houdt de jubilerende club receptie in het HKB-gebouw te Heerlen.

Alle ogen gericht op Holverda, Daerden en Vermeulen



● *Wiel Pleumeekers, postbesteller in Heer, neemt verlof om MVV te zien spelen*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

door jo gerards

HEERLEN – De oefenperiode is voorbij. De trainers in Nederlands hoogste voetbalklasse zijn de afgelopen dagen druk bezig geweest met de voorbereiding op de eerste wedstrijd. Roda JC krijgt Feyenoord op bezoek, MVV debuteert tegen AZ'67 en Fortuna Sittard krijgt het niet gemakkelijk in het Twentse Diekmanstadion. Spannende dagen, ook voor de supporters. Hun club is gesprek van de dag. Enkele supporterstemmen aan de vooravond van de competitie.

Ruim zes jaar gaan **Bob Navis** en **Pierre Franssen** uit **Schinnen** naar Roda JC. Geen wedstrijd werd overgeslagen. Navis, leraar aan het Broeklandcollege in Hoensbroek en Franssen boer uit Nagelbeek, hebben elkaar gevonden in hun liefde voor de Kerkraadse eredivisieclub. „Roda JC heeft weliswaar een minder goede oefenperiode achter de rug, maar de versterkingen zijn van dien aard, dat ik Roda JC aan het einde van de rit toch weer op de vierde of vijfde plaats zie eindigen", zegt Bob Navis. Zijn 'confrater' Pierre Franssen is van mening dat Roda JC goed gaat spelen als Jos Daerden kan meedoen. „Ik heb oefenwedstrijden gezien mét en zonder Daerden. Dag en nacht verschil. Hij zal straks de as worden waar alles om draait. Verder ben ik niet kapot van Guthrie. Hij doet in geen enkel opzicht Dick Nanninga in zijn Roda-tijd vergeten." Navis weet de oplossing. „Volgens mij is Roda JC een typische counterploeg. Zonder Guthrie, met twee vleugelspitsen en steeds opkomende mensen halen ze veel punten," zegt Navis, die de eerste wedstrijd niet aanwezig kan zijn omdat hij met de school op zomerkamp gaat. „Ik heb een radiootje, dat hou ik negentig minuten tegen mijn oor." Franssen en Navis zien Roda JC boven Fortuna Sittard en MVV eindigen. „Ik hoop dat Roda JC minstens zes punten boven Fortuna en zes boven MVV zal eindigen. Maar MVV mag er niet uitvliegen, dat zou jammer zijn," zegt Franssen.

Voor **Henk Housen** uit **Bocholtz**, pompbediende in Heerlen, heeft Roda JC prima aankopen gedaan. „Met Gorter, Jans en vooral Daerden is Roda JC danig versterkt. Ik vind dat trainer Eijkenbroek met Jans en Hofman in de spits moet spelen. Marijnissen, Gorter, Van Geel en Van de Ven zijn spelers die snel in de voorhoede verschijnen. Zeker Daerden zal sraks menig doelpuntje voor Roda JC versieren. Guthrie is goed als stormram als Roda JC achter zou staan. Dat zal dit seizoen echter niet veel gebeuren".

In **Houthem** woont een van de ferventste MVV-supporters. **Sjef Meijers**, in zijn vrije tijd op de tennisbaan te vinden, ziet toch kans elke thuiswedstrijd van MVV te bezoeken. „Ik heb een zwak voor MVV. Tijdens de oefenwedstrijden heeft Barry Hughes noodgedwongen veel geëxperimenteerd. Ik verwacht veel van die trainer. Het zal in de beginfase niet zo denderend gaan, maar na verloop van tijd pakt MVV, zeker in Maastricht, veel punten. Ze eindigen als middenmoter. De kans bestaat dat ze zelfs boven Fortuna Sittard eindigen," aldus Sjef Meijers. Hij wordt in zijn mening gesteund door postbesteller **Wiel Pleumeekers** uit **Heer**: „MVV moet niet met twee spitsen spelen. Nanninga kan nog een beetje voetballen. Ze moeten Reginald Thal en Erik van de Luer vaker inzetten. Jonge spelers die na verloop van tijd zeker zullen doorbreken. Met Van Staveren als verdediger en Van Marwijk op het middenveld zie ik het wel zitten. Vermeulen moet voorin de kansen scheppen voor de opkomende spelers. Fortuna Sittard en Roda JC hebben echter meer ervaring en zullen zeker boven MVV eindigen. Het volgend jaar zal MVV hoge ogen gooien."

Seizoenskaart

De scheidsrechterscarrière van **Pierre van Bree** uit **Hoensbroek** is voorbij. Nu hij, wegens zijn leeftijd niet meer mag fluiten, gaat Van Bree naar zijn favoriete club Fortuna Sittard. Als een der eersten kocht hij een seizoenkaart. „Jacobs zal wel nog enige tijd moeten sleutelen, maar er komt een nieuw Fortuna. Holverda is een grandioze aankoop. Jacobs presteerde voorheen reeds goed met Roda JC en Sparta. Daarom zal het Fortuna-bestuur hem gehaald hebben. Ze willen met Jacobs beter voetbal introduceren. Het publiek moet trainer en spelers wel even tijd gunnen. Ik hoop dat Fortuna straks niet hoeft om te schakelen op prestatievoetbal, maar kan doorgaan op de ingeslagen weg naar beter voetbal."



● *Leraar Bob Navis en boer Pierre Franssen, fervente supporters van Roda JC.*
Foto: PETER ROOZEN

SUPERFINALE DRIEBANDEN IN HEERLEN

Van onze sportredactie

HEERLEN – Het biljartseizoen moet nog beginnen, maar Heerlen heeft alvast een belangrijke slag binnengehaald: op 23 en 24 februari wordt in de Biljartacademie de nationale finale van de competitie driebanden gehouden. Het wordt een superfinale met de beste Nederlandse driebandspelers, onder meer Van der Smissen, Van Bracht, Popeyus, Van de Looy en Doggen.

De biljartbond heeft de eindstrijd aan Heerlen toegewezen, omdat de organiserende club Holland Casino's in de Biljartacademie in de stadsschouwburg beschikt over een puike accommodatie met vier grote matchtafels. De nationale competitie driebanden 84/85 wordt afgewerkt in vijf poules. De winnende teams nemen deel aan de eindstrijd in Heerlen.

Holland Casino's, Limburgs enige gesponsorde biljartploeg, is voor de komende competitie ingedeeld in een attractieve poule met onder andere de teams van de cracks Eddy van de Looy, Herman Popeyus, Harry van de Ven en Henk de Kleine. Coach Heinz Jacobs van Holland Casino's: „Wij hebben ons met Piet Gerrits en Wil Papenhof goed versterkt, en onze kopman Jean Bessems gaat steeds sterker spelen. We gaan proberen ons te kwalificeren voor de finale."

Holland Casino's speelt zijn eerste thuiswedstrijd voor de competitie op 20 september tegen het team Westermarkt uit Tilburg.



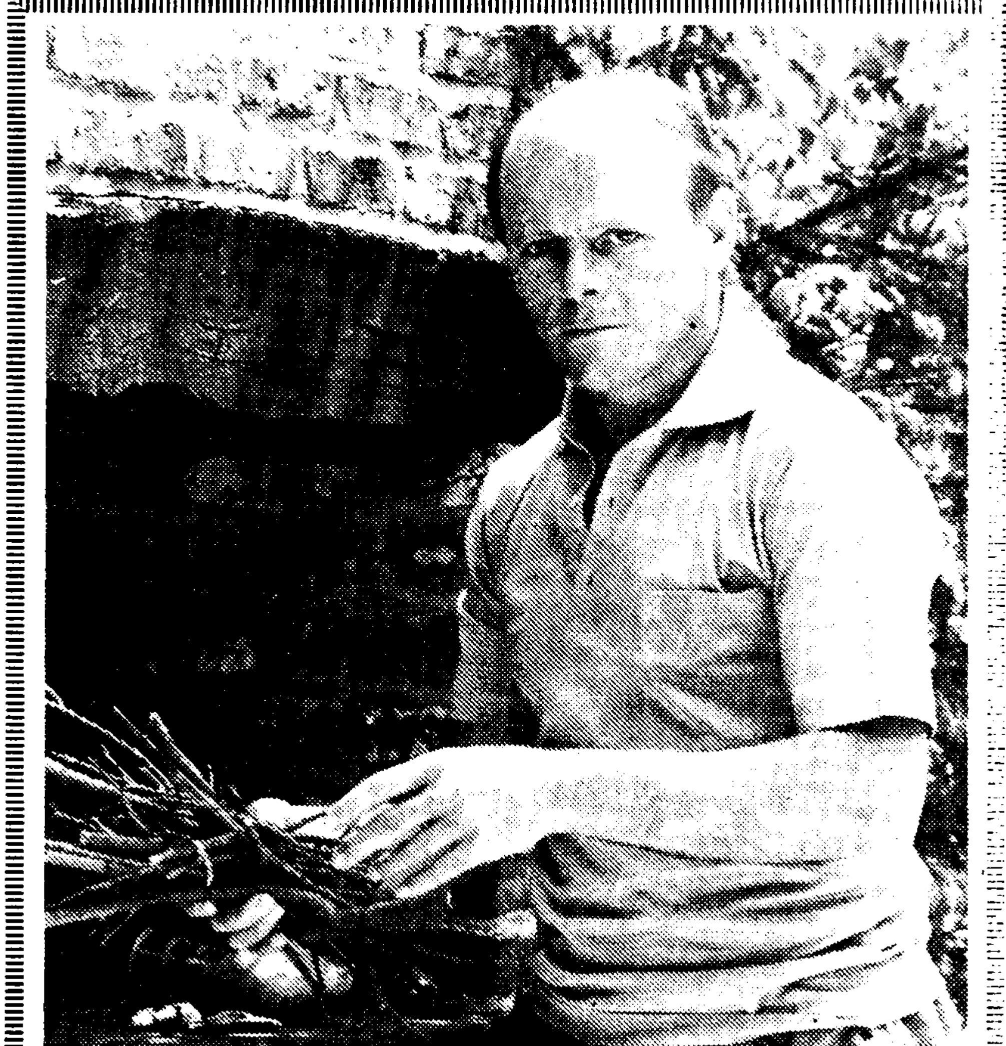
● *Het vernieuwde driebandenteam van Holland Casino's. Vlnr: Heinz Jacobs, Jean Bessems, Wil Papenhof en Piet Gerrits.*
Foto: DRIES LINSSEN

OEFENVOETBAL

Langeberg-Schuttersveld	1-0
Nijswiller-Wit Groen	1-2

VRIJDAG (19.00 uur)
● Schinveld-Almania
● RKUVC-Heksenberg

ZATERDAG
● Caesar-Almania 18.30 uur



● *Pummy Bergholtz heeft de handen vol aan de voetballerij.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Nieuwe FC Diest-trainer heeft eigen voetbalschool

Gerard Bergholtz: 'Fijn om met jonge jongens te werken'

door bennie ceulen

LANAKEN – Komend weekeinde start in België de competitie voor de tweede klasse, vergelijkbaar met de Nederlandse eerste divisie. Gerard Bergholtz is bij onze zuiderburen de enige Nederlandse trainer van een tweedeklasser. De voormalige Maastrichtse voetbaltrots zwaait sinds kort de scepter over FC Diest. Eigenlijk was het niet zijn bedoeling geweest deze Brabantse club onder zijn hoede te nemen. Gerard Bergholtz was immers aanvankelijk van plan bij zijn vorige vereniging Patro Eisden, die hij afgelopen seizoen in de tweede klasse bracht, te blijven. „Patro wachtte echter te lang met contractverlenging. Ik wilde geen risico's nemen en koos daarom voor het aanbod van FC Diest," vertelt 'Pummy' Bergholtz.

Niettemin begint de inmiddels 44-jarige ex-international en speler van Feyenoord, Anderlecht en RWDM met gemengde gevoelens aan het nieuwe seizoen. „Eigenlijk had ik nu trainer van eersteklasser FC Antwerp kunnen zijn. Antwerp wilde mij absoluut hebben. Ik had echter mijn woord al aan Diest gegeven. Daar heb ik me aan gehouden. Anders was ik nu en niet Arie Haan trainer van FC Antwerp. De tijd zal leren of ik de goede beslissing heb genomen."

Kennismaking

De kennismaking met zijn nieuwe club verliep daarentegen niet naar wens. Bergholtz: „Toen ik tekende beloofde men dat de selectie bij elkaar zou blijven. Niettemin werden naderhand plots zes basisspelers verkocht. Dat vond ik uiteraard niet prettig. Op mijn aandringen heeft Diest daarna gelukkig zes nieuwe spelers aangetrokken. Ik hoop dat die plaatsvervangers het goed zullen doen."

Gerard Bergholtz wil met Diest uiteraard een succesvol seizoen maken. Aan voorspellingen wil hij zich nog liever niet wagen. „Daar is het nog te vroeg voor. Tijdens de voorbije oefenperiode ging het niet te best met Diest. Toen we afgelopen zondag voor de bekercompetitie moesten spelen, liep het plots wel goed. We schakelden Olympic Charleroi uit. Zaterdag spelen we onze eerste competitiewedstrijd tegen Overpelt. Ik hoop met succes, maar eerlijk gezegd ben ik er een beetje bang voor. Ik kan immers twee van mijn beste spelers wegens blessures niet opstellen."

Opvallend in de Belgische tweede klasse is dat het aantal Nederlandse voetballers op de vingers van twee handen is te tellen. Een schrikbarende vaststelling, want in het verleden knokten de Belgen als het ware om zoveel mogelijk 'Hollandse' balvirtuozen over de grens te halen. Zo verdienen nog amper vijf Limburgers de kost in de tweede klasse: Rob Hutting bij Beringen, Pierre Essers bij Hasselt, Math Dassen bij Sint Truiden, Henk Witjes bij SK Tongeren en Huub Pfennings bij Patro Eisden. „Dat komt omdat de clubs er financieel niet meer zo goed voorstaan als vroeger. Bovendien blijft het in België niet onopgemerkt dat het nivo van het Nederlandse voetbal flink is gezakt," meent de Lanakenaar.

Nieuwe klus

Gerard Bergholtz heeft sinds begin dit jaar een nieuwe klus aan zijn al drukke voetbalbezigheden toegevoegd. In Hasselt heeft hij een voetbalschool op poten gezet. Elke zaterdag brengt hij er met de assistentie van Beveren-speler Paul Theunis en Jos Deraeve (assistenttrainer bij Waterschei) jonge voetballertjes in de leeftijdsklasse van acht tot zestien jaar op. Bergholtz: „Bij de lagere clubs krijgen de jonge spelers vaak te weinig aandacht. Ik vond dat daaraan iets gedaan moest worden. Daarom ben ik met de voetbalschool gestart. Amitieuze en talentrijke knapen kunnen bij ons terecht. Het is mijn bedoeling hen technisch iets bij te brengen. De trainingen zijn dan ook louter op techniek gebaseerd. Je moet het zien als een aanvulling op de clubtraining."
Het initiatief van Gerard Bergholtz wordt in Belgisch Limburg enorm gewaardeerd. „Het gaat erg goed. Ik vind het fijn om met jonge, enthousiaste jongens te werken. Zij zijn leergierig en dankbaar. Per seizoen geef ik twee kursussen van telkens vijftien zaterdagen. De eerste kursus begint in september."

De school van Gerard Bergholtz is niet uitsluitend voor Belgische voetballertjes toegankelijk; ook de Nederlanders zijn er welkom. Voor informatie kan men terecht bij Gerard Bergholtz, Lijsterstraat 4, Tournebride-Lanaken (België).

Sittardse ren-amatrice is in de winning mood

'Kampioen': de leuze van Marianne Devies

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

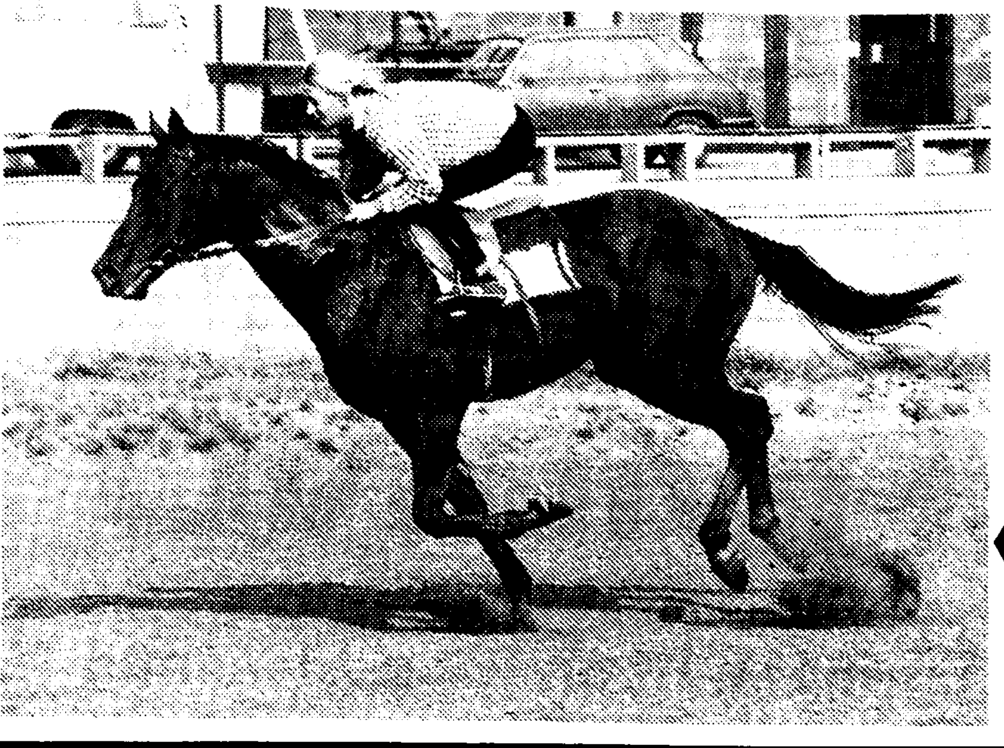
SCHAESBERG — Ze is 23, blond en droomt van een kampioenschap. Die omschrijving zal op veel jongedames van toepassing zijn. Anders ligt het, als van die droom gezegd mag worden, dat hij wellicht nog dit jaar werkelijkheid zal worden.

Marianne Devies uit Sittard, sinds haar vijftiende jaar helemaal weg van volbloeds („Draverijen interesseren me helemaal niet, rennen is het van je"), draait al een hele tijd mee in het ren-circus: als jockey-amatrice. Ze is momenteel bezig aan haar beste jaar: vier keer ging ze als eerste door de finish; bovendien eindigde ze in verschillende rennen op een ereplaats. Wie zich realiseert dat de startgelegenheid voor amateurs beperkt is, begrijpt ook dat Marianne aan een aardige successenreeks bezig is, die van haar een serieuze kanshebster op het kampioenschap van Nederland heeft gemaakt.

Als de part-time medewerkster van de PTT een verklaring moet geven voor de winning mood van 1984, schuift ze alle eer af naar haar vriend, de 26-jarige Malcolm Riley uit Nottingham, die vier jaar in ons land actief is als beroepsjockey en in die periode heel wat overwinningen boekte: alleen al vorige week won hij drie keer, met Espressivo en Los Jameos op Duindigt, met Mark op Schaesberg. „Aan Malcolm heb ik veel, zo niet alles te danken. In het begin kon ik wel janken van ellende, als hij me uitfoeterde omdat ik weer een fout had gemaakt. Maar wat ben ik vooruitgegaan door zijn lessen. Vroeger was het, wat mij betreft, na de start zo hard mogelijk ervandoor gaan en maar zien waar ik uitkwam. Nu denk ik veel meer tijdens de wedstrijd. Ook mijn zit, het verdelen van het gewicht, enzovoorts zijn enorm verbeterd". Volgens Riley had ze „no style".

Het begon in Sittard destijds toen vader Math Devies een pony aanschafte (later ging hij over op renpaarden). Als vijftienjarige werkte Marianne („Keihard, dat kun je van me aannemen") een jaar bij trainer Jan Pubben in Sevenum. Even heeft ze er toen over gedacht, trainster te worden, maar zag daar van af en wijdde zich volledig aan haar grote hobby: het zelf rijden van volbloeds. Marianne: „Ik zal van mijn liefhebberij geen beroep maken". Amatrice dus. In de sport kennen we (vaak goed betaalde) wieler- en voetbalamateurs. Hoe zit dat in de paardesport? „We zijn echte amateurs, krijgen alleen reiskostenvergoedingen. Ik kan gerust zeggen dat de sport me heel wat geld gekost heeft, dat ik er overigens graag voor over heb gehad".

Het betrekkelijk kleine contingent amateurs en amatrices telt, en dat is opmerkelijk, maar een viertal mannen. De dienst wordt in de rennen dan ook meestal uitgemaakt door de dertig dames. Onder hen moet de kampioen van dit jaar gezocht worden. Het zal niet alleen leuk voor Sittard Sportstad zijn, als die Devies mocht heten. Spontane Marianne springt dan ongetwijfeld een gat in de lucht. Malcolm Riley zal rustiger reageren: „I always told you".



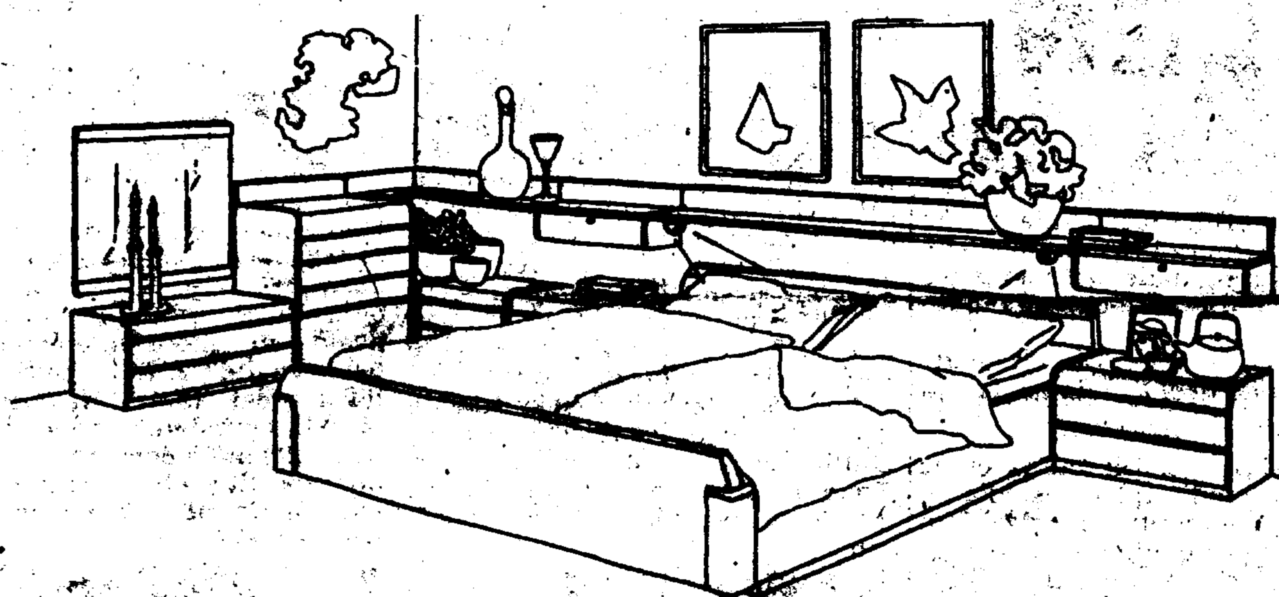
● *De blik niet op oneindig, maar gericht op het kampioenschap bij de ren-amatrices. Marianne Devies en Habat Raaphorst van trainer Ives in volle actie op de baan van Schaesberg.*
Foto: FRANS RADE/3poot

LD-tips voor hedenavond

Glashandel Hofman-prijs (12 paarden): 1. Wido Buitenzorg; 2. Yline; 3. Yda Nora; outsider: Yven Whitesummer.
Straight Deal-prijs (ren, 7 paarden): 1. Turbo; 2. Cito Rand; 3. Ciro Rand; outsider: Bachelor.
Van Well en Goerke-prijs (6 paarden): 1. Yankee Dream; 2. Yazoo; 3. Wim Hazekamp; outsider: Yviena Odilia.
75-jaar NAC-prijs (9 paarden): 1. Youri Prince; 2. Wiko Schuitgraaf; 3. Waal Hazelaar; outsider: Viktor Lebejos.
Vaguely Noble-prijs (ren, 8 paarden): 1. Ring Out; 2. Pur Sang; 3. Blue Bell; outsider: Happy Raaphorst.
Sportprijzen Mathieu Douven-prijs (12 paarden): 1. Yla van Neerbeek; 2. Volant Princess; 3. Wendy N; outsider: Yendo.
New Look Gevelreiniging-prijs (12 paarden): 1. Waaipalm du Bois; 2. Tenno W; 3. Unette Bush; outsiders: Vivat Oldeson en Vrouke Boszorg.
Jan Bergsma Dieren Speciaalzaak (9 paarden): 1. Yvoline Hazelaar; 2. Wilma Avon; 3. Vanity Elsene; outsider: Ursela D.
Brands Bierbrouwerij-prijs (6 paarden): 1. Shilling; 2. Star of Goldstar; 3. Solo Fortuna; outsider: Star Laguna.
Riksen Aannemersbedrijf-prijs (7 paarden): 1. Torino Majo; 2. Vryo Buitenzorg; 3. Uresco Double; ousider: Treizebon.

Sijben opent haar splinternieuwe afdeling slaapkamers

Sijben Meubelen heeft er steeds naar gestreefd de uitgebreide kollektie kwaliteitsmeubelen zo overzichtelijk mogelijk te presenteren.
Want een aankoop van meubelen dient weloverwogen te gebeuren en dan moet U in alle rust kunnen rondkijken en vergelijken.
En zo hebben we in de afgelopen jaren door diverse verbouwingen een afdeling stijlvol klassiek, massief geloogd eiken en tijdloze designmeubelen gecreëerd.
De afgelopen weken zijn de schilders en timmerlieden weer aktief in de weer geweest op onze slaapkamerafdeling en vanaf morgen kunt U het resultaat met eigen ogen zien.
En bovendien hebben we de gelegenheid benut om de totale slaapkamer kollektie te aktualiseren.
In de loop der jaren is de slaapkamer steeds meer een woon-werk-en leefruimte geworden waaraan wij ons voortdurend met onze kollektie hebben aangepast. Stijlvol klassiek, massief eiken of tijdloos design.



Vanaf morgen vindt U het hele slaapkamergebeuren bij Sijben Meubelen sfeervol en overzichtelijk gepresenteerd. In alle stijlen en prijsklassen zodat U weloverwogen een keuze kunt maken. U bent van harte welkom om bij Sijben Meubelen Uw eigen slaapkamer te creëren!

De grootste slaapkamercollectie vindt U nu voortaan bij Sijben

P RUIME PARKEER-GELEGENHEID

SIJBEN MEUBELEN ROERMOND

Maasnielderweg 33 Tel. 04750-16141 Roermond-Maasniel Nabij Philips